



النتترة الإء صائفة السنوفة لتونس
ANNUAIRE STATISTIQUE DE LA TUNISIE

2015-2019

Cette édition de l'Annuaire Statistique de la Tunisie présente les principales statistiques collectées et élaborées par le système statistique national et le produit de ses activités. Elle porte principalement sur les cinq années disponibles (2015 à 2019). Certaines chiffres font l'objet de mise à jour régulière.

Par ailleurs, le présent document est disponible au format PDF. Une version téléchargeable gratuitement est disponible sur le site web de l'INS.

Nous serons heureux de recevoir vos commentaires quant au contenu et à la présentation de cette ouvrage.

تمثل هذه النشرة الإحصائية السنوية للبلاد التونسية جملة الإحصائيات التي تنتجها المنظومة الوطنية للإحصاء، وتشمل أساساً السنوات الخمس الأخيرة (2015-2019). تظل بعض المعلومات محور تحيين متواصل.

مع العلم بأن هذه الوثيقة تصدر في شكل PDF. ويمكن تحميلها مجاناً من موقع واب المعهد الوطني للإحصاء.

سنكون سعداء بتقبل إقتراحاتكم حول محتوى النشرة الإحصائية السنوية لتونس.

Pour plus d'informations, contactez l'INS

- par Email : ins@ins.tn
- Visitez notre site web : www.ins.tn
- Par téléphone : **71 891 002**

لمزيد الإيضاح إتصلوا بالمعهد الوطني للإحصاء

- على البريد الإلكتروني : ins@ins.tn
- زوروا موقعنا على شبكة الإنترنت : www.ins.tn
- على الهاتف : **71 891 002**

TABLEAU DES SIGNES CONVENTIONNELS

جدول المصطلحات المستعملة

Significations adoptées	Signes - العلامات	التسمية
Idem	"	مماثل
Le renseignement ne peut être obtenu ou n'existe pas, faute d'enquête	>>	بيانات لا يمكن الحصول عليها أو غير موجودة
Le renseignement n'est pas encore publié ou n'est pas encore parvenu	...	بيانات لم يقع نشرها بعد أو لم تصل بعد
Résultat rigoureusement nul	-	نتيجة معدومة تماما
Discontinuité dans la série chronologique	l ou g =	انقطاع في مستوى التسلسل الزمني
Au dessous de l'unité	ε	دون الوحدة

UNITES UTILISES ET ABREVIATIONS

وحدات مستعملة و مختصرات

Unité	Libellé	التسمية	الوحدة
D.	Dinar	دينار	د
G	Gramme	غرام	غ
hl	Hectolitre	هيكتر	هكل
Km	Kilomètre	كيلومتر	كم
Kg	Kilogramme	كيلوغرام	كغ
kw	Kilowatt	كيلوواط	كيلوواط
kwh	Kilowatt/heure	كيلوواط/ساعة	كيلوواط/س
m ²	Mètre carré	متر مربع	م ²
P	Pièce	قطعة	قطعة
ha	Hectare	هكتار	هكتار
l	Litre	لتر	ل
m ³	Mètre cube	متر مكعب	م ³
Q	Quintal	قنطار	قنطار
T	Tonne	طن	طن
Tkm	Tonne Kilomètre	طن/كيلومتر	طن/كم
Tx	Tonneau	برميل	برميل
V/K	Voyageurs/Kilomètre	مسافر/كيلومتر	مسافر/كم
U	Unité	وحدة	وحدة
Moy. Mens	Moyenne mensuelle	معدل شهري	معدل شهري
Nbre	Nombre	عدد	عدد
B	Bouteille	قارورة	قارورة
Bte	Boite	علبة	علبة
MD	Million de Dinars	مليون دينار	م د
M	Millier	الالف	الالف
Milllet	Millime	مليم	مليم
j	jour	يوم	يوم
Pa	Paquet	علبة	علبة
Pers	Personne	شخص	شخص
Bill	Billet	تذكرة	تذكرة
Abon	Abonnement	إشتراك	إشتراك
Piq	Piqure	حقنة	حقنة
Consul	Consultation	عيادة	عيادة

1- POPULATION

-1 السكان

1.1 Principales caractéristiques démographiques	19
ESTIMATION DE LA POPULATION PAR GROUPE D'ÂGE, GENRE ET GOUVERNORAT	
1.2 sexe masculin	20
1.3 sexe féminin	22
1.4 ensemble	24
1.5 Estimation de la population par gouvernorat	26
NAISSANCES	
1.6 taux bruts de natalité par gouvernorat	27
1.7 groupe d'âge de la mère et le gouvernorat de domicile...	28
1.8 Taux de fécondité selon groupe d'âge de la mère ISF et TGF	29
1.9 par genre suivant le gouvernorat de déclaration	30
1.10 suivant le lieu d'accouchement et le gouvernorat de déclaration	31
DÉCÉS	
1.11 par genre et gouvernorat de déclaration	32
1.12 taux bruts de mortalité par gouvernorat	33
1.13 mort-nés par gouvernorat de déclaration	34
MARIAGES	
1.14 contractés par gouvernorat de déclaration	35
1.15 selon le groupe d'âge de l'époux par gouvernorat	36
1.16 selon le groupe d'âge de l'épouse par gouvernorat	37
1.17 selon le groupe d'âge des époux	38
DIVORCES	
1.18 prononcés par les tribunaux de 1 ^{ère} instance par année judiciaire	39

1.1 أهم الخصائص الديموغرافية	
التقديرات السكانية حسب الفئة العمرية والجنس والولاية	
2.1 جنس الذكور	
3.1 جنس الإناث	
4.1 المجموع	
5.1 التقديرات السكانية حسب الولاية	
الولادات	
6.1 المعدل الخام للمواليد حسب الولاية	
7.1 الفئة العمرية للأم و ولاية الإقامة	
8.1 معدل الخصوبة حسب الفئة العمرية للأم، وم.ت.خ و م.ج.خ	
9.1 حسب الجنس والولاية المصرح بها	
10.1 حسب مكان التوليد والولاية المصرح بها	
الوفيات	
11.1 حسب الجنس و ولاية التسجيل	
12.1 المعدل الخام للوفيات حسب الولاية	
13.1 المواليد الأموات حسب الولاية المصرح بها	
الزواج	
14.1 عقود الزواج حسب الولاية المصرح بها	
15.1 الزيجات حسب الفئة العمرية للزوج وحسب الولاية	
16.1 الزيجات حسب الفئة العمرية للزوجة وحسب الولاية	
17.1 الزيجات حسب الفئة العمرية للزوجين	
الطلاق	
18.1 أحكام الطلاق المصرح بها حسب السنة القضائية من قبل المحاكم الابتدائية	

2- ENSEIGNEMENT ET CULTURE

-2 التعليم والثقافة

2.1 Enseignement	
2.1.1 Informations générales	43
1^{ER} CYCLE DE L'ENSEIGNEMENT DE BASE	
2.1.2 Principales données	44
2.1.3 Nombre d'écoles par gouvernorat	45
2.1.4 Nombre de locaux - classes par gouvernorat	46
2.1.5 Personnel enseignant par gouvernorat	47
2.1.6 Classes- élèves par année d'études	48
2.1.7 Population scolaire par genre et par gouvernorat	49
2.1.8 Population scolaire totale par gouvernorat	51
2.1.9 Population scolaire par année d'études	52
2^{ÈME} CYCLE DE L'ENSEIGNEMENT DE BASE ET DE L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE (PUBLIC)	
2.1.10 Principales données statistiques	53
2.1.11 Population scolaire par année d'études	53
2.1.12 Population scolaire par genre et par gouvernorat	54
2.1.13 Population scolaire totale par gouvernorat	56
2.1.14 Nombre d'établissements et classes-élèves par gouvernorat	57

1.2 التعليم	
1.1.2 معطيات عامة	
المرحلة الأولى من التعليم الأساسي	
2.1.2 أهم المعطيات	
3.1.2 عدد المدارس بكل ولاية	
4.1.2 عدد قاعات التدريس حسب الولاية	
5.1.2 عدد المدرسين حسب الولاية	
6.1.2 عدد الفصول حسب السنة الدراسية	
7.1.2 عدد التلاميذ حسب الجنس والولاية	
8.1.2 العدد الجملي للتلاميذ حسب الولاية	
9.1.2 العدد الجملي للتلاميذ حسب سنة الدراسة	
المرحلة الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي العمومي	
10.1.2 أهم المعطيات	
11.1.2 العدد الجملي للتلاميذ حسب سنة الدراسة	
12.1.2 عدد التلاميذ حسب الجنس والولاية	
13.1.2 العدد الجملي للتلاميذ حسب الولاية	
14.1.2 عدد المؤسسات التربوية وعدد الفصول حسب الولاية	

2.1.15 Personnel enseignant selon le genre et la nationalité.	58
2.1.16 Résultats des examens	58
2.1.17 Répartition des admis au baccalauriat par section et gouvernorat	59
2.1.18 Répartition des étudiants par filières et par genre	60
2.1.19 Répartition des diplômés de fin d'études par filières et par genre	61
2.1.20 Répartition des étudiants par secteur et par ministère de tutelle et par genre	62
2.1.21 personnel enseignant à plein temps	62

2.2 CULTURE

BIBLIOTHÈQUE PAR CATÉGORIE ET PAR GOUVERNORAT

2.2.1 Evolution du réseau des bibliothèques	63
2.2.2 Evolution de la capacité	64
2.2.3 Evolution des fonds de livres	65
2.2.4 Evolution des lecteurs	66
2.2.5 Evolution des abonnés.....	67
2.2.6 Evolution des livres prêtés.....	68

CINÉMA

2.2.7 Nombre de films longs et courts métrages visés par nationalité	69
2.2.8 Evolution des nombres d'entrées dans les salles	70
2.2.9 Nombre de salles par gouvernorat	70

3- JEUNESSE ET SPORT

3.1 Evolution des nombres d'abonnés aux maisons des jeunes par sexe et par gouvernorat	73
3.2 Evolution des nombres d'abonnés aux maisons des jeunes par sexe et par gouvernorat pour l'année 2019	74
3.3 Evolution des nombres d'abonnés aux maisons des jeunes par activité par sexe et par gouvernorat	75
3.4 Répartition des licenciés par sexe et par gouvernorat pour l'année sportive	76
3.5 Répartition des licenciés par sexe et par discipline pour l'année sportive	77
3.6 Répartition des abonnés aux salles de sport privées par gouvernorat	78
3.7 Nombre de salles de sports par gouvernorat	79
3.8 Nombre de stades gazonnés par gouvernorat	80
3.9 Nombre de maisons de jeunes par gouvernorat	81
3.10 Nombre de salles de sports privées par gouvernorat	82
3.11 Nombre des centres d'hébergements par gouvernorat	83
3.12 Nombre des complexes de jeunesse par gouvernorat	84
3.13 Nombre des centres de camping par gouvernorat	85

4- SANTE PUBLIQUE

4.1 Infrastructure sanitaire du secteur public par gouvernorat	89
4.2 Infrastructure sanitaire du secteur privé par gouvernorat	90
4.3 Effectif des officines et des médecins par gouvernorat	91
4.4 Répartition du personnel paramédical du secteur public par grade et par gouvernorat	92
4.5 Activités de la santé de la reproduction et de la planification familiale durant l'année 2019 selon le gouvernorat	93
4.6 Répartition des bénéficiaires de l'Information, de l'Education et de la Communication en matière de la Santé de la Reproduction durant l'année 2019 selon le gouvernorat	96
4.7 Taux de prévalence contraceptive	96

15.1.2 عدد المدرسين حسب الجنس والجنسية	15.1.2
16.1.2 نتائج الإمتحانات	16.1.2
17.1.2 توزيع عدد الناجحين في شهادة البكالوريا حسب الشعب والولاية	17.1.2
18.1.2 توزيع الطلبة حسب الشعب و حسب الجنس	18.1.2
19.1.2 عدد الطلبة المتخرجين في نهاية السنة الجامعية حسب الشعب والجنس	19.1.2
20.1.2 توزيع الطلبة حسب القطاع ووزارة الإشراف والجنس	20.1.2
21.1.2 المدرسون المباشرون كامل الوقت	21.1.2

2.2 الثقافة

المكتبات حسب صف المكتبات والولاية

1.2.2 تطور عدد المكتبات	1.2.2
2.2.2 تطور طاقة الإستيعاب	2.2.2
3.2.2 تطور عدد الكتب	3.2.2
4.2.2 تطور عدد القراء	4.2.2
5.2.2 تطور عدد المشتركين	5.2.2
6.2.2 تطور عدد الكتب المستعارة	6.2.2

السينما

7.2.2 عدد الأفلام المعروضة الطويلة والقصيرة حسب البلد	7.2.2
8.2.2 تطور عدد المقبلين على القاعات	8.2.2
9.2.2 عدد القاعات بكل ولاية	9.2.2

3- الشباب والرياضة

1.3 تطور عدد المنخرطين في دور الشباب حسب الجنس والولاية	1.3
2.3 تطور عدد المنخرطين في دور الشباب حسب الجنس والولاية لسنة 2019	2.3
3.3 توزيع المنخرطين في دور الشباب حسب مجلات النشاط والجنس والولاية	3.3
4.3 توزيع المجازين حسب الجنس والولاية للموسم الرياضي	4.3
5.3 توزيع المجازين حسب الجنس و الإختصاص للموسم الرياضي	5.3
6.3 توزيع عدد المنخرطين بالقاعات الرياضية الخاصة حسب الولاية	6.3
7.3 عدد قاعات الرياضة حسب الولاية	7.3
8.3 عدد الملاعب المعشبة حسب الولاية	8.3
9.3 عدد دور الشباب حسب الولاية	9.3
10.3 عدد القاعات الرياضية الخاصة حسب الولاية	10.3
11.3 عدد مراكز الإقامة حسب الولاية	11.3
12.3 عدد المركبات الشبائية حسب الولاية	12.3
13.3 عدد التخييم و الإصطيف حسب الولاية	13.3

4- الصحة العمومية

1.4 البنية الصحية الأساسية للقطاع العمومي حسب الولاية	1.4
2.4 البنية الصحية الأساسية للقطاع الخاص حسب الولاية	2.4
3.4 عدد الصيدليات والأطباء بكل ولاية	3.4
4.4 توزيع الإطارات تشبه الطبية بالقطاع العمومي حسب الرتبة والولاية	4.4
5.4 نشاطات الصحة الإنجابية و تنظيم الأسرة خلال سنة 2019 حسب الولاية	5.4
6.4 توزيع المستفيدين بخدمات الإعلام و التثقيف والإتصال في مجال مكونات الصحة الإنجابية خلال سنة 2019 حسب الولاية	6.4
7.4 نسبة استعمال موانع الحمل	7.4

5- JUSTICE

5- العدالة

ACTIVITÉ AU COURS DE L'ANNÉE JUDICIAIRE 2017-2018

النشاط خلال السنة القضائية 2017-2018

5.1 des tribunaux par degré	99
5.2 de la cour de cassation par matière	99
5.3 des cours d'appel par matière	100
5.4 des tribunaux de première instance par matière	101
5.5 des justices cantonales par matière	101

1.5 المحاكم حسب الدرجة
2.5 محاكم التعقيب حسب المادة
3.5 محاكم الاستئناف حسب المادة
4.5 المحاكم الابتدائية حسب المادة
5.5 محاكم الناحية حسب المادة

AFFAIRES ENRÔLÉES DEVANT LES TRIBUNAUX DE PREMIÈRE INSTANCE

القضايا الواردة أمام المحاكم الابتدائية

5.6 en matière civile par année judiciaire	102
5.8 en matière civile par année judiciaire	104

6.5 حسب المادة المدنية خلال السنة القضائية
8.5 بالنسبة للمادة الجنائية خلال السنة القضائية

AFFAIRES TRAITÉES DEVANT LES TRIBUNAUX DE PREMIÈRE INSTANCE

القضايا المفصلة أمام المحاكم الابتدائية

5.7 en matière correctionnelle par année judiciaire	103
5.9 en matière correctionnelle par année judiciaire	105

7.5 بالنسبة للمادة المدنية خلال السنة القضائية
9.5 بالنسبة للمادة الجنائية خلال السنة القضائية

AFFAIRES DEVANT LES TRIBUNAUX DE 1ÈRE INSTANCE

القضايا الواردة والمفصلة أمام المحاكم الابتدائية

5.10 en matière criminelle au cours de l'année judiciaire	106
---	-----

10.5 بالنسبة للمادة الجنائية خلال السنة القضائية
--

6- EMPLOI ET SALAIRE

6- التتغيل والأجور

6.1 Emploi

1.6 التتغيل

6.1.1 Evolution des actifs et des occupés	109
6.1.2 Taux de chômage selon le sexe (%)	109
6.1.3 Taux de chômage selon le niveau éducatif (%)	109
6.1.4 Taux de chômage des diplômés de l'enseignement supérieur selon le sexe (%)	109
6.1.5 Evolution des demandes d'emploi enregistrées par catégories professionnelles	110
6.1.6 Evolution des demandes d'emploi enregistrées par gouvernorat	110
6.1.7 Evolution des offres d'emploi reçues par gouvernorat..	111
6.1.8 Evolution des placements réalisés en Tunisie par catégorie	112
6.1.9 Evolution des placements réalisés en Tunisie par gouvernorat	112
6.1.10 Données globales du marché de l'emploi	113

1.1.6 تطور عدد السكان النشيطين والمستغلين
2.1.6 نسبة البطالة حسب الجنس (%)
3.1.6 نسبة البطالة حسب مستوى التعليم (%)
4.1.6 نسبة البطالة من بين حاملي الشهادات العليا حسب الجنس (%)
5.1.6 تطور عدد مطالب التتغيل المسجلة حسب الأصناف المهنية
6.1.6 تطور عدد مطالب التتغيل المسجلة حسب الولاية
7.1.6 تطور عدد عروض التتغيل المتقبلة حسب الولاية
8.1.6 تطور التوظيفات المحققة بتونس حسب صنف المهنة
9.1.6 تطور التوظيفات المحققة بتونس حسب الولاية
10.1.6 المعطيات العامة لسوق التتغيل

6.2 Salaires

2.6 الأجور

6.2.1 Evolution du salaire minimum interprofessionnel garanti (SMIG)	114
6.2.2 Evolution du salaire minimum agricole garanti (SMAG)	114

1.2.6 تطور الأجر الأدنى المضمون لمختلف المهن
2.2.6 تطور الأجر الأدنى الفلاحي المضمون

7- AGRICULTURE

7- الفلاحة

7.1 Evolution de la production des céréales	117
7.2 Evolution des superficies ensemencées en céréales	117
7.3 Répartition de la superficie selon la catégorie d'occupation du sol	118
7.4 Répartition du cheptel	118
7.5 Production de viande par type	118
7.6 Production des légumes	119
7.7 Evolution de la production des légumineuses	119
7.8 Evolution de la production des fruits (sauf agrumes)	120
7.9 Evolution de la production d'agrumes par variété	120
7.10 Production brute des palmiers par variété et par année de récolte	121
7.11 Evolution de la production de vins moûts et mistelles par gouvernorat	121

1.7 تطور إنتاج الحبوب
2.7 تطور المساحات المزروعة بحبوبا
3.7 توزيع المساحة حسب نوعية استغلال الأرض
4.7 توزيع عدد رؤوس الماشية
5.7 إنتاج اللحوم حسب النوع
6.7 إنتاج الخضار
7.7 تطور إنتاج البقول
8.7 تطور إنتاج الفلال (ما عدى الحوامض)
9.7 تطور إنتاج القوارص حسب الصنف
10.7 الإنتاج الخام للتمور حسب النوع وسنة الجني
11.7 تطور إنتاج النبيذ المخمر والمغول حسب الولاية

7.12 Evolution de la superficie des vignobles par gouvernorat	121
7.13 Evolution de la production des cultures industrielles	122
7.14 Evolution de la production de la pêche par type	122
7.15 Répartition de la flottille active par type d'embarcation et gouvernorat	123

12.7 تطور مساحة الكروم حسب الولاية
13.7 تطور إنتاج الزراعات الصناعية
14.7 تطور إنتاج الصيد البحري حسب النوع
15.7 توزيع أسطول الصيد البحري حسب النوع ومواني الارسا و الولاية

8- ENERGIE

8- الطاقة

8.1. Evolution de la production d'énergie primaire	127
8.2. Evolution de la consommation d'énergie commerciale	127
8.3. Evolution de la puissance installée par centrale	128
8.4. Evolution de la production d'électricité par centrale	128
8.5. Evolution des Réseaux par tension	129
8.6. Evolution du vente d'électricité par centre de distribution	129
8.7. Evolution du vente d'électricité par tension	130
8.8. Evolution du vente d'électricité de haute et moyenne tension par branche d'activité économique	130
8.9 Evolution du nombre de consommateurs par centre de distribution et tension	131
8.10. Evolution de la production et du vente du gaz	132
8.11. Evolution du nombre des abonnés et de la longueurs du réseau (gaz naturel)	132
8.12. Evolution de la production et de la consommation d'eau	133
8.13. Evolution de la production et des échanges de pétrole brut	133
8.14. Evolution de la production des produits pétroliers	134
8.15. Evolution de la consommation des produits pétroliers	134

1.8 تطور إنتاج الطاقة الأولية
2.8 تطور استهلاك الطاقة التجارية
3.8 تطور القوة المجهزة حسب محطة التوليد
4.8 تطور إنتاج الطاقة الكهربائية حسب محطة التوليد
5.8 تطور الشبكات حسب الضغط
6.8 تطور مبيعات الكهرباء حسب مركز التوزيع
7.8 تطور مبيعات الكهرباء حسب الضغط
8.8 تطور مبيعات الكهرباء عالي ومتوسط الضغط حسب قطاعات النشاط الإقتصادي
9.8 تطور عدد مستخدمي الكهرباء حسب مركز التوزيع والضغط
10.8 تطور إنتاج واستهلاك الغاز
11.8 تطور عدد المشتركين وطول شبكات القنوات (الغاز الطبيعي)
12.8 تطور إنتاج واستهلاك الماء
13.8 تطور إنتاج ومبادلات النفط الخام
14.8 تطور إنتاج المواد البترولية
15.8 تطور استهلاك المواد البترولية

9- INDUSTRIE

9- الصناعة

9.1 Indice de la production industrielle	137
9.2 Industries agro-alimentaires	139
9.3 Production de tabac	140
9.4 Matériaux de construction. céramique et verre	140
9.5 Industries mécaniques	141
9.6 Industries chimiques (production)	141
9.7 Industrie du papier (production)	142
9.8 Production minière	142

1.9 الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي
2.9 الصناعات الغذائية والفلاحية
3.9 إنتاج التبغ
4.9 مواد البناء والخزف والبلور
5.9 الصناعات الميكانيكية
6.9 الصناعات الكيماوية (الإنتاج)
7.9 صناعة الورق (الإنتاج)
8.9 الإنتاج المنجمي

10- TOURISME

10- السياحة

10.1 Principaux indicateurs touristiques	145
ENTRÉES DES VOYAGEURS	
10.2 non résidents par nationalité et par mois	146
10.3 non résidents par nationalité et par mois (voie aérienne)	148
10.4 non résidents par nationalité et par mois (voie terrestre)	150
10.5 non résidents par nationalité et par mois (voie maritime)	152
10.6 non résidents par nationalité par voie de transport et poste frontière	154
SORTIES DES VOYAGEURS	
10.7 non résidents par nationalité et par mois (ensemble des voies)	155
10.8 non résidents par nationalité et par mois (voie aérienne)	157
10.9 non résidents par nationalité et par mois (voie terrestre)	159
10.10 non résidents par nationalité et par mois (voie maritime)	161

1.10 أهم المؤشرات السياحية	
دخول المسافرين	
2.10 غير المقيمين حسب الجنسية والسن	
3.10 غير المقيمين حسب الجنسية والسن (عبر الجو)	
4.10 غير المقيمين حسب الجنسية والسن (عبر البر)	
5.10 غير المقيمين حسب الجنسية والسن (عبر البحر)	
6.10 غير المقيمين حسب طرق النقل والمراكز الحدودية	
خروج المسافرين	
7.10 غير المقيمين حسب الجنسية والسن (مجموع الطرق)	
8.10 غير المقيمين حسب الجنسية والسن (عبر الجو)	
9.10 غير المقيمين حسب الجنسية والسن (عبر البر)	
10.10 غير المقيمين حسب الجنسية والسن (عبر البحر)	

10.11 non résidents par voie de transport et poste frontière	163	11.10 غير المقيمين حسب طرق النقل والمراكز الحدودية
10.12 Entrées des tunisiens par voie de transport et poste frontière	164	12.10 دخول التونسيين حسب طرق النقل والمراكز الحدودية
10.13 Sorties des tunisiens par pays de destination et par voie de transport	165	13.10 خروج التونسيين حسب البلدان المتجه إليها وحسب طرق النقل
10.14 Capacité d'hébergement par région touristique	166	14.10 طاقة الإيواء حسب المناطق السياحية
10.15 Nuitées touristiques globales par nationalité	167	15.10 مجموع الليالي السياحية حسب الجنسية
10.16 Taux d'occupation par région touristique	169	16.10 نسبة التفعيل حسب المناطق السياحية
10.17 Durée moyenne de séjour par nationalité	169	17.10 معدل أيام الإقامة حسب الجنسية
10.18 Nuitées des non-résidents par catégorie hôtelière	170	18.10 الليالي المقضاة لغير المقيمين حسب أصناف النزل
10.19 Nuitées des non-résidents par région touristique	170	19.10 الليالي المقضاة لغير المقيمين حسب المناطق السياحية
10.20 Mouvement des croisières maritimes par nationalité et par port d'entrée	171	20.10 حركة العابرين بحرا حسب الجنسية وميناء الدخول

11- TRANSPORTS

11 - النقل

11.1 Immatriculation des véhicules neufs par catégorie et marque	175	1.11 تسجيل العربات الجديدة حسب الصنف والنوع
11.2 Immatriculation des véhicules occasions par catégorie et marque	176	2.11 تسجيل العربات القديمة حسب الصنف والنوع
11.3 Ensemble des immatriculations des véhicules par catégorie et marque	177	3.11 مجموع العربات المسجلة حسب الصنف والنوع
11.4 Répartition des accidents par cause et milieu	178	4.11 توزيع الحوادث حسب السبب والوسط
11.5 Répartition du nombre des accidents et des victimes selon le jour de la semaine et l'heure de l'accident	178	5.11 توزيع عدد الحوادث والضحايا حسب اليوم وساعة وقوع الحادث
11.6 Evolution du nombre des accidents par gouvernorat et par mois	179	6.11 تطور عدد الحوادث حسب الولاية والسن
11.7 Evolution du nombre des blessés par gouvernorat et par mois	180	7.11 تطور عدد الجرحى حسب الولاية والسن
11.8 Evolution du nombre des tués par gouvernorat et par mois	181	8.11 تطور عدد القتلى حسب الولاية والسن
11.9 Transport ferroviaire	182	9.11 النقل الحديدي
Ensemble du réseau	182	مجموع الشبكة
Parcours des engins moteurs	183	سير المحركات
Tonnage kilométrique brut	183	الحمولة الكيلومترية بالوزن الخام
Trafic des voyageurs	183	حركة المسافرين
Situation du parc au 31 décembre	183	وضعية آليات السكة الحديدية إلى 31 ديسمبر
Trafic des marchandises (ensemble du réseau)	184	حركة البضائع (مجموع الشبكة)
Résultats d'exploitation et parc (T. G. M. et Métro)	185	نتيجة الإستغلال (تونس البحرية والمetro والخفيف)
11.10 Transport aérien	186	10.11 النقل الجوي
Mouvement général des aéroports (trafic commercial)	186	نشاط المطارات
Répartition des mouvements d'avions commerciaux par faisceaux (nombre de vols)	186	توزيع حركة الطائرات التجارية حسب مجموع البلدان (عدد الرحلات)
Répartition du trafic aérien commercial par faisceaux	187	توزيع النشاط الجوي التجاري حسب البلدان (عدد المسافرين)
Répartition du trafic aérien commercial fret par faisceaux	188	توزيع النشاط الجوي التجاري للشحن حسب البلدان
Répartition du trafic aérien commercial Postal par faisceaux	189	توزيع النشاط الجوي التجاري للبريد حسب البلدان
11.11 Transport maritime	190	11.11 النقل البحري
Mouvement général du trafic maritime (ensemble des ports)	190	نشاط التجارة البحرية (مجموع الموانئ)
Mouvement dans les principaux ports	191	نشاط أهم الموانئ

12- TECHNOLOGIE DE LA COMMUNICATION

12- تكنولوجيا الإتصال

12.1 Domaine des Télécommunications

1.12 مجال الاتصالات

12.1.1 Les Réseaux Téléphoniques	195
12.1.2 Evolution du nombre d'Abonnés au Réseau Téléphonique Fixe par Gouvernorat	196
12.1.3 Trafic Téléphonique	197
12.1.4 Domaine de l'Informatique et de l'Internet	198
12.1.5 Domaine de la Télédiffusion	199

1.1.12 الشبكات الهاتفية

2.1.12 تطور عدد المشتركين بشبكة الهاتف الفارحسب الولاية

3.1.12 مجال الإتصالات : الحركة الهاتفية

4.1.12 مجال الإعلامية و الإنترنت

5.1.12 مجال الإرسال الإذاعي والتلفزي

12.2 Domaine de la Poste

2.12 مجال البريد

12.2.1 Le Réseau Commercial	201
12.2.2 Colis Postaux	201
12.2.3 Mandats Régime Général	202
12.2.4 Balance du Trafic des Mandats Régime International	202
12.2.5 Epargne Postale	203
12.2.6 Comptes d'Epargne en Dinars Convertibles	203
12.2.7 Montant des Mandats émis par l'étranger et payés en Tunisie par gouvernorat et par mois	204
12.2.8 Montant des Mandats émis par l'étranger et par mois	205
12.2.9 Montant des Mandats émis par l'étranger et payés en Tunisie par pays de provenance	205
12.2.10 Mouvements de Fonds des C.C.P	206

1.2.12 الشبكة التجارية

2.2.12 الطرود البريدية

3.2.12 الحوالات

4.2.12 ميزان نشاط الحوالات نظام دولي

5.2.12 الإذخار البريدي

6.2.12 حسابات الإذخار بالدينار القابل للتحويل

7.2.12 مبلغ الحوالات الصادرة من الخارج والمستخلصة في تونس حسب الولاية و الشهر

8.2.12 مبلغ الحوالات الصادرة من الخارج حسب الشهر

9.2.12 مبلغ الحوالات الصادرة من الخارج والمستخلصة في تونس حسب البلدان

10.2.12 مجال البريد : حركات أموال الحسابات الجارية البريدية

13- COMMERCE INTERIEUR

13- التجارة الداخلية

13.1 Evolution annuelle de l'indice des prix de vente industriels	209
13.2 Evolution mensuelle de l'indice des prix de vente industriels	212
13.3 Evolution des prix de détail à Tunis (moyenne des 12 mois)	215
13.4 Variations annuelles de l'indice général des prix à la consommation familiale	219
13.5 Indice général des prix à la consommation familiale par mois et par groupe	221
13.6 Evolution de l'indice général des prix à la consommation familiale selon les différentes bases	222
13.7 Evolution de l'indice général des prix à la consommation familiale	223
13.8 Quantités des légumes commercialisés aux marchés de gros des communes chefs-lieux des Gouvernorats	225
13.9 Quantités des fruits commercialisés aux marchés de gros des communes chefs-lieux des Gouvernorats	226

1.13 تطور الرقم القياسي السنوي لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي

2.13 تطور الرقم القياسي الشهري لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي

3.13 تطور أسعار التفصيل بتونس (معدل 12 شهرا)

4.13 التغييرات السنوية للرقم القياسي العام للإستهلاك العائلي

5.13 الرقم القياسي العام لأسعار الإستهلاك العائلي حسب الشهر والمجموعة

6.13 تطور الرقم القياسي العام لأسعار الإستهلاك العائلي حسب سنة الأساس

7.13 تطور الرقم القياسي العام لأسعار الإستهلاك العائلي

8.13 كمية الخضر المعروضة للبيع بأسواق الجملة للبلديات مقر الولاية

9.13 كمية الغلال المعروضة للبيع بأسواق الجملة للبلديات مقر الولاية

14- COMMERCE EXTERIEUR

14- التجارة الخارجية

ECHANGES

المبادلات

14.1 Evolution mensuelle des échanges	229
14.2 Evolution des échanges. par groupement sectoriel d'activité	230
14.3 Evolution des échanges par type d'utilisation	231
14.4 Evolution des échanges par groupement d'utilisation des marchandises	232

1.14 التطور الشهري للمبادلات التجارية

2.14 تطور المبادلات التجارية حسب قطاع الإستعمال

3.14 تطور المبادلات التجارية حسب نوعية الإستعمال

4.14 تطور المبادلات التجارية حسب قطاعات الإستعمال للبطائع

EXPORTATIONS

الصادرات

14.5 Evolution des exportations des principaux produits par groupement sectoriel d'activité (valeur)	233
--	-----

5.14 تطور صادرات أهم المنتجات حسب قطاع الإستعمال (بالقيمة)

14.6 Evolution des exportations des principaux produits par groupement sectoriel d'activité (quantité)	234	6.14 تطور صادرات أهم المنتجات حسب قطاع الإستعمال (الكمية)
--	-----	---

IMPORTATIONS

الواردات

14.7 Evolutions des importations des principaux produits par groupement sectoriel d'activité (valeur)	235	7.14 تطور واردات أهم المنتجات حسب قطاع الإستعمال (القيمة)
14.8 Evolution des importations des principaux produits par groupement sectoriel d'activité (quantité)	237	8.14 تطور واردات أهم المنتجات حسب قطاع الإستعمال (الكمية)
14.9 Evolution des échanges avec les principaux ensembles économiques	238	9.14 تطور المبادلات التجارية مع أهم المجموعات الاقتصادية
14.10 Evolution des échanges avec les principaux pays	239	10.14 تطور المبادلات التجارية مع أهم البلدان

15- MONNAIE ET BANQUE

15- النقد والبنوك

15.1 Evolution de la structure du système financier	243	1.15 تطور الهيكل المالي
15.2 Evolution du réseau bancaire par gouvernorat	244	2.15 تطور الشبكة البنكية حسب الولايات
15.3 Les Ressources du système monétaire et leurs contreparties	245	3.15 موارد النظام النقدي ومقابلاتها
15.4 Les Ressources du système financier et leurs contreparties	247	4.15 موارد النظام المالي ومقابلاتها
15.5 Evolution de la situation de la banque centrale par secteur	248	5.15 تطور وضعية البنك المركزي حسب القطاع
15.6 Evolution de la situation des banques de dépôts par secteur	249	6.15 تطور وضعية بنوك الإيداع حسب القطاع
15.7 Evolution des crédits à court terme par branche d'activité économique	250	7.15 تطور عدد القروض قصيرة المدى حسب النشاط الاقتصادي
15.8 Evolution des crédits à moyen et long terme par branche d'activité économique	250	8.15 تطور عدد القروض متوسطة وطويلة المدى حسب النشاط الاقتصادي
15.9 Evolution du total des crédits par branche d'activité économique	251	9.15 تطور مجموع القروض متوسطة وطويلة المدى حسب النشاط الاقتصادي
15.10 Paiements extérieurs de la Tunisie: Evolution des recettes	252	10.15 الدفعات الخارجية لتونس: تطور المقاييس الجارية
15.11 Paiements extérieurs de la Tunisie: Evolution des dépenses	254	11.15 الدفعات الخارجية لتونس: تطور النفقات الجارية
15.12 Taux d'intérêt	256	12.15 نسبة الفائدة
15.13 Cours annuels moyens en Dinars des principales devises cotées à la Banque Centrale de Tunis	256	13.15 المعدل السنوي لسعر صرف العملة المدرجة بالبنك المركزي التونسي
15.14 Principaux indicateurs boursiers	256	14.15 أهم مؤشرات البورصة

16- BUDGET DE L'ETAT

16- ميزانية الدولة

RECETTES

المقاييس

16.1 Recettes de l'état	259	1.16 مقاييس الدولة
16.2 Recettes du titre I par catégorie (Fonctionnement)	259	2.16 مقاييس العنوان الأول حسب الصنف (التسيير)
16.3 Recettes ordinaires du budget de l'état par article	260	3.16 المقاييس الاعتيادية لميزانية الدولة حسب الصنف
16.4 Recettes du titre II (équipement)	264	4.16 مقاييس العنوان الثاني (التجهيز)
16.5 Recettes des fonds de concours (titre II section II)	264	5.16 مقاييس أموال المشاركة (العنوان الثاني, القسم الثاني)
16.6 Recettes des fonds spéciaux du trésor ventilée par fonds	265	6.16 مقاييس الحسابات حسب الصناديق

DÉPENSES

النفقات

16.7 Dépenses de l'état	266	7.16 نفقات الدولة
16.8 Dépenses du titre I par chapitre	267	8.16 نفقات العنوان الأول حسب الدوائر
16.9 Dépenses du titre I par catégorie et chapitre	268	9.16 نفقات العنوان الأول حسب الدوائر والصنف
16.10 Dépenses du titre II par chapitre	269	10.16 نفقات العنوان الثاني (التجهيز) حسب الدائرة
16.11 Evolution des dépenses des fonds spéciaux du trésor	270	11.16 النفقات الخاصة بسندات الخزينة حسب الصناديق
16.12 Dépenses des fonds de concours	271	12.16 نفقات أموال المشاركة

17- COMPTES NATIONAUX

17- الحسابات الوطنية

17.1 Ressources et emplois des biens et services aux prix courants	275	1.17 موارد واستعمالات السلع والخدمات بالأسعار الجارية
17.2 Ressources et emplois de biens et services aux prix courants (évolution en %)	275	2.17 موارد واستعمالات السلع والخدمات بالأسعار الجارية (التغيرات %)
17.3 Ressources et emplois de biens et services aux prix de l'année précédente	276	3.17 موارد واستعمالات السلع والخدمات بأسعار السنة السابقة ...
17.4 Ressources et emplois de biens et services aux prix de l'année précédente (évolution en %)	276	4.17 موارد واستعمالات السلع والخدمات بأسعار السنة السابقة (التغيرات %)
17.5 Évolution des prix des ressources et emploi de biens et services	277	5.17 تطور أسعار موارد واستعمالات السلع والخدمات
17.6 Contribution à l'évolution du PIB aux prix de l'année précédente	277	6.17 مساهمة في نمو الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السنة السابقة
17.7 Produit National	278	7.17 الدخل القومي
17.8 Consommation et Epargne	278	8.17 الإستهلاك والإدخار
17.9 Investissement et financement	279	9.17 الإستثمار والتمويل
17.10 Créances et dettes	279	10.17 الديون و القروض
17.11 Taux et ratios par habitant	280	11.17 نسب ومؤشرات حسب الفرد
17.12 Valeurs ajoutées par secteur d'activité (prix courants)	281	12.17 القيمة المضافة بأسعار الكلفة (الأسعار الجارية)
17.13 Valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix de l'année précédente	282	13.17 القيمة المضافة لقطاعات بالأسعار للسنة السابقة
17.14 Formation brute de capital fixe par secteur d'activité	283	14.17 تكوين رأس المال الثابت الإجمالي حسب ميدان النشاط
17.15 Formation brute de capital fixe par domaine	284	15.17 تكوين رأس المال الثابت الإجمالي حسب القطاعات
17.16 Compte des opérations avec l'extérieur	285	16.17 حساب العمليات مع الخارج

18- CLIMATOLOGIE

18- المناخ

18.1 Temperature minimum absolu par principale station	289	1.18 درجة الحرارة الدنيا المطلقة بأهم محطات الأرصاد الجوية
18.2 Temperature maximum absolu par principale station	290	2.18 درجة الحرارة القصوى المطلقة بأهم محطات الأرصاد الجوية
18.3 Temperature moyenne par principale station	291	3.18 درجة الحرارة المعتدلة بأهم محطات الأرصاد الجوية
18.4 Pluviométrie en millimetre par principale station (année civile)	292	4.18 مقاييس الأمطار بالمليمتر بأهم المحطات (السنة المدنية)
18.5 Pluviométrie en millimetre par principale station (année agricole)	293	5.18 مقاييس الأمطار بالمليمتر بأهم المحطات (السنة الفلاحية)
18.6 Nombre de jours de pluie par station (année agricole)	294	6.18 عدد الأيام الممطرة حسب المحطات (السنة الفلاحية)

19- ENVIRONNEMENT

19 - البيئة

19.1 Les ressources en eaux disponibles par source	297	1.19 الموارد المائية المتاحة حسب المصدر
19.2 Evolution des prélèvements des eaux souterraines	297	2.19 تطور استخراج المياه الجوفية
19.3 Evolution des ressources en eaux renouvelables disponibles	297	3.19 تطور الموارد المائية المتجددة المتاحة
19.4 Evolution des prélèvements des eaux souterraines renouvelables et non renouvelables	298	4.19 تطور استخراج المياه الجوفية المتجددة وغير المتجددة خاما
19.5 Prélèvement brut des eaux douces souterraines renouvelables par secteur	298	5.19 إستخراج المياه الجوفية العذبة المتجددة خاما حسب القطاع
19.6 Prélèvement brut des eaux non renouvelables (aquifères) par secteur	298	6.19 إستخراج المياه الجوفية العذبة المتجددة خاما حسب القطاع

19.7 Evolution de la répartition de l'exploitation des nappes profondes par secteur d'activité	299	7.19 تطور توزيع استغلال الطبقات العميقة حسب القطاع
19.8 Exploitation des nappes profondes par classe des résidus secs (R.S) et selon l'usage	299	8.19 استغلال الطبقات العميقة حسب الملوحة وحسب الإستعمال
19.9 Evolution de la production brute de la sonede selon les ressources	300	9.19 تطور الإنتاج الخام للشركة الوطنية لاستغلال وتوزيع المياه حسب الموارد
19.10 Evolution de la production nette et de la consommation d'eau potable	300	10.19 تطور صافي الإنتاج والإستهلاك للمياه الصالحة للشرب
19.11 Evolution du nombre d'abonnés par usage	301	11.19 تطور عدد المشتركين حسب الإستعمالات
19.12 Evolution de la consommation unitaire annuelle d'eau potable par abonné	301	12.19 تطور الإستهلاك الفردي السنوي لمياه الشرب لكل مشترك
19.13 Evolution de la consommation spécifique journalière d'eau potable par habitant desservi	301	13.19 تطور الإستهلاك اليومي المحدد لمياه الشرب لكل ساكن منتفع
19.14 Capacité de traitement des stations d'épuration en termes de volume	302	14.19 قدرة محطات التطهير على المعالجة حسب الكمية
19.15 Capacité de traitement des stations d'épuration en termes de DBO	303	15.19 قدرة محطات التطهير على المعالجة حسب الطلب البيولوجي للأكسجين
19.16 Capacité de traitement des stations d'épuration en termes d'équivalents habitants (E.H.)	303	16.19 قدرة محطات التطهير على المعالجة حسب التكافؤ السكاني
19.17 Rejets d'eaux usées en termes de volume	304	17.19 تصريف المياه حسب الحجم
19.18 Rejets d'eaux usées en termes de demande de l'oxigène biologique (DBO)	305	18.19 تصريف المياه حسب التلوث العضوي حسب الطلب البيولوجي للأكسجين
19.19 Répartition de la superficie par catégories d'utilisation des sols	306	19.19 توزيع المساحات حسب نوعية إستغلال الأرض
19.20 Evolution des superficies reboisées et des plantations pastorales	307	20.19 تطور مساحات الغراسات المرعوية
19.21 Evolution du nombre et des surfaces annuelles des incendies des forets	307	21.19 تطور العدد والمساحات السنوية لحرائق الغابات

20- ENTREPRISES

20- المؤسسات

20.1 Evolution des entreprises privées selon l'activité principale	317	1.20 تطور عدد المؤسسات في القطاع الخاص حسب النشاط الرئيسي
20.2 Evolution des entreprises privées selon la tranche de salariés	318	2.20 تطور عدد المؤسسات في القطاع الخاص حسب شريحة الأجراء
20.3 Entreprises privées selon le gouvernorat et la tranche de salariés de l'année 2019	319	3.20 عدد المؤسسات في القطاع الخاص حسب الولاية و شريحة الأجراء لسنة 2019
20.4 Evolution des entrées d'entreprises privées selon l'activité principale	320	4.20 تطور عدد إحدانات المؤسسات في القطاع الخاص حسب النشاط الرئيسي
20.5 Evolution des entrées d'entreprises privées selon la tranche de salariés	321	5.20 تطور عدد إحدانات المؤسسات في القطاع الخاص حسب شريحة الأجراء
20.6 Evolution des entrées d'entreprises privées selon le gouvernorat	322	6.20 تطور عدد إحدانات المؤسسات في القطاع الخاص حسب الولاية
20.7 Evolution des sorties d'entreprises privées selon l'activité principale	323	7.20 تطور عدد المؤسسات المغلقة في القطاع الخاص حسب النشاط الرئيسي
20.8 Evolution des sorties d'entreprises privées selon la tranche de salariés	324	8.20 تطور عدد المؤسسات المغلقة في القطاع الخاص حسب شريحة الأجراء
20.9 Evolution des sorties d'entreprises privées selon le gouvernorat	325	9.20 تطور عدد المؤسسات المغلقة في القطاع الخاص حسب الولاية

21. ANNEXE

21 ملحق

21.1 Division administrative du pays	329	1.21 التقسيم الإداري للجمهورية التونسية
--------------------------------------	-----	---



المحور 1

السكان

CHAPITRE 1

POPULATION

1.1 Principales caractéristiques démographiques

1.1 أهم الخصائص الديموغرافية

	2019	2018	2017	2016	2015	
Population au 1^{er} juillet (en milliers)	11 658.3	11 551.4	11 435.0	11 304.5	11 162.7	عدد السكان في غرة جويلية (بالآلف نسمة)
Sexe masculin	5 779.6	5 732.0	5 679.7	5 620.6	5 562.1	ذكور
Sexe féminin	5 878.8	5 819.5	5 755.3	5 683.9	5 600.6	إناث
Nombre de naissances	195 822	202 694	208 000	219 441	222 534	عدد الولادات : (بالنسمة)
Sexe masculin	100 643	104 041	107 539	112 409	114 710	ذكور
Sexe féminin	95 179	98 653	100 461	107 032	107 824	إناث
Nombre de décès (Enregistrés)	71 811	68 629	69 854	62 601	65 741	عدد الوفيات (المسجلة)
Sexe masculin	40 871	39 459	40 058	36 191	37 821	ذكور
Sexe féminin	30 940	29 170	29 796	26 410	27 920	إناث
Mort-nés	2 314	2 335	2 463	2 475	2 268	عدد المواليد أموات
Mariages	83 105	92 800	95 336	98 125	108 453	عدد الزيجات
Divorce ⁽¹⁾	...	16 750	16 452	15 632	14 982	عدد الطلاق ⁽¹⁾
Taux bruts démographiques de (pour 1000 Habitants)						المعدل الديموغرافي الخام (لألف ساكن)
Natalité	16.8	17.5	18.2	19.4	19.9	المواليد
Mortalité	6.2	5.9	6.0	5.5	5.9	الوفيات
Mortalité ⁽²⁾	11.8	11.5	11.8	11.3	10.2	المواليد أموات ⁽²⁾
Nuptialité	14.3	16.1	16.7	17.4	19.4	الزيجات
Taux d'accroissement Naturel (%)	1.06	1.16	1.22	1.39	1.40	معدل الزيادة الطبيعية (%)
Indice synthétique de fécondité (ISF)F	2.11	2.17	2.21	2.31	2.30	المؤشر التائييفي للخصوبة (م.ت.خ)
Taux de mortalité infantile (pour 1000 naissances)	14.1*	14.1*	14.1*	14.2	15.3	معدل وفيات الرضع (لكل ألف مولود حي)
Sexe masculin	16.7*	16.7*	16.7*	15.2	16.7	ذكور
Sexe féminin	12.2*	12.2*	12.2*	12.6	13.9	إناث
Espérance de vie à la naissance	75.4*	75.4*	75.4*	75.4	75.1	مؤمل الحياة عند الولادة
Hommes	74.5*	74.5*	74.5*	74.5	74.5	الذكور
Femmes	78.1*	78.1*	78.1*	78.1	77.8	الإناث

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

(1) Année judiciaire source : Ministère de la justice

(1) السنة القضائية : المصدر : وزارة العدل

(2) Pour 1000 naissances.

(2) بالنسبة لآلف مولود

* Chiffres provisoires

* أرقام أولية

1.2 Estimation de la population par groupe d'age genre et gouvernorat au 1.7.2019

2.1 تقدير السكان حسب الفئة العمرية و الجنس و الولاية في 2019.7.1

Unité : Le millier

الوحدة : الف نسمة

Gouvernorat	Masculin							ذكور		الولاية
	44-40	39-35	34-30	29-25	24-20	19-15	14-10	09-05	04-00	
Tunis	38.5	43.5	43.6	43.9	36.7	32.2	33.4	39.6	45.6	تونس
Ariana	24.0	29.7	27.9	26.3	22.8	18.8	22.8	28.2	33.5	أريانة
Ben Arous	24.9	28.9	26.7	26.0	23.5	22.2	25.5	29.3	33.5	بن عروس
Manouba	14.7	17.2	16.9	16.6	14.5	13.5	14.8	16.6	20.1	منوبة
District-Tunis	102.1	119.4	115.2	112.7	97.5	86.7	96.5	113.6	132.8	إقليم تونس
Nabeul	32.0	36.2	30.9	30.9	27.6	28.6	33.0	37.8	43.1	نابل
Zaghouan	6.7	8.1	7.1	6.9	5.9	6.2	7.1	8.5	9.9	زغوان
Bizerte	19.5	22.5	21.2	21.9	19.7	21.1	21.8	24.2	28.0	بنزرت
Nord-Est	58.2	66.7	59.2	59.7	53.2	55.9	61.9	70.5	80.9	الشمال الشرقي
Béja	10.4	12.0	9.9	9.4	9.2	10.2	11.6	12.6	13.5	باجة
Jendouba	12.2	13.8	11.6	12.3	12.6	15.0	15.8	15.7	16.7	جندوبة
Le Kef	8.1	8.7	7.2	8.0	8.0	8.8	9.1	9.8	10.1	الكاف
Siliana	6.9	8.4	7.0	6.9	6.7	8.3	9.2	10.2	11.3	سليانة
Nord-Ouest	37.7	42.9	35.6	36.5	36.5	42.3	45.7	48.4	51.6	الشمال الغربي
Sousse	24.5	29.9	27.2	30.0	29.3	26.6	28.2	34.9	36.8	سوسة
Monastir	19.9	22.1	20.3	22.6	24.9	22.9	25.4	28.8	31.9	المنستير
Mahdia	13.1	15.2	13.1	15.0	15.8	16.1	18.5	22.6	24.2	المهدية
Sfax	34.1	39.5	36.1	37.5	36.8	35.3	38.2	44.1	49.8	صفاقس
Centre-Est	91.7	106.7	96.7	105.1	106.8	100.9	110.4	130.3	142.7	الوسط الشرقي
Kairouan	18.2	22.3	19.1	19.9	20.2	23.4	24.7	29.0	32.7	الفيروان
Kasserine	13.7	17.4	15.4	17.2	17.9	19.7	20.3	21.6	24.9	القصرين
Sidi Bouzid	13.8	18.0	16.5	17.2	17.8	17.1	18.3	20.7	23.6	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	45.7	57.7	51.0	54.3	55.9	60.1	63.4	71.2	81.2	الوسط الغربي
Gabès	11.8	14.3	13.3	14.7	15.7	14.5	14.8	17.1	19.9	قابس
Médenine	16.5	19.9	16.9	18.0	16.1	18.3	20.4	23.4	26.6	مدنين
Tataouine	4.2	5.0	5.0	5.5	5.4	6.0	6.0	6.7	7.4	تطاوين
Sud-Est	32.5	39.2	35.2	38.2	37.3	38.9	41.3	47.2	53.8	الجنوب الشرقي
Gafsa	11.1	13.5	13.9	12.7	12.7	11.8	13.4	15.0	18.3	قفصة
Tozeur	3.8	4.5	4.2	4.2	3.7	3.9	4.4	5.3	5.8	توزر
Kébili	5.4	6.7	6.5	6.9	5.8	6.0	5.8	7.3	9.3	قبيلي
Sud-Ouest	20.4	24.7	24.5	23.9	22.2	21.6	23.6	27.7	33.4	الجنوب الغربي
TOTAL	388.3	457.3	417.4	430.3	409.3	406.3	442.9	508.8	576.4	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.2 Estimation de la population par groupe d'age genre et gouvernorat au 1.7.2019 (Suite et fin)

2.1 تقدير السكان حسب الفئة العمرية و الجنس و الولاية في 2019.7.1 (تابع ونهاية)

Unité : Le millier

الوحدة : ألف نسمة

Gouvernorat	Masculin									الولاية
	المجموع TOTAL	80 سنة فأكثر 80 ans &+	79-75	74-70	69-65	64-60	59-55	54-50	49-45	
Tunis	533.8	8.5	7.9	10.8	21.0	26.9	32.7	33.7	35.0	تونس
Ariana	330.4	3.6	3.5	5.9	11.8	15.6	18.3	18.3	19.7	أريانة
Ben Arous	350.7	3.6	3.9	5.9	11.7	17.9	21.2	22.6	23.3	بن عروس
Manouba	209.5	3.0	2.6	3.6	7.2	10.2	12.2	12.1	13.6	منوبة
District-Tunis	1424.4	18.7	17.9	26.2	51.7	70.6	84.4	86.8	91.6	إقليم تونس
Nabeul	430.0	6.6	5.5	8.5	15.5	18.3	23.3	24.9	27.3	نابل
Zaghouan	93.1	1.7	1.4	1.9	2.9	3.9	4.7	4.7	5.5	زغوان
Bizerte	297.6	4.9	4.6	6.2	11.8	15.5	17.9	18.7	18.1	بنزرت
Nord-Est	820.6	13.2	11.6	16.6	30.1	37.7	45.9	48.2	51.0	الشمال الشرقي
Béja	152.7	3.8	3.1	3.8	7.1	7.5	9.3	9.3	10.0	باجة
Jendouba	196.7	5.4	4.1	5.0	8.5	10.7	12.8	11.7	12.7	جندوبة
Le Kef	121.7	3.3	2.6	3.0	5.1	6.3	7.3	7.7	8.2	الكاف
Siliana	111.3	3.1	2.5	2.8	4.2	5.2	6.3	5.7	6.7	سليانة
Nord-Ouest	582.4	15.6	12.4	14.6	25.0	29.7	35.7	34.5	37.6	الشمال الغربي
Sousse	368.1	4.9	4.2	5.8	10.9	14.9	19.2	19.2	21.4	سوسة
Monastir	297.1	3.7	3.2	4.8	8.1	10.7	14.4	16.4	17.1	المنستير
Mahdia	212.8	4.5	3.0	4.1	6.6	8.4	10.3	10.6	11.8	المهدية
Sfax	507.0	9.5	7.5	9.9	16.5	22.2	28.1	30.2	31.6	صفاقس
Centre-Est	1384.9	22.6	18.0	24.5	42.1	56.2	72.0	76.5	81.8	الوسط الشرقي
Kairouan	289.7	6.0	5.0	5.8	9.0	11.2	14.0	13.6	15.6	القيروان
Kasserine	226.2	4.2	3.5	3.8	6.1	8.4	9.3	10.5	12.2	القصرين
Sidi Bouzid	224.7	5.2	3.9	4.1	6.3	8.9	10.5	10.4	12.6	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	740.6	15.4	12.5	13.7	21.3	28.6	33.8	34.4	40.4	الوسط الغربي
Gabès	195.3	4.5	3.1	3.8	6.5	7.8	10.2	11.2	12.0	قابس
Médenine	249.3	6.6	4.3	5.5	8.1	9.6	12.4	12.4	14.4	مدنين
Tataouine	71.3	2.0	1.4	1.6	2.4	2.5	3.3	3.3	3.5	تطاوين
Sud-Est	515.8	13.1	8.8	10.9	16.9	19.9	25.9	26.9	29.9	الجنوب الشرقي
Gafsa	172.5	3.1	2.7	3.2	5.3	7.1	9.0	9.4	10.2	قفصة
Tozeur	56.0	0.9	0.8	0.8	1.7	2.1	2.9	3.2	3.7	توزر
Kébili	82.4	2.1	1.5	1.4	2.4	2.8	3.8	3.8	4.8	قبلي
Sud-Ouest	310.8	6.1	5.1	5.5	9.4	12.0	15.7	16.4	18.7	الجنوب الغربي
TOTAL	5 779.6	104.9	86.3	112.0	196.5	254.7	313.4	323.6	351.1	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.3 Estimation de la population par groupe d'age genre et gouvernorat au 1.7.2019

3.1 تقدير السكان حسب الفئة العمرية و الجنس و الولاية في 2019.7.1

Unité : Le millier الوحدة : ألف نسمة

Gouvernorat	Féminin		إناث						الولاية	
	44-40	39-35	34-30	29-25	24-20	19-15	14-10	09-05		04-00
Tunis	39.5	46.4	48.1	44.2	35.7	28.8	31.0	35.5	42.4	تونس
Ariana	23.2	30.0	31.2	28.6	21.4	18.0	21.0	25.5	32.4	أريانة
Ben Arous	26.3	31.0	31.0	28.9	22.6	20.9	23.2	26.3	33.0	بن عروس
Manouba	14.9	18.2	18.0	16.8	13.3	12.2	13.3	15.4	18.8	منوبة
District-Tunis	103.9	125.6	128.2	118.4	92.9	79.9	88.4	102.7	126.6	إقليم تونس
Nabeul	31.5	36.1	34.9	31.9	27.3	26.1	29.7	34.4	40.7	نابل
Zaghouan	6.7	8.7	8.2	7.6	6.3	5.8	6.4	7.9	9.7	زغوان
Bizerte	21.5	23.9	22.7	21.9	19.1	18.9	19.3	21.7	25.9	بنزرت
Nord-Est	59.7	68.6	65.9	61.4	52.7	50.8	55.4	64.0	76.2	الشمال الشرقي
Béja	11.3	12.4	11.2	9.8	8.9	9.7	10.7	11.2	12.6	باجة
Jendouba	14.0	17.0	14.4	13.4	12.7	14.0	13.6	14.4	15.8	جندوبة
Le Kef	8.9	9.7	8.1	7.7	7.3	8.3	8.4	8.9	9.4	الكاف
Siliana	7.7	9.8	8.1	7.6	7.1	8.2	8.1	9.1	10.4	سليانة
Nord-Ouest	41.9	48.9	41.9	38.6	36.0	40.3	40.9	43.5	48.1	الشمال الغربي
Sousse	26.2	32.2	30.3	32.1	27.3	23.9	26.1	29.6	35.2	سوسة
Monastir	20.2	24.2	24.1	24.5	24.7	22.2	22.8	26.1	30.2	المنستير
Mahdia	14.9	18.6	17.0	16.9	16.0	15.9	17.8	20.0	22.4	المهدية
Sfax	35.5	42.3	40.3	39.8	35.7	31.6	34.5	40.6	46.1	صفاقس
Centre-Est	96.9	117.2	111.8	113.3	103.7	93.6	101.1	116.4	133.9	الوسط الشرقي
Kairouan	20.5	25.4	22.8	22.7	20.7	21.7	23.2	26.1	32.3	القيروان
Kasserine	15.0	19.5	18.4	18.5	17.6	18.3	18.8	20.2	23.2	القصرين
Sidi Bouzid	15.6	19.5	18.6	18.4	17.4	15.9	16.7	18.6	22.2	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	51.1	64.5	59.8	59.5	55.7	55.9	58.8	64.9	77.8	الوسط الغربي
Gabès	14.2	17.2	16.9	17.0	15.2	13.6	13.5	15.9	18.8	قابس
Médenine	18.4	24.3	23.1	22.1	18.3	17.4	17.9	21.2	25.3	مدنين
Tataouine	5.2	6.9	6.8	7.2	6.3	6.0	5.7	6.0	7.5	تطاوين
Sud-Est	37.8	48.4	46.9	46.3	39.9	37.1	37.1	43.2	51.6	الجنوب الشرقي
Gafsa	12.7	15.0	15.4	14.8	12.8	11.8	12.5	13.9	17.0	قفصة
Tozeur	4.2	5.3	4.8	4.7	3.8	3.8	4.2	5.0	5.7	توزر
Kébili	5.8	7.6	7.7	7.7	5.9	5.5	5.6	6.9	9.3	قبلي
Sud-Ouest	22.7	27.9	27.9	27.1	22.6	21.2	22.3	25.7	32.0	الجنوب الغربي
TOTAL	414.1	501.2	482.4	464.7	403.5	378.8	404.1	460.4	546.3	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.3 Estimation de la population par groupe d'âge genre et gouvernorat au 1.7.2019 (Suite et fin)

3.1 تقدير السكان حسب الفئة العمرية و الجنس و الولاية في 2019.7.1 (تابع ونهاية)

Unité : Le millier

الوحدة : ألف نسمة

Gouvernorat	Féminin									الولاية
	المجموع TOTAL	80 سنة فأكثر 80 ans &+	79-75	74-70	69-65	64-60	59-55	54-50	49-45	
Tunis	539.4	11.3	9.7	13.2	22.5	27.2	32.7	35.9	35.2	تونس
Ariana	325.0	4.2	3.4	5.6	10.0	14.2	17.0	19.7	19.7	أريانة
Ben Arous	352.5	5.3	4.6	6.0	10.7	15.0	20.2	23.2	24.4	بن عروس
Manouba	207.1	3.6	3.0	3.7	6.8	9.6	12.2	13.6	13.5	منوبة
District-Tunis	1424.0	24.5	20.7	28.5	50.1	66.0	82.2	92.4	92.8	إقليم تونس
Nabeul	424.2	8.6	6.2	9.4	15.0	18.4	22.4	24.8	26.9	نابل
Zaghouan	94.9	2.1	1.4	2.0	3.0	3.6	5.1	4.8	5.6	زغوان
Bizerte	295.4	6.4	5.1	6.8	11.8	14.4	17.3	18.6	20.1	بنزرت
Nord-Est	814.5	17.0	12.7	18.2	29.8	36.4	44.9	48.2	52.6	الشمال الشرقي
Béja	154.6	4.1	3.4	4.2	6.8	7.9	9.6	9.6	11.1	باجة
Jendouba	207.4	5.9	4.3	5.3	9.6	10.9	14.0	13.2	14.9	جندوبة
Le Kef	125.0	4.0	3.4	3.3	5.5	7.3	7.9	8.1	8.7	الكاف
Siliana	116.3	3.6	2.7	2.8	4.4	6.0	6.8	6.9	7.2	سليانة
Nord-Ouest	603.3	17.7	13.8	15.5	26.3	32.0	38.3	37.7	41.9	الشمال الغربي
Sousse	368.9	6.2	5.1	6.4	11.1	15.1	20.2	19.8	22.0	سوسة
Monastir	300.7	5.7	3.9	5.5	9.2	10.7	14.0	16.3	16.3	المنستير
Mahdia	227.1	5.0	3.9	4.5	7.2	9.8	11.6	12.3	13.0	المهدية
Sfax	506.0	10.7	8.6	10.9	17.7	21.5	27.3	31.9	31.2	صفاقس
Centre-Est	1402.7	27.7	21.5	27.4	45.2	57.1	73.0	80.3	82.4	الوسط الشرقي
Kairouan	303.3	6.6	5.2	6.6	8.9	12.7	14.8	16.1	16.9	القيروان
Kasserine	231.9	4.1	3.9	4.1	6.0	9.6	10.4	11.2	13.1	القصرين
Sidi Bouzid	227.7	4.9	4.0	4.4	6.1	9.2	10.8	12.1	13.3	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	762.9	15.5	13.1	15.2	21.0	31.5	36.0	39.3	43.3	الوسط الغربي
Gabès	204.7	4.9	3.4	4.1	6.4	8.1	10.8	11.4	13.2	قابس
Médenine	263.8	5.8	4.3	5.8	8.6	9.8	12.6	13.7	15.0	مدنين
Tataouine	79.8	1.9	1.5	1.6	2.6	2.8	3.7	3.9	4.1	تطاوين
Sud-Est	548.2	12.6	9.2	11.5	17.6	20.7	27.1	29.0	32.3	الجنوب الشرقي
Gafsa	179.0	3.2	3.0	3.3	5.5	7.1	9.2	10.5	11.3	قفصة
Tozeur	58.5	1.1	0.8	1.0	1.7	2.3	3.0	3.2	3.7	توزر
Kébili	85.7	2.1	1.6	1.6	2.3	3.0	3.9	4.3	4.9	قبلي
Sud-Ouest	323.2	6.4	5.4	5.9	9.4	12.5	16.1	18.0	19.9	الجنوب الغربي
Total	5 878.8	121.3	96.4	122.1	199.4	256.3	317.7	345.0	365.2	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.4 Estimation de la population par groupe d'age genre et gouvernorat au 1.7.2019

4.1 تقدير السكان حسب الفئة العمرية و الجنس و الولاية في 2019.7.1

Unité : Le millier

الوحدة : ألف نسمة

Gouvernorat	Masculin et Féminin									الولاية
	44-40	39-35	34-30	29-25	24-20	19-15	14-10	09-05	04-00	
Tunis	78.1	90.0	91.7	88.0	72.4	61.0	64.4	75.0	88.0	تونس
Ariana	47.2	59.7	59.1	54.9	44.2	36.7	43.8	53.7	65.9	أريانة
Ben Arous	51.2	59.9	57.7	54.8	46.1	43.1	48.7	55.5	66.6	بن عروس
Manouba	29.6	35.5	35.0	33.3	27.8	25.8	28.1	32.0	38.9	منوبة
District-Tunis	206.0	245.0	243.5	231.1	190.5	166.6	185.0	216.3	259.4	إقليم تونس
Nabeul	63.4	72.2	65.8	62.8	54.9	54.7	62.7	72.1	83.7	نابل
Zaghouan	13.5	16.7	15.3	14.5	12.2	11.9	13.6	16.4	19.5	زغوان
Bizerte	41.0	46.4	43.9	43.8	38.8	40.0	41.1	45.9	53.9	بنزرت
Nord-Est	117.9	135.4	125.1	121.1	105.9	106.7	117.3	134.5	157.2	الشمال الشرقي
Béja	21.7	24.4	21.0	19.2	18.1	19.9	22.3	23.8	26.1	باجة
Jendouba	26.3	30.8	26.0	25.7	25.3	28.9	29.4	30.1	32.5	جندوبة
Le Kef	17.0	18.5	15.3	15.8	15.3	17.2	17.6	18.7	19.5	الكاف
Siliana	14.6	18.1	15.1	14.5	13.9	16.5	17.3	19.3	21.7	سليانة
Nord-Ouest	79.6	91.7	77.5	75.2	72.6	82.5	86.6	91.9	99.7	الشمال الغربي
Sousse	50.8	62.2	57.6	62.1	56.6	50.5	54.3	64.5	72.0	سوسة
Monastir	40.0	46.3	44.4	47.1	49.6	45.2	48.1	54.9	62.0	المنستير
Mahdia	28.1	33.7	30.1	31.9	31.7	32.0	36.4	42.6	46.7	المهدية
Sfax	69.6	81.7	76.4	77.3	72.5	66.9	72.7	84.7	95.9	صفاقس
Centre-Est	188.5	224.0	208.5	218.4	210.5	194.5	211.5	246.7	276.6	الوسط الشرقي
Kairouan	38.7	47.7	41.8	42.6	40.9	45.1	48.0	55.1	65.0	القيروان
Kasserine	28.7	37.0	33.8	35.6	35.6	37.9	39.2	41.8	48.1	القصرين
Sidi Bouzid	29.4	37.5	35.1	35.6	35.1	33.0	35.1	39.2	45.8	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	96.9	122.2	110.7	113.8	111.6	116.1	122.2	136.1	158.9	الوسط الغربي
Gabès	26.0	31.5	30.3	31.7	30.9	28.1	28.4	33.0	38.7	قابس
Médenine	34.9	44.2	40.0	40.1	34.5	35.8	38.3	44.6	51.8	مدنين
Tataouine	9.5	11.9	11.8	12.6	11.7	12.1	11.7	12.7	14.9	تطاوين
Sud-Est	70.4	87.6	82.0	84.4	77.1	76.0	78.4	90.4	105.4	الجنوب الشرقي
Gafsa	23.8	28.5	29.3	27.5	25.5	23.6	25.9	28.9	35.3	قفصة
Tozeur	8.0	9.8	9.0	8.9	7.5	7.7	8.6	10.3	11.5	توزر
Kébili	11.3	14.3	14.2	14.6	11.7	11.5	11.5	14.2	18.6	قبلي
Sud-Ouest	43.1	52.6	52.5	51.0	44.7	42.8	45.9	53.4	65.4	الجنوب الغربي
Total	802.3	958.5	899.8	895.0	812.9	785.1	847.0	969.3	1122.7	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.4 Estimation de la population par groupe d'âge genre et gouvernorat au 1.7.2019 (Suite et fin)

4.1 تقدير السكان حسب الفئة العمرية و الجنس و الولاية في 2019.7.1 (تابع ونهاية)

Unité : Le millier

الوحدة : ألف نسمة

Gouvernorat	Masculin et Féminin									الولاية
	المجموع	80 سنة فأكثر	79-75	74-70	69-65	64-60	59-55	54-50	49-45	
TOTAL	80 ans &+									
Tunis	1 073.1	19.9	17.6	24.0	43.5	54.1	65.5	69.7	70.3	تونس
Ariana	655.5	7.8	6.9	11.5	21.8	29.8	35.3	38.0	39.4	أريانة
Ben Arous	703.2	8.9	8.5	11.9	22.4	33.0	41.4	45.8	47.7	بن عروس
Manouba	416.6	6.6	5.6	7.3	14.0	19.8	24.5	25.7	27.0	منوبة
District-Tunis	2 848.4	43.2	38.6	54.7	101.7	136.7	166.6	179.2	184.4	إقليم تونس
Nabeul	854.2	15.2	11.7	17.9	30.5	36.6	45.8	49.7	54.2	نابل
Zaghouan	188.0	3.7	2.8	3.8	5.9	7.6	9.8	9.6	11.1	زغوان
Bizerte	593.0	11.3	9.7	13.0	23.6	29.9	35.2	37.2	38.2	بنزرت
Nord-Est	1 635.1	30.3	24.3	34.7	60.0	74.1	90.8	96.5	103.5	الشمال الشرقي
Béja	307.3	7.9	6.5	8.0	13.9	15.4	18.9	18.9	21.2	باجة
Jendouba	404.0	11.4	8.5	10.3	18.1	21.5	26.7	24.9	27.6	جندوبة
Le Kef	246.7	7.3	6.0	6.3	10.7	13.7	15.2	15.8	16.9	الكاف
Siliana	227.6	6.7	5.2	5.5	8.6	11.1	13.2	12.5	13.8	سليانة
Nord-Ouest	1 185.7	33.3	26.2	30.2	51.3	61.7	74.1	72.2	79.5	الشمال الغربي
Sousse	737.0	11.1	9.3	12.3	22.0	29.9	39.4	39.0	43.4	سوسة
Monastir	597.7	9.4	7.1	10.3	17.3	21.4	28.4	32.7	33.4	المنستير
Mahdia	439.8	9.6	6.9	8.6	13.8	18.2	21.9	22.9	24.7	المهدية
Sfax	1 013.0	20.2	16.1	20.8	34.2	43.7	55.4	62.1	62.8	صفاقس
Centre-Est	2 787.6	50.3	39.4	52.0	87.3	113.2	145.0	156.7	164.3	الوسط الشرقي
Kairouan	592.9	12.6	10.3	12.5	17.8	23.9	28.8	29.7	32.5	القيروان
Kasserine	458.1	8.3	7.4	7.9	12.1	18.1	19.8	21.6	25.3	القصرين
Sidi Bouzid	452.4	10.1	7.9	8.5	12.4	18.1	21.3	22.4	25.9	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	1 503.5	31.0	25.6	28.8	42.3	60.1	69.8	73.7	83.6	الوسط الغربي
Gabès	400.0	9.4	6.5	8.0	12.9	15.9	21.0	22.5	25.2	قابس
Médenine	513.1	12.4	8.6	11.2	16.7	19.4	25.0	26.1	29.5	مدينين
Tataouine	151.0	3.9	3.0	3.2	4.9	5.3	7.0	7.2	7.6	تطاوين
Sud-Est	1 064.0	25.7	18.1	22.4	34.5	40.7	52.9	55.8	62.3	الجنوب الشرقي
Gafsa	351.4	6.2	5.7	6.5	10.8	14.3	18.2	19.9	21.5	قفصة
Tozeur	114.5	2.0	1.7	1.9	3.3	4.4	5.9	6.5	7.4	توزر
Kébili	168.1	4.2	3.1	3.0	4.7	5.8	7.7	8.0	9.7	قبلي
Sud-Ouest	634.0	12.5	10.5	11.4	18.9	24.5	31.8	34.4	38.6	الجنوب الغربي
Total	11 658.3	226.2	182.6	234.1	396.0	510.9	631.1	668.6	716.3	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.5 Estimation de la population par gouvernorat au 1^{er} juillet

5.1 تقدير السكان حسب الولاية في غزة جويلية

Unité : Le millier

الوحدة : ألف نسمة

Gouvernorat	الولاية	2019	2018	2017	2016	2015
Tunis	تونس	1073.1	1071.4	1069.7	1067.0	1063.6
Ariana	أريانة	655.5	642.5	628.1	612.5	596.0
Ben Arous	بن عروس	703.2	691.1	677.8	663.8	649.2
Manouba	منوبة	416.6	410.1	402.8	395.5	388.3
District-Tunis	إقليم تونس	2 848.4	2 815.1	2 778.3	2 738.7	2 697.1
Nabeul	نابل	854.2	843.2	831.2	818.4	804.8
Zaghouan	زغوان	188.0	186.2	184.3	182.1	179.9
Bizerte	بنزرت	593.0	589.3	585.5	580.8	575.7
Nord -Est	الشمال الشرقي	1 635.1	1 618.8	1 600.9	1 581.3	1 560.4
Béja	باجة	307.3	306.9	306.5	305.8	305.0
Jendouba	جندوبة	404.0	403.9	404.0	403.7	403.3
Le Kef	الكاف	246.7	246.6	246.5	246.0	245.1
Siliana	سليانة	227.6	227.3	227.0	226.2	224.9
Nord-Ouest	الشمال الغربي	1 185.7	1 184.7	1 184.0	1 181.7	1 178.2
Sousse	سوسة	737.0	726.9	715.7	703.6	690.7
Monastir	المنستير	597.7	589.7	580.8	571.2	561.1
Mahdia	المهدية	439.8	435.3	430.5	424.8	418.4
Sfax	صفاقس	1013.0	1004.0	994.3	983.3	971.3
Centre -Est	الوسط الشرقي	2 787.6	2 755.9	2 721.2	2 682.9	2 641.5
Kairouan	القيروان	592.9	589.5	585.9	581.3	575.9
Kasserine	القصرين	458.1	455.2	452.0	448.3	444.3
Sidi Bouzid	سيدي بوزيد	452.4	449.0	445.5	441.1	436.1
Centre -Ouest	الوسط الغربي	1 503.5	1 493.7	1 483.3	1 470.7	1 456.3
Gabès	قابس	400.0	395.8	391.1	386.1	380.8
Médenine	مدنين	513.1	507.7	501.8	495.3	488.2
Tataouine	تطاوين	151.0	150.8	150.5	150.2	149.9
Sud -Est	الجنوب الشرقي	1 064.0	1 054.2	1 043.5	1 031.6	1 018.9
Gafsa	قفصة	351.4	349.4	347.2	344.4	341.1
Tozeur	توزر	114.5	113.4	112.3	111.0	109.6
Kébili	قباي	168.1	166.3	164.3	162.0	159.5
Sud Ouest	الجنوب الغربي	634.0	629.1	623.8	617.5	610.3
Total	المجموع	11 658.3	11 551.4	11 435.0	11 304.5	11 162.7

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.6 Naissances et taux bruts de natalité par gouvernorat

6.1 معدل الولادات الخام للمواليد حسب الولاية

Unité : Nombre de naissance en millier. TBN¹ en ‰الوحدة : الولادات بالآلاف ، (م.خ.م) ‰⁽¹⁾

Gouvernorat	الولاية										
	2019		2018		2017		2016		2015		
	م.خ.م	الولادات	م.خ.م	الولادات	م.خ.م	الولادات	م.خ.م	الولادات	م.خ.م	الولادات	
T.B.N	Naisances	T.B.N	Naisances	T.B.N	Naisances	T.B.N	Naisances	T.B.N	Naisances		
Tunis	15.1	16.2	15.7	16.8	16.1	17.2	17.0	18.2	17.3	18.4	تونس
Ariana	16.0	10.5	16.9	10.8	17.7	11.1	19.1	11.7	19.9	11.9	أريانة
Ben Arous	16.9	11.9	17.7	12.3	18.6	12.6	20.0	13.3	20.7	13.5	بن عروس
Manouba	16.3	6.8	17.1	7.0	17.9	7.2	19.2	7.6	19.8	7.7	منوبة
District-Tunis	15.9	45.3	16.7	46.9	17.3	48.1	18.5	50.8	19.1	51.5	إقليم تونس
Nabeul	16.2	13.9	17.0	14.4	17.7	14.7	19.0	15.5	19.6	15.8	نابل
Zaghouan	16.4	3.1	17.2	3.2	17.8	3.3	19.0	3.5	19.5	3.5	زغوان
Bizerte	15.6	9.3	16.3	9.6	16.8	9.9	17.9	10.4	18.3	10.5	بنزرت
Nord - Est	16.1	26.2	16.8	27.2	17.4	27.9	18.6	29.4	19.1	29.8	الشمال الشرقي
Béja	15.1	4.6	15.7	4.8	16.1	4.9	17.0	5.2	17.3	5.3	باجة
Jendouba	15.3	6.2	15.9	6.4	16.3	6.6	17.2	6.9	17.5	7.0	جندوبة
Le Kef	14.0	3.5	14.5	3.6	14.9	3.7	15.7	3.9	16.0	3.9	الكاف
Siliana	17.7	4.0	18.3	4.2	18.8	4.3	19.9	4.5	20.3	4.6	سليانة
Nord - Ouest	15.5	18.3	16.0	19.0	16.4	19.5	17.4	20.5	17.7	20.8	الشمال الغربي
Sousse	16.7	12.3	17.6	12.8	18.3	13.1	19.6	13.8	20.3	14.0	سوسة
Monastir	17.0	10.1	17.8	10.5	18.5	10.8	19.9	11.4	20.5	11.5	المنستير
Mahdia	17.8	7.8	18.6	8.1	19.3	8.3	20.6	8.8	21.2	8.9	المهدية
Sfax	16.0	16.2	16.7	16.8	17.3	17.2	18.5	18.2	19.0	18.4	صفاقس
Centre - Est	16.7	46.5	17.5	48.1	18.2	49.4	19.4	52.1	20.0	52.8	الوسط الشرقي
Kairouan	20.8	12.3	21.6	12.7	22.3	13.1	23.7	13.8	24.3	14.0	القيروان
Kasserine	17.9	8.2	18.7	8.5	19.3	8.7	20.5	9.2	21.0	9.3	القصرين
Sidi Bouzid	17.9	8.1	18.6	8.4	19.3	8.6	20.6	9.1	21.1	9.2	سيدي بوزيد
Centre - Ouest	19.0	28.6	19.8	29.6	20.5	30.4	21.8	32.1	22.3	32.5	الوسط الغربي
Gabès	17.6	7.0	18.4	7.3	19.1	7.5	20.4	7.9	21.0	8.0	قابس
Médenine	17.2	8.8	18.0	9.1	18.7	9.4	20.0	9.9	20.5	10.0	مدنين
Tataouine	18.5	2.8	19.2	2.9	19.7	3.0	20.8	3.1	21.2	3.2	تطاوين
Sud - Est	17.5	18.7	18.3	19.3	19.0	19.8	20.3	20.9	20.8	21.2	الجنوب الشرقي
Gafsa	18.9	6.6	19.7	6.9	20.3	7.1	21.6	7.4	22.1	7.6	قفصة
Tozeur	17.6	2.0	18.4	2.1	19.1	2.1	20.4	2.3	20.9	2.3	توزر
Kébili	20.9	3.5	21.9	3.6	22.7	3.7	24.3	3.9	25.0	4.0	قبلي
Sud - Ouest	19.2	12.2	20.0	12.6	20.7	12.9	22.1	13.6	22.7	13.8	الجنوب الغربي
Total	16.8	195.8	17.5	202.7	18.2	208.0	19.4	219.4	19.9	222.5	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

T.B.N1= Taux Brut de Natalité indique le nombre de nouveaux-nés pour 1000 habitants

م.خ.م : المعدل الخام للمواليد يشير إلى عدد الولادات بالنسبة لآلاف ساكن

1.7 Naissances selon le groupe d'âge de la mère et le gouvernorat de domicile

7.1 الولادات حسب الفئة العمرية للأم وحسب ولاية الإقامة

Gouvernorat	Année 2019		سنة 2019							الولاية
	المجموع	غير مصرح بها	Groupe d'âge				الفئة العمرية			
	Total	ND	49-45	44-40	39-35	34-30	29-25	24-20	19-15	
Tunis	16 221	4 209	94	648	2 576	4 316	3 301	994	83	تونس
Ariana	10 463	131	37	478	1 948	3 500	3 202	1 050	116	أريانة
Ben Arous	11 850	736	53	547	2 243	3 958	3 318	942	54	بن عروس
Manouba	6 770	279	42	432	1 463	2 229	1 713	585	28	منوبة
District-Tunis	45 304	5 354	225	2 105	8 230	14 002	11 536	3 570	281	إقليم تونس
Nabeul	13 876	255	140	609	2 429	4 235	4 220	1 809	178	نابل
Zaghouan	3 091	22	8	146	586	977	973	343	34	زغوان
Bizerte	9 278	621	27	380	1 584	2 705	2 649	1 166	146	بنزرت
Nord-Est	26 244	899	175	1 135	4 599	7 917	7 842	3 318	358	الشمال الشرقي
Béja	4 644	390	26	239	855	1 427	1 258	414	36	باجة
Jendouba	6 200	105	23	357	1 192	1 950	1 762	746	65	جندوبة
Le Kef	3 452	80	27	257	708	1 152	882	306	39	الكاف
Siliana	4 025	31	14	187	743	1 160	1 202	635	54	سليانة
Nord-Ouest	18 320	605	89	1 040	3 499	5 689	5 104	2 100	194	الشمال الغربي
Sousse	12 338	223	53	570	2 227	3 860	3 804	1 462	141	سوسة
Monastir	10 134	188	37	439	1 679	2 947	3 280	1 466	98	المنستير
Mahdia	7 821	228	31	330	1 272	2 111	2 410	1 276	163	المهدية
Sfax	16 207	189	45	672	2 686	4 764	5 272	2 325	254	صفاقس
Centre-Est	46 501	828	166	2 012	7 865	13 681	14 766	6 528	655	الوسط الشرقي
Kairouan	12 318	121	29	624	2 126	3 598	3 667	1 929	225	القيروان
Kasserine	8 213	183	56	465	1 592	2 402	2 214	1 128	173	القصرين
Sidi Bouzid	8 090	79	75	439	1 552	2 442	2 282	1 071	150	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	28 620	383	160	1 527	5 270	8 442	8 162	4 128	547	الوسط الغربي
Gabès	7 040	112	25	464	1 456	2 290	1 969	666	57	قابس
Médenine	8 823	237	29	533	1 794	2 648	2 517	983	82	مدنين
Tataouine	2 793	24	12	140	559	930	789	324	14	تطاوين
Sud-Est	18 655	373	66	1 137	3 809	5 868	5 276	1 973	152	الجنوب الشرقي
Gafsa	6 644	27	54	389	1 655	2 301	1 554	602	62	قفصة
Tozeur	2 018	4	11	119	445	698	542	183	16	توزر
Kébili	3 516	81	14	223	830	1 197	941	222	7	قبلي
Sud-Ouest	12 178	112	80	731	2 930	4 196	3 037	1 007	85	الجنوب الغربي
Total	195 823	8 555	961	9 688	36 202	59 796	55 723	22 625	2 273	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.8 Taux de fécondité¹ selon le groupe d'âge de la mère ISF²
et TGF³ par gouvernorat de domicile

8.1 معدل الخصوبة (1) حسب الفئة العمرية للأم، وم.ت.ج. (2) وم.ج.ج. (3)
حسب ولاية الإقامة

Gouvernorat	Année 2019		Groupe d'âge				الفئة العمرية			الولاية
	م.ت.ج.	م.ج.ج.	49-45	44-40	39-35	34-30	29-25	24-20	19-15	
	I.S.F	T.G.F								
Tunis	1.8	58.4	3.6	22.1	74.9	121.2	100.9	37.6	3.9	تونس
Ariana	1.9	60.8	1.9	20.9	65.7	113.7	113.5	49.7	6.5	أريانة
Ben Arous	2.0	64.1	2.3	22.2	77.2	136.3	122.6	44.5	2.7	بن عروس
Manouba	2.0	63.3	3.2	30.2	83.7	129.0	106.6	46.0	2.4	منوبة
District-Tunis	1.9	61.1	2.8	23.0	74.6	124.1	110.0	43.2	4.0	إقليم تونس
Nabeul	2.1	64.6	5.3	19.7	68.6	123.5	134.6	67.5	7.0	نابل
Zaghouan	2.0	63.2	1.5	21.8	68.3	119.8	128.7	55.1	5.9	زغوان
Bizerte	2.1	62.6	1.5	18.9	71.1	127.6	129.6	65.5	8.3	بنزرت
Nord - Est	2.1	63.7	3.4	19.7	69.4	124.4	132.1	65.3	7.3	الشمال الشرقي
Béja	2.2	62.3	2.5	23.1	75.2	139.2	139.6	50.6	4.0	باجة
Jendouba	2.2	61.7	1.5	25.9	71.3	137.5	133.6	59.9	4.7	جندوبة
Le Kef	2.1	58.7	3.2	29.7	74.5	144.9	116.6	42.8	4.8	الكاف
Siliana	2.5	72.3	1.9	24.6	76.8	144.1	159.0	89.8	6.6	سليانة
Nord - Ouest	2.2	63.3	2.2	25.7	74.0	140.7	136.7	60.0	5.0	الشمال الغربي
Sousse	2.0	63.6	2.4	22.1	70.3	129.5	120.6	54.5	6.0	سوسة
Monastir	2.1	64.9	2.3	22.2	70.8	124.6	136.4	60.4	4.5	المنستير
Mahdia	2.3	69.6	2.4	22.8	70.6	127.7	146.8	82.2	10.5	المهدية
Sfax	2.1	63.2	1.5	19.2	64.3	119.6	134.0	65.9	8.1	صفاقس
Centre - Est	2.1	64.7	2.0	21.1	68.3	124.6	132.7	64.1	7.1	الوسط الشرقي
Kairouan	2.7	81.7	1.7	30.7	84.4	159.5	163.4	94.1	10.4	القروان
Kasserine	2.3	68.2	4.4	31.7	83.4	133.5	122.5	65.5	9.7	القصرين
Sidi Bouzid	2.2	68.2	5.7	28.4	80.3	132.7	125.5	62.3	9.5	سيدي بوزيد
Centre - Ouest	2.4	73.4	3.8	30.3	82.9	143.1	139.0	75.1	9.9	الوسط الغربي
Gabès	2.1	65.6	1.9	33.2	85.9	137.3	117.9	44.6	4.2	قابس
Médenine	2.0	63.6	2.0	29.8	75.8	117.6	116.9	55.0	4.8	مدنين
Tataouine	2.1	65.7	2.9	26.9	82.2	137.8	111.1	51.6	2.3	تطاوين
Sud - Est	2.1	64.6	2.1	30.7	80.3	127.7	116.4	50.5	4.2	الجنوب الشرقي
Gafsa	2.3	70.8	4.8	30.7	110.8	150.0	105.4	47.3	5.2	قفصة
Tozeur	2.1	66.4	3.0	28.7	84.2	144.4	115.7	47.9	4.2	توزر
Kébili	2.4	77.9	3.0	39.0	111.8	159.4	125.9	38.2	1.3	قبلي
Sud - Ouest	2.3	71.9	4.0	32.5	106.0	151.6	113.0	45.0	4.0	الجنوب الغربي
Total	2.1	65.1	2.8	24.5	75.7	130.0	125.2	58.2	6.2	المجموع

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

(1) بالنسبة لآلاف امرأة في سن الإنجاب

¹ Pour 1000 femmes en âge de procréer

² I.S.F = Indice synthétique de fécondité indique le nombre moyen d'enfants nés vivants que mettrait une femme durant toute sa vie féconde dans les conditions de fécondité de l'année considérée en l'absence de mortalité

³ T.G.F = Taux Global de Fécondité indique le nombre de nouveaux-nés pour 1000 femmes en âge de procréer (15-49 ans)

(2) م.ت.ج. : المؤشر التركيبي للخصوبة يشير إلى عدد المواليد الأحياء الذين وضعتهم الأم مدى حياتها في فترة الخصوبة بالنسبة للسنة المعنية بدون وفيات

(3) م.ج.ج. : المعدل الجملي للخصوبة يشير إلى عدد المواليد بالنسبة لآلاف امرأة في سن الإنجاب (15-49 سنة)

1.9 Naissances par genre suivant le gouvernorat de déclaration et rapport de masculinité⁽¹⁾

9.1 عدد الولادات حسب الجنس والولاية المصرح بها والنسبة المئوية للذكورة⁽¹⁾

Gouvernorat	2019			2018			الولاية
	ذكور/إناث	إناث	ذكور	ذكور/إناث	إناث	ذكور	
	Mas/ Fém	Feminin	Masculin	Mas/ Fém	Feminin	Masculin	
Tunis	105.5	7 892	8 329	105.7	8 162	8 628	تونس
Ariana	108.3	5 023	5 440	102.9	5 339	5 491	أريانة
Ben Arous	106.7	5 732	6 118	109.9	5 845	6 421	بن عروس
Manouba	110.3	3 219	3 551	97.0	3 558	3 450	منوبة
Distr. de Tunis	107.2	21 866	23 438	104.7	22 904	23 990	إقليم تونس
Nabeul	105.1	6 764	7 112	104.4	7 026	7 337	نابل
Zaghouan	100.6	1 540	1 550	110.8	1 517	1 682	زغوان
Bizerte	107.8	4 465	4 812	104.9	4 686	4 918	بنزرت
Nord - Est	105.5	12 770	13 474	105.3	13 229	13 936	الشمال الشرقي
Béja	107.3	2 240	2 404	104.1	2 356	2 451	باجة
Jendouba	104.6	3 029	3 170	104.4	3 139	3 278	جندوبة
Le Kef	111.7	1 631	1 821	100.4	1 783	1 790	الكاف
Siliana	103.4	1 978	2 047	105.6	2 026	2 140	سليانة
Nord - Ouest	106.3	8 878	9 442	103.8	9 304	9 659	الشمال الغربي
Sousse	106.8	5 965	6 373	104.2	6 254	6 518	سوسة
Monastir	107.0	4 897	5 237	105.1	5 116	5 374	المنستير
Mahdia	102.2	3 868	3 953	109.2	3 870	4 226	المهدية
Sfax	106.3	7 857	8 350	103.2	8 256	8 520	صفاقس
Centre - Est	105.9	22 587	23 914	104.9	23 495	24 638	الوسط الشرقي
Kairouan	103.1	6 064	6 254	108.5	6 114	6 636	القيروان
Kasserine	106.7	3 973	4 240	109.1	4 066	4 435	القصرين
Sidi Bouzid	102.3	4 000	4 090	102.6	4 133	4 240	سيدي بوزيد
Centre - Ouest	103.9	14 037	14 583	107.0	14 313	15 311	الوسط الغربي
Gabès	103.2	3 464	3 576	108.3	3 498	3 789	قابس
Médenine	108.8	4 225	4 598	108.5	4 379	4 753	مدنين
Tataouine	105.3	1 360	1 432	106.3	1 401	1 489	تطاوين
Sud - Est	106.2	9 049	9 606	108.1	9 278	10 032	الجنوب الشرقي
Gafsa	107.0	3 209	3 435	107.5	3 314	3 563	قفصة
Tozeur	107.6	972	1 046	110.7	991	1 097	توزر
Kébili	103.5	1 728	1 789	99.5	1 825	1 815	قبيلي
Sud - Ouest	106.1	5 909	6 269	105.6	6 130	6 475	الجنوب الغربي
Total	105.7	95 179	100 644	105.5	98 653	104 041	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1 Rapport de masculinité (en %) indique le nombre de naissances masculines pour 100 naissances féminines

(1) النسبة المئوية للذكورة للذكور بالنسبة لمائة مولود من الإناث

1.10 Naissances selon le lieu d'accouchement et le gouvernorat de déclaration

10.1 عدد الولادات حسب مكان التوليد والولاية المصرح بها

Gouvernorat	Année 2019		سنة 2019			الولاية	
التوليد تحت العناية	المجموع	غير مصرح بها	العيادة الخاصة	المستشفى	محل الإقامة		
Accouchement assisté	Total	Non Déclaré	Clinique	Hôpital	Domicile		
Tunis	99.6	16 221	4 539	3 445	8 191	46	تونس
Ariana	96.2	10 463	224	3 351	6 500	388	أريانة
Ben Arous	99.5	11 850	1 313	6 598	3 889	50	بن عروس
Manouba	44.1	6 770	1 017	474	2 062	3 218	منوبة
District-Tunis	90.3	45 304	7 093	13 868	20 641	3 702	إقليم تونس
Nabeul	89.5	13 876	3 845	3 119	5 860	1 051	نابل
Zaghouan	62.9	3 091	387	75	1 626	1 004	زغوان
Bizerte	99.8	9 278	604	2 788	5 871	14	بنزرت
Nord-Est	90.3	26 244	4 837	5 982	13 357	2 070	الشمال الشرقي
Béja	99.6	4 644	158	1 848	2 618	20	باجة
Jendouba	99.7	6 200	86	995	5 098	21	جندوبة
Le Kef	94.9	3 452	222	783	2 283	165	الكاف
Siliana	99.0	4 025	20	18	3 945	41	سليانة
Nord-Ouest	98.6	18 320	486	3 644	13 943	247	الشمال الغربي
Sousse	98.3	12 338	1 645	2 481	8 026	186	سوسة
Monastir	94.9	10 134	860	2 057	6 743	474	المنستير
Mahdia	92.1	7 821	861	1 296	5 117	547	المهدية
Sfax	98.2	16 207	285	6 361	9 280	281	صفاقس
Centre-Est	96.5	46 501	3 652	12 195	29 166	1 488	الوسط الشرقي
Kairouan	86.9	12 318	975	1 026	8 830	1 486	القروان
Kasserine	68.9	8 213	1 415	374	4 307	2 117	القصرين
Sidi Bouzid	99.6	8 090	53	55	7 949	32	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	86.1	28 620	2 443	1 454	21 087	3 636	الوسط الغربي
Gabès	99.2	7 040	239	1 054	5 693	53	قابس
Médenine	94.1	8 823	431	2 010	5 887	495	مدنين
Tataouine	88.1	2 793	1 473	81	1 082	157	تطاوين
Sud-Est	95.7	18 655	2 143	3 145	12 663	705	الجنوب الشرقي
Gafsa	97.0	6 644	124	1 349	4 976	195	قفصة
Tozeur	98.3	2 018	20	357	1 607	35	توزر
Kébili	99.2	3 516	103	10	3 376	27	قبلي
Sud-Ouest	97.8	12 178	246	1 716	9 959	257	الجنوب الغربي
Total	94.9	195 823	20 899	42 004	120 814	12 105	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.11 Décès observés par genre et gouvernorat de déclaration

11.1 الوفيات المعايينة حسب الجنس وولاية التسجيل

Gouvernorat	2019			2018			الولاية
	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	
	Ensemble	Féminin	Masculin	Ensemble	Féminin	Masculin	
Tunis	12 685	5 201	7 484	12 045	4 968	7 077	تونس
Ariana	2 516	1 042	1 474	2 266	868	1 398	أريانة
Ben Arous	3 113	1 284	1 829	3 061	1 333	1 728	بن عروس
Manouba	1 749	755	994	1 616	688	928	منوبة
District-Tunis	20 063	8 282	11 781	18 988	7 857	11 131	إقليم تونس
Nabeul	4 585	1 962	2 623	4 363	1 812	2 551	نابل
Zaghouan	959	419	540	895	385	510	زغوان
Bizerte	3 536	1 553	1 983	3 657	1 626	2 031	بنزرت
Nord-Est	9 080	3 934	5 146	8 915	3 823	5 092	الشمال الشرقي
Béja	2 071	925	1 146	2 067	888	1 179	باجة
Jendouba	2 774	1 238	1 536	2 556	1 095	1 461	جندوبة
Le Kef	1 663	767	896	1 558	648	910	الكاف
Siliana	1 425	616	809	1 331	577	754	سليانة
Nord-Ouest	7 933	3 546	4 387	7 512	3 208	4 304	الشمال الغربي
Sousse	4 362	1 891	2 471	4 134	1 799	2 335	سوسة
Monastir	3 067	1 347	1 720	3 133	1 354	1 779	المنستير
Mahdia	2 565	1 186	1 379	2 450	1 054	1 396	المهدية
Sfax	6 590	2 885	3 705	6 240	2 696	3 544	صفاقس
Centre-Est	16 584	7 309	9 275	15 957	6 903	9 054	الوسط الشرقي
Kairouan	3 637	1 567	2 070	3 534	1 466	2 068	القيروان
Kasserine	2 510	1 080	1 430	2 405	1 050	1 355	القصرين
Sidi Bouzid	2 149	934	1 215	2 077	855	1 222	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	8 296	3 581	4 715	8 016	3 371	4 645	الوسط الغربي
Gabès	2 158	915	1 243	2 126	922	1 204	قابس
Médenine	3 270	1 453	1 817	3 003	1 323	1 680	مدنين
Tataouine	828	348	480	841	359	482	تطاوين
Sud-Est	6 256	2 716	3 540	5 970	2 604	3 366	الجنوب الشرقي
Gafsa	1 974	883	1 091	1 876	794	1 082	قفصة
Tozeur	609	273	336	568	233	335	توزر
Kébili	806	354	452	827	377	450	قبلي
Sud-Ouest	3 389	1 510	1 879	3 271	1 404	1 867	الجنوب الغربي
Total	71 601	30 878	40 723	68 629	29 170	39 459	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.12 Décès corrigés et taux bruts de mortalité par gouvernorat de domicile

12.1 الوفيات المعدلة والمعدل الإجمالي للوفيات بالنسبة للألف ساكن حسب ولاية الإقامة

Unité: Nombre de naissance en millier. TBM en %

الوحدة: الوفيات بالألف، (م.خ.و.)⁽¹⁾ بـ%

Gouvernorat	2019		2018		2017		2016		الولاية
	م.خ.و.	الوفيات	م.خ.و.	الوفيات	م.خ.و.	الوفيات	م.خ.و.	الوفيات	
	T,B,M	Décès	T,B,M	Décès	T,B,M	Décès	T,B,M	Décès	
Tunis	11.8	12.7	11.2	12.0	10.8	11.5	10.6	11.3	تونس
Ariana	3.8	2.5	3.5	2.3	3.8	2.4	3.6	2.2	أريانة
Ben Arous	4.4	3.1	4.4	3.1	4.4	3.0	3.9	2.6	بن عروس
Manouba	4.2	1.7	3.9	1.6	4.3	1.7	3.7	1.5	منوبة
District-Tunis	7.0	20.1	6.7	19.0	6.7	18.7	6.4	17.5	إقليم تونس
Nabeul	5.4	4.6	5.2	4.4	5.4	4.5	4.9	4.0	نابل
Zaghouan	5.1	1.0	4.8	0.9	5.2	1.0	4.5	0.8	زغوان
Bizerte	6.0	3.5	6.2	3.7	6.1	3.6	5.6	3.2	بنزرت
Nord-Est	5.6	9.1	5.5	8.9	5.6	9.0	5.1	8.0	الشمال الشرقي
Béja	6.7	2.1	6.7	2.1	7.0	2.2	6.0	1.8	باجة
Jendouba	6.9	2.8	6.3	2.6	6.8	2.7	5.9	2.4	جندوبة
Le Kef	6.7	1.7	6.3	1.6	7.3	1.8	6.4	1.6	الكاف
Siliana	6.3	1.4	5.9	1.3	6.0	1.4	5.1	1.2	سليانة
Nord-Ouest	6.7	7.9	6.3	7.5	6.8	8.1	5.9	6.9	الشمال الغربي
Sousse	5.9	4.4	5.7	4.1	5.9	4.3	5.6	3.9	سوسة
Monastir	5.1	3.1	5.3	3.1	5.3	3.1	4.9	2.8	المنستير
Mahdia	5.8	2.6	5.6	2.5	5.5	2.4	5.2	2.2	المهدية
Sfax	6.5	6.6	6.2	6.2	6.3	6.3	5.7	5.6	صفاقس
Centre-Est	5.9	16.6	5.8	16.0	5.9	16.0	5.4	14.6	الوسط الشرقي
Kairouan	6.1	3.6	6.0	3.5	6.0	3.5	5.6	3.2	القروان
Kasserine	5.5	2.5	5.3	2.4	5.0	2.2	4.6	2.1	القصرين
Sidi Bouzid	4.8	2.1	4.6	2.1	4.6	2.1	4.2	1.8	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	5.5	8.3	5.4	8.0	5.3	7.8	4.9	7.2	الوسط الغربي
Gabès	5.4	2.2	5.4	2.1	5.3	2.1	4.9	1.9	قابس
Médenine	6.4	3.3	5.9	3.0	5.8	2.9	5.6	2.8	مدنين
Tataouine	5.5	0.8	5.6	0.8	5.8	0.9	4.6	0.7	تطاوين
Sud-Est	5.9	6.3	5.7	6.0	5.6	5.8	5.2	5.4	الجنوب الشرقي
Gafsa	5.6	2.0	5.4	1.9	5.7	2.0	5.0	1.7	قفصة
Tozeur	5.3	0.6	5.0	0.6	5.3	0.6	5.0	0.6	توزر
Kébili	4.8	0.8	5.0	0.8	5.0	0.8	4.4	0.7	قبيلي
Sud-Ouest	5.3	3.4	5.2	3.3	5.5	3.4	4.8	3.0	الجنوب الغربي
Total	6.1	71.6	5.9	68.6	6.0	68.8	5.5	62.6	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

¹ TBM: Taux Brut de Mortalité pour mille habitants⁽¹⁾ م.خ.و. و المعدل الإجمالي للوفيات بالنسبة لألف ساكن

1.13 Evolution des morts-nés par gouvernorat de déclaration

13.1 تطور عدد المواليد الأموات حسب الولاية المصرح بها

Gouvernorat	2019	2018	2017	2016	2015	الولاية
Tunis	441	541	562	522	502	تونس
Ariana	59	43	33	16	40	أريانة
Ben Arous	186	183	196	158	153	بن عروس
Manouba	1	1	2	-	10	منوبة
District-Tunis	687	768	793	696	705	إقليم تونس
Nabeul	80	95	91	76	76	نابل
Zaghouan	4	1	-	4	2	زغوان
Bizerte	87	90	78	171	118	بنزرت
Nord -Est	171	186	169	251	196	الشمال الشرقي
Béja	26	21	23	20	23	باجة
Jendouba	42	25	26	18	17	جندوبة
Le Kef	26	15	24	30	28	الكاف
Siliana	11	17	22	19	22	سليانة
Nord-Ouest	105	78	95	87	90	الشمال الغربي
Sousse	171	186	189	201	147	سوسة
Monastir	86	80	91	118	96	المنستير
Mahdia	96	84	90	87	83	المهدية
Sfax	237	195	224	209	188	صفاقس
Centre -Est	590	545	594	615	514	الوسط الشرقي
Kairouan	212	214	211	167	140	القيروان
Kasserine	137	139	141	151	177	القصرين
Sidi Bouzid	107	105	117	117	141	سيدي بوزيد
Centre -Ouest	456	458	469	435	458	الوسط الغربي
Gabès	62	66	88	88	97	قابس
Médenine	65	67	97	116	29	مدنين
Tataouine	30	24	16	17	7	تطاوين
Sud -Est	157	157	201	221	133	الجنوب الشرقي
Gafsa	90	97	96	126	97	قفصة
Tozeur	26	21	21	15	27	توزر
Kébili	32	25	25	29	48	قبيلي
Sud Ouest	148	143	142	170	172	الجنوب الغربي
Total	2 314	2 335	2 463	2 475	2 268	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

Note : Un nombre important de mort - nés échappe

ملاحظة : عدد هام من المواليد الأموات لا يقع تسجيلهم

à l'enregistrement et représente plus de 50 % des cas réels.

ويمثل أكثر من 50% من الحالات الحقيقية

1.14 Mariages contractés par gouvernorat de déclaration

14.1 عدد عقود الزواج حسب الولاية المصرح بها

Gouvernorat	2019	2018	2017	2016	2015	الولاية
Tunis	7 384	8 060	8 567	8 855	9 406	تونس
Ariana	2 534	2 796	2 886	2 981	3 148	أريانة
Ben Arous	4 025	4 591	4 960	5 208	5 525	بن عروس
Manouba	3 627	3 690	3 602	3 564	3 767	منوبة
District-Tunis	17 570	19 137	20 015	20 608	21 846	إقليم تونس
Nabeul	5 561	6 172	6 009	6 468	7 247	نابل
Zaghouan	1 302	1 478	1 593	1 683	1 825	زغوان
Bizerte	3 963	4 413	4 929	5 019	5 452	بنزرت
Nord -Est	10 826	12 063	12 531	13 170	14 524	الشمال الشرقي
Béja	2 241	2 466	2 609	2 777	3 006	باجة
Jendouba	3 437	3 581	3 820	4 202	4 569	جندوبة
Le Kef	1 644	1 824	1 979	2 182	2 360	الكاف
Siliana	1 600	1 889	2 014	2 297	2 402	سليانة
Nord -Ouest	8 922	9 760	10 422	11 458	12 337	الشمال الغربي
Sousse	5 142	5 464	5 535	5 362	6 216	سوسة
Monastir	4 045	4 365	4 512	4 515	5 167	المنستير
Mahdia	3 646	4 550	4 161	4 162	4 861	المهدية
Sfax	6 372	7 876	7 089	7 714	9 545	صفاقس
Centre-Est	19 205	22 255	21 297	21 753	25 789	الوسط الشرقي
Kairouan	5 080	5 870	6 011	5 839	6 728	القيروان
Kasserine	3 713	4 118	4 386	4 606	5 039	القصرين
Sidi Bouzid	3 660	4 330	4 191	4 345	5 063	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	12 453	14 318	14 588	14 790	16 830	الوسط الغربي
Gabès	3 041	3 512	3 697	3 626	3 939	قابس
Médenine	4 366	4 414	4 742	4 990	5 203	مدنين
Tataouine	1 415	1 512	1 728	1 344	1 364	تطاوين
Sud-Est	8 822	9 438	10 167	9 960	10 506	الجنوب الشرقي
Gafsa	2 933	3 106	3 415	3 829	3 855	قفصة
Tozeur	916	1 025	1 098	1 019	1 095	توزر
Kébili	1 458	1 698	1 803	1 538	1 671	قبلي
Sud - Ouest	5 307	5 829	6 316	6 386	6 621	الجنوب الغربي
Total	83 105	92 800	95 336	98 125	108 453	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.15 Mariage selon le groupe d'âge de l'époux par gouvernorat de déclaration

15.1 عدد الزيجات حسب الفئة العمرية للزوج وحسب الولاية المصرح بها

Gouvernorat	Année 2019											الولاية
	المجموع	60 فأكثر 60 et +	59-55	54-50	49-45	44-40	39-35	34-30	29-25	24-20	أقل من 20 moins de 20 ans	
Tunis	7 384	249	170	235	343	629	1 298	2 407	1 766	272	15	تونس
Ariana	2 534	89	45	75	105	182	472	846	625	89	6	أريانة
Ben Arous	4 025	153	82	108	191	338	747	1 303	965	133	5	بن عروس
Manouba	3 627	88	55	71	124	314	697	1 342	841	92	3	منوبة
District-Tunis	17 570	579	352	489	763	1 463	3 214	5 898	4 197	586	29	إقليم تونس
Nabeul	5 561	195	83	123	230	440	1 026	1 928	1 290	235	11	نابل
Zaghouan	1 302	38	19	29	44	93	249	467	304	56	3	زغوان
Bizerte	3 963	143	69	99	163	319	713	1 342	967	144	4	بنزرت
Nord-Est	10 826	376	171	251	437	852	1 988	3 737	2 561	435	18	الشمال الشرقي
Béja	2 241	67	37	43	87	205	464	812	476	48	2	باجة
Jendouba	3 437	115	59	91	123	344	754	1 183	672	92	4	جندوبة
Le Kef	1 644	54	36	51	84	141	340	557	327	50	4	الكاف
Siliana	1 600	51	18	35	58	136	329	566	363	43	1	سليانة
Nord-Ouest	8 922	287	150	220	352	826	1 887	3 118	1 838	233	11	الشمال الغربي
Sousse	5 142	199	97	136	175	425	917	1 596	1 298	285	14	سوسة
Monastir	4 045	138	51	79	118	272	591	1 330	1 241	213	12	المنستير
Mahdia	3 646	162	64	73	124	306	624	1 194	917	169	13	المهدية
Sfax	6 372	278	99	142	198	403	1 084	2 083	1 818	254	13	صفاقس
Centre - Est	19 205	777	311	430	615	1 406	3 216	6 203	5 274	921	52	الوسط الشرقي
Kairouan	5 080	181	83	123	184	439	975	1 618	1 224	247	6	القيروان
Kasserine	3 713	125	67	103	140	285	715	1 181	846	229	22	القصرين
Sidi Bouzid	3 660	122	74	101	140	353	786	1 127	795	157	5	سيدي بوزيد
Centre - Ouest	12 453	428	224	327	464	1 077	2 476	3 926	2 865	633	33	الوسط الغربي
Gabès	3 041	122	43	72	110	290	707	998	602	96	1	قابس
Médenine	4 366	205	84	111	149	366	948	1 430	870	197	6	مدنين
Tataouine	1 415	47	23	25	52	131	313	524	264	36	0	تطاوين
Sud - Est	8 822	374	150	208	311	787	1 968	2 952	1 736	329	7	الجنوب الشرقي
Gafsa	2 933	118	68	101	146	284	670	895	557	92	2	قفصة
Tozeur	916	36	20	28	35	85	217	308	164	22	1	توزر
Kébili	1 458	52	20	33	43	142	367	531	240	29	1	قبلي
Sud - Ouest	5 307	206	108	162	224	511	1 254	1 734	961	143	4	الجنوب الغربي
Total	83 105	3 027	1 466	2 087	3 166	6 922	16 003	27 568	19 432	3 280	154	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.16 Mariage selon le groupe d'âge de l'épouse
par gouvernorat de déclaration16.1 عدد الزيجات حسب الفئة العمرية للزوجة
وحسب الولاية المصرح بها

Gouvernorat	Année 2019		Groupe d'âge							الولاية
	المجموع Total	50 فأكثر 50 et +	49-45	44-40	39-35	34-30	29-25	24-20	19-15	
Tunis	7 384	341	278	472	797	1 644	2 762	948	142	تونس
Ariana	2 534	88	83	133	240	493	958	453	86	أريانة
Ben Arous	4 025	167	121	222	414	864	1 477	663	97	بن عروس
Manouba	3 627	85	102	170	321	785	1 557	548	59	منوبة
District-Tunis	17 570	681	584	997	1 772	3 786	6 754	2 612	384	إقليم تونس
Nabeul	5 561	189	172	263	463	890	1 980	1 348	256	نابل
Zaghouan	1 302	24	36	63	106	204	494	310	65	زغوان
Bizerte	3 963	111	112	190	303	630	1 370	1 036	211	بنزرت
Nord-Est	10 826	324	320	516	872	1 724	3 844	2 694	532	الشمال الشرقي
Béja	2 241	51	71	116	186	411	876	458	72	باجة
Jendouba	3 437	103	102	158	387	715	1 195	683	94	جندوبة
Le Kef	1 644	44	42	99	153	365	600	291	50	الكاف
Siliana	1 600	31	33	82	139	300	571	363	81	سليانة
Nord-Ouest	8 922	229	248	455	865	1 791	3 242	1 795	297	الشمال الغربي
Sousse	5 142	172	163	246	476	883	1 810	1 155	237	سوسة
Monastir	4 045	89	99	136	245	589	1 473	1 216	198	المنستير
Mahdia	3 646	89	105	164	280	521	1 175	999	313	المهدية
Sfax	6 372	181	157	265	421	940	2 260	1 792	356	صفاقس
Centre - Est	19 205	531	524	811	1 422	2 933	6 718	5 162	1 104	الوسط الشرقي
Kairouan	5 080	83	131	274	401	865	1 653	1 329	344	القيروان
Kasserine	3 713	50	85	190	345	685	1 164	850	344	القصرين
Sidi Bouzid	3 660	51	98	193	357	748	1 131	824	258	سيدي بوزيد
Centre - Ouest	12 453	184	314	657	1 103	2 298	3 948	3 003	946	الوسط الغربي
Gabès	3 041	83	91	167	264	610	1 117	592	117	قابس
Médénine	4 366	119	159	243	392	754	1 431	1 050	218	مدنين
Tataouine	1 415	7	26	70	134	270	516	340	52	تطاوين
Sud - Est	8 822	209	276	480	790	1 634	3 064	1 982	387	الجنوب الشرقي
Gafsa	2 933	61	93	177	302	617	1 003	556	124	قفصة
Tozeur	916	26	33	45	97	192	308	187	28	توزر
Kébili	1 458	35	54	79	168	364	501	233	24	قبيلي
Sud - Ouest	5 307	122	180	301	567	1 173	1 812	976	176	الجنوب الغربي
Total	83 105	2 280	2 446	4 217	7 391	15 339	29 382	18 224	3 826	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.17 Mariages selon le groupe d'âge des époux

17.1 عدد الزيجات حسب الفئة العمرية للزوجين

Groupe d'âge de l'époux	2019	2018	2017	2016	2015	الفئة العمرية للزوج
Moins de 20 ans	154	195	236	194	272	أقل من 20 سنة
20 à 24 ans	3 280	3 948	4 258	4 835	5 931	20 - 24 سنة
25 à 29 ans	19 432	22 203	23 220	24 985	28 713	25 - 29 سنة
30 à 34 ans	27 568	31 727	32 204	32 622	35 845	30 - 34 سنة
35 à 39 ans	16 003	17 331	17 803	17 806	19 527	35 - 39 سنة
40 à 44 ans	6 922	7 287	7 518	7 469	7 704	40 - 44 سنة
45 à 49 ans	3 166	3 326	3 403	3 423	3 596	45 - 49 سنة
50 à 59 ans	3 553	3 628	3 616	3 667	3 799	50 - 59 سنة
60 ans et +	3 027	3 155	3 078	3 045	3 032	60 سنة فأكثر
Non Déclarés	-	-	-	79	34	غير مصرح بها
Total	83 105	92 800	95 336	98 125	108 453	المجموع

Groupe d'âge de l'épouse						الفئة العمرية للزوجة
15 à 19 ans	3 826	4 712	5 001	5 618	6 873	15 - 19 سنة
20 à 24 ans	18 224	21 987	23 486	25 206	29 113	20 - 24 سنة
25 à 29 ans	29 382	32 051	32 524	33 609	36 893	25 - 29 سنة
30 à 34 ans	15 339	17 022	17 227	17 086	18 433	30 - 34 سنة
35 à 39 ans	7 391	8 000	8 196	7 989	8 557	35 - 39 سنة
40 à 44 ans	4 217	4 267	4 326	4 138	4 159	40 - 44 سنة
45 à 49 ans	2 446	2 511	2 381	2 415	2 420	45 - 49 سنة
50 ans et +	2 280	2 250	2 195	2 030	1 980	50 سنة فأكثر
Non Déclarés	-	-	-	33	28	غير مصرح بها
Total	83 105	92 800	95 336	98 125	108 453	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

1.18 Divorces prononcés par les tribunaux de 1^{ère} instance
et par année judiciaire

18.1 عدد أحكام الطلاق المصرح بها حسب السنة القضائية
من قبل المحاكم الابتدائية

Tribunal de 1 ^{ère} instance	Année judiciaire			السنة القضائية		المحكمة الابتدائية
	18-17	17-16	16-15	15-14	14-13	
Tunis	1 613	1 383	1 601	1 569	1 652	تونس
Ariana	836	973	738	748	679	أريانة
Ben Arous	1 003	1 348	1 058	1 027	834	بن عروس
Manouba	470	559	608	456	434	منوبة
Tunis(2)	826	736	803	812	692	تونس(2)
Zaghouan	239	229	182	191	179	زغوان
Bizerte	630	868	459	467	508	بنزرت
Grombalia	573	605	537	520	489	قربالية
Béja	525	482	189	245	229	باجة
Nabeul	373	424	657	538	519	نابل
Le Kef	297	352	283	335	316	الكاف
Jendouba	447	386	471	392	338	جندوبة
Siliana	226	208	189	195	212	سليانة
Kasserine	727	721	689	686	722	القصرين
Sousse	1 093	915	947	943	861	سوسة
Kairouan	979	906	763	681	742	القيروان
Sousse (2)	478	397	368	371	340	سوسة (2)
Monastir	805	865	808	694	716	المنستير
Mahdia	660	512	478	482	516	المهدية
Sfax	654	656	883	669	547	صفاقس
Sfax (2)	666	729	560	558	544	صفاقس (2)
Gabès	406	393	375	407	476	قابس
Kébili	181	211	194	177	215	قبلي
Gafsa	735	599	560	543	524	قفصة
Sidi Bouzid	376	222	288	347	334	سيدي بوزيد
Tozeur	198	147	78	174	161	توزر
Médenine	557	481	677	607	575	مدنين
Tataouine	177	145	189	148	173	تطاوين
Total	16 750	16 452	15 632	14 982	14 527	المجموع

Source : Ministère de la Justice

المصدر : وزارة العدل



المحور 2

التعليم والثقافة

CHAPITRE 2

ENSEIGNEMENT ET CULTURE

2.1. ENSEIGNEMENT

1.2 التعليم

2.1.1 Données générales

1.1.2 معطيات عامة

Année scolaire	السنة الدراسية					
	20-19	19-18	18-17	17-16	16-15	
1er cycle de l'enseignement de base						
المرحلة الأولى من التعليم الأساسي						
Effectif des élèves	1 269 412	1 239 539	1 201 736	1 170 470	1 139 314	عدد التلاميذ
Public	1 171 569	1 149 245	1 122 693	1 100 790	1 079 001	العمومي
Privé	97 843	90 294	79 043	69 680	60 313	الخاص
Effectif des enseignants par genre (Enseig.Public)	65 981	63 228	63 642	64 000	64 944	عدد المدرسين حسب الجنس (التعليم العمومي)
Masculin	23 489	23 602	24 466	25 327	25 755	ذكور
Féminin	42 492	39 626	39 176	38 673	39 189	إناث
2ème cycle de l'enseignement de base et de l'enseignement Secondaire						
المرحلة الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي						
Effectif des élèves	1 024 941	990 531	972 460	962 630	964 346	عدد التلاميذ
Public	926 832	899 696	887 615	884 347	893 348	العمومي
Privé	87 936	80 737	74 565	68 325	58 706	الخاص
Ecole de qualification Technique	10 173	10 098	10 280	9 958	12 292	التأهيل التقني
Effectif des enseignants par genre (Public)	73 979	72 887	73 665	74 249	75 056	عدد المدرسين حسب الجنس (عمومي)
Masculin	33 528	33 288	34 074	34 592	35 101	ذكور
Féminin	40 451	39 599	39 591	39 657	39 955	إناث
Enseignement supérieur						
التعليم العالي						
Effectif des étudiants réguliers	232 989	233 534	235 102	243 292	255 783	عدد الطلبة النظاميين
Ministère de l'enseignement sup.	216 788	218 210	218 460	226 585	237 901	وزارة التعليم العالي
Autres Départements	16 201	15 324	16 642	16 707	17 882	مؤسسات تربوية أخرى
Part des étudiantes en %	66.1	65.9	65.6	65.7	64.7	النسبة المئوية للطلبات
Effectif des enseignants						عدد المدرسين
(Public)	22 072	21 823	22 343	22 846	22 648	(في التعليم العمومي)
Part des enseignantes (%)	52.3	51.5	50.2	49.8	49.0	النسبة المئوية للمدرسات

Sources : Ministère de l'Education.
Ministère de l'Enseignement Supérieur. et de la recherche scientifique

المصدر: وزارة التربية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

2.1.2 Principales données du 1^{er} cycle de l'enseignement de base (public)

2.1.2 أهم المعطيات للمرحلة الأولى من التعليم الأساسي العمومي

الجدد Nouveaux	Nombre moyen	معدل عدد	المدرسين	الفصول	قاعات الدرس	المدارس	السنة الدراسية
المسجلون بالسنة الأولى Inscrits 1 ^{ère} Année	التلاميذ لكل مدرس Elèves/enseignant	التلاميذ بكل فصل élèves par classe	D'enseignants	Classes élèves	locaux classes	d'écoles	Année Scolaire
155 123	19.2	24.1	58 281	46 422	28 178	4 492	2006-2005
156 254	18.2	23.2	57 739	45 337	26 897	4 504	2007-2006
157 572	17.4	22.5	58 716	45 335	26 475	4 507	2008-2007
158 550	17.1	22.2	59 011	45 374	26 129	4 513	2009-2008
162 540	17.2	22.1	58 567	45 677	25 841	4 517	2010-2009
162 470	17.5	22.1	57 349	45 471	25 883	4 518	2011-2010
168 665	17.2	21.9	58 833	46 320	26 022	4 523	2012-2011
168 784	17.2	22.1	59 786	46 534	26 201	4 523	2013-2012
177 868	16.8	22.1	62 484	47 423	26 464	4 544	2014-2013
176 919	16.8	22.4	63 303	47 543	26 856	4 565	2015-2014
179 140	16.6	23.0	64 944	47 010	27 062	4 575	2016-2015
179 612	17.2	23.2	64 000	47 470	27 093	4 568	2017-2016
179 991	17.6	23.4	63 642	47 941	27 191	4 576	2018-2017
189 232	18.2	23.9	63 228	48 008	27 467	4 583	2019-2018
191 380	17.8	24.0	65 981	48 743	27 578	4 583	2020-2019

المنقطون	الراسيون	الناجحون	المجموع	الفتيات	الفتيان	السنة الدراسية
Abandonnants	Redoublants	Passants	Ensemble	filles	garçons	Année Scolaire
19 934	79 147	1 021 343	1 120 424	534 889	585 535	2006-2005
19 197	87 580	946 639	1 053 416	502 919	550 497	2007-2006
15 966	69 455	934 000	1 019 421	487 441	531 980	2008-2007
...	...	...	1 006 488	483 011	523 477	2009-2008
12 746	61 756	934 098	1 008 600	484 198	524 402	2010-2009
10 071	73 582	919 364	1 003 017	482 133	520 884	2011-2010
9 887	76 675	928 274	1 014 836	487 719	527 117	2012-2011
11 156	69 479	948 924	1 029 559	494 885	534 674	2013-2012
10 547	74 325	964 305	1 049 177	505 195	543 982	2014-2013
11 093	347	1 055 053	1 066 493	513 971	552 522	2015-2014
11 807	131 250	935 944	1 079 001	520 847	558 154	2016-2015
10 639	97 256	992 895	1 100 790	529 896	570 894	2017-2016
10 457	92 821	1 019 415	1 122 693	539 790	582 903	2018-2017
11 200	84 399	1 053 646	1 149 245	552 518	596 727	2019-2018
...	...	...	1 171 569	562 694	608 875	2020-2019

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.3 Nombre d'écoles par gouvernorat du 1^{er} cycle de l'enseignement de base

3.1.2 عدد مدارس المرحلة الأولى من التعليم الأساسي بكل ولاية

Gouvernorat	20-19	19-18	18-17	17-16	16-15	الولاية
Tunis	188	188	188	186	185	تونس
Ariana	93	92	90	89	87	أريانة
Ben Arous	156	156	155	153	153	منوبة
Manouba	96	96	95	95	95	بن عروس
Nabeul	274	274	274	272	269	نابل
Zaghouan	108	109	108	107	108	زغوان
Bizerte	207	207	207	207	207	بنزرت
Béja	153	153	152	152	152	باجة
Jendouba	232	232	231	231	235	جندوبة
Le Kef	186	187	188	193	194	الكاف
Siliana	191	193	193	192	193	سليانة
Kairouan	313	312	312	312	312	القيروان
Kasserine	310	310	310	310	311	القصرين
Sidi Bouzid	322	322	322	322	326	سيدي بوزيد
Sousse	182	182	182	182	180	سوسة
Monastir	157	157	157	157	157	المستير
Mahdia	194	194	193	192	192	المهدية
Sfax	384	383	381	379	378	صفاقس
Gafsa	183	183	184	184	186	قفصة
Tozeur	50	50	50	49	49	توزر
Kébili	82	82	82	81	82	قبلي
Gabès	162	162	164	164	165	قابس
Médenine	253	252	251	250	250	مدنين
Tataouine	107	107	107	109	109	تطاوين
Total	4 583	4 583	4 576	4 568	4 575	المجموع

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.4 Nombre de locaux - classes par gouvernorat du 1^{er} cycle de l'enseignement de base

4.1.2 عدد قاعات التدريس للمرحلة الأولى من التعليم الأساسي حسب الولاية

Gouvernorat	الولاية					
	20-19	19-18	18-17	17-16	16-15	
Tunis	1 895	1 895	1 889	1 878	1 871	تونس
Ariana	893	872	868	851	845	أريانة
Ben Arous	1 233	1 215	1 205	1 201	1 197	بن عروس
Manouba	793	796	786	782	769	منوبة
Nabeul	1 718	1 713	1 710	1 714	1 718	نابل
Zaghouan	545	544	543	533	525	زغوان
Bizerte	1 328	1 328	1 299	1 304	1 263	بنزرت
Béja	851	849	822	821	829	باجة
Jendouba	1 187	1 195	1 193	1 178	1 193	جندوبة
Le Kef	791	790	787	802	817	الكاف
Siliana	793	795	775	768	790	سليانة
Kairouan	1 585	1 582	1 566	1 566	1 567	القيروان
Kasserine	1 401	1 371	1 354	1 347	1 328	القصرين
Sidi Bouzid	1 339	1 352	1 341	1 318	1 352	سيدي بوزيد
Sousse	1 478	1 464	1 458	1 448	1 439	سوسة
Monastir	1 315	1 319	1 274	1 265	1 252	المنستير
Mahdia	1 133	1 156	1 154	1 150	1 144	المهدية
Sfax	2 203	2 177	2 163	2 145	2 124	صفاقس
Gafsa	1 204	1 206	1 184	1 235	1 239	قفصة
Tozeur	302	304	301	309	311	توزر
Kébili	419	422	427	416	425	قبلي
Gabès	1 060	1 051	1 054	1 034	1 056	قابس
Médenine	1 580	1 541	1 513	1 499	1 483	مدنين
Tataouine	532	530	525	529	525	تطاوين
Total	27 578	27 467	27 191	27 093	27 062	المجموع

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.5 Personnel enseignant par gouvernorat du 1er cycle de l'enseignement de base (Public)

5.1.2 عدد المدرسين بالمرحلة الأولى من التعليم الأساسي حسب الولاية (عمومي)

Gouvernorat	الولاية					
	20-19	19-18	18-17	17-16	16-15	
Tunis	4 344	4 204	4 310	4 270	4 214	تونس
Ariana	2 189	2 124	2 164	2 109	2 103	أريانة
Ben Arous	3 228	3 174	3 196	3 116	3 031	بن عروس
Manouba	1 845	1 768	1 781	1 831	1 861	منوبة
Nabeul	4 163	4 030	4 085	4 122	4 194	نابل
Zaghouan	949	905	881	881	1 060	زغوان
Bizerte	3 044	2 958	3 020	3 020	3 096	بنزرت
Béja	1 844	1 775	1 826	1 879	1 903	باجة
Jendouba	2 578	2 474	2 496	2 575	2 647	جندوبة
Le Kef	1 901	1 859	1 861	1 915	1 949	الكاف
Siliana	1 644	1 604	1 577	1 627	1 756	سليانة
Kairouan	3 969	3 965	3 967	3 912	4 110	القيروان
Kasserine	3 403	3 218	3 208	3 298	3 423	القصرين
Sidi Bouzid	3 624	3 384	3 342	3 381	3 348	سيدي بوزيد
Sousse	3 560	3 387	3 440	3 452	3 487	سوسة
Monastir	3 244	3 021	3 045	3 071	3 068	المنستير
Mahdia	2 648	2 419	2 420	2 549	2 690	المهدية
Sfax	5 711	5 481	5 533	5 541	5 598	صفاقس
Gafsa	2 864	2 728	2 684	2 567	2 476	قفصة
Tozeur	748	733	759	732	721	توزر
Kébili	1 183	1 136	1 174	1 158	1 144	قبلي
Gabès	2 810	2 648	2 636	2 626	2 604	قابس
Médenine	3 491	3 291	3 284	3 328	3 357	مدنين
Tataouine	997	942	953	1 040	1 104	تطاوين
Total	65 981	63 228	63 642	64 000	64 944	المجموع

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.6 Classes - élèves par année d'études du 1^{er} cycle de l'enseignement de base

6.1.2 عدد الفصول حسب السنة الدراسية بالمرحلة الأولى من التعليم الأساسي

Unité : Classes- Elèves

الوحدة : الفصل

المجموع Total	السنة السادسة 6 ^{ème} Année	السنة الخامسة 5 ^{ème} Année	السنة الرابعة 4 ^{ème} Année	السنة الثالثة 3 ^{ème} Année	السنة الثانية 2 ^{ème} Année	السنة الأولى 1 ^{ère} Année	السنة الدراسية Année Scolaire
Nombre de classes - élèves				عدد الفصول			
46 422	9 423	8 001	7 674	7 073	7 399	6 853	2006-2005
45 337	8 775	7 376	7 692	7 189	7 345	6 960	2007-2006
45 335	8 196	7 093	8 186	7 151	7 539	7 170	2008-2007
45 374	7 737	7 583	7 829	7 301	7 672	7 252	2009-2008
45 677	8 016	7 361	7 775	7 452	7 697	7 376	2010-2009
45 471	7 700	7 309	7 815	7 437	7 782	7 428	2011-2010
46 320	7 623	7 525	7 823	7 661	7 788	7 900	2012-2011
46 534	7 649	7 533	7 694	7 757	7 982	7 919	2013-2012
47 423	7 660	7 562	7 783	8 059	8 067	8 292	2014-2013
47 543	7 504	7 674	7 926	8 026	8 206	8 209	2015-2014
47 010	7 516	7 768	7 856	8 063	7 967	7 840	2016-2015
47 470	7 469	7 816	8 000	8 106	7 969	8 110	2017-2016
47 941	7 554	8 010	8 034	8 122	8 052	8 169	2018-2017
48 008	7 681	7 921	7 995	8 123	8 015	8 273	2019-2018
48 743	7 779	8 044	8 061	8 195	8 302	8 362	2020-2019
Moyenne d' élèves par classe - élèves				معدل عدد التلاميذ بكل فصل			
24.1	25.6	23.6	24.6	23.1	24.2	22.9	2006-2005
23.2	23.8	22.6	23.8	22.9	23.4	22.7	2007-2006
22.5	22.5	21.6	23.3	22.0	23.0	22.3	2008-2007
22.2	21.8	22.3	22.2	21.9	22.6	22.3	2009-2008
22.1	21.9	21.5	22.2	21.8	22.5	22.6	2010-2009
22.1	21.4	21.5	22.2	22.0	22.7	22.5	2011-2010
21.9	21.1	21.5	22.0	21.9	22.1	22.7	2012-2011
22.1	21.3	21.6	22.1	22.7	22.5	22.8	2013-2012
22.1	21.3	21.5	22.0	22.5	22.5	22.8	2014-2013
22.4	21.0	22.1	22.5	22.9	23.0	22.9	2015-2014
23.0	22.2	22.7	23.2	23.3	23.4	22.9	2016-2015
23.2	21.6	23.0	23.4	23.8	23.7	23.5	2017-2016
23.4	22.0	23.3	23.5	24.0	23.8	23.8	2018-2017
23.9	22.7	23.7	23.9	24.4	24.2	24.6	2019-2018
24.0	22.8	23.8	24.0	24.5	24.6	24.5	2020-2019

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.7-a Population scolaire du 1^{er} cycle de l'enseignement de base par genre et gouvernorat

7.1.2-أ عدد تلاميذ المرحلة الأولى من التعليم الأساسي حسب الجنس والولاية

Gouvernorat	Garçons					الولاية
	20-19	19-18	18-17	17-16	16-15	
Tunis	41 071	41 129	40 925	40 602	40 117	تونس
Ariana	24 824	24 074	23 322	22 829	22 235	أريانة
Ben Arous	30 704	30 060	29 243	28 733	28 119	بن عروس
Manouba	18 781	18 496	18 083	17 614	17 151	منوبة
Nabeul	45 754	44 779	43 676	42 355	40 593	نابل
Zaghouan	11 178	10 875	10 584	10 171	9 996	زغوان
Bizerte	30 118	29 660	29 070	28 965	28 531	بنزرت
Béja	16 175	15 791	15 414	15 057	14 751	باجة
Jendouba	20 034	19 892	19 557	19 437	19 381	جندوبة
Le Kef	11 830	11 818	11 593	11 606	11 622	الكاف
Siliana	12 850	12 556	12 332	12 073	11 902	سليانة
Kairouan	36 797	36 280	35 862	35 232	34 834	القيروان
Kasserine	29 098	28 432	27 790	27 495	27 256	القصرين
Sidi Bouzid	26 960	26 273	25 412	25 022	24 577	سيدي بوزيد
Sousse	38 080	37 328	36 563	35 797	34 898	سوسة
Monastir	32 824	32 151	31 507	30 774	30 092	المستير
Mahdia	27 625	27 073	26 428	26 099	25 417	المهدية
Sfax	57 298	55 861	54 083	52 491	50 751	صفاقس
Gafsa	19 742	19 048	18 258	17 800	17 377	قفصة
Tozeur	6 425	6 353	6 237	6 171	6 081	توزر
Kébili	9 682	9 242	8 937	8 504	8 096	قبلي
Gabès	22 216	21 516	21 053	20 361	19 761	قابس
Médenine	29 840	29 194	28 342	27 321	26 490	مدنين
Tataouine	8 969	8 846	8 632	8 385	8 126	تطاوين
Total	608 875	596 727	582 903	570 894	558 154	المجموع

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.7-b Population scolaire du 1^{er} cycle de l'enseignement de base par genre et gouvernorat

7.1.2 ب- عدد تلاميذ المرحلة الأولى من التعليم الأساسي حسب الجنس والولاية

Gouvernorat	Filles					الولاية
	20-19	19-18	18-17	17-16	16-15	
Tunis	39 326	39 007	38 680	38 600	38 509	تونس
Ariana	23 194	22 822	22 372	21 582	21 206	أريانة
Ben Arous	29 093	28 717	28 014	27 349	26 772	بن عروس
Manouba	17 508	17 298	16 622	16 239	15 825	منوبة
Nabeul	42 316	41 366	40 143	39 068	38 222	نابل
Zaghouan	10 525	10 109	9 747	9 485	9 272	زغوان
Bizerte	27 813	27 257	26 774	26 596	26 388	بنزرت
Béja	14 736	14 470	14 296	14 076	13 956	باجة
Jendouba	18 238	18 218	17 998	17 974	17 859	جندوبة
Le Kef	10 642	10 538	10 440	10 538	10 682	الكاف
Siliana	11 408	11 373	11 098	10 974	10 792	سليانة
Kairouan	33 287	32 957	32 436	31 953	31 775	القيروان
Kasserine	27 058	26 347	25 744	25 299	25 038	القصرين
Sidi Bouzid	24 984	24 168	23 393	22 933	22 425	سيدي بوزيد
Sousse	35 072	34 389	33 227	32 800	32 283	سوسة
Monastir	29 728	29 239	28 928	28 541	28 226	المنستير
Mahdia	25 372	25 024	24 503	24 220	23 722	المهدية
Sfax	52 949	51 863	50 685	49 116	47 693	صفاقس
Gafsa	17 926	17 429	16 910	16 530	16 130	قفصة
Tozeur	5 850	5 803	5 757	5 719	5 608	توزر
Kébili	9 060	8 605	8 183	7 809	7 449	قبيلي
Gabès	20 591	20 092	19 421	18 985	18 472	قابس
Médénine	27 777	27 298	26 540	25 801	25 094	مدنين
Tataouine	8 241	8 129	7 879	7 709	7 449	تطاوين
Total	562 694	552 518	539 790	529 896	520 847	المجموع

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.8 Population scolaire totale du 1er cycle de l'enseignement de base par gouvernorat

8.1.2 العدد الجملي لتلاميذ المرحلة الأولى من التعليم الأساسي حسب الولاية

Gouvernorat	الولاية					
	20-19	19-18	18-17	17-16	16-15	
Tunis	80 397	80 136	79 605	79 202	78 626	تونس
Ariana	48 018	46 896	45 694	44 411	43 441	أريانة
Ben Arous	59 797	58 777	57 257	56 082	54 891	بن عروس
Manouba	36 289	35 794	34 705	33 853	32 976	منوبة
Nabeul	88 070	86 145	83 819	81 423	78 815	نابل
Zaghouan	21 703	20 984	20 331	19 656	19 268	زغوان
Bizerte	57 931	56 917	55 844	55 561	54 919	بنزرت
Béja	30 911	30 261	29 710	29 133	28 707	باجة
Jendouba	38 272	38 110	37 555	37 411	37 240	جندوبة
Le Kef	22 472	22 356	22 033	22 144	22 304	الكاف
Siliana	24 258	23 929	23 430	23 047	22 694	سليانة
Kairouan	70 084	69 237	68 298	67 185	66 609	القيروان
Kasserine	56 156	54 779	53 534	52 794	52 294	القصرين
Sidi Bouzid	51 944	50 441	48 805	47 955	47 002	سيدي بوزيد
Sousse	73 152	71 717	69 790	68 597	67 181	سوسة
Monastir	62 552	61 390	60 435	59 315	58 318	المستير
Mahdia	52 997	52 097	50 931	50 319	49 139	المهدية
Sfax	110 247	107 724	104 768	101 607	98 444	صفاقس
Gafsa	37 668	36 477	35 168	34 330	33 507	قفصة
Tozeur	12 275	12 156	11 994	11 890	11 689	توزر
Kébili	18 742	17 847	17 120	16 313	15 545	قبلي
Gabès	42 807	41 608	40 474	39 346	38 233	قابس
Médenine	57 617	56 492	54 882	53 122	51 584	مدنين
Tataouine	17 210	16 975	16 511	16 094	15 575	تطاوين
Total	1 171 569	1 149 245	1 122 693	1 100 790	1 079 001	المجموع

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.9 Population scolaire du 1^{er} cycle de l'enseignement de base public par année d'études

9.1.2 العدد الجملي لتلاميذ المرحلة الأولى من التعليم الأساسي العمومي حسب سنة الدراسة

المجموع Total	السنة السادسة 6 ^{ème} Année	السنة الخامسة 5 ^{ème} Année	السنة الرابعة 4 ^{ème} Année	السنة الثالثة 3 ^{ème} Année	السنة الثانية 2 ^{ème} Année	السنة الأولى 1 ^{ère} Année	السنة الدراسية Année Scolaire
1 403 729	253 634	233 774	224 826	233 840	233 517	224 138	2000-1999
1 363 393	232 881	230 237	223 916	233 693	227 217	215 449	2001-2000
1 314 836	212 816	228 386	225 374	229 330	235 611	183 319	2002-2001
1 265 462	211 668	228 322	223 081	235 192	206 935	160 264	2003-2002
1 215 888	211 060	226 322	249 028	187 939	181 399	160 140	2004-2003
1 171 019	209 873	237 275	215 366	166 726	177 925	163 854	2005-2004
1 120 424	241 046	191 039	188 887	163 498	179 125	156 829	2006-2005
1 053 416	208 969	167 022	182 950	164 395	171 805	158 275	2007-2006
1 019 421	184 766	153 435	190 395	157 469	173 210	160 146	2008-2007
1 006 488	168 885	168 818	173 860	159 757	173 706	161 462	2009-2008
1 008 600	175 454	158 466	172 256	162 417	173 518	166 489	2010-2009
1 003 017	164 895	157 364	173 779	163 498	176 630	166 851	2011-2010
1 014 836	161 160	161 437	172 216	168 116	172 435	179 472	2012-2011
1 029 559	162 777	162 649	169 695	174 461	179 625	180 352	2013-2012
1 049 177	163 278	162 769	171 607	181 588	181 119	188 816	2014-2013
1 066 493	157 631	169 871	178 238	183 610	189 052	188 091	2015-2014
1 079 001	166 785	176 172	182 440	188 054	186 263	179 287	2016-2015
1 100 790	161 235	179 777	187 202	193 064	188 882	190 630	2017-2016
1 122 693	166 176	186 380	188 685	195 298	191 991	194 163	2018-2017
1 149 245	174 090	187 917	190 947	198 510	194 054	203 727	2019-2018
1 171 569	177 431	191 144	193 317	200 390	204 488	204 799	2020-2019

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.10 Principales données du 2ème cycle de l'enseignement de base et de l'enseignement secondaire public

10.1.2 أهم المعطيات للمرحلة الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي العمومي

Année scolaire	السنة الدراسية					
	20-19	19-18	18-17	17-16	16-15	
Etablissements	1 437	1 431	1 424	1 421	1 409	عدد المؤسسات
Elèves	926 832	899 696	887 615	884 347	893 348	عدد التلاميذ
Garçons	418 951	407 651	403 240	404 992	410 515	فتيان
Filles	507 881	492 045	484 375	479 355	482 833	فتيات
Classes - élèves	34 683	34 127	34 814	34 862	34 969	عدد الفصول
Enseignants	73 979	72 887	73 665	74 249	75 056	عدد المدرسين

2.1.11 Population scolaire du 2ème cycle de l'enseignement de base et de l'enseignement secondaire par année d'études (public)

11.1.2 العدد الجملي لتلاميذ المرحلة الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي حسب سنة الدراسة (عمومي)

Année scolaire	السنة الدراسية					
	20-19	19-18	18-17	17-16	16-15	
2 ^{ème} cycle de l'enseignement de base	502 329	486 957	474 875	470 868	469 297	المرحلة الثانية من التعليم الأساسي
7 ^{ème} Année	214 455	209 343	198 813	197 193	195 737	السنة السابعة
8 ^{ème} Année	156 086	151 186	149 632	150 446	148 120	السنة الثامنة
9 ^{ème} Année	131 788	126 428	126 430	123 229	125 440	السنة التاسعة
Enseignement secondaire	424 503	412 739	412 740	413 479	424 051	التعليم الثانوي
1 ^{ème} Année	126 078	124 143	123 409	126 978	124 761	السنة الأولى
2 ^{ème} Année	103 988	94 431	96 192	93 634	98 528	السنة الثانية
3 ^{ème} Année	85 349	84 906	83 937	85 390	88 389	السنة الثالثة
4 ^{ème} Année	109 088	109 259	109 202	107 477	112 373	السنة الرابعة
Total	926 832	899 696	887 615	884 347	893 348	المجموع

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.12-a Population scolaire du 2^{ème} cycle de l'enseignement de base et de l'enseignement secondaire par genre et gouvernorat (public) 12.1.2-a عدد تلاميذ المرحلة الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي حسب الجنس والولاية (عمومي)

Gouvernorat	Garçons					الولاية
	20-19	19-18	18-17	17-16	16-15	
Tunis	39 471	38 671	38 737	38 796	39 465	تونس
Ariana	20 163	19 289	18 472	18 262	18 100	أريانة
Ben Arous	26 446	25 842	24 837	24 438	24 481	بن عروس
Manouba	15 663	14 692	14 381	14 527	14 725	منوبة
Nabeul	28 874	27 865	27 003	26 888	26 970	نابل
Zaghouan	7 309	7 102	7 040	6 955	6 792	زغوان
Bizerte	22 035	21 324	21 236	21 227	21 696	بنزرت
Béja	11 662	11 343	11 277	11 473	11 807	باجة
Jendouba	15 244	14 953	14 998	15 389	15 873	جندوبة
Le Kef	9 598	9 368	9 375	9 658	9 949	الكاف
Siliana	8 966	9 018	9 010	9 024	9 233	سليانة
Kairouan	20 129	19 643	19 421	19 522	20 226	القيروان
Kasserine	17 616	17 336	17 414	17 707	18 149	القصرين
Sidi Bouzid	16 531	15 970	15 948	15 880	16 185	سيدي بوزيد
Sousse	26 199	25 190	24 591	24 479	24 618	سوسة
Monastir	21 819	21 449	21 020	21 413	21 356	المنستير
Mahdia	15 157	14 760	14 782	15 008	15 203	المهدية
Sfax	35 784	34 730	34 208	34 140	34 264	صفاقس
Gafsa	14 272	13 971	14 263	14 520	14 933	قفصة
Tozeur	4 414	4 236	4 340	4 347	4 404	توزر
Kébili	5 925	5 830	5 676	5 648	5 592	قبلي
Gabès	13 384	13 170	13 120	13 345	13 504	قابس
Médénine	16 995	16 643	16 676	16 783	17 041	مدنين
Tataouine	5 295	5 256	5 415	5 563	5 949	تطاوين
Total	418 951	407 651	403 240	404 992	410 515	المجموع

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.12-b Population scolaire du 2^{ème} cycle de l'enseignement de base et de l'enseignement secondaire par genre et gouvernorat (public)

12.1.2-ب عدد تلاميذ المرحلة الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي حسب الجنس والولاية (عمومي)

Gouvernorat	Filles					الولاية
	20-19	19-18	18-17	17-16	16-15	
Tunis	44 118	43 240	42 954	42 676	43 440	تونس
Ariana	23 368	22 504	21 888	21 396	21 331	أريانة
Ben Arous	29 635	28 258	27 766	27 376	27 108	بن عروس
Manouba	17 772	17 001	16 848	16 359	16 338	منوبة
Nabeul	36 041	34 670	33 585	32 918	32 669	نابل
Zaghouan	8 743	8 414	8 106	7 818	7 614	زغوان
Bizerte	26 728	25 837	25 369	25 093	25 470	بنزرت
Béja	14 373	14 070	13 846	13 863	14 125	باجة
Jendouba	18 356	17 997	17 992	18 219	18 829	جندوبة
Le Kef	11 454	11 475	11 617	11 596	11 916	الكاف
Siliana	10 683	10 600	10 601	10 570	10 664	سليانة
Kairouan	25 196	24 391	23 926	23 498	23 849	القيروان
Kasserine	21 024	20 194	20 038	19 949	20 505	القصرين
Sidi Bouzid	19 224	18 506	18 163	17 920	18 161	سيدي بوزيد
Sousse	31 372	30 251	29 555	29 235	29 171	سوسة
Monastir	28 515	27 930	27 349	27 111	27 064	المنستير
Mahdia	19 371	18 752	18 535	18 104	17 975	المهدية
Sfax	43 337	41 427	40 138	39 465	39 088	صفاقس
Gafsa	16 806	16 671	16 737	16 893	17 308	قفصة
Tozeur	5 821	5 607	5 670	5 628	5 692	توزر
Kébili	8 092	7 911	7 778	7 859	7 873	قبلي
Gabès	17 537	16 945	16 815	16 837	17 164	قابس
Médénine	23 005	22 209	21 841	21 638	21 821	مدنين
Tataouine	7 310	7 185	7 258	7 334	7 658	تطاوين
Total	507 881	492 045	484 375	479 355	482 833	المجموع

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.13 Population scolaire totale du 2^{ème} cycle de l'enseignement de base et de l'enseignement secondaire par gouvernorat (public)

13.1.2 العدد الجملي لتلاميذ المرحلة الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي حسب الولاية (عمومي)

Gouvernorat	Ensemble					الولاية
	20-19	19-18	18-17	17-16	المجموع	
Tunis	83 589	81 911	81 691	81 472	82 905	تونس
Ariana	43 531	41 793	40 360	39 658	39 431	أريانة
Ben Arous	56 081	54 100	52 603	51 814	51 589	بن عروس
Manouba	33 435	31 693	31 229	30 886	31 063	منوبة
Nabeul	64 915	62 535	60 588	59 806	59 639	نابل
Zaghouan	16 052	15 516	15 146	14 773	14 406	زغوان
Bizerte	48 763	47 161	46 605	46 320	47 166	بنزرت
Béja	26 035	25 413	25 123	25 336	25 932	باجة
Jendouba	33 600	32 950	32 990	33 608	34 702	جندوبة
Le Kef	21 052	20 843	20 992	21 254	21 865	الكاف
Siliana	19 649	19 618	19 611	19 594	19 897	سليانة
Kairouan	45 325	44 034	43 347	43 020	44 075	القيروان
Kasserine	38 640	37 530	37 452	37 656	38 654	القصرين
Sidi Bouzid	35 755	34 476	34 111	33 800	34 346	سيدي بوزيد
Sousse	57 571	55 441	54 146	53 714	53 789	سوسة
Monastir	50 334	49 379	48 369	48 524	48 420	المنستير
Mahdia	34 528	33 512	33 317	33 112	33 178	المهدية
Sfax	79 121	76 157	74 346	73 605	73 352	صفاقس
Gafsa	31 078	30 642	31 000	31 413	32 241	قفصة
Tozeur	10 235	9 843	10 010	9 975	10 096	توزر
Kébili	14 017	13 741	13 454	13 507	13 465	قبيلي
Gabès	30 921	30 115	29 935	30 182	30 668	قابس
Médénine	40 000	38 852	38 517	38 421	38 862	مدنين
Tataouine	12 605	12 441	12 673	12 897	13 607	تطاوين
Total	926 832	899 696	887 615	884 347	893 348	المجموع

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.14 Nombre d'établissements du 2ème cycle de l'enseignement de base et de l'enseignement secondaire et classes - élèves par gouvernorat

14.1.2 عدد المؤسسات التربوية بالمرحلة الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي

Gouvernorat	2020 - 2019		2019 - 2018		2018 - 2017		2017 - 2016		2016 - 2015		الولاية
	فصل Class- Elèves	مؤسسة Etab.	فصل Class- Elèves	مؤسسة Etab.	فصل Class- Elèves	مؤسسة Etab.	فصل Class- Elèves	مؤسسة Etab.	فصل Class- Elèves	مؤسسة Etab.	
Tunis	3 054	122	3 017	122	3 060	121	3 056	121	3 025	120	تونس
Ariana	1 473	48	1 453	48	1 457	48	1 448	48	1 430	48	أريانة
Ben Arous	1 952	64	1 910	64	1 901	63	1 883	65	1 868	62	بن عروس
Manouba	1 227	43	1 177	43	1 196	43	1 173	43	1 181	43	منوبة
Nabeul	2 185	70	2 168	70	2 180	70	2 170	70	2 158	70	نابل
Zaghouan	618	30	597	29	595	29	588	29	589	29	زغوان
Bizerte	1 756	66	1 742	65	1 773	66	1 790	66	1 794	66	بنزرت
Béja	1 024	49	1 006	49	1 017	50	1 029	50	1 027	48	باجة
Jendouba	1 318	53	1 295	53	1 343	53	1 363	53	1 419	52	جندوبة
Le Kef	862	45	850	45	889	45	902	45	919	45	الكاف
Siliana	826	42	813	42	875	41	865	41	871	41	سليانة
Kairouan	1 761	73	1 721	72	1 752	70	1 755	70	1 773	70	القيروان
Kasserine	1 489	60	1 463	60	1 521	60	1 531	60	1 540	59	القصرين
Sidi Bouzid	1 411	71	1 394	70	1 440	69	1 468	69	1 478	68	سيدي بوزيد
Sousse	2 082	70	2 007	69	2 013	69	2 005	69	1 975	68	سوسة
Monastir	1 913	71	1 874	70	1 909	70	1 906	70	1 867	70	المنستير
Mahdia	1 339	57	1 324	58	1 355	58	1 358	57	1 365	55	المهدية
Sfax	2 788	103	2 724	104	2 785	103	2 776	102	2 762	100	صفاقس
Gafsa	1 296	61	1 307	61	1 331	61	1 338	61	1 359	61	قفصة
Tozeur	435	24	428	22	438	22	442	22	451	22	توزر
Kébili	573	36	575	36	589	36	584	36	622	36	قبلي
Gabès	1 245	63	1 228	63	1 264	63	1 273	63	1 271	62	قابس
Médenine	1 525	79	1 510	79	1 552	77	1 579	77	1 611	77	مدنين
Tataouine	531	37	544	37	579	37	580	38	614	37	تطاوين
Total	34 683	1 437	34 127	1 431	34 814	1 424	34 862	1 425*	34 969	1 409	المجموع

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

* y compris 04 écoles prep.tech. Abrisant des élèves du cycle prép. Général

* باعتبار 04 مدارس إعدادية تقنية تؤمن تدريس تلاميذ بمرحلة الإعدادي العام

2.1.15 Personnel enseignant du 2^{ème} cycle de l'enseignement de base et de l'enseignement secondaire selon le genre et la nationalité (public)

15.1.2 عدد المدرسين بالمرحلة الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي حسب الجنس والجنسية (عمومي)

	20-19	19-18	18-17	17-16	16-15	
Tunisiens	73 969	72 871	73 647	74 232	75 040	تونسيون
Masculins	33 520	33 274	34 062	34 583	35 089	ذكور
Féminins	40 449	39 597	39 585	39 649	39 951	إناث
Etrangers	10	16	18	17	16	الأجانب
Masculins	8	14	12	9	12	ذكور
Féminins	2	2	6	8	4	إناث
Ensemble	73 979	72 887	73 665	74 249	75 056	المجموع
Masculins	33 528	33 288	34 074	34 592	35 101	ذكور
Féminins	40 451	39 599	39 591	39 657	39 955	إناث

2.1.16 Résultats des examens du 1^{er} et du 2^{ème} cycle de l'enseignement de base et de l'enseignement secondaire

16.1.2 نتائج امتحانات المرحلة الأولى و الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي

Session	Jun-2019	جوان 2019	Jun-2018	جوان 2018	الدورة		
	نسبة النجاح % Taux de réussite %	ناجحون Admis	متقدمون Présentés	نسبة النجاح % Taux de réussite %	متقدمون Présentés		
Passage à la 7 ^{ème} année de l'enseignement de base (Public + privée)	93.6	171 950	183 629	93.5	162 949	174 344	الإرتقاإلى السنة السابعة من التعليم الأساسي (عمومي + خاص)
Baccalauréat (Public + privée)	45.3	56 683	125 120	41.7	52 596	126 060	البكالوريا (عمومي + خاص)
Lettres	36.9	9 306	25 202	24.2	6 510	26 894	آداب
Mathématiques	64.9	6 321	9 743	68.0	7 415	10 903	رياضيات
Sci. expérimentales	57.1	14 971	26 225	59.3	15 576	26 273	علوم تجريبية
Technique	49.7	9 036	18 197	43.7	7 512	17 204	تقنية
Economie & Gestion	35.0	13 312	38 010	32.8	12 336	37 573	اقتصاد وتصرف
Sciences Informatiques	41.9	2 605	6 223	38.3	2 249	5 870	علوم إعلامية
Sport	74.5	1 132	1 520	74.3	998	1 343	رياضة

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.17 Répartition des admis au baccalauréat par section par gouvernorat (Juin 2019)

17.1.2 توزيع عدد الناجحين في شهادة البكالوريا حسب الشعب و الولاية (جوان 2019)

Gouvernorat	Sections					الشعب			الولاية
	المجموع Total	رياضة Sport	علوم إعلامية Sci-Infor	التقنية Tech.	الاقتصاد والتصرف Eco.&Gest	العلوم التجريبية Sci. Exp.	الرياضيات Maths	الآداب Lettres	
Tunis	6 038	152	387	670	1 620	1 701	964	544	تونس
Ariana	3 070	28	201	292	846	810	550	343	أريانة
Ben Arous	3 833	38	284	499	1 093	1 012	408	499	بن عروس
Manouba	1 767	30	131	316	420	428	195	247	منوبة
Nabeul	3 871	19	279	661	953	883	471	605	نابل
Zaghouan	713	19	13	146	198	171	48	118	زغوان
Bizerte	2 844	34	130	378	862	684	345	411	بنزرت
Béja	1 341	34	62	230	322	336	96	261	باجة
Jendouba	1 754	38	89	245	368	459	118	437	جندوبة
Le Kef	1 353	29	20	228	189	402	87	398	الكاف
Siliana	1 088	20	22	172	191	258	105	320	سليانة
Kairouan	2 202	58	46	333	487	616	203	459	القيروان
Kasserine	1 828	38	59	282	277	520	127	525	القصرين
Sidi Bouzid	2 224	63	57	456	385	545	137	581	سيدي بوزيد
Sousse	3 837	97	65	865	895	889	412	614	سوسة
Monastir	3 608	85	157	750	833	891	427	465	المنستير
Mahdia	1 992	57	72	342	497	445	147	432	المهدية
Sfax	5 213	84	102	845	1 484	1 561	746	391	صفاقس
Gafsa	2 079	80	101	331	202	608	213	544	قفصة
Tozeur	546	24	30	130	79	165	32	86	توزر
Kébili	718	41	24	151	100	221	51	130	قباي
Gabès	1 887	38	96	314	372	535	189	343	قابس
Médénine	2 265	9	150	317	525	647	200	417	مدنين
Tataouine	612	17	28	83	114	184	50	136	تطاوين
Total	56 683	1 132	2 605	9 036	13 312	14 971	6 321	9 306	المجموع

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.18 Répartition des étudiants réguliers par filières (classification citée) et par genre (2019-2020)

18.1.2 توزيع الطلبة النظاميين حسب الشعب (التصنيف الدولي) و حسب الجنس (2020-2019)

Filières	Dont étudiantes منهم الطالبات	Ensemble المجموع	الشعب
Formation de formateurs et sciences de l'éducation	7 072	8 145	تكوين المكونين و علوم التربية
Arts	7 389	9 866	الفنون
Lettres	18 818	24 013	الأداب
Affaires commerciales et administratives	27 687	40 309	أعمال تجارية وإدارة
Droit	11 026	14 449	حقوق
Journalisme et sciences de l'information	872	1 092	الصحافة و علوم الأخبار
Sciences sociales et du comportement	11 718	15 842	علوم اجتماعية وسلوكيات
Mathématiques et statistiques	1 287	2 237	الرياضيات و الإحصاء
Sciences informatiques et multimédia	14 327	26 889	علوم الإعلامية و الملتيميديا
Sciences de la vie	5 400	5 957	علوم الحياة
Sciences physiques	6 282	8 126	علوم فيزيائية
Industrie de transformation et de traitement	2 371	2 790	صناعات تحويلية و صناعات معالجة
Architecture et bâtiment	2 742	5 684	هندسة التعمير و البنائات
Ingénierie et techniques apparentées	15 813	35 950	هندسة وتقنيات مماثلة
Sciences vétérinaires	191	260	علوم بيطرية
Agriculture, sylviculture et halieutique	2 497	3 248	فلاحة، غابات وصيد بحري
Santé	13 564	18 715	صحة
Protection de l'environnement	942	1 182	حماية المحيط
Services de transport	920	1 351	خدمات النقل
Services sociaux	805	889	خدمات إجتماعية
Services aux particuliers	2 356	5 995	خدمات خاصة للأشخاص
Total	154 079	232 989	المجموع

Source : Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la recherche scientifique

المصدر : وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

2.1.19 Effectif des étudiants diplômés de fin d'études (2018-2019) par filières et par genre

19.1.2 عدد الطلبة المتخرجين في نهاية السنة الجامعية (2019-2018) حسب الشعب و الجنس

Filières	Etudiantes Dont منهم الطالبات	Ensemble المجموع	الشعب
Formation de formateurs et sciences de l'éducation	2 485	2 894	تكوين المكونين و علوم التربية
Arts	1 812	2 393	فنون
Lettres	3 926	5 070	آداب
Affaires commerciales et administratives	6 763	9 001	أعمال تجارية وإدارة
Droit	1 770	2 210	حقوق
Journalisme et sciences de l'information	246	302	صحافة وعلوم الاخبار
Sciences sociales et du comportement	2 276	3 053	علوم اجتماعية وسلوكيات
Mathématiques et statistiques	352	569	رياضيات وإحصاء
Sciences informatiques et multimédia	3 898	6 362	علوم الإعلامية والمليديا
Sciences de la vie	1 658	1 914	علوم الحياة
Sciences physiques	1 890	2 494	علوم فيزيائية
Industrie de transformation et de traitement	886	1 010	صناعات تحويلية وصناعات معالجة
Architecture et bâtiment	618	1 427	هندسة التعمير والبنائات
Ingénierie et techniques apparentées	3 271	7 159	هندسة وتقنيات مماثلة
Sciences vétérinaires	33	52	علوم بيطرية
Agriculture, sylviculture et halieutique	555	680	فلاحة، غابات وصيد بحري
Santé	2 490	3 241	صحة
Protection de l'environnement	219	240	حماية المحيط
Services de transport	292	388	خدمات النقل
Services sociaux	223	247	خدمات إجتماعية
Services aux particuliers	621	1 282	خدمات خاصة للأشخاص
Total	36 284	51 988	المجموع

Source : Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la recherche scientifique

المصدر : وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

2.1.20 Répartition des étudiants réguliers par genre et par ministère de tutelle

20.1.2 توزيع الطلبة النظاميين حسب الجنس ووزارة الإشراف

Ministère	2020-2019		2019-2018		الوزارة
	منهم الطالبات Dont Etudiantes	المجموع Ensemble	منهم الطالبات Dont Etudiantes	المجموع Ensemble	
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche scientifique	144 155	216 788	144 554	218 210	وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Ministère de la Santé	3 316	4 376	3 231	4 190	وزارة الصحة
Ministère des affaires des jeunes et de sport	1 704	4 944	1 527	4 511	وزارة الشؤون الشباب والرياضة
Ministère de la technologie de communication et d'économie numérique	521	1 085	550	1 116	وزارة تكنولوجيا الاتصال والاقتصاد الرقمي
Ministère de l'agriculture, des ressources hydrauliques et de la pêche	2 352	3 122	2 316	3 070	وزارة الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري
Ministère des affaires sociales	1 050	1 246	1 004	1 201	وزارة الشؤون الإجتماعية
Ministère de la Femme, de la famille et de l'enfance	429	466	301	329	وزارة المرأة والأسرة والطفولة
Ministère des affaires religieuses	158	213	103	137	وزارة الشؤون الدينية
Ministère de Tourisme et de l'Artisanat	394	749	401	770	وزارة السياحة والصناعات التقليدية
Total	154 079	232 989	153 987	233 534	المجموع

Source : Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la recherche scientifique

المصدر : وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

2.1.21 Personnel enseignant à plein temps en 2019 - 2020

21.1.2 المدرسون المباشرون كامل الوقت سنة 2019 - 2020

	منهم إناث Dont Femmes	المجموع TOTAL	أجانب		مساعد تكنولوجي Ass. Technoi	محاضر تكنولوجي Maitre Technoi	تكنولوجي Techno- logues	أستاذة تكنولوجي prof. tech- nologue	أستاذة الطب الجامعي Hospialo univer	مساعدون وأستاذة مساعدون M,ass +Ass	أستاذة وأستاذة محاضرون Prof + M,conf	
			Etrangers	Autres(1)								
Statuaires	10 359	20 424		2 963	20	554	1 269	91	3 414	9 568	2 545	المدرسون الكارون
Contractuels	1 189	1 648	108	635						905		المتعاقدون
Total	11 548	22 072	108	3 598	20	554	1 269	91	3 414	10 473	2 545	المجموع

Source : Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la recherche scientifique

المصدر : وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

(1) PES. Ingénieurs, experts, Médecins....

(1) مهندسون، خبراء، أطباء

2.2. CULTURE

2.2. الثقافة

2.2.1 Evolution du réseau des bibliothèques par catégorie et par gouvernorat

1.2.2 تطور عدد المكتبات حسب الصنف والولاية

Catégorie	الصنف					
	2019	2018	2017	2016	2015	
Bibliothèques publiques pour adultes, jeunes et enfants	392	387	382	371	366	المكتبات العمومية للكهول والشباب والأطفال
Bibliothèques ambulantes (Bibliocars)	42	38	38	32	33	المكتبات المتجولة
Total	434	425	420	403	399	المجموع

Gouvernorat	الولاية					
Tunis	21	21	21	22	22	تونس
Ariana	12	12	12	11	11	أريانة
Manouba	11	11	11	11	11	منوبة
Ben Arous	19	19	19	17	17	بن عروس
Nabeul	27	25	26	26	25	نابل
Zaghouan	11	11	11	10	9	زغوان
Bizerte	23	23	20	19	19	بنزرت
Béja	17	16	16	16	16	باجة
Jendouba	13	13	12	13	12	جندوبة
Le Kef	18	18	18	13	13	الكاف
Siliana	12	12	12	11	11	سليانة
Kairouan	18	18	18	17	17	القيروان
Kasserine	19	19	19	19	19	القصرين
Sidi Bouzid	18	18	18	18	17	سيدي بوزيد
Sousse	23	23	22	21	21	سوسة
Monastir	24	23	24	23	23	المنستير
Mahdia	22	21	21	20	20	المهدية
Sfax	27	27	27	26	26	صفاقس
Gafsa	23	22	21	20	20	قفصة
Tozeur	11	11	11	10	10	توزر
Kébili	11	10	10	10	10	قبلي
Gabès	23	22	22	21	21	قابس
Médenine	16	16	15	16	16	مدنين
Tataouine	15	14	14	13	13	تطاوين
Total	434	425	420	403	399	المجموع

Source : Ministère des affaires Culturelles (Direction de la lecture publique)

المصدر : وزارة الشؤون الثقافية (إدارة المطالعة العمومية)

2.2.2 Evolution de la capacité des bibliothèques par catégorie et par gouvernorat

2.2.2 تطور طاقة استيعاب المكتبات العمومية حسب الصنف والولاية

الصف	2019	2018	2017	2016	2015	الصف
المكتبات العمومية للشباب والكهول	20 377	22 622	19 688	20 128	19 352	المكتبات العمومية للشباب والكهول
المكتبات العمومية للأطفال	16 544	18 609	16 055	16 192	16 359	المكتبات العمومية للأطفال
Total	36 921	41 231	35 743	36 320	35 711	المجموع

الولاية	2019	2018	2017	2016	2015	الولاية
تونس	1 429	1 426	1 460	1 491	1 374	تونس
أريانة	984	3 189	1 042	996	1 160	أريانة
منوبة	1 015	1 007	911	929	898	منوبة
بن عروس	1 358	1 399	1 390	1 421	1 449	بن عروس
نابل	2 861	2 756	2 725	2 804	2 770	نابل
زغوان	851	813	728	714	722	زغوان
بنزرت	1 938	2 074	1 738	1 689	1 758	بنزرت
باجة	1 476	1 366	1 354	1 328	1 193	باجة
جندوبة	922	851	875	999	983	جندوبة
الكاف	1 286	1 209	1 250	1 177	1 142	الكاف
سليانة	1 319	1 428	1 380	1 278	1 284	سليانة
القيروان	1 727	1 692	1 728	1 756	1 726	القيروان
القصرين	1 330	1 473	1 488	1 489	1 513	القصرين
سيدي بوزيد	1 677	3 676	1 787	1 624	1 490	سيدي بوزيد
سوسة	1 596	1 356	1 253	1 600	1 815	سوسة
المنستير	2 407	2 586	2 118	2 551	2 371	المنستير
المهدية	1 742	1 822	1 790	1 727	1 764	المهدية
صفاقس	2 351	2 397	2 189	2 343	2 094	صفاقس
قفصة	1 950	1 941	1 941	1 843	1 800	قفصة
توزر	1 036	1 067	1 025	913	868	توزر
قبلي	957	1 073	970	970	934	قبلي
قابس	1 792	1 801	1 813	1 814	1 762	قابس
مدنين	1 580	1 554	1 574	1 641	1 573	مدنين
تطاوين	1 337	1 275	1 214	1 223	1 268	تطاوين
Total	36 921	41 231	35 743	36 320	35 711	المجموع

Source : Ministère des affaires Culturelles (Direction de la lecture publique)

المصدر : وزارة الشؤون الثقافية (إدارة المطالعة العمومية)

2.2.3 Evolution des fonds de livres par catégorie de bibliothèques et par gouvernorat

3.2.2 تطور عدد الكتب حسب صنف المكتبات والولاية

Catégorie						الصنف
	2019	2018	2017	2016	2015	
Bibliothèques publiques pour adultes et jeunes	4 199 952	4 091 629	3 943 126	3 977 087	3 889 916	المكتبات العمومية للكتاب والكهول
Bibliothèques pub pour enfant	3 209 434	3 035 737	2 937 752	2 988 972	2 942 449	المكتبات العمومية للأطفال
Bibliothèques ambulantes (Bibliocars)	593 697	568 874	556 435	635 144	640 801	المكتبات المتجولة
Total	8 003 083	7 696 240	7 437 313	7 601 203	7 473 166	المجموع
Gouvernorat						الولاية
Tunis	497 970	463 339	451 008	460 353	445 477	تونس
Ariana	301 327	261 246	244 305	260 462	246 531	أريانة
Manouba	221 311	209 145	200 455	197 234	194 540	منوبة
Ben Arous	364 427	352 996	343 757	347 245	341 659	بن عروس
Nabeul	647 453	633 691	612 708	634 626	624 351	نابل
Zaghouan	213 628	213 049	205 262	203 276	199 887	زغوان
Bizerte	412 525	398 046	388 764	386 875	391 488	بنزرت
Béja	283 706	269 457	260 890	249 262	243 151	باجة
Jendouba	267 878	244 319	232 946	259 721	275 165	جندوبة
Le Kef	306 366	285 509	276 361	274 757	267 693	الكاف
Siliana	263 971	257 034	246 607	259 789	252 235	سليانة
Kairouan	346 440	344 206	334 439	324 836	330 727	القيروان
Kasserine	349 966	308 305	297 589	298 102	296 867	القصرين
Sidi Bouzid	345 762	338 524	328 614	317 566	302 920	سيدي بوزيد
Sousse	347 403	339 097	330 214	372 683	403 569	سوسة
Monastir	430 713	387 263	377 201	410 345	412 702	المنستير
Mahdia	320 801	316 404	302 096	303 090	305 000	المهدية
Sfax	468 106	459 045	442 947	480 775	449 819	صفاقس
Gafsa	308 936	305 589	295 502	294 145	281 206	قفصة
Tozeur	216 495	213 523	208 085	191 843	190 822	توزر
Kébili	184 002	187 489	180 105	176 165	145 668	قبلي
Gabès	404 755	403 098	388 956	388 027	389 930	قابس
Médenine	298 107	300 769	292 556	318 053	293 528	مدنين
Tataouine	201 035	205 097	195 946	191 973	188 231	تطاوين
Total	8 003 083	7 696 240	7 437 313	7 601 203	7 473 166	المجموع

Source : Ministère des affaires Culturelles (Direction de la lecture publique)

المصدر : وزارة الشؤون الثقافية (إدارة المطالعة العمومية)

2.2.4 Evolution des lecteurs par catégorie de bibliothèques et par gouvernorat

4.2.2 تطور عدد القراء حسب صنف المكتبات والولاية

الصف	2015	2016	2017	2018	2019	Catégorie
المكتبات العمومية للكهول	1 764 399	1 629 898	1 352 289	1 320 235	1 205 896	Bibliothèques publiques pour adultes et jeunes
المكتبات العمومية للأطفال	1 477 942	1 471 114	1 302 162	1 292 128	1 282 333	Bibliothèques publiques pour enfants
المجموع	3 242 341	3 101 012	2 654 451	2 612 363	2 488 229	Total

الولاية	2015	2016	2017	2018	2019	Gouvernorat
تونس	116 586	134 164	109 076	99 376	88 763	Tunis
أريانة	99 018	94 916	97 851	87 667	76 745	Ariana
منوبة	178 299	99 342	69 734	75 103	75 443	Manouba
بن عروس	189 967	183 931	61 248	126 435	114 814	Ben Arous
نايل	290 010	261 401	195 316	208 936	210 574	Nabeul
زغوان	31 798	29 415	27 678	30 027	31 111	Zaghouan
بنزرت	189 804	172 626	146 754	154 642	137 717	Bizerte
باجة	88 373	143 568	113 575	97 157	112 292	Béja
جندوبة	69 314	78 652	78 658	58 055	66 206	Jendouba
الكاف	110 719	98 889	89 895	89 906	104 330	Le Kef
سليانة	96 439	76 051	50 293	53 049	42 864	Siliana
القيروان	245 775	280 188	290 539	265 914	254 884	Kairouan
القصرين	79 099	80 297	79 977	62 143	67 248	Kasserine
سيدي بوزيد	89 578	90 630	85 690	97 270	98 357	Sidi Bouzid
سوسة	170 013	139 171	136 097	119 467	114 865	Sousse
المنستير	233 819	210 260	171 340	171 141	139 081	Monastir
المهدية	221 478	217 111	190 217	181 356	121 510	Mahdia
صفاقس	158 786	153 167	137 918	129 916	116 585	Sfax
قفصة	95 075	92 712	78 862	66 020	61 364	Gafsa
توزر	129 328	118 944	114 278	117 619	138 240	Tozeur
قبلي	47 274	45 533	39 238	45 986	36 387	Kébili
قابس	185 502	161 314	144 504	128 205	142 641	Gabès
مدنين	84 397	100 258	110 170	110 136	97 425	Médénine
تطاوين	41 890	38 472	35 543	36 837	38 783	Tataouine
المجموع	3 242 341	3 101 012	2 654 451	2 612 363	2 488 229	Total

Source : Ministère des affaires Culturelles (Direction de La lecture publique)

المصدر : وزارة الشؤون الثقافية (إدارة المطالعة العمومية)

2.2.5 Evolution des abonnés par catégorie de bibliothèques et par gouvernorat

5.2.2 تطور عدد المشتركين حسب صنف المكتبات والولاية

Catégorie	الصف					
	2019	2018	2017	2016	2015	
Bibliothèques publiques pour adultes et jeunes	55 673	75 995	72 730	74 803	79 578	المكتبات العمومية للكتاب والكهول
Bibliothèques pub pour enfant	55 429	69 336	56 137	59 846	67 398	المكتبات العمومية للأطفال
Bibliothèques ambulantes (Bibliocars)	31 009	36 510	35 018	36 605	31 329	المكتبات المتجولة
Total	142 111	181 841	163 885	171 254	178 305	المجموع

Gouvernorat	الولاية					
Tunis	5 197	5 336	4 995	4 465	7 383	تونس
Ariana	6 337	8 874	9 038	8 124	5 361	أريانة
Manouba	5 241	5 732	5 782	7 987	8 155	منوبة
Ben Arous	7 430	10 461	10 286	10 196	11 214	بن عروس
Nabeul	14 236	19 066	14 349	16 474	17 189	نابل
Zaghouan	4 138	5 127	3 526	4 529	5 214	زغوان
Bizerte	8 765	6 988	6 892	7 745	7 631	بنزرت
Béja	2 688	3 450	3 284	5 531	3 380	باجة
Jendouba	5 250	6 846	7 516	10 809	6 884	جندوبة
Le Kef	3 473	3 584	3 419	3 597	12 147	الكاف
Siliana	2 507	8 965	4 225	3 294	5 359	سليانة
Kairouan	5 716	5 676	5 006	3 243	3 199	القيروان
Kasserine	9 511	10 234	8 792	11 230	9 604	القصرين
Sidi Bouzid	3 864	5 050	4 861	4 193	3 724	سيدي بوزيد
Sousse	12 673	11 937	13 272	9 146	10 774	سوسة
Monastir	7 404	10 108	9 103	10 654	12 441	المنستير
Mahdia	2 367	8 684	3 417	5 076	3 372	المهدية
Sfax	7 534	11 893	12 432	11 940	12 887	صفاقس
Gafsa	4 539	5 835	5 853	6 179	6 567	قفصة
Tozeur	2 336	3 890	3 059	2 558	2 619	توزر
Kébili	3 388	3 729	4 443	4 511	4 345	قبلي
Gabès	6 490	6 822	6 460	6 427	7 562	قابس
Médenine	8 728	9 100	10 017	10 313	8 041	مدنين
Tataouine	2 299	4 454	3 858	3 033	3 253	تطاوين
Total	142 111	181 841	163 885	171 254	178 305	المجموع

Source : Ministère des affaires Culturelles (Direction de la lecture publique)

المصدر : وزارة الشؤون الثقافية (إدارة المطالعة العمومية)

2.2.6 Evolution des livres prêtés par catégorie de bibliothèques et par gouvernorat

6.2.2 تطور عدد الكتب المستعارة حسب صنف المكتبات والولاية

Catégorie	2019	2018	2017	2016	2015	الصنف
Bibliothèques publiques pour adultes et jeunes	638 150	721 803	739 917	868 684	863 342	المكتبات العمومية للشتباب والكهول
Bibliothèques pub pour enfant	1 061 508	1 160 915	1 184 152	1 436 850	1 427 356	المكتبات العمومية للأطفال
Bibliothèques ambulantes	263 841	340 487	289 269	386 991	519 470	المكتبات المتجولة
Total	1 963 499	2 223 205	2 213 338	2 692 525	2 810 168	المجموع

Gouvernorat	2019	2018	2017	2016	2015	الولاية
Tunis	72 609	153 590	150 356	164 355	140 136	تونس
Ariana	43 765	60 261	57 603	78 030	53 403	أريانة
Manouba	70 038	78 201	78 155	96 945	122 108	منوبة
Ben Arous	90 478	138 233	122 489	173 408	277 382	بن عروس
Nabeul	159 516	150 317	153 203	200 621	175 705	نابل
Zaghuan	22 478	26 869	30 608	31 469	47 151	زغوان
Bizerte	110 246	120 758	127 895	138 928	126 332	بنزرت
Béja	93 963	91 058	93 895	154 951	93 229	باجة
Jendouba	51 287	51 831	70 692	96 416	111 574	جندوبة
Le Kef	92 260	71 132	51 461	59 408	61 347	الكاف
Siliana	55 366	82 972	74 695	87 478	117 909	سليانة
Kairouan	120 578	131 113	123 692	142 770	114 053	القيروان
Kasserine	132 719	95 457	92 112	109 937	95 242	القصرين
Sidi Bouzid	74 024	83 813	81 054	76 760	79 661	سيدي بوزيد
Sousse	83 388	86 443	71 050	107 989	253 139	سوسة
Monastir	107 383	132 084	123 408	156 335	159 509	المنستير
Mahdia	47 354	76 245	61 905	69 990	45 355	المهدية
Sfax	61 595	101 787	103 544	112 945	120 716	صفاقس
Gafsa	70 721	83 240	91 109	100 178	95 166	قفصة
Tozeur	48 665	38 186	36 908	36 980	43 599	توزر
Kébili	40 984	67 005	59 978	68 311	74 550	قيلبي
Gabès	173 468	146 345	183 677	237 244	239 640	قابس
Médenine	106 059	117 929	125 608	146 870	116 165	مدنين
Tataouine	34 555	38 336	48 241	44 207	47 097	تطاوين
Total	1 963 499	2 223 205	2 213 338	2 692 525	2 810 168	المجموع

Source : Ministère des affaires Culturelles (Direction de la lecture publique)

المصدر : وزارة الشؤون الثقافية (إدارة المطالعة العمومية)

2.2.7 Nombre de films longs et courts métrages visés par nationalité

7.2.2 عدد الأفلام الطويلة والقصيرة المعروضة حسب البلد

	2019	2018	2017	2016	2015	
Longs métrages	227	129	85	98	76	الأفلام الطويلة
Américains	128	67	54	55	48	أمريكية
Français	42	19	9	10	7	فرنسية
Egyptiens	7	4	2	15	7	مصرية
Hindous	2	2	-	-	-	هندية
Italiens	2	1	-	-	-	إيطالية
Chinois (Hong Kong)	-	2	-	-	1	صينية (هونغ كونغ)
Tunisiens	15	15	14	12	7	تونسية
Divers	31	9	6	6	6	أفلام أخرى
Courts métrages	-	13	7	-	8	الأفلام القصيرة
Américains	-	-	-	-	-	أمريكية
Français	-	-	-	-	-	فرنسية
Egyptiens	-	-	-	-	-	مصرية
Hindous	-	-	-	-	-	هندية
Italiens	-	-	-	-	-	إيطالية
Chinois (Hong Kong)	-	-	-	-	-	صينية (هونغ كونغ)
Tunisiens	-	13	7	-	8	تونسية
Divers	-	-	-	-	-	أفلام أخرى
Ensemble	227	142	92	98	84	الجملة
Américains	128	67	54	55	48	أمريكية
Français	42	19	9	10	7	فرنسية
Egyptiens	7	4	2	15	7	مصرية
Hindous	2	2	-	-	-	هندية
Italiens	2	1	-	-	-	إيطالية
Chinois (Hong Kong)	-	2	-	-	1	صينية (هونغ كونغ)
Tunisiens	15	15	14	12	15	تونسية
Divers	31	19	6	6	6	أفلام أخرى

Source : Ministère des affaires Culturelles

المصدر : وزارة الشؤون الثقافية

2.2.8 Evolution du nombre d'entrées dans les salles de cinéma

8.2.2 تطور عدد المقبلين على قاعات السينما

	2019	2018	2017	2016	2015	
Nombre d'entrées	2 638 000	1 738 000	1 217 000	1 398 000	930 000	عدد المتفرجين

2.2.9 Nombre de salles de cinéma par gouvernorat

9.2.2 تطور عدد قاعات السينما بكل ولاية

Gouvernorat	2019	2018	2017	2016	2015	الولاية
Tunis	12	12	12	12	14	تونس
Ariana	9	9	1	1	1	أريانة
Manouba	-	-	-	-	-	منوبة
Ben Arous	-	-	-	-	-	بن عروس
Nabeul	2	2	1	1	-	نابل
Zaghuan	-	-	-	-	-	زغوان
Bizerte	2	2	2	2	2	بنزرت
Béja	-	-	-	-	-	باجة
Jendouba	-	-	-	-	-	جندوبة
Le Kef	-	-	-	-	-	الكاف
Siliana	-	-	-	-	-	سليانة
Kairouan	-	-	-	-	-	القيروان
Kasserine	-	-	-	-	-	القصرين
Sidi Bouzid	-	-	-	-	-	سيدي بوزيد
Sousse	7	1	1	1	1	سوسة
Monastir	1	1	1	1	1	المنستير
Mahdia	-	-	-	-	-	المهدية
Sfax	2	4	4	4	4	صفاقس
Gafsa	-	-	-	-	-	قفصة
Tozeur	-	-	-	-	-	توزر
Kébili	-	-	-	-	-	قبيلي
Gabès	-	-	-	-	-	قابس
Médenine	-	-	-	-	-	مدنين
Tataouine	-	-	-	-	-	تطاوين
Total	35	31	22	22	23	المجموع

Source : Ministère des affaires Culturelles

المصدر : وزارة الشؤون الثقافية



المُدور 3

الستبببب والررببببب

CHAPITRE 3

JEUNESSE ET SPORT

3.1 Evolution des nombres d'abonnés aux maisons des jeunes par sexe et par gouvernorat

1.3 تطور عدد المنخرطين في دور الشتاب حسب الجنس والولاية

	2019	2018	2017	2016	2015	
Sexe						الجنس
Masculins	50 495	51 910	41 895	69 741	41 967	ذكور
Féminins	37 044	35 948	78 476	48 340	27 473	إناث
Total	87 539	87 858	120 371	118 081	69 440	المجموع
Gouvernorat						الولاية
Tunis	3 593	3 862	4 202	4 850	2 865	تونس
Ariana	1 263	1 397	1 707	1 707	1 400	أريانة
Ben Arous	1 326	1 716	3 511	3 087	2 015	بن عروس
Manouba	1 567	1 543	2 384	1 701	924	منوبة
Nabeul	4 884	4 364	8 096	6 877	4 317	نابل
Zaghouan	2 275	2 395	2 304	2 617	2 200	زغوان
Bizerte	4 115	4 012	1 449	5 346	3 111	بنزرت
Béja	2 941	2 164	3 074	3 040	1 463	باجة
Jendouba	4 551	4 600	2 058	3 755	2 362	جندوبة
Le Kef	2 839	2 878	2 862	3 015	2 002	الكاف
Siliana	2 680	2 433	2 734	3 000	1 248	سليانة
Sousse	6 313	5 947	4 379	6 865	5 132	سوسة
Monastir	5 013	5 699	10 103	7 687	4 987	المنستير
Mahdia	3 625	4 679	6 012	4 971	3 177	المهدية
Sfax	11 025	10 916	16 853	9 552	8 079	صفاقس
Kairouan	4 670	5 088	8 208	5 430	3 451	القيروان
Kasserine	2 667	2 356	4 327	5 586	2 994	القصرين
Sidi Bouzid	3 317	4 538	8 864	9 860	2 868	سيدي بوزيد
Gabès	4 232	4 736	6 107	8 005	4 155	قابس
Médenine	4 184	4 589	5 456	5 267	3 233	مدنين
Tataouine	1 257	1 327	1 641	2 868	1 018	تطاوين
Gafsa	2 676	1 604	3 062	2 611	2 611	قفصة
Tozeur	1 761	1 415	5 310	5 141	1 629	توزر
Kébili	4 765	3 600	5 668	5 243	2 199	كبيلي
TOTAL	87 539	87 858	120 371	118 081	69 440	المجموع

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة الشباب والرياضة والإدماج المهني

3.2 Evolution des nombres d'abonnés aux maisons des jeunes par sexe et par gouvernorat pour l'année 2019

2.3 تطور عدد المنخرطين في دور التياب حسب الجنس والولاية سنة 2019

Gouvernorat	Total	المجموع Féminins	إناث Masculins	ذكور	الولاية
Tunis	3 593	1 771	1 822	تونس	
Ariana	1 263	558	705	أريانة	
Ben Arous	1 326	636	690	بن عروس	
Manouba	1 567	736	831	منوبة	
Nabeul	4 884	2 444	2 440	نابل	
Zaghouan	2 275	745	1 530	زغوان	
Bizerte	4 115	2 061	2 054	بنزرت	
Béja	2 941	1 502	1 439	باجة	
Jendouba	4 551	1 918	2 633	جندوبة	
Le Kef	2 839	1 199	1 640	الكاف	
Siliana	2 680	1 166	1 514	سليانة	
Sousse	6 313	2 856	3 457	سوسة	
Monastir	5 013	2 181	2 832	المنستير	
Mahdia	3 625	1 404	2 221	المهدية	
Sfax	11 025	4 509	6 516	صفاقس	
Kairouan	4 670	1 599	3 071	القيروان	
Kasserine	2 667	626	2 041	القصرين	
Sidi Bouzid	3 317	1 502	1 815	سيدي بوزيد	
Gabès	4 232	1 897	2 335	قابس	
Médenine	4 184	1 109	3 075	مدنين	
Tataouine	1 257	408	849	تطاوين	
Gafsa	2 676	1 216	1 460	قفصة	
Tozeur	1 761	751	1 010	توزر	
Kébili	4 765	2 250	2 515	قبلي	
TOTAL	87 539	37 044	50 495	المجموع	

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة التياب والرياضة والإدماج المهني

3.3 Répartition des abonnés aux maisons des Jeunes Par activité sexe et par gouvernorat

3.3 توزيع المنخرطين في دور الشتباب حسب مجالات النشاط والجنس والولاية

clubs	Année 2019										سنة 2019			النوادي
	الرياضة الاشطة الاشطة	سينما	التربية على الموطنة	اعلام شبابي	انشطة اخرى	الموسيقى	الادبية والثقافية	لمسرح	اعلامية وانترنات	التعبيرات الفنية الجسمية	الفنون التشكيلية	الوسائل السمعية البصرية	الصحبة	
Genre	الجنس	activités sportives	Cinéma	Édu- cation civique	info jeune	autres activités	musique	littéraires et culturels	théâtre	internet et inform	Expressions corporels	beaux arts	audio-visuel	santé
Masculins	ذكور	32 720	1 747	1 539	1 570	8 281	1 625	1 432	2 521	4 548	3 115	3 630	2 089	1 980
Féminins	إناث	12 141	1 142	1 371	1 277	10 379	1 408	1 192	2 324	3 301	4 518	4 969	1 557	1 227
TOTAL	المجموع	44 861	2 889	2 910	2 847	18 660	3 033	2 624	4 845	7 849	7 633	8 599	3 646	3 207

Gouvernorat	الولاية	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Tunis	تونس	1 425	214	-	-	647	347	53	190	106	395	470	130	237
Ariana	أريانة	1 182	43	53	53	402	71	31	89	-	201	109	49	58
Ben Arous	بن عروس	734	18	-	11	530	34	445	225	246	51	338	14	57
Manouba	منوبة	140	79	139	173	394	118	31	153	54	161	7	73	82
Nabeul	نابل	1 449	495	233	134	1 088	48	5	558	405	584	793	460	225
Zaghouan	زغوان	1 319	262	-	97	235	49	-	176	292	157	158	120	-
Bizerte	بنزرت	739	21	158	268	437	67	114	223	189	449	116	32	-
Béja	باجة	2 569	201	420	8	668	113	55	248	358	92	253	18	-
Jendouba	جندوبة	928	68	-	-	274	110	61	96	352	113	104	72	79
Le Kef	الكاف	1 796	108	134	72	1 141	161	66	269	142	427	314	65	29
Siliana	سليانة	1 240	37	146	357	220	111	86	39	127	180	359	69	65
Sousse	سوسة	3 756	81	100	129	298	142	114	106	78	324	245	78	82
Monastir	المنستير	2 028	103	-	139	2 568	86	183	442	835	629	669	398	302
Mahdia	المهدية	1 982	295	153	40	440	114	197	175	491	202	545	396	49
Sfax	صفاقس	3 926	71	88	94	565	344	114	369	420	821	718	124	81
Kairouan	القيروان	2 528	96	78	267	526	50	69	167	511	153	282	210	56
Kasserine	القصرين	858	45	96	8	957	75	59	218	122	93	223	42	75
Sidi Bouzid	سيدي بوزيد	4 530	115	1 048	250	2 553	284	115	128	1 072	1 308	1 463	680	210
Gabès	قابس	2 145	110	-	29	2 402	231	173	321	335	399	412	111	307
Médenine	مدنين	3 644	121	41	41	750	74	134	221	470	143	86	33	-
Tataouine	تطاوين	597	30	15	20	318	26	33	18	33	39	101	42	-
Gafsa	قفصة	1 321	48	8	-	351	113	41	145	-	152	188	128	74
Tozeur	توزر	853	228	-	48	296	60	54	56	169	218	217	53	115
Kébili	قبيلي	3 172	-	-	609	600	205	391	213	1 042	342	429	249	1 024
TOTAL	المجموع	44 861	2 889	2 910	2 847	18 660	3 033	2 624	4 845	7 849	7 633	8 599	3 646	3 207

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة الشتباب والرياضة والإدماج المهني

3.4 Répartition des licenciés par sexe et par Gouvernorat pour l'année sportive 2018-2019

4.3 توزيع المجازين حسب الجنس و الولاية للموسم الرياضي 2019-2018

Gouvernorat	عدد الجمعيات Nombre des associations	Garçons	الذكور	Filles	الإناث	مجموع المجازين Total des licenciés	الولاية
Tunis	130		12 012		4 202	16 214	تونس
Ariana	67		5 130		1 211	6 341	أريانة
Ben Arous	80		6 119		2 310	8 429	بن عروس
Manouba	37		3 078		1 098	4 176	منوبة
Nabeul	145		10 235		4 510	14 745	نابل
Zaghouan	35		2 009		585	2 594	زغوان
Bizerte	95		6 008		2 273	8 281	بنزرت
Bejà	23		1 475		1 030	2 505	باجة
Jendouba	35		2 431		800	3 231	جندوبة
Le Kef	32		2 499		786	3 285	الكاف
Siliana	32		2 213		568	2 781	سليانة
Sousse	115		8 272		2 603	10 875	سوسة
Monastir	143		11 927		3 482	15 409	المنستير
Mahdia	61		4 099		1 114	5 213	المهدية
Sfax	78		8 651		3 255	11 906	صفاقس
Kairouan	77		5 923		2 503	8 426	القيروان
Kasserine	52		3 117		1 255	4 372	القصرين
Sidi Bouzid	52		2 717		1 084	3 801	سيدي بوزيد
Gabès	68		4 797		1 291	6 088	قابس
Médenine	85		6 089		1 525	7 614	مدنين
Tataouine	24		1 577		394	1 971	تطاوين
Gafsa	47		3 763		1 067	4 830	قفصة
Tozeur	25		1 305		344	1 649	توزر
Kébili	33		2 116		828	2 944	كبيلي
TOTAL	1 571		117 562		40 118	157 680	المجموع

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة الستباب والرياضة والإدماج المهني

3.5 Répartition des licenciés par sexe et par discipline pour l'année sportive 2018-2019

5.3 توزيع المجازين حسب الجنس و الإختصاص للموسم الرياضي 2018-2019

Disciplines	الإختصاصات		مجموع المجازين Total des licenciés	الإختصاصات
	Garçons	ذكور			Filles	إناث
Football	43 509	1 500	45 009	كرة القدم
Muni Foot	1 523	40	1 563	كرة قدم مصفرة
Handball	9 034	4 202	13 236	كرة اليد
Volley Ball	2 311	2 407	4 718	الكرة الطائرة
Speed-Ball	170	137	307	كرة السرعة
Basketball	3 330	2 350	5 680	كرة السلة
Rugby	1 904	856	2 760	الرقبي
Athlétisme	5 581	4 767	10 348	ألعاب القوى
Gymnastique	307	1 060	1 367	الجمباز
Ju jitsu	269	119	388	جيجوتسو
Natation	3 436	1 858	5 294	السباحة
Haltérophilie	795	352	1 147	رفع الأثقال
Judo	3 632	2 738	6 370	الجيدو
Karaté & Disciplines Associées	10 268	4 714	14 982	الكاراتي
Boxe	2 478	630	3 108	الملاكمة
Escrime	265	379	644	المبارزة
Lutte	1 941	632	2 573	المصارعة
Tennis	3 428	2 197	5 625	التنس
Sport d'handicapé	866	299	1 165	رياضة المعوقين
Apnée	292	133	425	الغوص
Boule et pétanque	3 254	720	3 974	الكرة الحديدية
Tennis de table	587	272	859	تنس الطاولة
Voile	186	46	232	الأسرعة
Aviron	241	168	409	التجديف
Taekwondo	5 929	2 887	8 816	التايكوندو
Echec	1 285	366	1 651	الشطرنج
Danse	76	196	272	الرقص
Golf	382	98	480	الغولف
Equitation	317	58	375	الفروسية
Cyclisme	442	86	528	الدراجات
Base-ball	269	173	442	البيزبول
Bridge	29	-	29	البريدج
karaté kyokushinkai et des arts martiaux	1 864	864	2 728	الكيوكيشينكاى
Kick-boxing	3 162	1 023	4 185	الكيك بوكسينغ
Wosho king-foo	2 032	1 113	3 145	الووشوكونغ فو
Pêche Sportive	826	188	1 014	الصيد الرياضي
Culturisme	101	20	121	كمال الأجسام
Motocyclisme	64	-	64	الدراجات النارية
Canoë-kayak	12	24	36	الكانوي كاياك
Tir	248	99	347	الرمائية
Yousikan budo	733	324	1 057	اليوزيكان بيدو
Trialion	138	23	161	ترياتلون
Auto	46	-	46	السيارات
TOTAL	117 562	40 118	157 680	المجموع

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة الشباب والرياضة والإدماج المهني

3.6 Répartition des abonnés aux salles de sport privées par gouvernorat

6.3 توزيع عدد المنخرطين بالقاعات الرياضية الخاصة حسب الولاية

Gouvernorat	2019	2018	2017	2016	2015	الولاية
Tunis	21 479	8 232	8 110	7 243	7 171	تونس
Ariana	6 843	4 610	4 542	3 961	3 922	أريانة
Ben Arous	14 250	8 140	8 020	7 378	7 305	بن عروس
Manouba	4 900	4 415	4 350	4 060	4 020	منوبة
Nabeul	14 347	4 344	4 280	3 921	3 882	نابل
Zaghouan	1 494	654	644	583	577	زغوان
Bizerte	4 311	2 781	2 740	2 580	2 554	بنزرت
Béja	4 694	2 043	2 013	1 626	1 610	باجة
Jendouba	3 766	1 264	1 245	1 012	1 002	جندوبة
Le Kef	665	2 113	2 082	1 757	1 740	الكاف
Siliana	1 771	560	552	493	488	سليانة
Sousse	15 725	3 258	3 210	2 537	2 512	سوسة
Monastir	15 200	3 845	3 788	3 232	3 200	المنستير
Mahdia	14 774	4 925	4 852	3 490	3 455	المهدية
Sfax	18 846	4 854	4 782	4 264	4 222	صفاقس
Kairouan	6 105	1 740	1 714	1 015	1 005	القيروان
Kasserine	3 093	1 040	1 025	719	712	القصرين
Sidi Bouzid	5 467	1 812	1 785	1 346	1 333	سيدي بوزيد
Gabès	4 030	1 873	1 845	1 401	1 387	قابس
Médenine	1 910	1 464	1 442	1 227	1 215	مدنين
Tataouine	1 300	700	690	549	544	تطاوين
Gafsa	3 534	1 472	1 450	1 030	1 020	قفصة
Tozeur	534	800	788	446	442	توزر
Kébili	2 116	903	890	792	784	قبلي
TOTAL	171 154	67 842	66 839	56 662	56 102	المجموع

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة الستباب والرياضة والإدماج المهني

3.7 Nombre de salles de sports par gouvernorat

7.3 عدد قاعات الرياضة حسب الولاية

Unité: Le nombre

الوحدة: العدد

Gouvernorat	2019	2018	2017	2016	2015	الولاية
Tunis	44	39	38	38	38	تونس
Ariana	14	12	12	12	12	أريانة
Ben Arous	17	17	17	16	15	بن عروس
Manouba	10	10	10	8	7	منوبة
District de Tunis	85	78	77	74	72	إقليم تونس
Nabeul	17	17	15	15	14	نابل
Zaghouan	5	5	4	3	3	زغوان
Bizerte	13	13	13	13	13	بنزرت
Nord-Est	35	35	32	31	30	الشمال الشرقي
Béja	7	7	7	5	5	باجة
Jendouba	6	6	4	4	4	جندوبة
Le Kef	11	10	9	8	7	الكاف
Siliana	6	6	6	5	4	سليانة
Nord-Ouest	30	29	26	22	20	الشمال الغربي
Sousse	12	9	9	9	9	سوسة
Monastir	12	12	12	12	11	المنستير
Mahdia	9	8	7	7	5	المهدية
Sfax	15	15	15	13	13	صفاقس
Centre-Est	48	44	43	41	38	الوسط الشرقي
Kairouan	10	10	9	8	9	القروان
Kasserine	5	5	5	4	4	القصرين
Sidi Bouzid	6	6	5	3	3	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	21	21	19	15	16	الوسط الغربي
Gabès	8	8	8	7	5	قابس
Médenine	8	8	7	7	6	مدنين
Tataouine	4	4	4	2	2	تطاوين
Sud-Est	20	20	19	16	13	الجنوب الشرقي
Gafsa	2	2	2	2	1	قفصة
Tozeur	4	4	3	2	1	توزر
Kébili	3	3	3	2	2	قبيلي
Sud-Ouest	9	9	8	6	4	الجنوب الغربي
TOTAL	248	236	224	205	193	المجموع

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة الشباب والرياضة والإدماج المهني

3.8 Nombre de stades gazonnés par gouvernorat

8.3 عدد الملاعب المغطاة حسب الولاية

Unité : Le nombre

الوحدة: العدد

Gouvernorat	2019	2018	2017	2016	2015	الولاية
Tunis	36	35	32	32	30	تونس
Ariana	4	3	3	3	3	أريانة
Ben Arous	21	21	20	18	17	بن عروس
Manouba	8	8	7	5	5	منوبة
District de Tunis	69	67	62	58	55	إقليم تونس
Nabeul	14	13	13	12	12	نابل
Zaghouan	5	5	4	4	2	زغوان
Bizerte	15	15	13	11	10	بنزرت
Nord-Est	34	33	30	27	24	الشمال الشرقي
Béja	10	8	7	6	5	باجة
Jendouba	10	10	10	10	10	جندوبة
Le Kef	9	8	6	6	6	الكاف
Siliana	7	5	4	4	4	سليانة
Nord-Ouest	36	31	27	26	25	الشمال الغربي
Sousse	28	28	28	27	22	سوسة
Monastir	23	21	20	19	17	المنستير
Mahdia	12	10	9	8	8	المهدية
Sfax	20	20	20	20	20	صفاقس
Centre-Est	83	79	77	74	67	الوسط الشرقي
Kairouan	15	15	14	11	10	القيروان
Kasserine	4	4	4	4	4	القصرين
Sidi Bouzid	12	12	12	10	6	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	31	31	30	25	20	الوسط الغربي
Gabès	13	13	11	9	9	قابس
Médenine	15	15	13	13	11	مدنين
Tataouine	7	7	7	6	5	تطاوين
Sud-Est	35	35	31	28	25	الجنوب الشرقي
Gafsa	14	14	13	11	8	قفصة
Tozeur	5	3	3	3	3	توزر
Kébili	4	4	4	4	4	قبلي
Sud-Ouest	23	21	20	18	15	الجنوب الغربي
TOTAL	311	297	277	256	231	المجموع

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة الستباب والرياضة والإدماج المهني

3.9 Nombre de maisons de jeunes par gouvernorat

عدد دور الشتاب حسب الولاية

Unité: Le nombre

الوحدة: العدد

Gouvernorat	2019	2018	2017	2016	2015	الولاية
Tunis	14	14	14	14	14	تونس
Ariana	7	7	6	6	6	أريانة
Ben Arous	14	14	14	14	14	بن عروس
Manouba	13	13	13	12	12	منوبة
District de Tunis	48	48	47	46	46	إقليم تونس
Nabeul	21	21	21	21	21	نابل
Zaghouan	11	11	11	10	10	زغوان
Bizerte	16	16	16	15	13	بنزرت
Nord-Est	48	48	48	46	44	الشمال الشرقي
Béja	9	9	9	9	9	باجة
Jendouba	13	13	13	13	12	جندوبة
Le Kef	18	18	18	16	14	الكاف
Siliana	11	11	10	8	8	سليانة
Nord-Ouest	51	51	50	46	43	الشمال الغربي
Sousse	16	16	16	16	16	سوسة
Monastir	24	24	24	24	24	المنستير
Mahdia	19	19	19	19	19	المهدية
Sfax	27	27	26	25	24	صفاقس
Centre-Est	86	86	85	84	83	الوسط الشرقي
Kairouan	15	15	14	14	14	القيروان
Kasserine	13	12	12	11	11	القصرين
Sidi Bouzid	14	14	14	13	12	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	42	41	40	38	37	الوسط الغربي
Gabès	17	17	17	17	17	قابس
Médenine	22	22	22	22	21	مدنين
Tataouine	5	5	5	5	5	تطاوين
Sud-Est	44	44	44	44	43	الجنوب الشرقي
Gafsa	10	9	9	10	10	قفصة
Tozeur	8	8	8	8	8	توزر
Kébili	15	13	13	13	13	قبلي
Sud-Ouest	33	30	30	31	31	الجنوب الغربي
TOTAL	352	348	344	335	327	المجموع

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة الشتاب والرياضة والإدماج المهني

3.10 Nombre de salles de sports privées par gouvernorat

10.3 عدد القاعات الرياضية الخاصة حسب الولاية

Unité: Le nombre

الوحدة: العدد

Gouvernorat	2019	2018	2017	2016	2015	الولاية
Tunis	199	172	172	128	128	تونس
Ariana	60	71	62	76	76	أريانة
Ben Arous	100	113	132	102	102	بن عروس
Manouba	71	79	79	47	47	منوبة
District de Tunis	430	435	445	353	353	إقليم تونس
Nabeul	72	79	59	58	58	نابل
Zaghouan	11	15	15	12	12	زغوان
Bizerte	57	57	78	51	51	بنزرت
Nord-Est	140	151	152	121	121	الشمال الشرقي
Béja	32	32	22	11	11	باجة
Jendouba	26	26	22	17	17	جندوبة
Le Kef	8	8	14	11	11	الكاف
Siliana	19	20	20	10	10	سليانة
Nord-Ouest	85	86	78	49	49	الشمال الغربي
Sousse	85	112	112	86	86	سوسة
Monastir	80	81	78	77	77	المنستير
Mahdia	83	79	57	29	29	المهدية
Sfax	90	60	60	50	50	صفاقس
Centre-Est	338	332	307	242	242	الوسط الشرقي
Kairouan	33	17	17	18	18	القيروان
Kasserine	17	14	14	14	14	القصرين
Sidi Bouzid	27	21	21	15	15	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	77	52	52	47	47	الوسط الغربي
Gabès	28	13	23	24	24	قابس
Médenine	17	21	21	15	15	مدنين
Tataouine	12	9	9	5	5	تطاوين
Sud-Est	57	43	53	44	44	الجنوب الشرقي
Gafsa	52	44	44	14	14	قفصة
Tozeur	8	10	10	6	6	توزر
Kébili	21	16	16	13	13	قبيلي
Sud-Ouest	81	70	70	33	33	الجنوب الغربي
TOTAL	1208	1169	1157	889	889	المجموع

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة الستباب والرياضة والإدماج المهني

3.11 Nombre des centres d'hébergements par gouvernorat

عدد مراكز الإقامة حسب الولاية 11.3

Unité: Le nombre

الوحدة: العدد

Gouvernorat	2019	2018	2017	2016	2015	الولاية
Tunis	1	1	1	1	1	تونس
Ariana	-	-	-	-	-	أريانة
Ben Arous	1	1	1	1	1	بن عروس
Manouba	1	-	-	-	-	منوبة
District de Tunis	3	2	2	2	2	إقليم تونس
Nabeul	6	4	5	5	5	نابل
Zaghouan	1	1	1	1	1	زغوان
Bizerte	1	1	1	1	1	بنزرت
Nord-Est	8	6	7	7	7	الشمال الشرقي
Béja	1	1	1	1	1	باجة
Jendouba	3	3	3	3	3	جندوبة
Le Kef	2	2	2	2	2	الكاف
Siliana	3	3	3	2	2	سليانة
Nord-Ouest	9	9	9	8	8	الشمال الغربي
Sousse	2	2	2	2	2	سوسة
Monastir	1	1	1	1	1	المنستير
Mahdia	1	1	1	1	1	المهدية
Sfax	2	2	2	2	2	صفاقس
Centre-Est	6	6	6	6	6	الوسط الشرقي
Kairouan	4	4	4	4	4	القروان
Kasserine	3	3	2	1	1	القصرين
Sidi Bouzid	2	1	1	1	1	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	9	8	7	6	6	الوسط الغربي
Gabès	1	1	-	-	-	قابس
Médenine	4	4	4	4	4	مدنين
Tataouine	2	2	2	2	2	تطاوين
Sud-Est	7	7	6	6	6	الجنوب الشرقي
Gafsa	2	2	2	1	1	قفصة
Tozeur	3	4	3	3	3	توزر
Kébili	1	1	1	1	1	قبيلي
Sud-Ouest	6	7	6	5	5	الجنوب الغربي
TOTAL	48	45	43	40	40	المجموع

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة الشباب والرياضة والإدماج المهني

3.12 Nombre des complexes de jeunesse par gouvernorat

12.3 عدد المركبات الشبابية حسب الولاية

Unité: Le nombre

الوحدة: العدد

Gouvernorat	2019	2018	2017	2016	2015	الولاية
Tunis	3	3	3	3	3	تونس
Ariana	-	-	-	-	-	أريانة
Ben Arous	1	1	1	1	1	بن عروس
Manouba	-	-	-	-	-	منوبة
District de Tunis	4	4	4	4	4	إقليم تونس
Nabeul	2	2	2	2	2	نابل
Zaghouan	1	1	1	1	1	زغوان
Bizerte	1	1	1	1	-	بنزرت
Nord-Est	4	4	4	4	3	الشمال الشرقي
Béja	1	1	1	1	1	باجة
Jendouba	1	1	1	-	-	جندوبة
Le Kef	1	1	1	1	1	الكاف
Siliana	1	1	1	1	1	سليانة
Nord-Ouest	4	4	4	3	3	الشمال الغربي
Sousse	3	3	3	3	3	سوسة
Monastir	1	1	1	1	1	المنستير
Mahdia	-	-	-	-	-	المهدية
Sfax	2	2	2	2	2	صفاقس
Centre-Est	6	6	6	6	6	الوسط الشرقي
Kairouan	1	1	1	1	1	القيروان
Kasserine	1	1	1	1	1	القصرين
Sidi Bouzid	1	1	1	1	1	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	3	3	3	3	3	الوسط الغربي
Gabès	2	2	1	1	1	قابس
Médenine	2	2	2	2	2	مدنين
Tataouine	2	2	2	2	2	تطاوين
Sud-Est	6	6	5	5	5	الجنوب الشرقي
Gafsa	2	2	2	-	-	قفصة
Tozeur	1	1	1	1	1	توزر
Kébili	1	1	1	1	1	قبيلي
Sud-Ouest	4	4	4	2	2	الجنوب الغربي
TOTAL	31	31	30	27	26	المجموع

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة الستباب والرياضة والإدماج المهني

3.13 Nombre des centres de camping par gouvernorat

13.3 عدد التخييم و الإصطياف حسب الولاية

Unité: Le nombre

الوحدة: العدد

Gouvernorat	2019	2018	2017	2016	2015	الولاية
Tunis	-	-	-	-	-	تونس
Ariana	-	1	-	-	-	أريانة
Ben Arous	-	-	-	-	-	بن عروس
Manouba	1	1	1	1	1	منوبة
District de Tunis	1	2	1	1	1	إقليم تونس
Nabeul	1	1	1	1	1	نابل
Zaghouan	-	-	-	-	-	زغوان
Bizerte	2	2	2	2	2	بنزرت
Nord-Est	3	3	3	3	3	الشمال الشرقي
Béja	1	1	1	1	1	باجة
Jendouba	3	3	3	3	3	جندوبة
Le Kef	1	1	1	1	1	الكاف
Siliana	1	1	1	1	1	سليانة
Nord-Ouest	6	6	6	6	6	الشمال الغربي
Sousse	2	2	2	2	2	سوسة
Monastir	2	2	2	2	2	المنستير
Mahdia	1	1	1	1	1	المهدية
Sfax	1	1	1	1	1	صفاقس
Centre-Est	6	6	6	6	6	الوسط الشرقي
Kairouan	-	-	-	-	-	القروان
Kasserine	2	2	2	2	2	القصرين
Sidi Bouzid	-	-	-	-	-	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	2	2	2	2	2	الوسط الغربي
Gabès	1	1	1	1	1	قابس
Médenine	2	3	2	2	2	مدنين
Tataouine	1	1	1	1	1	تطاوين
Sud-Est	4	5	4	4	4	الجنوب الشرقي
Gafsa	-	-	-	-	-	قفصة
Tozeur	1	-	-	-	-	توزر
Kébili	1	1	1	1	1	قبيلي
Sud-Ouest	2	1	1	1	1	الجنوب الغربي
TOTAL	24	25	23	23	23	المجموع

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة الشباب والرياضة والإدماج المهني



المحور 4

الصحة العمومية

CHAPITRE 4

SANTE PUBLIQUE

4.1 Infrastructure sanitaire du secteur public par gouvernorat

1.4 البنية الصحية الأساسية للقطاع العمومي حسب الولاية

Gouvernorat	Année 2019 سنة						الولاية	
	مراكز الصحة الأساسية	المستشفيات المحلية	المستشفيات الجهوية	المعاهد والمراكز المختصة	المستشفيات العامة	عدد الأسرة الألف ساكن	عدد الأسرة	
	Centres de santé de base	Hôpit. De circonscription	régionaux Hôpitaux	Inst. centres et hôpi. spécialisés	Hôpitaux généraux	Lits pour 1000 habitants	Nombre de lits	
Tunis	51	-	1	8	12	4.05	4 343	تونس
Ariana	24	1	1	-	1	0.83	541	أريانة
Ben Arous	49	-	1	-	1	0.56	393	بن عروس
Manouba	43	1	-	-	2	2.33	970	منوبة
Nabeul	120	8	3	-	-	1.2	1 028	نابل
Zaghouan	51	2	1	-	1	2.75	517	زغوان
Bizerte	92	5	2	-	-	1.66	983	بنزرت
Béja	96	5	2	-	-	2.11	648	باجة
Jendouba	117	4	2	-	-	1.84	743	جندوبة
Le Kef	94	6	1	-	-	2.54	626	الكاف
Siliana	91	8	1	-	-	1.72	391	سليانة
Kairouan	142	9	1	-	-	1.28	758	القبروان
Kasserine	133	6	1	-	-	1.44	660	القصرين
Sidi Bouzid	126	8	1	-	-	1.06	480	سيدي بوزيد
Sousse	107	5	1	1	2	2.06	1515	سوسة
Monastir	98	9	2	1	1	2.01	1 203	المنستير
Mahdia	119	10	-	-	1	1.61	709	المهدية
Sfax	152	2	3	-	2	1.8	1 824	صفاقس
Gafsa	93	6	2	-	-	2.22	780	قفصة
Tozeur	38	3	2	-	-	3.09	354	توزر
Kébili	60	3	1	-	-	1.96	329	قبلي
Gabès	94	4	1	-	-	1.87	746	قابس
Médenine	119	3	4	-	-	1.57	806	مدنين
Tataouine	67	2	1	-	-	1.78	269	تطاوين
Total	2 176	110	35	10	23	1.85	21 616	المجموع

Source : Ministère de la Santé

المصدر : وزارة الصحة

4.2 Infrastructure sanitaire du secteur privé par gouvernorat

2.4 البنية الصحية الأساسية للقطاع الخاص حسب الولاية

Unité: Nombre

الوحدة : العدد

Gouvernorat	Année 2019 سنة				الولاية
	عيادات الأسنان Cabinets dentaires	المصحات الخاصة Cliniques	الصيدليات Officines	العيادات الخاصة Cabinets de libre pratique	
Tunis	1 034	33	301	2 086	تونس
Ariana	444	5	114	666	أريانة
Ben Arous	361	5	148	555	بن عروس
Manouba	125	-	70	193	منوبة
Nabeul	322	8	182	609	نابل
Zaghouan	33	1	30	73	زغوان
Bizerte	228	2	106	353	بنزرت
Bejà	77	1	46	118	باجة
Jendouba	93	3	54	113	جندوبة
Le Kef	60	1	41	72	الكاف
Siliana	42	-	31	39	سليانة
Kairouan	92	2	76	206	القيروان
Kasserine	44	1	56	98	القصرين
Sidi Bouzid	72	-	52	100	سيدي بوزيد
Sousse	449	7	152	734	سوسة
Monastir	310	5	130	463	المنستير
Mahdia	111	2	64	221	المهدية
Sfax	480	15	219	1206	صفاقس
Gafsa	76	2	54	105	قفصة
Tozeur	17	-	18	29	توزر
Kébili	33	1	23	43	قبيلي
Gabès	113	4	75	178	قابس
Médenine	165	8	104	293	مدنين
Tataouine	20	-	26	30	تطاوين
Total	4 801	106	2 172	8 583	المجموع

Source : Ministère de la Santé

المصدر : وزارة الصحة

4.3 Effectif des officines et des médecins par gouvernorat

3.4 عدد الصيدليات والأطباء بكل ولاية

Unité: Nombre

الوحدة : العدد

Gouvernorat	Année 2019 سنة						الولاية
	Médecins		الأطباء		Officines	الصيدليات	
	الجملة	الخواص	الصحة العمومية	موزعون بالجملة	صنف ب (بالليل)	صنف أ (بالنهار)	
	Total	Libre Pratique	Santé Publique	Grossistes Répartiteurs	Catég.B (de nuit)	Catég.A (de jour)	
Tunis	3 683	2 086	1 597	18	22	279	تونس
Ariana	951	666	285	6	14	100	أريانة
Manouba	770	555	215	9	18	130	منوبة
Ben Arous	396	193	203	4	12	58	بن عروس
Nabeul	900	609	291	7	31	151	نابل
Zaghouan	182	73	109	-	7	23	زغوان
Bizerte	573	353	220	4	18	88	بنزرت
Béja	250	118	132	3	13	33	باجة
Jendouba	282	113	169	3	10	44	جندوبة
Le Kef	194	72	122	-	11	30	الكاف
Siliana	175	39	136	1	9	22	سليانة
Kairouan	414	206	208	4	17	59	القروان
Kasserine	264	98	166	-	14	42	القصرين
Sidi Bouzid	249	100	149	1	14	38	سيدي بوزيد
Sousse	1 370	734	636	12	24	128	سوسة
Monastir	914	463	451	7	31	99	المنستير
Mahdia	438	221	217	3	18	46	المهدية
Sfax	1 954	1 206	748	8	29	190	صفاقس
Gafsa	292	105	187	1	12	42	قفصة
Tozeur	123	29	94	-	5	18	توزر
Kébili	129	43	86	-	4	14	قبلي
Gabès	352	178	174	4	17	58	قابس
Médenine	466	293	173	5	14	90	مدنين
Tataouine	105	30	75	-	5	21	تطاوين
Total	15 426	8 583	6 843	100	369	1 803	المجموع

Source : Ministère de la Santé

المصدر : وزارة الصحة

4.4 Répartition du personnel paramédical par grade et par gouvernorat*

4.4 توزيع الإطارات شبه الطبية حسب الرتبة و الولاية*

Unité: Nombre

الوحدة : العدد

Gouvernorat	Année 2019 سنة			الولاية		
Total	المجموع	Infirmiers	ممرضون	Technicien Supérieurs	فنيون سامون	
Tunis	7 307		4 059		3 248	تونس
Ariana	1 488		707		781	أريانة
Manouba	1 617		877		740	منوبة
Ben Arous	1 188		783		405	بن عروس
Nabeul	2 131		1 268		863	نابل
Zaghouan	650		408		242	زغوان
Bizerte	1 947		1 295		652	بنزرت
Béja	1 292		987		305	باجة
Jendouba	1 549		1 157		392	جندوبة
Le Kef	1 289		956		333	الكاف
Siliana	940		682		258	سليانة
Kairouan	1 886		1 379		507	القيروان
Kasserine	1 584		1 091		493	القصرين
Sidi Bouzid	1 311		936		375	سيدي بوزيد
Sousse	3 267		1 970		1 297	سوسة
Monastir	2 412		1 572		840	المنستير
Mahdia	1 549		1 013		536	المهدية
Sfax	3 635		2 109		1 526	صفاقس
Gafsa	1 991		1 427		564	قفصة
Tozeur	796		547		249	توزر
Kébili	940		645		295	قبلي
Gabès	1 388		967		421	قابس
Médenine	1 683		1 091		592	مدنين
Tataouine	747		525		222	تطاوين
Total	44 630		28 480		16 150	المجموع

Source : Ministère de la Santé

المصدر : وزارة الصحة

* Secteur public et privé

* قطاع عمومي وخاص

4.5 Activités de la santé de la reproduction et de la planification familiale durant l'année 2019 selon le gouvernorat

5.4 نشاطات الصحة الإنجابية و تنظيم الأسرة خلال سنة 2019 حسب الولاية

Unité: Nombre

الوحدة : العدد

Gouvernorat	عيادات ما قبل الولادة Actes Prénatal	عيادات ما بعد الولادة Actes Postnatal	خدمات الصحة الإنجابية Total Actes Santé de la Reproduction	الولاية
Tunis	13 152	2 591	95 359	تونس
Ariana	10 454	2 293	37 918	أريانة
Manouba	6 125	1 645	35 075	منوبة
Ben Arous	13 228	2 896	40 635	بن عروس
Nabeul	24 776	4 495	26 119	نابل
Zaghouan	9 526	1 141	18 122	زغوان
Bizerte	26 052	4 761	43 680	بنزرت
Béja	11 372	1 229	16 485	باجة
Jendouba	12 108	1 919	18 594	جندوبة
Le Kef	11 144	1 231	13 476	الكاف
Siliana	12 914	1 292	19 988	سليانة
Kairouan	37 664	5 521	47 130	القبروان
Kasserine	46 057	5 440	65 217	القصرين
Sidi Bouzid	27 590	5 116	33 164	سيدي بوزيد
Sousse	22 405	4 729	47 907	سوسة
Monastir	11 415	8 594	47 219	المنستير
Mahdia	17 440	3 762	18 719	المهدية
Sfax	34 056	6 649	41 171	صفاقس
Gafsa	33 158	4 204	57 323	قفصة
Tozeur	13 920	2 106	21 275	توزر
Kébili	16 772	2 936	25 051	قبلي
Gabès	30 590	4 213	40 518	قابس
Médenine	22 972	2 852	34 731	مدنين
Tataouine	5 488	843	8 095	تطاوين
Total	470 378	82 458	852 971	المجموع

Source: Office National de la Famille et de la Population

المصدر : الديوان الوطني للأسرة والعمران البشري

4.5 Activités de la santé de la reproduction et de la planification familiale durant l'année 2019 selon le gouvernorat (suite)

5.4 نشاطات الصحة الإنجابية و تنظيم الأسرة خلال سنة 2019 حسب الولاية (تابع)

Unité: Nombre

الوحدة : العدد

Gouvernorat	الولاية	مجموع اللولب Total DIU	مجموع دورات الحبوب Total Cycle Pilule	مجموع الحقن Total Injectable	مجموع الواقي Total Condom	
Tunis	تونس	2 816	8 958	3 686	3 631	
Ariana	أريانة	1 987	7 592	1 225	2 219	
Manouba	منوبة	1 373	6 990	1 716	2 737	
Ben Arous	بن عروس	2 137	6 766	1 454	2 763	
Nabeul	نابل	2 528	7 732	3 690	3 324	
Zaghuan	زغوان	622	3 654	980	917	
Bizerte	بنزرت	2 141	10 579	2 790	2 187	
Béja	باجة	1 256	10 770	1 997	2 591	
Jendouba	جندوبة	741	12 708	3 115	1 395	
Le Kef	الكاف	546	9 838	725	1 162	
Siliana	سليانة	911	7 978	1 835	1 307	
Kairouan	القيروان	2 618	10 643	2 632	2 126	
Kasserine	القصرين	3 038	13 286	2 428	2 165	
Sidi Bouzid	سيدي بوزيد	1 176	11 763	1 692	3 842	
Sousse	سوسة	2 829	8 808	2 947	8 818	
Monastir	المنستير	1 566	9 732	1 546	2 800	
Mahdia	المهدية	1 764	5 626	445	2 569	
Sfax	صفاقس	4 046	10 220	2 026	4 347	
Gafsa	قفصة	957	12 665	3 336	3 003	
Tozeur	توزر	491	4 678	275	1 562	
Kébili	قبيلي	875	3 124	546	1 738	
Gabès	قابس	1 685	7 741	1 225	3 134	
Médenine	مدنين	1 341	5 648	1 807	3 993	
Tataouine	تطاوين	496	1 536	295	919	
Total	المجموع	39 940	199 034	44 413	65 250	

Source: Office National de la Famille et de la Population

المصدر : الديوان الوطني للأسرة والعمران البشري

4.5 Activités de la santé de la reproduction et de la planification familiale durant l'année 2019 selon le gouvernorat (suite et fin)

5.4 نشاطات الصحة الإنجابية و تنظيم الأسرة خلال سنة 2019 حسب الولاية (تابع ونهاية)

Unité: Nombre

الوحدة : العدد

Gouvernorat	الولاية	مجموع خدمات التنظيم العائلي Total Actes de Planing Familial	ربط القنوات Ligature des Trompes	الغرسات Implant	المراهم Spermicide	
Tunis	تونس	21 111	8	442	1 546	
Ariana	أريانة	14 465	42	141	1 239	
Manouba	منوبة	13 630		98	693	
Ben Arous	بن عروس	14 073		199	707	
Nabeul	نابل	18 356	9	518	497	
Zaghouan	زغوان	6 486		8	303	
Bizerte	بنزرت	18 646		205	728	
Béja	باجة	16 980		19	328	
Jendouba	جندوبة	18 311		1	332	
Le Kef	الكاف	12 976		27	661	
Siliana	سليانة	12 579		10	529	
Kairouan	القيروان	18 580	2	90	426	
Kasserine	القصرين	22 205		196	1 015	
Sidi Bouzid	سيدي بوزيد	18 905		103	288	
Sousse	سوسة	24 326		399	461	
Monastir	المنستير	16 170	22	51	339	
Mahdia	المهدية	10 589			165	
Sfax	صفاقس	22 666		274	1 728	
Gafsa	قفصة	21 002		129	893	
Tozeur	توزر	7 502		34	443	
Kébili	قبلي	7 498		187	1 015	
Gabès	قابس	14 398		36	567	
Médenine	مدنين	13 646		382	433	
Tataouine	تطاوين	3 481		39	180	
Total	المجموع	368 580	83	3 588	15 514	

Source: Office National de la Famille et de la Population

المصدر : الديوان الوطني للأسرة والعمران البشري

4.6 Répartition des bénéficiaires de l'information de l'éducation et de la communication en matière de la santé de la reproduction durant l'année 2019 selon le gouvernorat

6.4 توزيع المستفيدين بخدمات الإعلام و التثقيف و الإتصال في مجال مكونات الصحة الإنجابية خلال سنة 2019 حسب الولاية

Gouvernorat	الولاية	مجموع المستفيدين	ذكور	إناث	مجموع الشباب	النساء في سن الإنجاب	
		Total des Bénéficiaires	Masculin	Féminin	Total des jeunes	Femmes en âge de reproduction	
Tunis	تونس	65 638	245	65 393	7 374	65 393	
Ariana	أريانة	49 773	39	49 734	8 937	48 641	
Manouba	منوبة	38 067	40	38 027	3 831	37 619	
Ben Arous	بن عروس	22 870	498	22 372	2 778	21 894	
Nabeul	نابل	24 121	47	24 074	858	23 772	
Zaghouan	زغوان	16 273	1 404	14 869	3 709	14 578	
Bizerte	بنزرت	59 161	7 259	51 902	10 783	49 992	
Béja	باجة	19 753	130	19 623	1 115	19 292	
Jendouba	جندوبة	12 977	149	12 828	858	12 544	
Le Kef	الكاف	20 084	4 919	15 165	7 189	14 073	
Siliana	سليانة	27 120	2 883	24 237	5 604	23 913	
Kairouan	القيروان	44 883	2 361	42 522	5 121	41 763	
Kasserine	القصرين	74 688	5 417	69 271	9 517	65 205	
Sidi Bouzid	سيدي بوزيد	118 581	7 549	111 032	22 055	104 158	
Sousse	سوسة	20 655	4 129	16 526	8 325	16 319	
Monastir	المنستير	42 141	2 326	39 815	6 356	39 671	
Mahdia	المهدية	41 933	1 268	40 665	3 473	39 503	
Sfax	صفاقس	28 555	1 070	27 485	3 713	26 432	
Gafsa	قفصة	73 660	7 169	66 491	17 632	63 245	
Tozeur	توزر	32 513	815	31 698	3 833	28 969	
Kébili	قبيلي	31 829	1 392	30 437	4 680	27 833	
Gabès	قابس	61 516	2 941	58 575	7 529	56 481	
Médénine	مدنين	45 387	2 054	43 333	8 174	43 095	
Tataouine	تطاوين	23 090	408	22 682	4 774	22 413	
Total	المجموع	995 268	56 512	938 756	158 218	906 798	

Source: Office National de la Famille et de la Population

المصدر: الديوان الوطني للأسرة والعمران البشري

4.7 Taux de prévalence contraceptive

7.4 نسبة استعمال موانع الحمل

	2018 ⁶	2012 ⁵	2006 ⁴	2001 ³	1994 ²	1988 ¹	
Taux de prévalence*	50.7	62.5	60.2	63.0	59.7	49.8	معدل الإستعمال*

Source : ONFP

المصدر : الديوان الوطني للأسرة والعمران البشري

¹Enquête EDS 1988

المسح الديموغرافي الصحي لسنة 1988

²Enquête PAPCHILD 1994

المسح التونسي حول صحة الأم والطفل لسنة 1994

³Enquête PAPFAM 2001

المسح التونسي لصحة الأسرة لسنة 2001

⁴Enquête MICS 2006

المسح العنقودي متعدد المؤشرات لسنة 2006

⁵Enquête MICS 2012

المسح العنقودي متعدد المؤشرات لسنة 2012

⁶Enquête MICS 2018

المسح العنقودي متعدد المؤشرات لسنة 2018

* Le taux de prévalence est calculé en rapportant le nombre de femmes mariées âgées de 15 ans à 49 ans et utilisatrices d'une méthode de contraception moderne ou naturelle au nombre total de femmes mariées du même groupe d'âge.

* يحسب معدل استعمال موانع الحمل من خلال قسمة عدد النساء المتزوجات والتي تتراوح أعمارهن بين 15 سن و 49 سنة والمستعملات للطرق الحديثة أو الطبيعية لمنع الحمل على العدد الجملي للنساء المتزوجات من نفس الفئة العمرية



المدور 5

العدالة

CHAPITRE 5

JUSTICE

5.1 Activité des tribunaux par degré au cours de l'année judiciaire 2017-2018

1.5 نشاط المحاكم حسب الدرجة خلال السنة القضائية 2017-2018

Unité : Nombre d'affaires

الوحدة : عدد القضايا

Degré du tribunal	Activité النشاط				درجة المحكمة
	الباقية الى 30 سبتمبر Restantes au 30-Sep	المفصلة خلال السنة Traitées au cours de l'année	الواردة خلال السنة Enrôlées au cours de l'année	في غرة أكتوبر Au 1 ^{er} Octobre	
Cours de Cassation	37 191	55 355	53 425	39 121	محكمة التعقيب
Cours d'Appel	71 680	159 842	157 575	73 947	محكمة الاستئناف
Tribunal de 1 ^{ère} Instance	1 316 187	1 817 982	1 902 668	1 231 501	المحكمة الابتدائية
Justice Cantonale	91 854	459 038	461 783	89 109	محكمة الناحية
Total	1 516 912	2 492 217	2 575 451	1 433 678	المجموع

5.2 Activité de la cour de cassation par matière au cours de l'année judiciaire 2017-2018

2.5 نشاط محكمة التعقيب حسب المادة خلال السنة القضائية 2017-2018

Matière	Activité النشاط				المادة
	الباقية الى 30 سبتمبر Restantes au 30-Sep	المفصلة خلال السنة Traitées au cours de l'année	الواردة خلال السنة Enrôlées au cours de l'année	في غرة أكتوبر Au 1 ^{er} Octobre	
Civile	18 564	11 797	14 137	16 224	مدني
Correctionnelle	13 005	12 742	8 839	16 908	جنائي
Criminelle	3 215	5 572	4 041	4 746	جنائي
Accusation	2 180	1 208	2 327	1 061	إتهام
Parquet	227	24 036	24 081	182	النيابة
Total	37 191	55 355	53 425	39 121	المجموع

Source : Ministère de la Justice

المصدر : وزارة العدل

5.3 Activités des cours d'appel par matière et par année judiciaire

3.5 نشاط محاكم الاستئناف حسب المادة خلال السنة القضائية

Unité : Nombre d'affaires

الوحدة : عدد القضايا

Cours d'Appel ^[2]	Année Judiciaire ^[1] السنة القضائية ^[1]					محاكمة الاستئناف ^[2]
	2018-17	2017-16	2016-15	2015-14	2014-13	
Mise en accusation						قضايا اتهام
Au 1 ^{er} octobre	1 652	1 259	1 517	1 224	790	في غرة أكتوبر
Enrôlées au cours de l'année	11 329	11 381	11 980	11 797	11 267	قضايا واردة طيلة السنة
Traitées au cours de l'année	11 986	10 860	11 739	11 007	11 058	قضايا مفصولة طيلة السنة
Restantes au 30 septembre	995	1 780	1 758	2 014	999	الباقية (إلى 30 سبتمبر)
Affaires civiles						قضايا مدنية
Au 1 ^{er} octobre	36 073	34 452	32 105	28 756	27 893	في غرة أكتوبر
Enrôlées au cours de l'année	40 958	42 958	44 741	45 901	36 962	قضايا واردة طيلة السنة
Traitées au cours de l'année	43 146	44 069	42 285	38 619	36 209	قضايا مفصولة طيلة السنة
Restantes au 30 septembre	33 885	33 341	34 561	36 038	28 646	الباقية (إلى 30 سبتمبر)
Affaires criminelles						قضايا جنائية
Au 1 ^{er} octobre	5 414	4 461	5 063	3 409	2 153	في غرة أكتوبر
Enrôlées au cours de l'année	8 695	8 339	7 200	8 178	6 107	قضايا واردة طيلة السنة
Traitées au cours de l'année	8 669	7 608	7 461	6 034	4 968	قضايا مفصولة طيلة السنة
Restantes au 30 septembre	5 440	5 192	4 802	5 553	3 292	الباقية (إلى 30 سبتمبر)
Affaires Correctionnelles						قضايا جناحية
Au 1 ^{er} octobre	30 637	25 665	25 163	20 284	15 878	في غرة أكتوبر
Enrôlées au cours de l'année	79 945	71 572	73 679	72 908	61 899	قضايا واردة طيلة السنة
Traitées au cours de l'année	79 532	68 668	70 368	63 081	56 182	قضايا مفصولة طيلة السنة
Restantes au 30 septembre	31 050	28 569	28 474	30 111	21 595	الباقية (إلى 30 سبتمبر)
Parquet						النيابة العمومية
Au 1 ^{er} octobre	171	452	108	147	170	في غرة أكتوبر
Enrôlées au cours de l'année	16 648	14 068	15 484	14 606	14 798	قضايا واردة طيلة السنة
Traitées au cours de l'année	16 509	14 392	15 145	14 475	14 701	قضايا مفصولة طيلة السنة
Restantes au 30 septembre	310	128	447	278	267	الباقية (إلى 30 سبتمبر)
Total général						المجموع العام
Au 1 ^{er} octobre	73 947	66 289	63 956	53 820	46 884	في غرة أكتوبر
Enrôlées au cours de l'année	157 575	148 318	153 084	153 390	131 033	قضايا واردة طيلة السنة
Traitées au cours de l'année	159 842	145 597	146 998	133 216	123 118	قضايا مفصولة طيلة السنة
Restantes au 30 septembre	71 680	69 010	70 042	73 994	54 799	الباقية (إلى 30 سبتمبر)

Source : Ministère de la Justice

المصدر : وزارة العدل

[1] L'année judiciaire s'étale du 1er octobre de l'année (n) au 30 septembre de l'année (n+1)

[1] السنة القضائية تمتد من غرة أكتوبر من السنة (ج) إلى موفى سبتمبر من السنة (ج+1)

[2] Il s'agit des cours d'appel de Tunis, Nabeul, Bizerte, le Kef, Sousse, Monastir, Sfax, Gabes, Gafsa et Medenine

[2] محاكم الاستئناف بتونس، نابل، بنزرت، الكاف، سوسة، منستير، صفاقس، قابس، قفصة، ومدنين

5.4 Activités des tribunaux de 1^{ère} instance par matière au cours de l'année judiciaire 2017-2018

4.5 نشاط المحاكم الابتدائية حسب المادة خلال السنة القضائية 2018-2017

Unité : Nombre d'affaires

الوحدة : عدد القضايا

Matière	النشاط				المادة
	المفصولة خلال السنة	المفصولة خلال السنة	الواردة خلال السنة	في غرة أكتوبر	
	الباقية الى 30 سبتمبر	المفصولة خلال السنة	الواردة خلال السنة	في غرة أكتوبر	
	Restantes au 30-Sep	Traitées au cours de l'année	Enrôlées au cours de l'année	Au 1 ^{er} Octobre	
Civile	117 423	190 791	198 142	110 072	مدني
Correctionnelle	117 633	411 281	417 385	111 529	جنائي
Criminelle	3 400	8 910	9 228	3 082	جنائي
Instruction	29 350	21 751	23 598	27 503	تحقيق
Parquet	1 048 381	1 185 249	1 254 315	979 315	النيابة
Total	1 316 187	1 817 982	1 902 668	1 231 501	المجموع

5.5 Activités des justices cantonales par matière au cours de l'année judiciaire 2017-2018

5.5 نشاط محاكم الناحية حسب المادة خلال السنة القضائية 2018-2017

Matière	النشاط				المادة
	المفصولة خلال السنة	المفصولة خلال السنة	الواردة خلال السنة	في غرة أكتوبر	
	الباقية الى 30 سبتمبر	المفصولة خلال السنة	الواردة خلال السنة	في غرة أكتوبر	
	Restantes au 30-Sep	Traitées au cours de l'année	Enrôlées au cours de l'année	Au 1 ^{er} Octobre	
Civile	28 003	81 719	78 720	31 002	مدنية
Correctionnelle	29 903	301 626	304 355	27 174	جنائية
Contravention	2 094	24 117	24 540	1 671	مخالفات
Parquet	31 854	51 576	54 168	29 262	النيابة
Total	91 854	459 038	461 783	89 109	المجموع

Source : Ministère de la Justice

المصدر : وزارة العدل

5.6 Affaires enlées devant les tribunaux de 1^{ère} instance en matière civile par année judiciaire

6.5 القضايا الواردة أمام المحاكم الابتدائية بالنسبة للمادة المدنية خلال السنة القضائية

Unité : Nombre d'affaires

الوحدة : عدد القضايا

Tribunal de 1 ^{ère} Instance	Année Judiciaire ⁽¹⁾ السنة القضائية ⁽¹⁾					المحكمة الابتدائية
	2018-17	2017-16	2016-15	2015-14	2014-13	
Tunis	45 263	44 204	42 831	48 341	39 577	تونس
Ariana	12 120	8 396	7 883	9 593	9 012	أريانة
BenArous	11 620	12 163	10 642	10 824	10 961	بن عروس
Manouba	4 676	4 593	4 732	4 667	3 974	منوبة
Tunis 2	3 849	4 370	4 225	4 096	4 086	تونس 2
Zaghouan	2 185	1 893	2 320	2 663	2 857	زغوان
Bizerte	7 854	7 492	6 760	7 417	6 780	بنزرت
Grombalia	5 717	6 835	6 283	6 278	6 644	قرمبالية
Béja	4 152	3 515	3 357	3 553	3 296	باجة
Nabeul	4 965	5 749	5 513	5 870	6 060	نابل
LeKef	2 972	2 743	2 713	2 778	2 787	الكاف
Jendouba	4 596	4 794	5 138	4 391	4 360	جندوبة
Siliana	2 448	2 594	3 119	2 842	2 699	سليانة
Kasserine	5 888	6 200	6 389	5 952	7 724	القصرين
Sousse	8 575	8 240	9 147	9 377	10 917	سوسة
Kairouan	5 907	5 780	6 043	6 405	6 173	القيروان
Sousse 2	4 642	4 092	4 930	4 419	4 220	سوسة 2
Monastir	9 695	9 965	10 370	9 465	11 819	المنستير
Mahdia	6 104	6 391	6 477	6 202	6 161	المهدية
Sfax	11 892	12 517	13 060	13 456	13 832	صفاقس
Sfax 2	8 381	8 215	8 267	8 374	8 207	صفاقس 2
Gabès	4 847	5 389	4 818	4 112	3 948	قابس
Kébili	1 716	1 711	1 934	1 504	1 524	قبلي
Gafsa	4 650	4 887	5 693	4 728	5 062	قفصة
Sidi Bouzid	4 315	4 686	5 257	4 722	4 888	سيدي بوزيد
Tozeur	1 067	1 173	1 121	1 247	1 276	توزر
Médenine	6 713	6 278	6 689	6 620	6 026	مدنين
Tataouine	1 333	1 104	1 081	1 005	1 544	تطاوين
Total	198 142	195 969	196 792	200 901	196 414	المجموع

Source : Ministère de la Justice

المصدر : وزارة العدل

5.7 Affaires traitées devant les tribunaux de 1^{ère} instance en matière civile par année judiciaire

7.5 القضايا المفصلة أمام المحاكم الابتدائية بالنسبة للمادة المدنية خلال السنة القضائية

Unité : Nombre d'affaires

الوحدة : عدد القضايا

Tribunal de 1 ^{ère} Instance	Année Judiciaire ⁽¹⁾ السنة القضائية ⁽¹⁾					المحكمة الابتدائية
	2018-17	2017-16	2016-15	2015-14	2014-13	
Tunis	42 997	40 431	41 997	44 707	37 009	تونس
Ariana	8 858	7 606	8 158	7 835	7 843	أريانة
BenArous	11 777	12 845	10 183	9 883	9 586	بن عروس
Manouba	4 568	4 271	4 490	3 985	3 776	منوبة
Tunis 2	3 762	4 101	4 293	3 765	3 787	تونس 2
Zaghouan	2 283	2 163	2 308	2 678	2 303	زغوان
Bizerte	8 297	8 978	6 439	6 931	6 684	بنزرت
Grombalia	5 693	6 801	6 702	6 974	5 787	قربالية
Béja	3 754	3 839	3 011	3 812	2 780	باجة
Nabeul	5 130	6 101	5 170	5 200	4 707	نابل
Le Kef	2 959	2 487	2 894	2 901	2 993	الكاف
Jendouba	4 822	4 159	4 917	4 218	3 913	جندوبة
Siliana	2 091	2 283	2 823	3 040	2 810	سليانة
Kasserine	5 960	5 812	7 089	7 191	7 600	القصرين
Sousse	8 534	7 668	8 907	10 225	10 747	سوسة
Kairouan	5 462	5 615	5 871	5 894	6 807	القيروان
Sousse 2	4 244	4 240	4 816	4 200	4 588	سوسة 2
Monastir	9 259	8 758	9 860	10 741	10 396	المستير
Mahdia	6 636	5 381	6 380	5 670	6 248	المهدية
Sfax	12 200	12 498	12 613	13 646	12 295	صفاقس
Sfax 2	8 120	7 537	7 802	8 579	8 311	صفاقس 2
Gabès	4 440	4 480	4 605	3 768	4 272	قابس
Kébili	1 600	1 668	1 876	1 471	1 600	قبلي
Gafsa	3 283	3 765	4 782	4 859	4 554	قفصة
Sidi Bouzid	4 732	3 728	4 930	5 216	4 398	سيدي بوزيد
Tozeur	985	1 202	999	1 125	1 282	توزر
Médenine	7 105	5 652	6 952	6 225	5 859	مدنين
Tataouine	1 240	1 123	1 070	967	1 418	تطاوين
Total	190 791	185 192	191 937	195 706	184 353	المجموع

Source : Ministère de la Justice

المصدر : وزارة العدل

5.8 Affaires enrôlées devant les tribunaux de 1^{ère} instance en matière correctionnelle par année judiciaire

8.5 القضايا الواردة أمام المحاكم الابتدائية بالنسبة للمادة الجنائية خلال السنة القضائية

Unité : Nombre d'affaires

الوحدة : عدد القضايا

Tribunal de 1 ^{ère} Instance	Année Judiciaire ⁽¹⁾ السنة القضائية ⁽¹⁾					المحكمة الابتدائية
	2018-17	2017-16	2016-15	2015-14	2014-13	
Tunis	76 833	69 038	54 649	33 062	28 195	تونس
Ariana	24 534	28 997	17 260	19 190	18 524	أريانة
BenArous	25 193	28 345	24 387	23 923	21 598	بن عروس
Manouba	13 480	12 344	10 221	10 265	10 999	منوبة
Tunis 2	12 834	11 937	12 048	12 557	9 965	تونس 2
Zaghouan	4 797	4 088	4 426	4 294	4 663	زغوان
Bizerte	16 582	12 809	15 040	15 808	12 683	بنزرت
Grombalia	14 069	14 153	14 943	15 819	16 265	قربالية
Béja	9 180	8 526	9 429	7 557	7 780	باجة
Nabeul	16 414	16 899	15 991	12 059	12 511	نابل
Le Kef	6 309	5 629	5 321	5 774	5 218	الكاف
Jendouba	6 672	7 709	8 869	9 368	8 193	جندوبة
Siliana	6 397	6 066	5 169	6 998	5 088	سليانة
Kasserine	9 698	11 766	12 530	12 248	10 970	القصرين
Sousse	17 482	13 564	16 988	17 754	16 849	سوسة
Kairouan	11 173	9 480	11 642	15 517	15 736	القيروان
Sousse 2	10 729	9 371	10 962	9 632	9 045	سوسة 2
Monastir	25 584	22 355	20 753	18 037	13 462	المنستير
Mahdia	11 100	13 528	12 523	12 207	11 260	المهدية
Sfax	31 312	36 878	29 737	30 216	25 653	صفاقس
Sfax 2	12 848	14 703	12 987	10 948	9 797	صفاقس 2
Gabès	9 908	9 339	10 995	5 033	4 735	قابس
Kébili	2 725	2 835	3 862	2 740	2 973	قبلي
Gafsa	5 284	6 322	7 497	9 976	8 173	قفصة
Sidi Bouzid	11 821	7 839	11 488	13 037	11 602	سيدي بوزيد
Tozeur	2 946	2 911	2 796	3 183	3 114	توزر
Médenine	18 451	16 038	14 012	9 330	11 175	مدنين
Tataouine	3 030	2 297	2 451	2 721	2 943	تطاوين
Total	417 385	405 766	378 976	349 253	319 169	المجموع

Source : Ministère de la Justice

المصدر : وزارة العدل

5.9 Affaires traitées devant les tribunaux de 1^{ère} instance en matière correctionnelle par année judiciaire

9.5 القضايا المفصلة أمام المحاكم الابتدائية بالنسبة للمادة الجنائية خلال السنة القضائية

Unité : Nombre d'affaires

الوحدة : عدد القضايا

Tribunal de 1 ^{ère} Instance	Année Judiciaire ⁽¹⁾ السنة القضائية ⁽¹⁾					المحكمة الابتدائية
	2018-17	2017-16	2016-15	2015-14	2014-13	
Tunis	71 112	60 054	43 204	31 364	25 944	تونس
Ariana	22 366	21 066	17 953	19 893	17 538	أريانة
BenArous	27 939	27 141	25 983	24 683	18 393	بن عروس
Manouba	12 675	11 120	10 061	10 646	10 065	منوبة
Tunis 2	12 158	11 892	11 356	13 084	10 762	تونس 2
Zaghouan	4 226	4 409	4 033	4 510	4 316	زغوان
Bizerte	16 645	13 068	14 791	13 746	10 168	بنزرت
Grombalia	13 436	14 378	16 115	14 869	14 320	قربالية
Béja	9 141	10 678	8 366	6 671	8 584	باجة
Nabeul	18 078	17 147	11 055	12 021	11 024	نابل
Le Kef	6 560	4 975	5 667	5 900	5 596	الكاف
Jendouba	7 405	8 302	9 022	8 105	7 130	جندوبة
Siliana	5 605	4 995	6 729	5 851	5 599	سليانة
Kasserine	10 323	11 748	11 916	13 650	10 653	القصرين
Sousse	17 208	13 473	17 566	20 004	15 218	سوسة
Kairouan	11 238	9 612	10 975	13 500	14 695	القيروان
Sousse 2	10 830	9 054	10 024	10 018	8 792	سوسة 2
Monastir	27 468	19 938	17 446	16 842	14 963	المنستير
Mahdia	11 959	11 924	11 351	11 901	11 235	المهدية
Sfax	30 203	30 404	29 054	27 488	22 514	صفاقس
Sfax 2	14 139	14 214	10 697	11 889	6 746	صفاقس 2
Gabès	7 551	8 049	7 089	4 691	5 159	قابس
Kébili	2 601	2 531	3 305	2 732	3 281	قبلي
Gafsa	2 391	5 281	6 574	7 018	6 991	قفصة
SidiBouazid	11 572	9 556	8 471	15 742	10 049	سيدي بوزيد
Tozeur	2 650	2 640	2 947	3 000	2 618	توزر
Médénine	21 095	14 371	11 679	7 654	11 543	مدنين
Tataouine	2 707	2 326	2 336	2 578	2 448	تطاوين
Total	411 281	374 346	345 765	340 050	296 344	المجموع

Source : Ministère de la Justice

المصدر : وزارة العدل

5.10 Affaires enrolées et traitées devant les tribunaux de 1^{ère} instance en matière criminelle au cours de l'année judiciaire

10.5 القضايا المفصولة والواردة أمام المحاكم الابتدائية بالنسبة للمادة الجنائية خلال السنة القضائية

Tribunal de 1 ^{ère} Instance	المحكمة الابتدائية						
	Affaires Traitées			Affaires Enrolées			
	القضايا المفصولة	القضايا الواردة	القضايا المفصولة	القضايا الواردة	القضايا المفصولة	القضايا الواردة	
	2018-17	2017-16	2016-15	2018-17	2017-16	2016-15	
Tunis	3 219	3 194	2 776	3 739	2 961	2 560	تونس
Ariana	348	252	246	335	276	292	أريانة
Bizerte	444	347	510	271	382	385	بنزرت
Grombalia	313	385	388	305	398	415	قربالية
Béja	107	122	134	110	138	134	باجة
Nabeul	327	262	241	335	293	250	نابل
Le Kef	133	234	316	128	165	293	الكاف
Jendouba	226	215	265	264	154	238	جندوبة
Siliana	70	130		62	158		سليانة
Kasserine	164	258	144	131	212	150	القصرين
Sousse	632	472	510	632	556	600	سوسة
Kairouan	469	446	472	528	457	368	القيروان
Sousse2	356	241	390	328	338	355	سوسة 2
Monastir	376	363	700	355	561	713	المنستير
Mahdia	304	213		216	472		المهدية
Sfax	426	482	569	404	425	521	صفاقس
Gabès	151	178	296	177	195	181	قابس
Gafsa	167	300	332	280	270	428	قفصة
Sidi Bouzid	187	224	157	206	200	185	سيدي بوزيد
Médénine	491	492	424	422	399	483	مدنين
Total	8 910	8 810	8 870	9 228	9 010	8 551	المجموع

Source : Ministère de la Justice

المصدر: وزارة العدل



المحور 6

التشغيل والأجور

CHAPITRE 6

EMPLOI ET SALAIRES

1.6. التوظيف

6.1. EMPLOI

6.1.1 Evolution des actifs et des occupés

1.1.6 تطور عدد السكان النشيطين والمشتغلين

Unité: en milliers

الوحدة: بالآلاف

	2019	2018	2017	2016	2015	
Populations Actifs	4 162.9	4 135.8	4 084.2	4 047.1	3 991.4	السكان النشيطين
Populations active Occupés	3 527.9	3 497.8	3 458.1	3 417.6	3 386.3	السكان المشتغلين

6.1.2 Taux de chômage selon le sexe (%) (mois de Mai)

2.1.6 نسبة البطالة حسب الجنس (%) (شهر ماي)

	2019	2018	2017	2016	2015	
Masculin	12.3	12.5	12.4	12.4	12.4	ذكور
Feminin	22.4	22.7	22.6	23.5	22.2	إناث
Total	15.3	15.4	15.3	15.6	15.2	المجموع

6.1.3 Taux de chômage selon le niveau éducatif (%) (mois de Mai)

3.1.6 نسبة البطالة حسب مستوى التعليم (%) (شهر ماي)

	2019	2018	2017	2016	2015	
Sans niveau	6.3	4.9	4.3	5.6	5.5	لا شيء
Primaire	8.0	8.1	8.3	8.6	8.8	إبتدائي
Secondaire	15.8	15.8	15.6	16.5	16.3	ثانوي
Supérieur	26.9	28.3	29.1	28.6	26.8	عالي
Total	15.3	15.4	15.3	15.6	15.2	المجموع

6.1.4 Taux de chômage des diplômés de l'enseignement supérieur selon le sexe (%) (mois de Mai)

4.1.6 نسبة البطالة من بين حاملي الشهادات العليا حسب الجنس (%) (شهر ماي)

	2019	2018	2017	2016	2015	
Masculin	16.4	18.0	18.7	19.4	19.9	ذكور
Feminin	38.1	38.6	40.3	40.4	38.4	إناث
Total	28.0	29.2	30.3	30.5	28.6	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

6.1.5 Evolution des demandes d'emploi enregistrées

5.1.6 تطور عدد مطالب الشغل المسجلة

	2019	2018	2017	2016	2015	
Total des demandeurs d'emploi	582 074	625 744	657 543	789 927	701 676	مجموع طالبي الشغل
dont 1 ^{er} Emploi	561 380	601 911	630 750	753 015	663 636	بما في ذلك لأول مرة

6.1.6 Evolution du nombre des demandes d'emploi par gouvernorat enregistrées

6.1.6 تطور عدد مطالب الشغل المسجلة حسب الولاية

Gouvernorat	2019	2018	2017	2016	2015	الولاية
Tunis	37 031	41 276	45 120	57 565	51 574	تونس
Ariana	17 817	20 331	21 805	26 587	24 122	أريانة
Ben Arous	29 359	30 720	31 804	38 987	34 889	بن عروس
Manouba	18 729	20 580	22 561	28 145	24 418	منوبة
Nabeul	33 616	38 676	40 836	46 948	43 284	نابل
Zaghouan	12 695	15 081	14 041	18 214	15 997	زغوان
Bizerte	26 120	29 019	30 948	38 199	34 004	بنزرت
Béja	19 027	19 542	20 137	25 255	21 188	باجة
Jendouba	23 586	27 802	24 693	32 823	29 888	جندوبة
Le Kef	19 158	18 631	17 912	22 182	19 492	الكاف
Siliana	12 301	16 049	13 164	17 304	15 812	سليانة
Kairouan	25 964	25 310	27 063	33 847	30 125	القيروان
Kasserine	24 265	24 662	26 215	32 335	29 123	القصرين
Sidi Bouzid	27 966	24 904	27 551	32 564	28 739	سيدي بوزيد
Sousse	28 555	32 300	30 859	37 678	35 291	سوسة
Monastir	27 102	31 033	31 348	36 941	33 549	المنستير
Mahdia	14 043	16 019	16 911	21 202	18 107	المهدية
Sfax	37 792	44 235	44 736	52 757	46 348	صفاقس
Gafsa	38 231	35 792	41 937	50 448	40 779	قفصة
Tozeur	12 226	10 857	11 176	13 093	11 582	توزر
Kébili	12 849	11 549	14 789	17 516	15 028	قبيلي
Gabès	30 058	36 024	34 202	44 511	38 161	قابس
Médenine	31 358	31 923	33 410	41 538	36 731	مدنين
Tataouine	22 226	23 429	34 325	23 288	23 445	تطاوين
Total	582 074	625 744	657 543	789 927	701 676	المجموع

Source : Agence Nationale de l'Emploi et du travail indépendant

المصدر : الوكالة الوطنية للتشغيل و العمل المستقل

6.1.7 Evolution des offres d'emploi reçues par gouvernorat

7.1.6 تطور عدد عروض التشغيل حسب الولاية

Gouvernorat	2019	2018	2017	2016	2015	الولاية
Tunis	9 987	10 110	8 780	8 503	9 148	تونس
Ariana	3 667	3 779	3 306	3 708	2 986	أريانة
Ben Arous	6 324	6 556	5 255	5 401	4 834	بن عروس
Manouba	1 407	1 943	1 827	1 935	1 792	منوبة
Nabeul	10 037	10 761	11 172	10 102	9 562	نابل
Zaghouan	3 690	4 116	3 627	4 035	3 925	زغوان
Bizerte	6 174	5 207	5 750	5 572	5 339	بنزرت
Béja	1 123	1 364	3 198	1 640	1 221	باجة
Jendouba	1 120	1 072	1 915	2 019	2 261	جندوبة
Le Kef	868	1 106	691	874	1 101	الكاف
Siliana	886	1 493	669	1 353	1 346	سليانة
Kairouan	1 457	1 471	1 180	1 016	1 498	القيروان
Kasserine	1 974	2 410	2 342	2 294	2 119	القصرين
Sidi Bouzid	975	1 242	1 059	872	910	سيدي بوزيد
Sousse	11 557	12 826	8 824	8 391	8 638	سوسة
Monastir	9 771	12 851	7 100	6 351	5 621	المنستير
Mahdia	2 385	3 356	2 187	1 885	2 527	المهدية
Sfax	5 531	8 483	7 907	6 920	6 471	صفاقس
Gafsa	2 055	2 457	3 270	2 489	2 130	قفصة
Tozeur	1 296	1 663	1 733	1 772	1 582	توزر
Kébili	815	913	976	948	959	قبلي
Gabès	785	1 401	1 196	1 239	839	قابس
Médenine	2 203	2 546	1 670	1 325	1 632	مدنين
Tataouine	1 614	1 569	462	427	496	تطاوين
Total	87 701	100 695	86 096	81 071	78 937	المجموع

Source : Agence Nationale de l'Emploi et du travail indépendant

المصدر : الوكالة الوطنية للتشغيل و العمل المستقل

6.1.8 Evolution des placements réalisés en Tunisie

8.1.6 تطور التوظيفات المحققة بالجمهورية

	2019	2018	2017	2016	2015	
Total	51 133	55 633	49 667	49 460	55 374	المجموع
dont 1 ^{er} Emploi	48 271	51 435	45 941	44 975	49 970	منهم شغل لأول مرة

6.1.9 Evolution des placements réalisés en Tunisie par gouvernorat

9.1.6 تطور التوظيفات المحققة بالجمهورية حسب الولاية

Gouvernorat	2019	2018	2017	2016	2015	الولاية
Tunis	6 404	7 715	6 483	6 632	7 974	تونس
Ariana	2 508	2 895	2 657	3 050	2 519	أريانة
Ben Arous	4 071	3 875	3 333	3 795	3 561	بن عروس
Manouba	618	1 066	1 084	1 015	1 018	منوبة
Nabeul	5 222	6 475	5 968	5 913	6 090	نابل
Zaghouan	2 173	2 195	2 172	2 130	2 161	زغوان
Bizerte	3 803	3 447	3 585	3 850	4 462	بنزرت
Béja	557	692	2 622	782	702	باجة
Jendouba	761	1 311	1 596	1 065	2 533	جندوبة
Le Kef	458	330	277	312	417	الكاف
Siliana	783	935	618	1 131	1 287	سليانة
Kairouan	655	742	528	489	1 048	القيروان
Kasserine	1 249	1 185	1 110	1 234	1 516	القصرين
Sidi Bouzid	551	543	550	295	546	سيدي بوزيد
Sousse	5 483	5 577	4 572	5 202	5 330	سوسة
Monastir	4 970	4 956	4 110	4 331	4 002	المنستير
Mahdia	1 881	1 735	1 409	1 311	2 068	المهدية
Sfax	3 344	3 627	3 266	3 177	3 360	صفاقس
Gafsa	1 113	1 725	1 013	815	1 256	قفصة
Tozeur	906	817	355	445	614	توزر
Kébili	458	313	200	380	561	قبلي
Gabès	503	914	810	923	828	قابس
Médénine	1 175	1 154	970	877	1 040	مدنين
Tataouine	1 487	1 409	379	306	481	تطاوين
Total	51 133	55 633	49 667	49 460	55 374	المجموع

Source : Agence Nationale de l'Emploi et du travail indépendant

المصدر : الوكالة الوطنية للتوظيف و العمل المستقل

6.1.10 Données globales du marché de l'emploi

10.1.6 المعطيات العامة لسوق التشغيل

	2019	2018	2017	2016	2015	
Demandes d'emploi enregistrées par genre	582 074	625 744	657 543	789 927	701 676	مطالب التشغيل المسجلة حسب الجنس
Masculin	228 711	255 292	263 500	343 261	308 416	ذكور
Féminin	353 363	370 452	394 043	446 666	393 260	إناث
Demandes non satisfaites par catégorie professionnelle	106 068	116 052	162 030	192 383	175 491	مطالب غير متوفرة حسب الأصناف المهنية
Dont (1 ^{er} emploi)	100 069	110 047	154 556	182 128	164 831	بما في ذلك مطالب لأول مرة
Placements réalisés par genre	51 133	55 633	49 667	49 460	55 374	التوظيفات المنجزة حسب الجنس
Masculin	20 228	22 465	19 308	20 778	23 078	ذكور
Féminin	30 905	33 168	30 359	28 682	32 296	إناث

Source : Agence Nationale de l'Emploi et du travail indépendant

المصدر : الوكالة الوطنية للتشغيل و العمل المستقل

6.2. SALAIRES

2.6 الأجور

6.2.1 Evolution du salaire minimum interprofessionnel garanti (SMIG)

1.2.6 تطور الأجر الأدنى المضمون لمختلف المهن في القطاعات غير الفلاحية

Date d'application	SMIG par heure (En Dinars)		الأجر الأدنى بالساعة (بالدينار)		تاريخ التطبيق
	Régime 40h	نظام 40 ساعة	Régime 48h	نظام 48 ساعة	
01 Juillet 2008		1.286		1.235	01 جويلية 2008
01 Juillet 2009		1.299		1.253	01 جويلية 2009
01 Juillet 2010		1.356		1.310	01 جويلية 2010
01 Juillet 2011		1.421		1.375	01 جويلية 2011
20 Septembre 2012		1.497		1.451	20 سبتمبر 2012
01 Juillet 2013		1.497		1.451	01 جويلية 2013
01 Septembre 2014		1.584		1.538	01 سبتمبر 2014
01 Novembre 2015		1.671		1.625	01 نوفمبر 2015
01 Novembre 2016		1.671		1.625	01 نوفمبر 2016
Juin 2017		1.763		1.717	جوان 2017
Août 2018		1.866		1.820	أوت 2018
Août 2019		1.984		1.938	أوت 2019

6.2.2 Evolution du salaire minimum agricole garanti (SMAG)

2.2.6 تطور الأجر الأدنى الفلاحي المضمون

	SMAG par jour (En dinars)	الأجر الأدنى باليوم (بالدينار)	
01 Juillet 2008	7.749		01 جويلية 2008
01 Juillet 2009	8.019		01 جويلية 2009
01 Juillet 2010	8.380		01 جويلية 2010
01 Juillet 2011	9.000		01 جويلية 2011
20 Septembre 2012	11.608		20 سبتمبر 2012
01 Juillet 2013	11.608		01 جويلية 2013
01 Septembre 2014	12.304		01 سبتمبر 2014
01 Novembre 2015	13.000		01 نوفمبر 2015
01 Novembre 2016	13.000		01 نوفمبر 2016
Juin 2017	13.763		جوان 2017
Août 2018	14.560		أوت 2018
Août 2019	15.504		أوت 2019

Source : Institut National de la statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



المحور 7

الفلاحة

CHAPITRE 7

AGRICULTURE

7.1 Evolution de la production des céréales

1.7 تطور إنتاج الحبوب

Unité : 1000 Tonnes

الوحدة : ألف طن

	2018	2017	2016	2015	2014	
Blé dur	962.4	950.9	812.0	757.6	1 230.9	قمح صلب
Blé tendre	112.9	153.4	114.6	154.7	282.1	قمح لين
Orge	315.6	478.0	327.6	364.3	772.5	شعير
Triticale	191.4	21.6	33.6	31.1	31.6	ترتيكال
Total	1 582.3	1 603.9	1 287.8	1 307.8	2 317.1	المجموع

Source : Ministère de l'Agriculture

المصدر: وزارة الفلاحة

7.2 Evolution des superficies ensemencées en céréales

2.7 تطور المساحات المزروعة بحبوبا

Unité : 1000 ha

الوحدة : 1000 هكتار

	2018	2017	2016	2015	2014	
Blé dur	534.3	580.0	515.4	540.0	596.1	قمح صلب
Blé tendre	85.3	95.0	95.0	110.7	124.8	قمح لين
Orge	525.0	544.0	495.1	513.2	574.7	شعير
Triticale	10.0	11.0	21.3	24.5	15.0	ترتيكال
Total	1 154.0	1 230.0	1 126.8	1 188.5	1 310.5	المجموع

Source : Ministère de l'Agriculture

المصدر: وزارة الفلاحة

7.3 Répartition de la superficie selon la catégorie d'occupation du sol

3.7 توزيع المساحات حسب نوعية إستغلال الأرض

Unité : 1000 ha

الوحدة : 1000 هكتار

سنة 2018 Année

	المجموع Ensemble	Sud الجنوب	Centre الوسط	Nord الشمال	
Superficie labourable	4 950.5	942.9	2 155.6	1 852.0	المساحة القابلة للحراثة
Jachère	604.7	270	217.5	119.2	بور
Autres terres (cultivés)	4 070.6	608	1 801.4	1 661.2	الأراضي الأخرى المزروعة
Parcours+Alfa+Broussailles	3 689.9	3 678.1	768.3	312.5	المساحات والمراعي والحلفاء
Bois et forêt	759.4	20.4	225.5	513.5	مساحة الغابات الشجرية
Céréaliculture	1162.5	79.2	239.3	844.0	زراعة الحبوب
Fourrages	424.0	29.2	106.8	288.1	الأعلاف
Annuels	294.0	7.2	24.2	263.0	سنوية
Pluriannuels	130.0	22.0	82.6	25.1	متعدد السنوات
Légumes	147.0	18.2	68.7	60.1	الخضروات
Légumineuses en sec	85.0	3.3	0.7	80.5	البقوليات
Fèves et fèves	57.0	0.7	0.5	55.8	فول وفول مصري
Petit poids et poichiches	15.6	1.2	0.1	14.3	جلبانة و حمص
Autres terres (cultivés)	12.0	1.4	0.1	10.4	بقوليات أخرى
Arboriculture fruitière	2 380.9	496.5	1 482.7	401.7	الأشجار المثمرة

7.4 Répartition du cheptel

4.7 توزيع عدد رؤوس الماشية

Unité : 1000 Têtes

الوحدة : 1000 رأس

سنة 2018 Année

	المجموع Ensemble	Sud الجنوب	Centre الوسط	Nord الشمال	
Bovins	594.5	22.3	180.6	391.6	الأبقار
Ovins	6 470.0	1 258.3	2 746.5	2 465.2	الأغنام
Caprins	1197.0	564.3	329.3	303.4	الماعز

7.5 Production de viande par type et Production des oeufs

5.7 إنتاج اللحوم حسب النوع وإنتاج البيض

Unité : La Tonne

الوحدة : الطن

	2018	2017	2016	2015	2014	
Bovins	105 000	110 000	114 000	104 000	111 500	الأبقار
Ovins	112 500	113 600	109 800	104 500	106 700	الأغنام
Caprins	22 600	22 600	22 600	22 000	22 800	الماعز
Volailles	188 000	185 000	186 400	200 000	190 000	الحواجن
Autres	111 700	107 100	103 800	109 300	107 000	لحوم أخرى
Total	539 800	538 300	536 600	539 800	538 000	المجموع
CEufs (millions de pièces)	1 915	2 038	2 059	2 157	2 054	البيض (مليون بيضة)

Source : Ministère de l'Agriculture

المصدر : وزارة الفلاحة

7.5 Production des légumes

6.7 إنتاج الخضار

Unité : La Tonne

الوحدة : الطن

	2018	2017	2016	2015	2014	
Pommes de terre	450 000	420 000	440 000	400 000	390 000	بطاطا
Tomates	1 277 000	1 298 000	1 330 000	1 350 000	1 250 000	طماطم
Piments	430 000	429 000	455 000	380 000	380 000	فلفل
Oignons secs & verts	460 000	447 000	478 000	375 000	390 000	بصل (تسايح وأخضر)
Carottes	...	...	...	...	220 500	جزر
Navets	...	...	...	...	82 500	لفت
Radis	...	...	...	...	...	فجل
Fenouils	...	...	...	...	123 600	بسباس
Choux et Choux-fleurs	...	...	...	...	35 600	كرنب وبروكلو
Persils. Celeris	...	...	...	...	73 600	معدنوس وكلافس
Blettes. épinards	...	...	...	...	43 100	سلق وسبانخ
Salades	...	...	...	...	75 100	سلطة (خص)
Cardons	...	...	...	...	...	كرثون
Artichauts	20 000	32 000	27 000	24 000	19 000	قنارية
Fèves vertes	...	...	...	...	86 600	فول أخضر
Petits pois verts	...	...	...	...	56 000	بزيلة (جلبانة) خضراء
Courges	...	...	...	...	86 400	قرع أحمر
Courgettes	...	...	...	...	86 600	قرع أخضر
Concombres	...	...	...	...	68 200	فقوس
Ails	...	...	...	...	24 800	ثوم
Melons et pastèques	422 000	570 000	543 000	520 000	510 000	دلاع وبطيخ
Autres légumes	...	...	...	...	...	خضار أخرى

7.7 Evolution de la production des légumineuses

7.7 تطور إنتاج البقول

Unité : 1000 QX

الوحدة : الألف قنطار

	2018	2017	2016	2015	2014	
Fèves et Féveroles	752	685	675	419	538	فول وفول مصري
Petits pois et Pois Chiches	192	139	103	125	157	جلبانة وحمص

Source : Ministère de l'Agriculture

المصدر : وزارة الفلاحة

7.8 Evolution de la production des fruits (sauf agrumes)

8.7 تطور إنتاج الفلال (ما عدى الحموض)

Unité : La Tonne الوحدة : الطن

	2018	2017	2016	2015	2014	
Olives à l'huile	...	500 000	700 000	1700 000	400 000	زيتون
Raisins de table	154 000	147 000	133 500	150 300	137 000	عنب الطاولة
Grenades	...	74 500	81 000	78 000	77 000	الرمان
Abricots	36 000	30 500	31 000	32 500	29 000	المشمش
Pêches	121 000	117 000	123 000	138 000	138 000	الخوخ
Nêfles + Cerises	8 900	7 300	8 100	8 000	4 000	البوصاع + حب ملوك
Dattes	305 000	260 000	241 000	223 000	199 000	التمور
Prunes	14 000	13 600	15 500	14 500	13 000	العويينة
Figues	27 400	25 800	15 300	30 000	27 000	التين
Pommes	139 500	98 300	126 000	90 000	121 500	التفاح
Poires	12 800	19 500	17 000	24 500	17 000	الإجاص
Coings	3 300	3 200	4 700	4 800	3 500	السفرجل
Amandes	68 000	67 000	61 000	70 500	66 700	اللوز الجاف
Autres fruits	51 600	51 000	58 000	27 000	162 000	فلال أخرى

Source : Ministère de l'Agriculture (DG/EDA)

المصدر : وزارة الفلاحة

7.9 Evolution de la production d'agrumes par variété

9.7 تطور إنتاج القوارص حسب النوع

Unité : 1000 QX الوحدة : الألف قنطار

	2018	2017	2016	2015	2014	
Oranges	950	1869	1117	1465	1215	برتقال
Clémentines + mandarines	660	1061	687	750	465	كليمنتين + مدليينة
Citrons	520	723	579	495	595	قارص
Autres agrumes	1330	1943	1405	1600	1275	قوارص أخرى
Total	3 460	5 596	3 787	4 310	3 550	المجموع

Source : Groupement Inter Professionnel des Fruits (G.I.F)

المصدر : المجمع المهني المشترك للفلال

7.10 Production brute des palmiers par variété et par année de récolte

10.7 الإنتاج الخام للتمور حسب الصنف وسنة الجني

Unité : La Tonne

الوحدة : الطن

	المجموع Total			Dattes communes تمور عادية			Deglet Ennour دقلة النور			
	18-17	17-16	16-15	18-17	17-16	16-15	18-17	17-16	16-15	
Tozeur	50 504	58 237	48 497	5 922	6 943	12 358	35 218	41 014	36 139	توزر
Gabès	19 342	27 951	27 099	520	-	26 852	311	455	247	قابس
kébili	194 000	200 000	160 000	4 550	4 667	15 000	180 000	186 000	145 000	قبلي
Gafsa	9 309	9 308	9 038	838	838	1 764	7 492	7 492	7 274	قفصة
Total	273 154	295 496	244 634	11 830	12 448	55 974	223 020	234 961	188 660	المجموع

7.11 Evolution de la production de vins mouts et mistelles par gouvernorat

11.7 تطور إنتاج النبيذ المخمر والمغول حسب الولاية

Unité : 1000 hl

الوحدة : 1000 هل

	2018	2017	2016	2015	2014	
Tunis- Zaghouan	2					تونس- زغوان
Ariana- Ben Arous	25	24	23	28	42	أريانة - بن عروس
Bizerte	9	7	7	8	10	بنزرت
Nabeul	157	132	150	168	144	نابل
Autres gouvernorats	37	14	19	36	17	ولايات أخرى
Total	230	177	199	240	214	المجموع

7.12 Evolution de la superficie des vignobles * par gouvernorat

12.7 تطور مساحات الكروم * حسب الولاية

Unité : Ha

الوحدة : الهكتار

	2018	2017	2016	2015	2014	
Tunis- Zaghouan						تونس- زغوان
Ariana- Ben Arous	3 840	3 888	3 763	3 380	4 257	أريانة - بن عروس
Bizerte	1 255	1 300	1 675	3 310	1 483	بنزرت
Nabeul	8 579	8 495	8 507	8 700	8 749	نابل
Autres gouvernorats	7 091	6 884	7 176	6 670	7 011	ولايات أخرى
Total	20 765	20 567	21 500	22 060	21 500	المجموع

Source : Ministère de l'Agriculture

المصدر: وزارة الفلاحة

* y compris le vignoble de table

* بما فيه كروم الطاولة

7.13 Evolution de la production des cultures industrielles

13.7 تطور إنتاج الزراعات الصناعية

	Unité	2018	2017	2016	2015	2014	الوحدة	
Tabac à priser (soufi) النفقة (السوفي)								
Nombre de planteurs	Nbre	584	892	650	517	797	العدد	عدد المزارعين
Superficie	ha	124	196	152	124	131	هكتار	المساحة
Production	T	228	341	214	185	314	طن	الإنتاج
Prix moyen à la Production	D/QL	233.9	261.9	264.7	219.9	221.6	د	معدل السعر عند الإنتاج
Tabac à fumer (arbi) تبغ للتدخين								
Nombre de planteurs	Nbre	2 064	2 446	2 536	2 663	3 259	العدد	عدد المزارعين
Superficie	ha	531	646	765	753	801	هكتار	المساحة
Production	T	799	1 300	1 127	1 056	1 130	الطن	الإنتاج
Prix moyen à la Production	D/QL	144.9	298.6	293.3	261.0	246.0	د	معدل السعر عند الإنتاج
Liège	T	4 340	4 300	5 200	3 896	3 800	الطن	إنتاج الخفاف
Alfa	T	3 000	5 000	30 000	30 000	4 700	الطن	إنتاج الحلفاء
Bois	10 ³ m ³	330.7	328.7	239.4	360.8	221.5	10 ³ م ³	إنتاج الخشب

7.14 Evolution de la production de la pêche par type

14.7 تطور إنتاج الصيد البحري حسب النوع

Unité : La Tonne

الوحدة : الطن

	2018	2017	2016	2015	2014	
Chalut	22 563	21 316	26 730	27 541	27 233	الصيد بالجر القاعي والعائم
Feu	51 000	50 000	47 377	54 487	52 400	الصيد بالأضواء
Côtière	38 253	33 847	32 347	32 110	31 812	الصيد الساحلي
Thon	2 115	2 053	1 562	1 403	1 364	صيد التين
Crustacé (Langouste)	33	53	48	55	46	صيد القشريات (جراد البحر)
Lagunaire						الصيد بالبحيرات
& Aquaculture	22 260	22 392	16 872	14 694	11 911	وتربية الأسماك
Eponge	6	31	35	19	23	صيد الإسفنج
Corail	6	8	8	11	7	صيد المرجان
Coquillage	-	734	1 547	1 385	1 635	صيد المحار
Total	136 236	130 289	126 526	131 705	126 431	المجموع

Source: Commissariat General de la pêche et de l'aquaculture

المصدر : الإدارة العامة للصيد البحري وتربية الأسماك

7.15 Répartition de la flotille active par type d'embarcation et gouvernorat

15.7 توزيع أسطول الصيد البحري حسب النوع ومواني الإرساء و الولاية

Année 2018

السنة 2018

Port	وحدات صيد التّن	مراكب غير مجهزة بمحرك	مراكب مجهزة بمحرك ³	وحدات لصيد السردين ²	قوارب جيبيّة ¹	المواني
	Thoniers	Non Motorisée	Motorisée ³	Sardiniers ²	Chalutiers ¹	
Jendouba-Béjà	...	82	100	2	...	جنحوبة - باجة
Bizerte	...	815	507	46	...	بنزرت
Tunis	...	276	425	...	...	تونس
Nabeul	...	173	346	74	...	نابل
Sousse	...	104	300	2	...	سوسة
Monastir	4	285	723	90	...	المنستير
Mahdia	5	731	528	83	...	المهدية
Sfax	24	2 030	2 011	23	...	صفاقس
Gabès	2	287	237	60	...	قابس
Médenine	3	2 304	818	4	...	مدنين
Autres ports	...	...	...	...	...	مواني أخرى
Total	...	...	...	...	...	المجموع

Source: Direction General de la pêche et de l'aquaculture

المصدر : الإدارة العامة للصيد البحري وتربية الأسماك

1 Chalutiers et chalutiers mixtes

¹ قوارب صيد جيبيّة و قوارب صيد جيبيّة مختلطة

2 Lamparos et barques cotières mixtes

² مصابيح الصيادين و القوارب الساحلية المختلطة

3 Y compris les corailleurs, les langoustiers et les barques armées à la pêche aux éponges

³ بما في ذلك صيادي المرجان و قوارب صيد جراد البحر و القوارب المسلحة لصيد الإسفنج



المحور 8

الطاقة

CHAPITRE 8

ENERGIE

8.1 Evolution de la production d'énergie primaire

1.8 تطور إنتاج الطاقة الأولية

Unité : 1000 T.E.P. (Tonne Equivalent Pétrole-PCI)

الوحدة : ألف طن مكافئ نפט بالقيمة الحرارية الدنيا

	2019	2018	2017	2016	2015	
Pétrole brut (y compris liquides de gaz)	1 879	2 048	2 117	2 505	2 627	النפט الخام (يما في ذلك سوائل الغاز)
Gaz naturel sec	1 585	1 763	1 850	1 969	2 231	الغاز الطبيعي (جاف)
Electricité primaire	49	40	40	45	45	الكهرباء الأولية
Total	3 512	3 852	4 008	4 519	4 903	المجموع

Source : ONEM/DGSV

المصدر : المرصد الوطني للطاقة والمناجم / الادارة العامة للاستراتيجيات واليقظة

8.2 Evolution de la consommation d'énergie primaire

2.8 تطور استهلاك الطاقة الأولية

Unité : 1000 T.E.P. (Tonne Equivalent Pétrole-PCI)

الوحدة : ألف طن مكافئ نפט بالقيمة الحرارية السفلى

	2019	2018	2017	2016	2015	
Produits pétroliers	4 494	4 563	4 588	4 341	4 571	المواد البترولية
Gaz naturel	5 118	5 024	4 865	4 685	4 685	الغاز الطبيعي
Electricité primaire	49	40	40	45	45	الكهرباء الأولية
Total	9 660	9 627	9 494	9 071	9 301	المجموع

Source : ONEM

المصدر : المرصد الوطني للطاقة والمناجم

8.3 Evolution de la puissance installée par centrale ¹

3.8 تطور القدرة المركزة حسب محطة التوليد¹

Unité : 10³ KW

الوحدة : ألف كيلوات

	2019	2018	2017	2016	2015	
Thermique vapeur	660	660	920	1040	1040	بخارية
Cycle combiné	1612	1612	1612	1639	1639	مزوجة
Turbine à gaz	2598	2004	2004	2024	1772	غازية
Hydraulique	62	62	62	62	62	مائية
Eolienne	240	240	240	240	240	هوائية
Solaire photovoltaïque	10	-				الطاقة الشمسية الضوئية
Total STEG	5182	4578	4838	5005	4753	مجموع (ت.ت.ك.غ)

¹ Sans tenir compte de la puissance installée par les producteurs indépendants

¹ دون اعتبار القدرة المركزة من طرف الخواص

8.4 Evolution de la production d'électricité par centrale ²

4.8 تطور إنتاج الطاقة الكهربائية حسب محطة التوليد²

Unité : 10⁶ KWh

الوحدة : 10⁶ كيلو وات / الساعة

	2019	2018	2017	2016	2015	
Thermique vapeur	2819	2770	2348	3660	4450	بخارية
Cycle combiné	10260	9664	9726	8396	7031	مزوجة
Turbine à gaz	3362	2812	2890	2231	2852	غازية
Hydraulique	66	17	17	45	69	مائية
Eolienne	500	453	449	474	448	هوائية
Photovoltaïque	ε	-				الكهروضوئية
Total	17007	15716	15431	14806	14850	المجموع

Source : ONEM / Société Tunisienne d'Electricité et de Gaz (S.T.E.G)

المصدر : المرصد الوطني للطاقة والمناجم / الشركة التونسية للكهرباء والغاز

² Sans tenir compte de la production des producteurs indépendants et des autoroducteurs

² دون اعتبار إنتاج الخواص والمنتجين الذاتيين

8.5 Evolution des réseaux par tension

5.8 تطور الشبكات حسب الضغط

Unité : Le Kilomètre

الوحدة : الكيلومتر

	2019	2018	2017	2016	2015	
Basse tension	119 453	115 698	112 899	110 832	108 514	الضغط المنخفض
Moyenne tension	60 966	59 691	58 417	57 270	56 576	الضغط المتوسط
Haute tension (réseau de transport)	6 985	6 906	6 560	6 535	6 440	الضغط العالي (شبكة المواصلات)
Total	187 404	182 295	177 876	174 637	171 530	المجموع

8.6 Evolution des ventes d'électricité par centre de distribution

6.8 تطور مبيعات الكهرباء حسب مركز التوزيع

Unité : Million de KW

الوحدة : مليون كيلو وات

	2019	2018	2017	2016	2015	
Région de Tunis (gouvernorats de Tunis Ville-Ariana-Ben Arous)	4 646.6	4 356.2	4 366.7	4 300.9	4 317.0	إقليم تونس (ولايات : تونس المدينة - أريانة - بن عروس)
Région nord (gouvernorats de Zaghouan-Bizerte-Nabeul)	3 037.7	2 949.1	2 942.3	2 821.3	2 792.0	الشمال الشرقي (ولايات : زغوان - بنزرت - نابل)
Région Nord-Ouest (gouvernorats de Béja-Jendouba-Le Kef-Siliana)	1 004.2	1 014.5	1 025.8	960.7	934.0	الشمال الغربي (ولايات : باجة - جندوبة - الكاف - سليانة)
Région Centre (gouvernorats de Sousse-Monastir-Mahdia-Kairouan)	3 349.9	3 233.3	3 169.4	3 096.6	3 222.0	الوسط (ولايات : سوسة - المنستير - المهدية - القيروان)
Région sud-ouest (Gafsa-Kasserine Sidi Bouzid-Tozeur)	1 257.8	1 162.2	1 161.3	1 107.2	1 009.0	الجنوب الغربي (ولايات : قفصة - القصرين - سيدي بوزيد - توزر)
Région de Sfax	1 403.3	1 332.4	1 305.9	1 290.2	1 300.0	ولاية صفاقس
Région Sud (Gabès- Médenine-Tataouine-Kébil)	1 667.1	1 516.3	1 460.1	1 429.3	1 417.0	الجنوب (ولايات : قابس - مدنين - تطاوين - قبلي)
Total	16 366.5	15 564.0	15 431.4	15 006.2	14 991.0	المجموع

Source : ONEM / Société Tunisienne d'Electricité et de Gaz (S.T.E.G)

المصدر : المرصد الوطني للطاقة والمناجم / الشركة التونسية للكهرباء والغاز

8.7 Evolution des ventes d'électricité par tension

7.8 تطور مبيعات الكهرباء حسب الجهد

Unité : Million de KW

الوحدة : مليون كيلو وات

	2019	2018	2017	2016	2015	
Haute tension	1 264	1 302	1 358	1 377	1 408	الجهد العالي
Moyenne tension	6 973	6 856	6 666	6 489	6 531	الجهد المتوسط
Total	8 237	8 158	8 024	7 866	7 939	المجموع
Basse tension	8 129	7 390	7 466	7 171	7 052	الجهد المنخفض
Total Général	16 367	15 548	15 490	15 037	14 991	المجموع العام

8.8 Evolution des ventes d'électricité de haute et moyenne tension par branche d'activité économique

8.8 تطور مبيعات الكهرباء جهد عالي ومتوسط حسب قطاع النشاط الإقتصادي

Unité : Million de KW

الوحدة : مليون كيلو وات

	2019	2018	2017	2016	2015	
Industries extractives	317	308	322	318	305	الصناعات المستخرجة
Industries alimentaires	703	687	688	673	703	الصناعات الغذائية
Textile et habillement	476	457	440	458	479	النسيج والملابس
Papier et édition	105	110	119	141	146	الورق والنشر
Industries chimiques	495	493	458	440	467	الصناعات الكيماوية
Industries des matériaux de construction	1 451	1 472	1 500	1 568	1 659	صناعة مواد البناء
Ind. Métallurgique de base	256	284	253	283	268	الصناعات المعدنية الأساسية
Industries diverses	1 150	1 159	1 095	1 034	1 026	صناعات متفرقة
Total (1)	4 953	4 970	4 875	4 914	5 053	المجموع (1)
Agriculture	634	606	589	602	564	الزراعة
Eaux et service sanitaires	752	766	792	684	616	المياه والخدمات الصحية
Transport et communication	284	305	298	285	302	النقل والمواصلات
Tourisme	581	540	492	430	463	السياحة
Services	1 014	971	961	944	941	خدمات
Total (2)	3 265	3 188	3 132	2 945	2 886	المجموع (2)
Total Général	8 218	8 158	8 007	7 859	7 939	المجموع العام

Source : ONEM / Société Tunisienne d'Electricité et de Gaz (S.T.E.G)

المصدر : المرصد الوطني للطاقة والمناجم / الشركة التونسية للكهرباء والغاز

8.9 Evolution du nombre de clients d'électricité par centre de distribution et par niveau de tension

9.8 تطور عدد حرفاء الكهرباء حسب مركز التوزيع و حسب الجهد

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

	2019	2018	2017	2016	2015	
A. Basse tension						أ - الضغط المنخفض
Région de Tunis	1002.4	978.8	951.3	928.9	900.9	إقليم تونس
Nord	608.2	595.0	578.8	563.2	548.3	الشمال
Nord Ouest	392.8	385.9	377.6	370.5	361.6	الشمال الغربي
Centre	842.8	824.5	797.5	776.8	752.9	الوسط
Sud Ouest	473.9	409.9	395.3	384.3	372.8	الجنوب الغربي
Sfax	399.7	392.3	382.0	374.2	364.4	صفاقس
Sud	402.8	443.7	432.2	421.0	407.0	الجنوب
Total	4122.6	4030.1	3914.7	3818.9	3708.0	المجموع
B. Moyenne et haute tension						ب - الضغط العالي والمتوسط
Région de Tunis	4.0	4.0	3.9	3.8	3.7	إقليم تونس
Nord	3.1	3.1	3.1	3.0	2.9	الشمال
Nord Ouest	1.7	1.7	1.6	1.6	1.5	الشمال الغربي
Centre	4.2	4.1	4.0	3.8	3.8	الوسط
Sud Ouest	3.6	3.0	2.9	2.7	2.5	الجنوب الغربي
Sfax	1.7	1.7	1.6	1.5	1.5	صفاقس
Sud	1.3	1.7	1.7	1.7	1.6	الجنوب
Total	19.8	19.3	18.8	18.1	17.5	المجموع
C. Ensemble						ت - المجموع
Région de Tunis	1006.4	982.8	955.2	932.8	904.6	إقليم تونس
Nord	611.3	598.1	581.9	566.2	551.1	الشمال
Nord Ouest	394.5	387.6	379.2	372.1	363.1	الشمال الغربي
Centre	847.0	828.6	801.5	780.6	756.7	الوسط
Sud Ouest	477.6	412.9	398.2	387.0	375.3	الجنوب الغربي
Sfax	401.5	394.0	383.6	375.7	365.9	صفاقس
Sud	404.1	445.4	433.9	422.6	408.6	الجنوب
Total	4142.4	4049.4	3933.5	3837.0	3725.5	المجموع

Source : ONEM / Société Tunisienne d'Electricité et de Gaz (S.T.E.G)

المصدر : المرصد الوطني للطاقة والمناجم / الشركة التونسية للكهرباء والغاز

8.10 Evolution de la production et de la consommation du gaz

10.8 تطور إنتاج واستهلاك الغاز

Unité : 1000 T.E.P- PCI

الوحدة : 1000 طن مكافئ نפט بالقيمة الحرارية السفلى

	2019	2018	2017	2016	2015	
Disponibilités	5 150	5 129	4 927	4 691	4 685	مجموع الغاز المتوفر
Intercontinental	3 565	3 378	3 250	2 722	2 454	أنبوب الغاز عبر القارات
Zinia	-	-	-	-	-	زينية
Miskar	572	526	602	639	713	ميسكار
Franning.B.T. Sabria et Gherib	101	126	102	164	151	فرانيق / باقل / طرفة / صبرية / غريب
Gaz Commercial Sud	326	320	279	334	321	الغاز التجاري بالجنوب
Gaz chergui	176	207	144	75	241	الغاز الشارقي
Gaz hasdrubal	401	525	646	695	703	غاز صدر بعل
Gaz Maamoura -Baraka	10	48	77	61.8	102	غاز معمورة وبركة
Consommation	5 118	5 024	4 865	4 685	4 685	الإستهلاك
Centrales électriques	3 776	3 609	3 554	3 457	3 435	محطات توليد الكهرباء
Industrie	856	1 063	978	910	910	الصناعة
Hôtellerie	43	43	40	34	44	الزل
Autres	443	308	293	285	295	قطاعات أخرى

Source : ONEM / Société Tunisienne d'Electricité et de Gaz (S.T.E.G)

المصدر : المرصد الوطني للطاقة والمناجم / الشركة التونسية للكهرباء

8.11 Evolution du nombre des abonnés et de la longueur du réseau^(*)
(gaz naturel)

11.8 تطور عدد المشتركين وطول شبكة الأنابيب^(*)
(الغاز الطبيعي)

	2019	2018	2017	2016	2015	
Nombre d'abonnés	926 020	887 583	852 492	817 707	772 988	عدد المشتركين
Haute pression	31	31	28	29	26	الضغط العالي
Moyenne pression	163	170	175	177	185	الضغط المتوسط
Basse pression	925 826	887 382	852 289	817 501	772 777	الضغط المنخفض
Longueur du réseau (Km)	19 600	19 093	18 582	18 071	17 389	طول شبكة القنوات (كلم)
Transport et répartition	2 932	2 895	2 854	2 804	2 634	النقل و التقسيم
Distribution	16 668	16 198	15 728	15 267	14 755	التوزيع

Source : ONEM / Société Tunisienne d'Electricité et de Gaz (S.T.E.G)

المصدر : المرصد الوطني للطاقة والمناجم / الشركة التونسية للكهرباء والغاز

*Non inclus le réseau transcontinental

* لا تتضمن شبكة النقل عبر القارات

8.12 Evolution de la production et de la consommation d'eau

12.8 تطور إنتاج واستهلاك الماء

Unité : million de M³الوحدة : 10⁶ م³

	2019	2018	2017	2016	2015	
1. Production	729.9	698.1	680.5	653.7	646.5	1. الإنتاج
2. Consommation	461.2	447.2	459.0	441.0	434.8	2. الإستهلاك
Ménages	359.6	349.2	356.3	340.6	333.0	الأسر
Industrie	22.2	22.4	25.9	26.2	28.2	الصناعة
Tourisme	15.0	14.0	13.5	11.8	12.3	السياحة
Services	48.8	46.0	47.2	46.4	45.9	الخدمات
Autres	15.6	15.6	16.1	16.0	15.4	مستهلكين آخرين
Abonnés au 31-12 (en milliers)	2 980	2 929	2 885	2 800	2 720	المشتركين في 31-12 (بالآلاف)
directement à l'irrigation)	2.8	2.6	1.9	3.0	2.8	إنتاج مخصص مباشر للري

Source: Société Nationale d'Exploitation et de Distribution des Eaux (SONEDE)

المصدر : الشركة التونسية لاستغلال وتوزيع المياه

8.13 Evolution de la production et des échanges de pétrole brut

13.8 تطور إنتاج ومبادلات النفط الخام

Unité : 1000 Tonnes

الوحدة : 1000 طن

	2019	2018	2017	2016	2015	
Production et raffinage						إنتاج وتكرير
Production *	1824	1987	2054	2429	2547	الإنتاج*
Quantité reçue par la raffinerie	226	1005	860	1216	1330	الكميات الواردة على معامل التكرير
(Dont locale)	101	493	225	330	451	(بما في ذلك المحلية)
Quantités traitées par la raffinerie	140	1062	912	1192	1313	الكميات المعالجة في معامل التكرير
Echanges						المبادلات
Importations	125	512	635	886	879	الواردات
Exportations *	1594	1380	1461	1814	1871	الصادرات*

Source : ONEM

المصدر : المرصد الوطني للطاقة والمناجم

* y compris liquides de gaz (GPL primaire et condensat)

* بما في ذلك سوائل الغاز (غاز البترول المسيل المنتج في الحقول+المكثفات)

Arrêt de la production dans la raffinerie pour des opérations de maintenance de janvier à novembre 2019

توقف الإنتاج في المصفاة للقيام بعمليات الصيانة من جانفي الى نوفمبر 2019

8.14 Evolution de la production des produits pétroliers

14.8 تطور إنتاج المواد البترولية

Unité : 1000 Tonnes

الوحدة : 1000 طن

	2019	2018	2017	2016	2015	
Gaz de pétrole liquifié**	62.8	83.8	80.7	97.6	89.7	غاز البترول المسال**
Essence naturelle (gazoline)**	22.1	22.7	21.0	28.6	24.3	البنزين الطبيعي (قازولين)**
Essence super (+sans plomb)	-	2.7	79.3	22.2	-	بنزين رفيع (بدون رصاص)
Essence normale	-	-	-	-	-	البنزين العادي
Pétrole lampant	10.8	33.8	59.0	53.2	50.6	نפט الإنارة
White spirit	1.6	12.5	11.1	10.4	11.8	وايت سيربيت
Fuel-Oil lourd	53.1	338.2	326.5	408.9	430.9	زيت الفيول الثقيل
Bunker c	-	-	-	-	-	بنكار "س"
Gaz-Oil	40.9	407.0	314.5	438.8	491.9	القازوال
Marine diesel	-	-	-	-	-	الديازال البحري
Virgin Naphte	32.9	241.5	93.0	229.8	292.1	نפט فرجيننا (بكر)
Total	224.2*	1142.2	985.1	1 289.4	1 391.3	المجموع

Source : ONEM/STIR

المصدر : المرصد الوطني للطاقة / الشركة التونسية لصناعات البترول

** Y compris production de l'unité de traitement de gaz à Gabès

** بما في ذلك إنتاج وحدة معالجة الغاز بقابس

* Arret de la production dans la raffinerie pour des opérations de maintenance de janvier à novembre 2019

* توقف الانتاج في المصفاة للقيام بعمليات الصيانة من جانفي الى نوفمبر 2019

8.15 Evolution de la consommation des produits pétroliers

15.8 تطور استهلاك المواد البترولية

Unité : 1000 Tonnes

الوحدة : 1000 طن

	2019	2018	2017	2016	2015	
Gaz de pétrole liquifié	604.8	577.4	559.8	528.9	530.5	غاز البترول المسال
Essence super (+sans plomb)	696.8	663.9	627.7	566.1	585.9	بنزين رفيع (بدون رصاص)
Essence normale	-	-	-	-	-	البنزين العادي
Pétrole lampant	16.0	30.2	49.5	49.4	50.6	نפט الإنارة
Essence pour avions	304.5	288.0	254.9	217.9	204.9	بنزين للطائرات
Fuel-oil lourd	245.6	295.0	284.1	286.3	506.3	زيت الفيول الثقيل
Gaz-oil	2 006.9	2 105.1	2 111.0	1 963.9	1 938.7	القازوال
Coke de pétrole	585.0	580.4	717.6	773.2	815.3	فحم البترول
Total	4 459.6	4 539.9	4 604.7	4 385.7	4 632.1	المجموع

Source : ONEM

المصدر : المرصد الوطني للطاقة والمناجم



المطور 9

الصناعة

CHAPITRE 9

INDUSTRIE

9.1 Indice de la production industrielle

1.9 الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي

Base : 100 en 2010

الأساس : 100 في 2010

	2019	2018	2017	2016	التراجع Pendération	
INDUSTRIES MANUFACTURIERES	102.0	103.0	102.3	101.5	673.4	الصناعات المعملية
INDUSTRIES AGRO-ALIMENTAIRES	124.6	122.8	117.4	115.9	120.9	مواد الصناعات الفلاحية والغذائية
Viandes et produits à base de viandes	117.6	112.8	114.2	113.6		اللحوم ومنتجات تتكون أساسا من اللحوم
Poissons et produits de la pêche préparés	92.9	73.8	64.1	55.1		أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة
Produits à base de légumes et fruits	130.7	106.8	107.6	130.7		منتجات مكونة أساسا من الغلال(الفواكه) والخضر
Huiles, tourteaux et corps gras	119.2	148.7	100.3	88.2		زيوت وكسب (فيتورة) ودهنيات
Produits laitiers et glaces	135.7	133.4	134.4	133.1		منتجات اللبن والمثلجات
Farines de froment et d'autres céréales	124.1	122.4	119.9	121.3		دقيق, حبوب محولة, مواد نشوية وأغذية حيوانية
Aliments pour animaux	96.5	94.5	94.8	103.8		أغذية للحيوانات
Autres industries alimentaires	136.0	134.6	132.6	126.7		مواد غذائية أخرى
Industrie des boissons	133.3	133.2	127.8	123.1		المشروبات
Tabac	122.0	103.9	104.3	109.4		التبغ المصنع
MATERIAUX DE CONSTRUCTION, CERAMIQUE ET VERRE	97.3	96.8	98.4	103.8	63.9	مواد البناء والخزف والبلور
Extraction de pierres	106.0	106.9	104.4	110.8		أحجار للبناء و للصناعة
Extraction de sables et d'argiles	104.0	111.8	112.2	114.2		الرمال والصلصال (الطفل) .
Verre et articles en verre	161.8	163.0	160.8	148.5		الزجاج ومنتجات من الزجاج
Fabrication de produits céramiques, autres que pour la construction	141.1	132.5	136.7	139.8		منتجات خزفية
Fabrication de carreaux en céramique	85.2	85.9	89.9	86.7		الزليخ الخزفي
Tuiles et briques en terre cuite	53.1	55.6	55.2	57.4		قرميد وأجر من الطين المستوي الفخار
Ciment, chaux et plâtre	101.9	99.1	101.6	111.8		الاسمنت والجير و الجبس
Ouvrages en ciment, en béton ou en plâtre	59.6	61.7	66.1	72.3		منشآت من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس
Ouvrages en pierre	60.5	61.8	63.3	62.1		مصنوعات من حجر
INDUSTRIE MECANIKES ET ELECTRIQUE.	107.7	110.0	108.4	104.9	200.9	مواد الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Métallurgie	90.3	97.1	91.8	91.0		منتجات معدنية
Travail des métaux	89.5	89.0	87.4	90.9		منتجات تحويل المعادن
Fabrication de machines et équipements	105.2	106.2	104.1	101.1		الألات ومعدات التجهيز
Fabrication de machines et appareils électriques	114.5	116.0	119.5	112.6		آلات واجهزة كهربائية
Fabric d'équip de radio, télévision et communication	92.8	94.8	93.4	96.5		معدات وعناصر تجهيز الراديو والتلفزة والاتصالات
Fabr d'instru médic. de précision, d'optique et d'horlog	132.3	128.4	125.4	125.0		ادوات طبية وادوات القياس الدقيقة والبصرية والساعات
Industrie automobile	128.0	133.3	125.2	116.2		منتجات صناعة السيارات
Fabrication d'autres matériels de transport	120.8	115.7	107.3	103.7		معدات نقل أخرى

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.1 Indice de la production industrielle (suite et fin)

1.9 الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي (تابع ونهاية)

Base : 100 en 2010

الأساس : 100 في 2010

	2019	2018	2017	2016	التراجع Pénétration	
INDUSTRIES CHIMIQUES	73.1	71.0	77.2	78.4	136.6	مواد الصناعات الكيماوية
Produits chimiques de base	41.7	39.4	51.7	52.7		المواد الكيماوية الأساسية
Peintures et vernis	132.6	133.3	138.8	135.6		الدهن والبرنيق الفريز
Produits pharmaceutiques	154.9	157.4	142.5	152.1		مواد صيدلانية
Autres produits chimiques	126.7	129.3	118.3	107.7		منتجات كيماوية أخرى
Savons, parfums et produits d'entretien	140.4	137.8	132.3	134.1		الصابون والعمور ومواد التطهير والصيانة
Produits en caoutchouc	82.8	75.2	69.6	65.8		منتجات من المطاط
TEXTILE. HABILLEMENTS ET CUIRS	92.0	95.8	94.7	94.3		مواد صناعة النسيج والملابس والجلد
Industrie textile	92.6	94.0	96.6	93.4		منتجات صناعة النسيج
Industrie de l'habillement et des fourrures	90.6	95.4	93.4	94.8		أفصال اللباس والفراش
Industrie du cuir et de la chaussure	97.3	101.7	96.7	93.9		جلود - لوازم السفر أحذية
INDUSTRIES MANUFACTURIERES DIVERSES	106.8	109.0	109.4	108.7	63.8	مواد الصناعات المعملية المتفرقة
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	108.1	110.9	110.6	110.9		منتجات نجارة الخشب
Industrie du papier et du carton	111.9	113.2	115.5	115.6		الورق والورق المقوى
Edition. Imprimerie. Reproduction	86.2	86.6	87.8	86.0		منتجات النشر، منتجات الطباعة والنسخ
Fabrication de meubles; industries diverses	99.3	102.1	105.6	106.2		اثاث ومنتجات صناعات متنوعة
Produits en matières plastiques	123.0	124.1	118.3	113.2		منتجات من مواد البلاستيك اللدائن
MINES	48.6	38.1	56.1	47.0	24.1	المناجم
Minéraux pour l'industrie chimique et engrais naturels	45.8	34.4	54.1	45.0		خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية والأسمدة الطبيعية
Sel	89.8	98.6	79.2	71.8		الملح
Minerais de fer	165.5	164.3	164.3	164.9		خامات (ركازات) الحديد
ENERGIE	63.6	72.4	74.4	80.0	302.6	الطاقة
Pétrole brut, gaz naturel et produits bitumineux	49.2	53.4	55.0	62.1		النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزيتية
Produits pétroliers raffinés et de la cokefaction	34.7	143.3	161.6	178.3		منتجات بترولية مكررة
Electricité et gaz	135.9	129.2	128.2	122.6		الكهرباء
Eau distribuée	140.6	135.9	133.1	130.1		الماء الموزع
INDICE ENSEMBLE	89.1	92.2	92.8	93.7	1000.0	المؤشر العام

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.2 Industries agro - alimentaires (Production)

2.9 الصناعات الغذائية والفلاحية (الإنتاج)

	Unité	2019	2018	2017	2016	2015	الوحدة	
1. Industries Laitières								1. صناعة الحليب
Lait pasteurisé ou stérilisé	10 ³ HL	5 922	5 827	6 178	6 002	6 100	10 ³ هكل	حليب معقم
1. Transformation des Grains								1. تحويل الحبوب
Production Farine	10 ³ T	922.0	914.8	898.1	902.6	884.7	10 ³ طن	إنتاج الفريئة
Semoule	"	856.4	826.3	803.1	830.5	810.5	"	السميد
Farine panifiée	10 ³ T	642.9	652.4	667.5	657.0	648.6	10 ³ طن	فريئة المخابز
Consommation Farine	10 ³ T	930.0	950.0	937.6	914.4	895.0	10 ³ طن	إستهلاك الفريئة
Consommation Semoule	"	858.3	824.7	818.0	827.4	787.1	"	إستهلاك السميد
2. Fabrication d'huile								2. صناعة الزيت
Huiles d'olives	10 ³ T	400	140	325	100	140	10 ³ طن	زيت الزيتون
3. Conserveries								3. المصبرات
Concentré de tomates	10 ³ T	123.5	95.0	96.6	102.2	134.0	10 ³ طن	معجون الطماطم
Harissa	"	32.6	30.2	39.5	29.0	30.0	"	هريسة
Conserves de poissons	"	24.4	17.7	13.9	12.7	13.0	"	أسماك مصبرة
4. Industrie du Sucre	10 ³ T	317.6	407.0	91.8	148.9	155.8	10 ³ طن	4. صناعة السكر
Sucre raffiné	"	317.6	390.9	91.8	148.9	155.8	"	السكر المرحي
5. Fabrication de Boissons alcoolisées								5. صناعة المشروبات الكحولية
Vin	10 ³ hl	217	230	177	199	244	10 ³ هكل	الخمير
Bière	"	2 041.4	2 030.6	1 825.0	1 714.6	1 821.8	"	الجمعة

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.3 Production de tabac

3.9 إنتاج التبغ

	Unité	2019	2018	2017	2016	2015	الوحدة	
Tabac à fumer	T	99	198	150	207	221	طن	تبغ للتدخين
Poudre à priser	"	104	163	202	306	238	"	النفقة

9.4 Matériaux de construction céramique et verre

4.9 مواد البناء، الخزف والبلور

	Unité	2019	2018	2017	2016	2015	الوحدة	
1. Production Ciments, Chaux et Plâtre								1. الإنتاج الإسمنت، الجير والجبس
Clinker (exporté)	10 ³ T	...	...	...	...	...	طن ³	كلنكار (مصدر)
Ciments ordinaires	"	7 727	7 515	7 650	8 574	9 134	"	الإسمنت العادي
Ciment Blanc	"	369	306	403	454	418	"	الإسمنت الأبيض
Chaux artificielle	"	96	125	170	184	216	"	الجير الاصطناعي
Chaux hydraulique	"	26	24	22	24	23	"	الجير المائي
Plâtre	"	...	...	...	...	...	"	الجبس
Produits en verre								مواد من البلور
Bouteilles	10 ³ T	...	...	80.1	67.9	75.0	طن ³	قوارير
2. Consommation								2. الإستهلاك
Ciments ordinaires	10 ³ T	6 653	7 239	7 359	7 314	8 694	طن ³	الإسمنت العادي
Ciment Blanc	"	190	161	167	172	180	"	الإسمنت الأبيض
Chaux artificielle	"	96	127	167	186	218	"	الجير الاصطناعي
Chaux hydraulique	"	22	12	22	21	9	"	الجير المائي
Plâtre	"	...	...	...	...	...	"	الجبس

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.5 Industries mécaniques et électrique (production)

5.9 الصناعات الميكانيكية (الإنتاج)

	Unité	2019	2018	2017	2016	2015	الوحدة	
Sidérurgie. Métallurgie et Fonderie								
الفولاذ والمعادن								
Fonte	10 ³ T	-	-	-	-	-	10 ³ طن	الحديد
Billetes	"	63.5	83.4	77.5	92.8	86.2	"	الفضبان
Produits laminés	"	331.9	575.5	463.6	510.4	539.8	"	فضبان البناء
Tréfilés	"	6.3	6.0	2.7	6.5	7.0	"	الأسلاك الحديدية
Structures métalliques	"	9.1	8.8	6.4	7.0	7.8	"	هياكل معدنية

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.6 Industries chimiques (production)

6.9 الصناعات الكيماوية (الإنتاج)

	Unité	2019	2018	2017	2016	2015	الوحدة	
1. Fabrication d'Engrais								
1. صناعة الأسمدة								
Acide phosphorique à 28%	10 ³ T	582.3	545.3	754.0	808.6	521.9	10 ³ طن	حامض فسفوري 28 %
Acide phosphorique à 54%	10 ³ T	436.0	435.1	600.2	599.1	475.5	"	حامض فسفوري 54 %
Hyper phosphate	"	8.9	1.6	11.6	11.4	5.8	"	الفسفات الرفيع
Superphosphate à 45% (T.S.P)	"	276.1	245.4	301.3	385.0	261.8	"	الفسفات الجيد 45 %
Phosphate bicalcique (D.C.P)	"	35.7	55.8	29.1	63.2	67.3	"	بيكلسيك
Diammonium phosphate (D.A.P)	"	444.6	330.8	586.4	569.8	369.5	"	ديامونيوم فوسفات
Ammonitrate	"	172.7	208.9	183.5	177.9	154.9	"	أمونيتير
Agricole	"	160.4	194.5	170.5	166.3	149.3	"	زراعي
Poreux	"	12.3	14.5	12.9	11.6	5.6	"	نفيذ (مسامي)
Autres engrais composés	"	13.1	21.0	9.5	12.6	6.6	"	أسمدة أخرى مركبة
2.Chimiques de Base								
2. كيميائية أساسية أخرى								
Fluorure d'aluminium	10 ³ T	41.7	43.4	40.7	40.1	37.1	10 ³ طن	فليور الأليمينيوم
Tripolyphosphate de soude	"	31.2	57.8	83.7	68.0	87.1	"	تريبولي فوسفات
3. Pneumatiques								
3. المطاط								
Tourisme	10 ³ P	161.5	117.4	65.8	44.2	196.0	10 ³ قطعة	سيارات سياحية
Camionnettes	"	91.4	103.3	55.5	46.4	153.7	"	شاحنات صغيرة
Camions	"	21.5	33.8	26.9	25.1	98.6	"	شاحنات
Tracteurs	"	72.9	5.4	4.3	4.9	18.5	"	جرارات
Autres engins	"	18.8	0.6	2.1	1.8	9.4	"	عربات أخرى

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.7 Industrie du papier (production)

7.9 صناعة الورق (الإنتاج)

Unité : 1000 Tonnes

الوحدة : 1000 طن

	2019	2018	2017	2016	2015	
Papier d'Alfa	4.1	10.3	9.6	12.5	10.6	ورق الحفاس
Pâte d'Alfa						عجين الحفاس
Production	...	0.2	0.8	1.7	1.5	الإنتاج
Exportation	4.5	4.9	7.5	6.5	6.9	التصدير
Production d'Emballages						إنتاج اللف
Papier d'emballages	...	...	...	...	...	ورق اللف
Sacs d'emballages	...	...	...	...	19.2	أكياس اللف

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.8 Production minière

8.9 الإنتاج المنجمي

Unité : 1000 Tonnes

الوحدة : 1000 طن

	2019	2018	2017	2016	2015	
Phosphates de chaux	4 108.3	2 802.5	4 422.0	3 663.7	3 240.0	الفسفاط الجيري
Minerai de fer	...	...	...	...	...	حديد خام
Barytine (S)	...	...	...	...	...	باريتين

Source : Direction Générale des Mines

المصدر : الإدارة العامة للمناجم



المحور 10

السياحة

CHAPITRE 10

TOURISME

	Unité	2019	2018	2017	2016	2015	الوحدة	
Investissements touristiques	MD	196.2	216.3	447.2	261.1	200.2	10 ⁶ م د	الاستثمار السياحي
Nombre d'établissements		876	868	848	824	862		عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	M	236.0	237.6	234.3	235.0	241.4	الآلاف	طاقة الإيواء (السرير)
Emplois directs	M	94.4	95.0	93.7	94.0	96.5	الآلاف	الإستعمال المباشر
Entrées des non résidents	M	7 984.5	6 921.2	5 742.6	4 525.7	4 201.9	الآلاف	دخول غير المقيمين
Nuitées des non résidents	M	24 304.4	21 212.5	15 727.8	12 779.5	11 170.3	الآلاف	الليالي السياحية لغير لمقيمين
Durée moyenne de séjour (en jours)		5.4	3.1	2.7	2.8	2.7		معدل مدة الإقامة (باليوم)
Taux d'occupation relatif	en %	44.6	40.9	34.3	30.3	26.1	% ب	معدل التوظيف النسبي
Recettes en devises	MD	5 628.4	4 141.2	2 831.0	2 373.4	2 414.7	10 ⁶ م د	الإيرادات بالعملة الصعبة
Recettes par nuitée	D	231.6	195.2	180.0	185.7	216.2	دينار	الإيرادات حسب الليلة
Recettes au lit	D	23 847.6	17 428.0	12 080.8	10 098.8	10 003.2	دينار	الإيرادات حسب السرير

Source : Office National du Tourisme Tunisien (O.N.T.T)

المصدر: الديوان الوطني التونسي للسياحة

10.2 Entrées des voyageurs non résidents par nationalité et par mois
(Ensemble des voies)2.10 دخول المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والتمهجر
(مجموع الطرق)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2019	2018	2017	2016	2015	الجنسية
Français	890.5	781.7	570.6	390.7	464.5	فرنسيون
Allemands	275.9	275.3	181.7	129.1	218.4	ألمان
Britanniques	204.2	123.6	28.0	23.4	207.9	بريطانيون
Italiens	124.1	102.6	87.6	72.0	83.4	إيطاليون
Scandinaves	29.6	17.1	12.5	9.6	17.0	سكاندنافيون
Suisses	34.9	31.2	23.4	18.1	27.0	سويسريون
Belges	94.1	97.7	50.5	23.0	55.9	بلجيكيون
Hollandais	27.7	22.6	11.2	7.7	20.4	هولنديون
Autrichiens	20.1	18.6	11.5	5.3	11.4	نمساويون
Espagnols	22.6	19.8	15.8	11.9	14.8	إسبان
Serbes	8.3	7.0	4.2	1.5	2.7	صرب
Luxembourgeois	4.1	4.2	3.0	1.8	2.5	لكسمبورغيون
Grecs	2.8	2.0	1.4	1.3	1.5	يونانيون
Russes	633.3	599.0	515.8	623.4	52.0	روسيون
Portugais	28.2	26.3	14.8	7.0	8.3	برتغاليون
Turcs	15.6	12.9	11.9	10.1	10.8	أتراك
Tchèques	107.6	93.9	61.9	30.6	39.6	تشيكويون
Slovaques	19.7	17.6	12.9	5.6	7.8	سلوفاكيون
Irlandais	5.0	2.2	1.4	1.2	3.0	إيرلنديون
Bulgarés	6.6	3.0	1.2	1.0	1.0	بلغاريون
Hongrois	14.9	14.9	11.4	4.0	6.0	مجريون
Polonais	106.8	70.5	17.0	11.0	25.1	بولونيون
Maltais	2.4	2.2	1.8	1.2	1.4	مالطيون
Roumains	26.3	12.1	4.7	3.3	4.6	رومانيون
Divers européens	46.5	38.0	32.2	15.4	10.8	جنسيات أوروبية أخرى
Total européens	2 751.8	2 396.0	1 688.4	1 409.2	1 297.8	مجموع الأوروبيين
(%)	34.5	34.6	29.4	31.1	30.9	(%)
Algériens	2 940.8	2 728.0	2 497.8	1 808.4	1 481.3	جزائريون
Libyens	1 950.3	1 504.0	1 318.9	1 117.0	1 215.8	ليبيون
Marocains	65.7	57.6	46.9	46.5	53.9	مغربيون
Mauritaniens	20.1	20.1	18.1	13.6	14.9	موريتانيون
Total maghrébins	4 976.9	4 309.7	3 881.7	2 985.5	2 765.9	مجموع المغاربة
(%)	62.3	62.3	67.6	66.0	65.8	(%)

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2019	2018	2017	2016	2015	الجنسية
Américains	25.8	23.1	18.7	15.3	14.7	أمريكيون
Canadiens	21.3	17.1	12.3	8.9	8.6	كنديون
Total nord-américains	47.1	40.2	31.0	24.2	23.3	مجموع الأمريكيون
%	0.6	0.6	0.5	0.5	0.6	%
Moyen - orientaux	49.0	48.3	44.0	37.5	48.8	تسريقيون
Africains	56.2	49.8	45.0	37.0	34.3	أفارقة
Japonais	8.1	5.5	1.9	1.4	2.0	يابانيون
Australiens	1.7	1.8	1.9	1.1	1.3	أستراليون
Chinois	29.0	26.7	19.0	7.4	3.8	صينيون
Brésiliens	2.6	2.2	1.9	1.2	1.7	برازيليون
Divers	62.0	40.9	27.9	21.2	22.9	جنسيات مختلفة
Total	208.6	175.2	141.6	106.8	114.8	المجموع
Total non résidents étrangers	7 984.4	6 921.2	5 742.7	4 525.7	4 201.8	مجموع غير المقيمين
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	%
Mois						الشهر
Janvier	387.7	296.0	231.3	209.4	269.1	جانفي
Février	403.5	313.4	274.0	199.5	218.1	فيفري
Mars	489.8	451.2	374.7	201.5	315.9	مارس
Avril	577.9	470.1	361.4	237.4	333.1	أفريل
Mai	522.0	528.3	424.0	342.5	434.2	ماي
Juin	783.1	590.9	379.0	311.4	433.0	جوان
Juillet	1000.5	869.4	740.9	581.6	365.1	جويلية
Août	1068.3	931.3	937.2	832.0	637.3	أوت
Septembre	833.2	718.4	609.5	460.3	321.9	سبتمبر
Octobre	684.5	610.5	500.7	406.4	323.1	أكتوبر
Novembre	496.5	464.1	380.7	315.5	242.6	نوفمبر
Décembre	737.4	677.6	529.3	428.2	308.4	ديسمبر
Total	7 984.4	6 921.2	5 742.7	4 525.7	4 201.8	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية

10.3 Entrées des voyageurs non résidents par nationalité et par mois
(Voie aérienne)3.10 دخول المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والانتهاز
(عبر الجو)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2019	2018	2017	2016	2015	الجنسية
Français	845.6	742.3	533.3	358.3	431.6	فرنسيون
Allemands	269.5	268.8	175.2	123.0	212.7	ألمان
Britanniques	203.4	122.9	27.3	22.8	207.0	بريطانيون
Italiens	105.6	86.6	73.1	59.0	69.0	إيطاليون
Scandinaves	28.5	16.2	11.8	8.8	16.5	سكاندينافيون
Suisses	32.7	29.4	21.6	16.7	25.4	سويسريون
Belges	92.1	95.9	48.9	21.4	54.5	بلجيكيون
Hollandais	27.0	21.9	10.5	7.0	19.8	هولنديون
Autrichiens	19.4	17.7	10.8	4.7	10.8	نمساويون
Espagnols	22.0	19.2	15.4	11.6	14.4	إسبان
Serbes	8.2	7.0	4.2	1.5	2.5	صرب
Luxembourgeois	4.1	4.2	2.9	1.7	2.5	لكسمبورغيون
Grecs	2.6	1.9	1.3	1.2	1.4	يونانيون
Russes	633.0	598.8	515.5	623.2	51.8	روسيون
Portugais	28.1	26.1	14.7	7.0	8.1	برتغاليون
Turcs	14.9	12.3	11.2	9.4	10.0	أتراك
Tchèques	107.4	93.7	61.7	30.4	39.5	تشيكويون
Slovaques	19.7	17.5	12.9	5.5	7.7	سلوفاكيون
Irlandais	4.9	2.1	1.4	1.1	2.9	إيرلنديون
Bulgarés	6.3	2.7	1.0	0.8	0.8	بلغاريون
Hongrois	14.7	14.8	11.3	3.8	5.8	مجريون
Polonais	106.3	70.1	16.9	10.6	24.7	بولنديون
Maltais	2.4	2.2	1.8	1.1	1.3	مالطيون
Roumains	25.9	11.8	4.3	2.9	4.0	رومانيون
Divers européens	45.3	36.1	30.8	14.6	10.0	جنسيات أوروبية أخرى
Total européens	2 669.6	2 322.2	1 619.8	1 348.1	1 234.7	مجموع الأوروبيين
%	74.6	73.3	69.2	68.7	72.6	%
Algériens	113.7	118.7	118.8	103.1	79.9	جزائريون
Libyens	460.1	437.9	370.4	323.8	204.0	ليبيون
Marocains	62.7	55.1	43.6	43.0	46.7	مغربيون
Mauritaniens	19.9	19.9	17.9	13.4	14.6	موريتانيون
Total maghrébins	656.4	631.6	550.7	483.3	345.2	مجموع المغاربة
%	18.3	19.9	23.5	24.6	20.3	%
Américains	25.2	22.5	18.2	14.9	14.3	أمريكيون
Canadiens	21.1	16.9	12.1	8.7	8.4	كنديون
Total nord-américains	46.3	39.4	30.3	23.6	22.7	مجموع الأمريكيون
%	1.3	1.2	1.3	1.2	1.3	%

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.3 Entrées des voyageurs non résidents par nationalité et par mois
(suite) (Voie aérienne)3.10 دخول المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية
والشهر (تابع) (عبر الجو)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2019	2018	2017	2016	2015	الجنسية
Moyen - orientaux	47.7	47.5	43.0	36.3	34.6	شرقيون
Africains	55.9	49.6	46.3	47.1	34.3	أفارقة
Japonais	8.0	5.4	1.9	1.3	2.0	يابانيون
Australiens	1.6	1.8	1.8	1.1	1.2	أستراليون
Chinois	28.8	26.6	18.8	7.3	3.7	صينيون
Brésiliens	2.6	2.1	1.8	1.1	1.6	برازيليون
Divers	60.9	40.0	25.8	11.9	19.8	جنسيات مختلفة
Total	205.5	173.0	139.4	106.1	97.2	المجموع
Total non résidents étrangers	3 577.8	3 166.2	2 340.2	1 961.1	1 699.8	مجموع غير المقيمين
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	%
Mois						الشهر
Janvier	128.5	101.5	85.5	75.5	91.5	جانفي
Février	143.5	115.6	89.6	72.4	98.4	فيفري
Mars	174.1	153.7	108.8	87.9	136.0	مارس
Avril	264.1	211.1	152.7	114.2	164.2	أفريل
Mai	291.8	279.4	197.1	178.3	236.1	ماي
Juin	469.3	380.5	215.8	196.7	252.4	جوان
Juillet	544.4	481.7	339.9	299.6	143.7	جويلية
Août	514.1	461.1	358.4	306.6	162.1	أوت
Septembre	444.0	379.6	310.2	251.7	128.0	سبتمبر
Octobre	307.0	299.4	238.6	185.0	129.4	أكتوبر
Novembre	144.7	145.5	119.1	96.8	83.0	نوفمبر
Décembre	152.4	157.1	124.5	96.4	75.0	ديسمبر
Total	3 577.8	3 166.2	2 340.2	1 961.1	1 699.8	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية

10.4 Entrées des voyageurs non résidents par nationalité et par mois
(Voie terrestre)4.10 دخول المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والشهر
(عبر البر)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2018	2018	2017	2016	2015	الجنسية
Français	1.3	1.3	1.3	2.1	2.2	فرنسيون
Allemands	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	ألمان
Britanniques	0.2	0.1	0.1	0.1	0.4	بريطانيون
Italiens	0.5	0.4	0.3	0.4	0.4	إيطاليون
Scandinaves	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	سكاندينافيون
Suisses	0.1	ε	-	0.1	0.1	سويسريون
Belges	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	بلجيكيون
Hollandais	ε	-	-	-	0.1	هولنديون
Autrichiens	ε	-	-	-	-	نمساويون
Espagnols	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	إسبان
Serbes	ε	-	-	-	0.1	صرب
Luxembourgeois	-	-	-	-	-	لكسمبورغيون
Grecs	ε	-	-	-	-	يونانيون
Russes	ε	-	0.1	0.1	0.1	روسيون
Portugais	ε	-	-	-	-	برتغاليون
Turcs	0.5	0.3	0.5	0.4	0.5	أتراك
Tchèques	ε	-	-	-	-	تشيكويون
Slovaques	ε	-	-	-	-	سلوفاكيون
Irlandais	ε	-	-	-	0.1	إيرلنديون
Bulgarés	ε	-	-	0.1	-	بلغاريون
Hongrois	ε	-	-	-	-	مجريون
Polonais	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	بولنديون
Maltais	ε	-	-	-	0.1	مالطيون
Roumains	ε	-	-	-	-	رومانيون
Divers européens	0.1	0.4	0.1	0.1	0.1	جنسيات أوروبية أخرى
Total européens	3.3	3.1	3.0	4.0	4.8	مجموع الأوروبيين
%	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	%
Algériens	2 813.9	2 594.6	2 362.4	1 689.9	1 382.6	جزائريون
Libyens	1 488.7	1 064.6	947.6	792.2	1 010.6	ليبيون
Marocains	2.3	1.7	2.6	2.7	6.3	مغربيون
Mauritaniens	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	موريتانيون
Total maghrébins	4 305.1	3 661.1	3 312.8	2 485.0	2 399.8	مجموع المغاربة
%	99.9	99.9	99.9	99.8	99.1	%
Américains	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	أمريكيون
Canadiens	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	كنديون
Total nord-américains	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	مجموع الأمريكيين
%	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	%

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.4 Entrées des voyageurs non résidents par nationalité et par mois (suite) (Voie terrestre)

4.10 دخول المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والشهر (تابع) (عبر البر)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2019	2018	2017	2016	2015	الجنسية
Moyen - orientaux	0.7	0.3	0.6	0.7	13.8	تسريون
Africains	0.1	0.1	0.2	0.2	1.0	أفارقة
Japonais	-	-	-	-	-	يابانيون
Australiens	-	-	-	-	-	أستراليون
Chinois	0.1	0.1	-	-	-	صينيون
Brésiliens	-	-	-	-	-	برازيليون
Divers	0.5	0.5	0.1	0.1	2.0	جنسيات مختلفة
Total	1.4	1.0	0.9	1.0	16.8	المجموع
Total non résidents étrangers	4 310.0	3 665.4	3 316.9	2 490.2	2 421.7	مجموع غير المقيمين
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	%
Mois						الشهر
Janvier	256.5	191.9	143.2	131.3	174.1	جانفي
Février	257.5	195.2	181.8	124.6	116.8	فيفري
Mars	312.1	293.4	262.9	110.4	175.8	مارس
Avril	308.5	254.3	204.1	120.1	165.0	أفريل
Mai	226.8	245.9	223.8	161.1	194.2	ماي
Juin	304.1	202.7	155.6	107.7	173.3	جوان
Juillet	423.5	358.5	373.7	257.5	196.6	جويلية
Août	537.5	452.4	560.9	513.1	461.7	أوت
Septembre	385.3	334.6	295.6	204.4	189.0	سبتمبر
Octobre	371.2	305.9	257.1	217.4	189.4	أكتوبر
Novembre	348.9	315.8	258.8	216.2	157.1	نوفمبر
Décembre	578.2	514.8	399.4	326.4	228.8	ديسمبر
Total	4 310.0	3 665.4	3 316.9	2 490.2	2 421.8	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية

10.5 Entrées des voyageurs non résidents par nationalité et par mois (Voie maritime)

5.10 دخول المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والشهر (عبر البحر)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2019	2018	2017	2016	2015	الجنسية
Français	43.6	38.1	35.9	30.2	30.7	فرنسيون
Allemands	6.1	6.2	6.2	4.9	5.4	ألمان
Britanniques	0.7	0.6	0.6	0.4	0.4	بريطانيون
Italiens	18.0	15.6	14.2	12.6	13.9	إيطاليون
Scandinaves	0.9	0.9	0.7	0.6	0.4	سكاندينافيون
Suisses	2.1	1.8	1.8	1.4	1.5	سويسريون
Belges	1.9	1.7	1.6	1.4	1.3	بلجيكيون
Hollandais	0.7	0.7	0.6	0.6	0.5	هولنديون
Autrichiens	0.8	1.0	0.7	0.6	0.5	نمساويون
Espagnols	0.5	0.5	0.4	0.2	0.3	إسبان
Serbes	-	ε	-	-	-	صرب
Luxembourgeois	0.1	0.1	-	-	-	لكسمبورغيون
Grecs	0.1	0.1	0.1	0.1	-	يونانيون
Russes	0.3	0.2	0.2	-	0.1	روسيون
Portugais	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	برتغاليون
Turcs	0.3	0.3	0.2	0.3	0.2	أتراك
Tchèques	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	تشيكويون
Slovaques	-	0.1	-	-	-	سلوفاكيون
Irlandais	-	ε	-	-	0.1	إيرلنديون
Bulgarés	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	بلغاريون
Hongrois	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	مجريون
Polonais	0.4	0.3	0.4	0.4	0.3	بولونيون
Maltais	-	0.1	-	0.1	0.1	مالطيون
Roumains	0.3	0.3	0.3	0.4	0.4	رومانيون
Divers européens	1.4	0.9	1.1	1.2	1.4	جنسيات أوروبية أخرى
Total européens	78.9	70.3	65.5	55.9	58.0	مجموع الأوروبيين
%	81.3	78.5	76.3	75.0	72.0	%
Algériens	13.2	14.7	16.6	15.2	18.8	جزائريون
Libyens	1.7	1.6	1.1	1.0	1.2	ليبيون
Marocains	0.7	0.7	0.7	0.8	0.7	مغربيون
Mauritaniens	-	-	-	-	-	موريتانيون
Total maghrébins	15.6	17.0	18.4	17.0	20.7	مجموع المغاربة
%	16.1	19.0	21.4	22.8	25.7	%

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية

10.5 Entrées des voyageurs non résidents par nationalité et par mois (suite) (Voie maritime)

5.10 دخول المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والشهر (تابع) (عبر البحر)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2019	2018	2017	2016	2015	الجنسية
Américains	0.5	0.5	0.4	0.3	0.2	أمريكيون
Canadiens	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	كنديون
Total nord-américains	0.6	0.6	0.5	0.4	0.3	مجموع الأمريكيون
%	0.6	0.7	0.6	0.5	0.4	%
Moyen - orientaux	0.6	0.5	0.4	0.4	0.3	شترقيون
Africains	0.1	0.1	0.3	0.4	0.2	أفارقة
Japonais	ε	ε	-	-	-	يابانيون
Australiens	0.1	0.1	0.1	-	0.1	أستراليون
Chinois	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	صينيون
Brésiliens	0.1	0.1	-	-	-	برازيليون
Divers	0.9	0.8	0.5	0.3	0.8	جنسيات مختلفة
Total	1.9	1.7	1.4	1.2	1.5	المجموع
Total non résidents étrangers	97.0	89.6	85.8	74.5	80.5	مجموع غير المقيمين
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	%
Mois						الشهر
Janvier	2.7	2.5	2.7	2.7	3.4	جانفي
Février	2.5	2.4	2.5	2.4	2.9	فيفري
Mars	3.6	4.1	3.0	3.1	4.2	مارس
Avril	5.4	4.6	4.6	3.1	3.8	أفريل
Mai	3.5	3.0	3.1	3.1	3.9	ماي
Juin	9.7	7.8	7.6	7.0	7.1	جوان
Juillet	32.8	29.1	27.4	24.5	24.9	جويلية
Août	16.8	17.9	17.9	12.3	13.5	أوت
Septembre	4.0	4.1	3.8	4.3	5.1	سبتمبر
Octobre	6.3	5.3	5.1	4.1	4.3	أكتوبر
Novembre	3.0	2.9	2.7	2.5	2.6	نوفمبر
Décembre	6.8	5.8	5.4	5.4	4.8	ديسمبر
Total	97.0	89.6	85.8	74.5	80.5	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية

10.6 Evolution des entrées des voyageurs non résidents par voie de transport et poste frontière

6.10 تطور دخول المسافرين غير المقيمين حسب طرق النقل والمراكز الحدودية

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

	2019	2018	2017	2016	2015	
I. Voie Aérienne	3 577.4	3 166.2	2 339.9	1 960.9	1 699.5	ا. عبر الجو
Tunis Carthage	1 495.8	1 402.1	1 198.5	860.9	811.3	تونس - قرطاج
Jerba - Zarzis	755.9	696.4	440.6	394.7	336.3	جربة - جرجيس
Monastir	578.9	571.0	325.7	285.7	128.7	المنستير
Sfax	39.7	41.7	36.3	47.0	29.0	صفاقس
Tozeur	3.5	5.1	3.2	1.8	0.6	توزر
Tabarka	-	0.2	0.2	-	0.1	طبرقة
Enfidha	703.5	449.6	335.2	370.7	393.4	النفیضة
Autres	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	أخرى
II. Voie Terrestre	4 310.0	3 665.4	3 317.0	2 490.3	2 421.8	ال. عن طريق البر
Ras Jedir	1 059.1	693.2	667.5	519.9	826.6	رأس جدير
Hazoua	663.1	536.9	395.3	297.7	251.7	حزوة
Bouchebka	318.7	300.7	301.6	232.7	203.7	بوتسبكا
Sakiet Sidi Youssef	265.1	274.9	247.3	178.1	160.7	ساقية سيدي يوسف
Ghardimaou	35.0	29.8	22.6	10.0	4.5	غار الدماص
Babouche	131.0	120.4	146.7	125.9	82.2	بيوتس
Tabarka (Maloula)	1 001.5	946.6	923.5	641.7	486.4	طبرقة (ملولة)
Autres Postes	836.5	762.9	612.5	484.3	406.0	مراكز أخرى
III. Voie Maritime	97.0	89.6	85.7	74.6	80.5	ال. عن طريق البحر
Tunis-Goulette	90.3	83.4	80.4	69.6	75.5	تونس - حلق الوادي
Bizerte	0.8	1.4	1.3	0.8	0.7	بنزرت
Sousse	0.2	0.1	0.1	0.2	0.1	سوسة
Sfax	0.6	0.4	0.4	0.6	0.7	صفاقس
Gabès	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	قابس
Zarzis	0.9	1.0	0.7	0.7	0.8	جرجيس
Autres Postes	4.0	3.1	2.6	2.5	2.5	مراكز أخرى
Total : I + II + III	7 984.4	6 921.2	5 742.6	4 525.8	4 201.8	المجموع : ا + ب + ج

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.7 Sorties des voyageurs non résidents par nationalité et par mois
(Ensemble des voies)7.10 خروج المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية
(مجموع الطرق)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2019	2018	2017	2016	2015	الجنسية
Français	788.4	704.1	518.4	357.7	436.3	فرنسيون
Allemands	269.0	276.2	171.8	124.6	218.9	ألمان
Britanniques	201.2	117.3	25.3	21.0	208.9	بريطانيون
Italiens	118.2	100.1	81.6	69.5	80.4	إيطاليون
Scandinaves	27.8	15.5	24.4	9.1	16.6	سكاندينافيون
Suisses	32.6	29.0	22.8	16.9	26.3	سويسريون
Belges	95.2	96.9	48.8	22.3	56.2	بلجيكيون
Hollandais	27.4	20.6	10.3	6.8	19.4	هولنديون
Autrichiens	18.0	17.5	11.7	7.6	10.4	نمساويون
Espagnols	19.1	17.7	13.8	11.1	13.9	إسبان
Serbes	6.8	6.3	5.1	2.1	2.5	صرب
Luxembourgeois	3.9	4.1	2.9	1.8	2.5	لكسمبورغيون
Grecs	2.3	1.7	1.3	1.2	1.2	يونانيون
Russes	642.0	612.7	518.9	626.4	50.3	روسيون
Portugais	26.3	24.4	13.7	6.9	7.5	برتغاليون
Turcs	13.7	12.3	10.8	9.3	10.0	أتراك
Tchèques	106.0	94.1	63.0	31.3	38.8	تشكيون
Slovaques	20.2	18.7	13.4	6.1	8.1	سلوفاكيون
Irlandais	4.9	2.1	1.5	1.3	3.1	إيرلنديون
Bulgarés	6.2	2.7	1.2	0.9	1.2	بلغاريون
Hongrois	14.3	14.7	11.1	4.1	5.7	مجريون
Polonais	108.5	70.6	16.9	11.4	24.8	بولونيون
Maltais	2.3	2.2	1.6	1.1	1.4	مالطيون
Roumains	25.2	11.5	4.5	3.1	4.3	رومانيون
Divers européens	45.7	36.7	18.6	14.9	10.2	جنسيات أوروبية أخرى
Total européens	2 625.2	2 309.7	1 613.4	1 368.5	1 258.9	مجموع الأوروبيين
%	39.5	37.7	31.8	33.6	34.7	%
Algériens	2441.9	2298.1	2 108.2	1 592.5	1 297.5	جزائريون
Libyens	1271.6	1257.4	1 143.4	942.8	887.5	ليبيون
Marocains	57.3	53.3	42.9	41.6	48.8	مغربيون
Mauritaniens	20.1	19.0	15.6	10.9	12.1	موريتانيون
Total maghrébins	3 790.9	3 627.8	3 310.1	2 587.8	2 245.9	مجموع المغاربة
%	57.1	59.2	65.3	63.6	61.9	%

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية

10.7 Sorties des voyageurs non résidents par nationalité et par mois (suite) (Ensemble des voies)

7.10 خروج المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والشهر (تابع) (مجموع الطرق)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité						الجنسية
	2019	2018	2017	2016	2015	
Américains	23.6	21.5	17.3	14.2	13.6	أمريكيون
Canadiens	18.8	15.1	11.2	8.6	8.3	كنديون
Total nord-américains	42.4	36.6	28.5	22.8	21.9	مجموع الأمريكيون
%	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	%
Moyen - orientaux	43.4	43.2	39.5	34.4	44.6	شترقيون
Africains	45.6	40.3	34.4	28.9	28.3	أفارقة
Japonais	7.2	4.2	1.8	1.3	2.1	يابانيون
Australiens	2.1	1.9	1.5	0.9	1.1	أستراليون
Chinois	22.9	23.0	15.5	5.6	3.2	صينيون
Brésiliens	2.5	2.0	1.6	1.1	1.5	برازيليون
Divers	56.8	35.5	25.8	20.0	19.8	جنسيات مختلفة
Total	180.5	150.1	120.1	92.2	100.6	المجموع
Total non résidents étrangers	6 639.0	6 124.2	5 072.1	4 071.3	3 627.3	مجموع غير المقيمين
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	%
Mois						الشهر
Janvier	358.7	298.8	236.0	189.6	241.9	جانفي
Février	324.3	280.7	229.9	176.8	189.8	فيفري
Mars	397.3	405.1	321.9	174.9	253.4	مارس
Avril	474.9	392.4	317.7	216.5	283.3	أفريل
Mai	444.3	471.5	379.9	281.8	352.5	ماي
Juin	622.2	491.6	302.6	281.8	395.8	جوان
Juillet	771.8	684.8	546.2	412.9	248.5	جويلية
Août	954.9	882.7	896.0	805.9	565.9	أوت
Septembre	772.4	710.0	562.6	470.4	317.5	سبتمبر
Octobre	599.4	573.5	493.7	404.1	292.8	أكتوبر
Novembre	417.5	423.3	361.6	297.2	232.2	نوفمبر
Décembre	501.6	509.8	424.0	359.4	253.7	ديسمبر
Total	6 639.0	6 124.2	5 072.1	4 071.3	3 627.3	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.8 Sorties des voyageurs non résidents par nationalité et par mois
(Voie aérienne)8.10 خروج المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والتشهر
(عبر الجو)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2019	2018	2017	2016	2015	الجنسية
Français	749.6	669.5	486.1	329.7	407.5	فرنسيون
Allemands	263.0	270.5	166.1	120.1	214.7	ألمان
Britanniques	200.3	116.6	24.7	20.5	207.8	بريطانيون
Italiens	101.9	85.5	68.8	58.3	68.6	إيطاليون
Scandinaves	27.1	14.7	10.4	8.5	16.2	سكاندنافيون
Suisses	31.1	27.6	21.1	15.9	25.0	سويسريون
Belges	93.4	95.2	47.2	20.9	55.1	بلجيكيون
Hollandais	26.7	19.9	9.6	6.3	18.9	هولنديون
Autrichiens	17.4	16.8	11.1	7.1	10.0	نمساويون
Espagnols	18.6	17.2	13.3	10.9	13.5	إسبان
Serbes	6.7	6.3	5.1	2.0	2.4	صرب
Luxembourgeois	3.9	4.0	2.8	1.8	2.5	لكسمبورغيون
Grecs	2.2	1.6	1.3	1.2	1.2	يونانيون
Russes	641.7	612.4	518.7	626.2	50.1	روسيون
Portugais	26.1	24.2	13.6	6.7	7.4	برتغاليون
Turcs	13.0	11.6	10.2	8.6	9.3	أتراك
Tchèques	105.8	93.9	62.8	31.3	38.7	تشيكويون
Slovaques	20.1	18.6	13.4	6.1	8.0	سلوفاكيون
Irlandais	4.9	2.0	1.4	1.2	2.9	إيرلنديون
Bulgarés	5.9	2.4	1.0	7.0	1.1	بلغاريون
Hongrois	14.2	14.5	11.0	4.0	5.6	مجريون
Polonais	108.0	70.2	16.5	11.0	24.4	بولونيون
Maltais	2.3	2.2	1.6	1.0	1.3	مالطيون
Roumains	24.9	11.2	4.1	2.7	3.9	رومانيون
Divers européens	44.5	35.7	31.4	7.6	8.7	جنسيات أوروبية أخرى
Total européens	2 553.3	2 244.3	1 553.3	1 316.6	1 204.8	مجموع الأوروبيين
%	75.6	74.4	70.5	70.0	73.6	%
Algériens	88.0	98.1	95.8	86.5	74.0	جزائريون
Libyens	442.3	424.1	353.9	317.0	185.8	ليبيون
Marocains	53.3	49.9	38.9	37.7	40.9	مغربيون
Mauritaniens	19.9	18.8	15.5	10.7	11.8	موريتانيون
Total maghrébins	603.5	590.9	504.1	451.9	312.5	مجموع المغاربة
%	17.9	19.6	22.9	24.0	19.1	%

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.8 Sorties des voyageurs non résidents par nationalité (suite) (Voie aérienne)

8.10 خروج المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والشهر (تابع) (عبر الجو)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité						الجنسية
	2019	2018	2017	2016	2015	
Américains	23.1	20.9	16.9	13.9	13.1	أمريكيون
Canadiens	18.6	14.9	11.0	8.5	8.0	كنديون
Total nord-américains	41.7	35.8	27.9	22.4	21.1	مجموع الأمريكيون
%	1.2	1.2	1.3	1.2	1.3	%
Moyen - orientaux	42.1	42.0	38.7	33.4	43.5	شترقيون
Africains	45.2	40.1	44.7	38.2	28.6	أفارقة
Japonais	7.1	4.1	1.8	1.3	2.1	يابانيون
Australiens	2.0	1.8	1.4	0.8	1.0	أستراليون
Chinois	22.7	22.9	15.4	5.6	3.2	صينيون
Brésiliens	2.4	1.9	1.6	1.0	1.5	برازيليون
Divers	56.1	34.4	14.4	9.7	18.1	جنسيات مختلفة
Total	177.6	147.2	118.0	90.0	98.0	المجموع
Total non résidents étrangers	3376.1	3018.2	2 203.3	1880.9	1636.4	مجموع غير المقيمين
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	%
Mois						الشهر
Janvier	132.8	102.2	86.7	75.4	94.7	جانفي
Février	123.8	100.3	79.9	69.8	92.7	فيفري
Mars	161.5	138.6	98.9	79.5	124.2	مارس
Avril	213.2	172.1	131.0	98.7	149.5	أفريل
Mai	258.9	259.2	173.1	147.5	204.4	ماي
Juin	410.8	329.9	180.0	178.2	257.5	جوان
Juillet	476.5	420.9	272.3	247.1	123.7	جويلية
Août	528.4	475.8	366.1	322.7	172.0	أوت
Septembre	459.2	396.5	310.7	266.1	126.8	سبتمبر
Octobre	341.8	329.5	268.3	208.1	130.2	أكتوبر
Novembre	151.9	162.4	130.1	101.0	87.4	نوفمبر
Décembre	117.5	130.8	106.2	86.8	73.3	ديسمبر
Total	3 376.1	3 018.2	2 203.3	1 880.9	1 636.4	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.9 Sorties des voyageurs non résidents par nationalité et par mois (Voie terrestre)

9.10 خروج المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والشهر (عبر البر)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2019	2018	2017	2016	2015	الجنسية
Français	1.6	1.5	1.4	2.1	2.4	فرنسيون
Allemands	0.3	0.3	0.2	0.2	0.3	ألمان
Britanniques	0.4	0.3	0.2	0.2	0.6	بريطانيون
Italiens	0.5	0.4	0.4	0.4	0.5	إيطاليون
Scandinaves	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	سكandinافيون
Suisses	0.1	0.1	0.1	-	0.1	سويسريون
Belges	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	بلجيكيون
Hollandais	ε	ε	-	-	-	هولنديون
Autrichiens	ε	ε	-	-	-	نمساويون
Espagnols	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	إسبان
Serbes	ε	ε	-	-	0.1	صرب
Luxembourgeois	ε	ε	-	-	-	لكسمبورغيون
Grecs	ε	ε	-	-	-	يونانيون
Russes	0.1	0.1	-	-	0.1	روسيون
Portugais	ε	-	-	-	-	برتغاليون
Turcs	0.4	0.4	0.4	0.4	0.5	أتراك
Tchèques	ε	ε	-	-	-	تشكيون
Slovaques	ε	ε	-	-	-	سلوفاكيون
Irlandais	0.1	ε	-	0.1	0.2	إيرلنديون
Bulgarés	ε	ε	-	-	-	بلغاريون
Hongrois	ε	ε	-	-	-	مجريون
Polonais	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	بولونيون
Maltais	ε	ε	-	-	0.1	مالطيون
Roumains	ε	ε	-	-	-	رومانيون
Divers européens	0.1	0.1	0.2	0.2	0.5	جنسيات أوروبية أخرى
Total européens	4.0	3.6	3.3	4.0	5.8	مجموع الأوروبيين
%	0.1	0.1	0.1	0.2	0.3	%
Algériens	2 343.1	2 188.1	1 999.3	1 493.9	1 208.6	جزائريون
Libyens	828.5	832.2	786.0	622.7	700.7	ليبيون
Marocains	3.3	2.9	3.5	3.3	7.3	مغربيون
Mauritaniens	0.2	0.2	0.2	0.1	0.2	موريتانيون
Total maghrébins	3 175.1	3 023.4	2 789.0	2 120.0	1 916.8	مجموع المغاربة
%	99.8	99.8	99.8	99.8	99.6	%

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.9 Sorties des voyageurs non résidents par nationalité et par mois
(Voie terrestre) (suite)9.10 خروج المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والشهر
(تابع) (عبر البر)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité						الجنسية
	2019	2018	2017	2016	2015	
Américains	0.1	0.1	0.1	0.1	0.3	أمريكيون
Canadiens	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	كنديون
Total nord-américains	0.2	0.2	0.2	0.2	0.5	مجموع الأمريكيون
%	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	%
Moyen - orientaux	0.7	0.5	0.5	0.6	0.7	شترقيون
Africains	0.2	0.2	0.2	0.3	0.5	أفارقة
Japonais	-	ε	-	-	-	يابانيون
Australiens	-	ε	-	-	-	أستراليون
Chinois	0.1	0.1	0.1	-	-	صينيون
Brésiliens	-	ε	-	-	-	برازيليون
Divers	0.4	0.2	0.1	-	0.4	جنسيات مختلفة
Total	1.4	1.0	0.9	0.9	1.6	المجموع
Total non résidents étrangers	3 180.7	3 028.2	2 793.4	2 125.1	1 924.7	مجموع غير المقيمين
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	%
Mois						الشهر
Janvier	221.3	192.4	145.4	110.8	142.3	جانفي
Février	198.4	178.5	148.1	105.0	95.0	فيفري
Mars	232.9	263.3	220.1	93.1	126.0	مارس
Avril	257.1	216.2	182.9	114.8	131.0	أفريل
Mai	182.7	209.4	203.6	131.5	145.0	ماي
Juin	207.7	159.0	120.5	101.1	135.5	جوان
Juillet	289.7	257.5	267.0	159.9	121.2	جويلية
Août	395.8	381.1	505.2	461.0	370.5	أوت
Septembre	299.2	297.4	235.8	193.2	180.4	سبتمبر
Octobre	252.9	240.0	221.3	192.0	157.7	أكتوبر
Novembre	261.3	257.0	228.1	192.8	142.1	نوفمبر
Décembre	381.7	376.4	315.4	269.9	178.0	ديسمبر
Total	3 180.7	3 028.2	2 793.4	2 125.1	1 924.7	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.10 Sorties des voyageurs non résidents par nationalité et par mois
(Voie maritime)10.10 خروج المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والتأشير
(عبر البحر)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2019	2018	2017	2016	2015	الجنسية
Français	37.3	33.0	30.8	25.8	26.3	فرنسيون
Allemands	5.7	5.5	5.4	4.2	3.8	ألمان
Britanniques	0.5	0.5	0.4	0.4	0.4	بريطانيون
Italiens	15.7	14.2	12.4	10.8	11.2	إيطاليون
Scandinaves	0.6	0.6	0.7	0.5	0.4	سكandinافيون
Suisses	1.4	1.4	1.4	1.1	1.3	سويسريون
Belges	1.7	1.6	1.5	1.3	1.0	بلجيكيون
Hollandais	0.6	0.6	0.6	0.5	0.4	هولنديون
Autrichiens	0.6	0.7	0.6	0.4	0.4	نمساويون
Espagnols	0.4	0.5	0.3	0.2	0.3	إسبان
Serbes	ε	0.1	-	-	-	صرب
Luxembourgeois	ε	0.1	-	-	-	لكسمبورغيون
Grecs	0.1	0.1	-	0.1	0.1	يونانيون
Russes	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	روسيون
Portugais	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	برتغاليون
Turcs	0.2	0.3	0.2	0.3	0.2	أتراك
Tchèques	0.2	0.1	0.1	0.1	-	تشيكويون
Slovaques	ε	ε	-	-	-	سلوفاكيون
Irlandais	ε	ε	-	0.1	-	إيرلنديون
Bulgarés	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	بلغاريون
Hongrois	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	مجريون
Polonais	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	بولونيون
Maltais	ε	ε	-	-	-	مالطيون
Roumains	0.3	0.3	0.3	0.3	0.4	رومانيون
Divers européens	1.7	1.1	1.1	0.8	1.1	جنسيات أوروبية أخرى
Total européens	67.9	61.7	56.6	47.8	48.2	مجموع الأوروبيين
%	82.4	79.3	74.9	73.2	72.7	%
Algériens	10.8	12.0	13.1	12.2	15.0	جزائريون
Libyens	0.8	1.1	3.4	3.1	1.0	ليبيون
Marocains	0.7	0.6	0.6	0.6	0.6	مغربيون
Mauritaniens	-	-	-	-	-	موريتانيون
Total maghrébins	12.3	13.7	17.1	15.9	16.6	مجموع المغاربة
%	14.9	17.6	22.6	24.3	25.0	%

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.10 Sorties des voyageurs non résidents par nationalité et par mois (suite) (Voie maritime)

10.10 خروج المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والشهر (تابع) (عبر البحر)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité						الجنسية
	2019	2018	2017	2016	2015	
Américains	0.5	0.5	0.3	0.2	0.2	أمريكيون
Canadiens	0.1	0.1	0.1	0.1	0.0	كنديون
Total nord-américains	0.6	0.6	0.4	0.3	0.2	مجموع الأمريكيون
%	0.7	0.8	0.5	0.5	0.3	%
Moyen - orientaux	0.6	0.8	0.1	0.4	4.0	شركيون
Africains	0.1	0.1	0.3	0.4	0.1	أفارقة
Japonais	ε	ε	-	-	-	يابانيون
Australiens	0.1	0.1	-	-	0.1	أستراليون
Chinois	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	صينيون
Brésiliens	0.1	ε	-	-	-	برازيليون
Divers	0.6	0.4	1.0	0.4	2.9	جنسيات مختلفة
Total	1.6	1.8	1.5	1.3	1.3	المجموع
Total non résidents étrangers	82.4	77.8	75.6	65.3	66.3	مجموع غير المقيمين
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	%
Mois						الشهر
Janvier	4.6	4.3	3.9	3.4	4.9	جانفي
Février	2.1	1.9	2.0	2.0	2.0	فيفري
Mars	3.0	3.2	2.8	2.4	3.1	مارس
Avril	4.5	4.0	3.9	2.9	3.0	أفريل
Mai	2.7	2.9	3.2	2.8	3.0	ماي
Juin	3.7	2.7	2.1	2.4	3.0	جوان
Juillet	5.6	6.4	7.0	6.0	3.6	جويلية
Août	30.8	25.8	24.5	22.2	23.5	أوت
Septembre	14.0	16.2	16.2	11.0	10.3	سبتمبر
Octobre	4.7	4.0	4.2	4.1	4.9	أكتوبر
Novembre	4.3	3.9	3.4	3.4	2.7	نوفمبر
Décembre	2.4	2.5	2.4	2.7	2.3	ديسمبر
Total	82.4	77.8	75.6	65.3	66.3	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.11 Sorties des voyageurs non résidents par voie de transport et poste frontière 11.10 خروج المسافرين غير المقيمين حسب طرق النقل والمراكز الحدودية

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

	2019	2018	2017	2016	2015	
I. Voie Aérienne	3 376.0	3 018.2	2 203.1	1 880.9	1 636.3	I . عن طريق الجو
Tunis - Carthage	1 281.9	1 242.5	1 069.4	777.2	727.9	تونس - قرطاج
Jerba - Zarzis	756.6	695.3	432.6	396.0	347.7	جربة - جرجيس
Monastir	586.7	589.5	328.7	246.6	131.1	المنستير
Sfax	37.3	39.1	34.9	74.9	28.5	صفاقس
Tozeur	3.5	5.2	3.3	2.0	0.7	توزر
Tabarka	-	0.1	0.2	-	0.1	طبرقة
Enfidha	709.8	446.4	333.7	384.1	400.3	النفیضة
Autres	0.2	0.1	0.3	0.1	-	مراكز أخرى
II. Voie Terrestre	3 180.7	3 028.2	2 793.4	2 125.1	1 924.7	II . عن طريق البر
Ras Jedir	588.5	588.3	587.9	444.8	556.1	رأس جدیر
Hazoua	601.5	490.8	364.5	251.4	231.1	حزوة
Bouchebka	301.6	295.9	286.8	220.0	200.8	بو شبةكة
Sakiet Sidi Youssef	157.4	183.6	190.9	160.6	140.3	ساقية سيدي يوسف
Gardimaou	34.6	29.3	22.6	9.4	5.1	غار الحمام
Babouche	119.7	111.6	113.8	84.4	60.0	بيوتس
Tabarka (Maloula)	770.0	729.1	738.7	562.6	396.3	طبرقة (ملولة)
Autres Postes	607.4	599.6	488.2	391.9	335.0	مراكز أخرى
III. Voie Maritime	82.4	77.8	75.6	65.3	66.3	III . عن طريق البحر
Tunis-Goulette	75.8	72.0	70.6	60.4	61.2	تونس - حلق الوادي
Bizerte	0.7	1.3	1.2	0.7	0.7	بنزرت
Sousse	0.3	0.1	0.1	0.2	0.1	سوسة
Sfax	0.6	0.4	0.3	0.6	0.6	صفاقس
Gabès	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	قابس
Zarzis	0.9	0.9	0.6	0.7	0.7	جرجيس
Autres Postes	3.9	2.9	2.6	2.5	2.9	مراكز أخرى
Total : I + II + III	6 639.1	6 124.2	5 072.1	4 071.3	3 627.3	المجموع : I + II + III

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.12 Entrées des tunisiens par voie de transport et poste frontière

12.10 دخول التونسيين حسب طرق النقل والمراكز الحدودية

Unité : Le Mmillier

الوحدة : الألف

	2019	2018	2017	2016	2015	
I. Voie Aérienne	1977.1	1811.9	1729.7	1524.4	1405.5	I. عن طريق الجو
Tunis - Carthage	1568.3	1425.5	1389.2	1213.6	1100.4	تونس - قرطاج
Jerba-Zarzis	165.8	155.8	139.0	135.8	131.2	جربة - جرجيس
Monastir	199.1	188.8	150.5	134.0	118.5	المنستير
Sfax	16.6	21.1	18.8	14.2	14.6	صفاقس
Tozeur	7.2	6.4	5.6	4.2	1.9	توزر
Tabarka	0.3	0.2	0.4	0.3	0.3	طبرقة
Gafsa	0.5	0.2	-	-	-	قفصة
Enfidha	19.1	13.8	25.8	22.0	38.3	النفیضة
Autres	0.2	0.1	0.4	0.3	0.3	مراكز أخرى
II. Voie Terrestre	1837.1	1639.3	1355.9	1080.8	821.2	II. عن طريق البر
Ras Jedir	331.4	290.9	245.8	238.0	279.0	رأس جدير
Hazoua	274.5	269.4	206.1	153.0	106.2	حزوة
Bouchebka	179.6	150.5	136.2	132.0	118.0	بو شبكة
Sakiet Sidi Youssef	124.9	126.1	88.9	61.1	35.0	ساقية سيدي يوسف
Gardimaou	97.5	80.3	50.5	29.3	14.2	غار الدماص
(Tabarka) Maloula	300.0	243.3	196.7	139.4	86.3	طبرقة (ملولة)
Dehiba	136.7	121.6	147.3	123.4	35.1	الذهبية
Autres Postes	392.5	357.2	284.4	204.6	147.4	مراكز أخرى
III. Voie Maritime	298.9	291.8	317.0	318.7	314.5	III. عن طريق البحر
Tunis-Goulette	293.1	285.3	313.5	317.0	313.0	تونس - حلق الوادي
Bizerte	0.2	0.2	0.2	1.0	0.2	بنزرت
Sousse	-	-	-	-	-	سوسة
Sfax	0.1	0.1	-	-	-	صفاقس
Gabès	-	-	-	-	-	قابس
Autres Postes	5.5	6.2	3.3	0.7	1.3	مراكز أخرى
Total : I + II + III	4 113.1	3 743.0	3 402.6	2 923.9	2 541.2	المجموع : I + II + III

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.13 Sorties des tunisiens par pays de destination et par voie de transport

13.10 خروج التونسيين حسب البلدان المتجه إليها وحسب طرق النقل

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Pays de destination	البلدان المقصودة					
	2019	2018	2017	2016	2015	
Algérie	1507.9	1347.6	1042.7	795.5	553.6	الجزائر
Allemagne	143.8	171.7	143.4	127.2	113.8	ألمانيا
Angleterre	29.8	27.0	28.1	22.6	20.8	أنجلترا
Autriche	12.5	9.2	8.3	8.2	7.5	النمسا
Belgique	44.1	37.3	36.3	31.7	31.9	بلجيكا
France	1164.1	1100.7	1007.3	916.9	792.5	فرنسا
Hollande	11.1	7.7	6.5	5.0	5.2	هولندا
Italie	357.9	397.2	376.4	335.2	320.3	إيطاليا
Libye	430.2	381.7	443.1	491.5	327.5	ليبيا
Maroc	43.3	34.5	40.6	39.7	43.0	المغرب
Moyen-Orient	254.6	242.6	188.1	177.7	184.0	الشرق الأوسط
Suisses	29.6	27.3	30.1	26.7	26.4	سويسرا
Russie	1.1	1.4	1.0	0.8	1.5	روسيا
Autres Pays	232.8	208.4	255.7	153.0	138.3	بلدان أخرى
Total	4 262.8	3 994.3	3 607.6	3 131.7	2 566.3	المجموع
Voie de transport						طرق النقل
Voie Aérienne	2 094.7	2 035.4	1 885.0	1 608.7	1 435.4	عن طريق الجو
Voie Terrestre	1 896.1	1 689.7	1 442.0	1 241.8	851.2	عن طريق البر
Voie Maritime	272.0	269.2	280.6	281.2	279.7	عن طريق البحر
Total	4 262.8	3 994.3	3 607.6	3 131.7	2 566.3	المجموع
Dont Tunisiens non résidents	2 780.7	2 515.1	2 231.0	1 829.8	1 391.9	بما فيهم التونسيين غير المقيمين

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.14 Capacité d'hébergement par région touristique

14.10 طاقة الإيواء حسب المناطق السياحية

Région touristique	2019	2018	2017	2016	2015	المناطق السياحية
Tunis – Zaghuan						تونس - زغوان
Nombre d'établissements	127	124	121	112	141	عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	23 071	22 889	22 830	24 108	25 549	طاقة الإيواء (السرير)
Nabeul – Hammamet						نابل - الحمامات
Nombre d'établissements	127	124	126	116	115	عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	41 206	41 166	41 634	40 490	41 078	طاقة الإيواء (السرير)
Sousse – Kairouan						سوسة - القيروان
Nombre d'établissements	108	109	107	107	107	عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	40 866	40 872	40 398	40 010	40 138	طاقة الإيواء (السرير)
Yasmine Hammamet						ياسمين الحمامات
Nombre d'établissements	44	44	44	44	45	عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	19 602	19 602	19 602	19 602	19 724	طاقة الإيواء (السرير)
Monastir – Skanès						المنستير - صقانس
Nombre d'établissements	47	47	43	42	47	عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	21 517	21 384	19 092	18 848	22 222	طاقة الإيواء (السرير)
Mahdia-Sfax						المهدية - صفاقس
Nombre d'établissements	74	74	72	67	75	عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	13 927	14 690	14 312	14 022	13 968	طاقة الإيواء (السرير)
Jerba-Zarzis-Gabes						جربة - جرجيس - قابس
Nombre d'établissements	177	175	166	165	167	عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	55 393	55 577	55 000	55 966	57 125	طاقة الإيواء (السرير)
Gafsa -Tozeur						قفصة - توزر
Nombre d'établissements	84	89	89	92	90	عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	9 724	10 940	10 962	11 332	11 111	طاقة الإيواء (السرير)
Sbeitla-Kasserine						سبيطلة - القصرين
Nombre d'établissements	13	11	13	13	13	عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	766	522	572	572	570	طاقة الإيواء (السرير)
Bizerte-Bejà						بنزرت - باجة
Nombre d'établissements	32	31	28	27	25	عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	3 426	3 413	3 383	3 535	3 475	طاقة الإيواء (السرير)
Tabarka-Ain Draham						طبرقة - عين دراهم
Nombre d'établissements	43	40	39	39	37	عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	6 517	6 563	6 553	6 533	6 432	طاقة الإيواء (السرير)
Total						المجموع
Nombre d'établissements	876	868	848	824	862	عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	236 015	237 618	234 338	235 018	241 392	طاقة الإيواء (السرير)

Source : Office National du Tourisme Tunisien (O.N.T.T)

المصدر : الديوان الوطني التونسي للسياحة

15.10 مجموع الليالي السياحية حسب الجنسية

10.15 Nuitées touristiques globales par nationalité

Unité : Le Millier de nuitées

الوحدة : الف ليلة

	2019	2018	2017	2016	2015	
Français	3 842.8	3 339.7	2 170.3	1 183.4	1 920.3	فرنسيون
Allemands	2 854.0	2 907.9	1 980.5	1 393.6	2 429.9	ألمان
Britanniques	1 612.3	827.8	90.5	98.2	1 595.3	بريطانيون
Italiens	454.8	290.9	206.5	156.4	259.4	إيطاليون
Scandinaves	161.4	60.8	32.8	36.2	81.6	سكاندينافيون
Suisses	145.9	123.3	95.1	69.5	112.9	سويسريون
Belges	648.3	723.2	275.1	57.4	408.6	بلجيكيون
Hollandais	145.5	105.6	31.7	15.8	118.8	هولنديون
Autrichiens	51.8	46.9	35.9	16.5	29.8	نمساويون
Espagnols	136.2	108.5	90.8	56.4	74.5	إسبان
Serbes	69.8	63.3	56.1	48.3	19.0	صرب
Luxembourgeois	151.5	158.4	107.5	58.1	87.4	لكسمبورغيون
Grecs	8.6	5.5	3.3	2.4	3.9	يونانيون
Russes	6 430.3	6 118.6	5 073.6	5 690.7	523.0	روسيون
Portugais	144.3	148.3	78.7	30.0	32.5	برتغاليون
Turcs	37.7	31.4	30.7	23.5	22.4	أتراك
Tchèques	833.6	752.5	546.6	253.1	289.0	تشيكيون
Slovaques	162.2	142.1	107.8	48.1	31.5	سلوفاكيون
Irlandais	13.1	8.4	4.7	4.4	8.5	إيرلنديون
Bulgarés	26.7	11.5	2.9	2.1	2.3	بلغاريون
Hongrois	81.1	72.1	63.2	23.0	28.9	مجريون
Polonais	740.6	474.4	158.8	158.7	152.9	بولونيون
Maltais	13.8	16.9	9.4	9.4	5.4	مالطيون
Roumains	122.6	38.9	12.5	5.7	7.5	رومانيون
Divers européens	370.9	245.0	234.2	178.1	120.9	جنسيات أوروبية أخرى
Total européens	19 259.8	16 821.9	11 499.2	9 618.8	8 366.3	مجموع الأوروبيين
%	64.2	52.2	52.2	51.7	51.7	%
Algériens	2 438.8	2 590.9	2 633.7	1 729.4	1 296.6	جزائريون
Libyens	1 188.7	724.6	592.1	657.6	740.9	ليبيون
Marocains	102.5	72.3	90.4	50.8	65.4	مغربيون
Total maghrébins	3 730.0	3 387.8	3 316.2	2 437.8	2 102.9	مجموع المغاربة
%	12.5	15.1	15.1	13.0	13.0	%

Source : Office National du Tourisme Tunisien (O.N.T.T)

المصدر : الدewan الوطني التونسي للسياحة

10.15 Nuitées touristiques globales par nationalité (Suite)

15.10 مجموع الليالي السياحية حسب الجنسية (تابع)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2019	2018	2017	2016	2015	الجنسية
Américains	63.6	57.9	58.1	43.5	42.1	أمريكيون
Canadiens	80.3	63.6	39.5	21.9	32.6	كنديون
Total nord-américains	143.9	121.5	97.6	65.3	74.8	مجموع الأمريكيين
%	0.5	0.4	0.4	0.5	0.5	%
Moyen - orientaux	176.7	149.6	142.1	116.9	112.2	شركيون
Africains	112.4	106.7	95.2	84.8	96.5	أفارقة
Japonais	45.1	28.5	15.1	15.8	15.2	يابانيون
Divers	527.9	343.5	337.0	273.7	242.4	جنسيات مختلفة
Australiens	6.4	5.0	7.5	5.4	3.4	أستراليون
Chinois	118.1	117.9	89.4	33.3	16.1	صينيون
Brésiliens	10.3	4.8	6.3	5.7	4.2	برازيليون
Total moyen - orientaux. afriques. divers	996.9	756.0	692.6	535.6	490.1	مجموع الشرق، الأفارقة و جنسيات مختلفة
%	3.3	3.1	3.1	3.0	3.0	%
Tunisiens résidents à l'étranger	173.4	125.2	122.2	114.4	136.2	تونسيون مقيمين بالخارج
%	0.6	0.5	0.6	0.8	0.8	%
I. Nuitées des non résidents	24 304.4	21 212.5	15 727.8	12 779.5	11 170.3	I. ليالي الإقامة لغير المقيمين
%	81.0	78.3	71.4	69.0	69.0	%
II. Nuitées des résidents	5 714.0	5 862.2	6 314.7	5 100.5	5 007.2	II. ليالي الإقامة للمقيمين
%	19.0	21.7	28.6	31.0	31.0	%
Total (I + II)	30 018.5	27 074.7	22 042.5	17 880.0	16 177.5	المجموع (I + II)

Source : Office National du Tourisme Tunisien (O.N.T.T)

المصدر : الديوان الوطني التونسي للسياحة

10.16 Taux d'occupation par région touristique

16.10 نسبة التّغول حسب المناطق السياحية

Unité : (%)

الوحدة : (%)

	2019	2018	2017	2016	2015	
Tunis – Zaghouan	32.9	30.7	29.5	18.6	18.1	تونس – زغوان
Nabeul – Hammamet	38.4	33.2	28.4	24.3	22.9	نابل – الحمامات
Sousse – Kairouan	46.9	42.3	36.9	23.4	23.5	سوسة – القيروان
Yasmine Hammamet	48.2	44.8	37.3	31.1	30.2	ياسمين الحمامات
Monastir – Skanès	58.1	51.6	39.6	45.3	24.1	المنستير – صقانس
Mahdia-Sfax	47.7	43.6	42.0	24.6	19.3	المهدية – صفاقس
Jerba-Zarzis-Gabès	53.9	52.5	41.0	20.8	17.7	جربة – جرجيس – قابس
Gafsa -Tozeur	20.1	16.6	15.0	6.8	7.1	قفصة – توزر
Sbeitla-Kasserine	19.1	20.8	18.6	15.7	16.0	سبيطلة – القصرين
Bizerte-Bejà	15.8	13.4	14.4	14.4	17.1	بنزرت – باجة
Tabarka-Ain Draham	32.4	29.1	27.2	22.6	23.8	طبرقة – عين دراهم
Total	44.6	40.9	34.3	30.3	26.1	المجموع

10.17 Durée moyenne de séjour par nationalité

17.10 معدل أيام الإقامة حسب الجنسية

Unité : Le jour

الوحدة : اليوم

	2019	2018	2017	2016	2015	
Allemands	10.3	10.6	10.9	10.8	11.1	ألماني
Autrichiens	7.9	2.5	3.1	3.1	2.6	نمساوي
Belges	6.9	7.4	5.4	2.5	7.3	بلجيكي
Britanniques	7.9	6.7	3.2	4.2	7.7	بريطاني
Canadiens	3.8	3.7	3.2	2.4	3.8	كندي
Français	4.3	4.3	3.8	3.0	4.1	فرنسي
Hollandais	5.3	4.7	2.8	2.0	5.8	هولندي
Italiens	3.7	2.8	2.4	2.1	3.1	إيطالي
Libyens	0.6	0.5	0.4	0.6	0.6	ليبي
Luxembourgeois	36.5	37.3	36.1	32.9	34.7	لكسمبورغي
Marocains	1.6	1.3	1.9	1.3	1.2	مغربي
Moyen-Orientaux	2.0	3.1	3.2	3.1	2.3	شترقي
Scandinaves	5.5	3.6	2.6	3.8	4.8	اسكندنافي
Suisses	4.2	4.0	4.1	3.8	4.2	سويسري
U. S. A.	2.5	2.5	3.1	2.8	2.9	أمريكي
Africains	1.7	1.9	1.0	1.9	2.4	بعض الأفارقة
Autres nationalités	21.7	14.6	18.3	18.0	14.7	جنسيات أخرى
Moyenne générale	5.4	3.1	2.7	2.8	2.8	المعدل العام

Source : Office National du Tourisme Tunisien (O.N.T.T)

المصدر : الديوان الوطني التونسي للسياحة

10.18 Nuitées des non résidents par catégorie hôtelière

18.10 الليالي المقضاة لغير المقيمين حسب أصناف النزل

Unité : Le Millier de nuitées

الوحدة : ألف ليلة

Hôtels Classes	2019	2018	2017	2016	2015	النزل المصنفة
5 Etoiles	4 247.9	3 381.5	2 685.1	1 882.9	1 618.6	5 نجوم
4 Etoiles	12 096.6	10 709.8	7 811.2	5 803.0	5 357.6	4 نجوم
3 Etoiles	5 416.3	5 214.1	4 030.7	4 079.4	2 813.6	3 نجوم
2 Etoiles	1 114.7	915.9	525.3	419.9	671.4	2 نجوم
1 Etoile	240.5	214.9	131.0	12.3	124.9	نجمة واحدة
Ensemble	23 116.1	20 436.2	15 183.3	12 197.5	10 586.1	المجموع
Hôtels Non Classes	1 188.3	776.2	544.5	582.0	584.2	النزل العادية
Total	24 304.4	21 212.5	15 727.8	12 779.5	11 170.3	المجموع

10.19 Nuitées des non résidents par région touristique

19.10 الليالي المقضاة لغير المقيمين حسب المناطق السياحية

Unité : Le Millier de nuitées

الوحدة : ألف ليلة

	2019	2018	2017	2016	2015	
Tunis - Zaghuan	1 733.8	1 572.5	1 401.4	1 257.6	1 197.6	تونس - زغوان
Nabeul - Hammamet	3 666.3	3 253.5	2 336.8	1 653.7	1 571.5	نابل - الحمامات
Sousse - Kairouan	5 044.4	4 193.8	3 337.0	2 569.5	2 490.0	سوسة - القيروان
Yasmine Hammamet	2 152.7	1 672.8	1 453.0	1 140.6	1 116.5	ياسمين الحمامات
Monastir - Skanès	3 000.6	2 525.8	1 669.2	1 505.3	896.0	المنستير - صقانس
Mahdia-Sfax	1 615.2	1 311.3	1 126.1	805.5	563.2	المهدية - صفاقس
Jerba-Zarzis-Gabès	6 554.4	6 216.4	4 037.8	3 614.4	3 108.9	جربة - جرجيس - قابس
Gafsa -Tozeur	266.9	232.1	153.7	90.0	70.2	قفصة - توزر
Sbeitla-Kasserine	5.3	4.5	4.2	3.2	3.8	سيبلة - القصرين
Bizerte-Bejà	58.0	45.5	50.1	47.5	57.0	بنزرت - باجة
Tabarka-Ain Drahem	206.8	184.3	158.5	92.1	95.6	طبرقة - عين دراهم
Total	24 304.4	21 212.5	15 727.8	12 779.5	11 170.3	المجموع

Source : Office National du Tourisme Tunisien (O.N.T.T)

المصدر : الديوان الوطني التونسي للسياحة

10.20 Mouvement des croisières maritimes par nationalité et par port d'entrée

20.10 حركة العابرين بحرا حسب الجنسية وميناء الدخول

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2019	2018	2017	2016	2015	الجنسية
Allemands	0.6	-	-	0.2	5.7	ألماني
Autrichiens	-	-	-	-	0.7	نمساوي
Belges	-	-	-	-	0.4	بلجيكي
Britanniques	-	-	0.1	-	1.2	بريطاني
Français	-	-	-	-	9.5	فرنسي
Hollandais	-	-	-	-	0.2	هولندي
Italiens	-	-	-	-	16.6	إيطالي
Scandinaves	-	-	-	-	0.2	اسكندنافي
Suisses	-	-	-	-	0.1	سويسري
U. S. A.	-	-	4.2	-	0.1	أمريكي
Divers	-	-	0.1	0.1	17.5	جنسيات مختلفة
Total	0.6	-	4.4	0.3	52.2	المجموع
Port d'entrée						ميناء الدخول
Tunis-Goulette	0.6	-	4.4	0.3	52.2	تونس - حلق الوادي
Bizerte	-	-	-	-	-	بنزرت
Sousse	-	-	-	-	-	سوسة
Sfax	-	-	-	-	-	صفاقس
Gabès	-	-	-	-	-	قابس
Zarzis	-	-	-	-	-	جرجيس
Autres	-	-	-	-	-	موانئ أخرى
Total	0.6	-	4.4	0.3	52.2	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية



المحور 11

النقل

CHAPITRE 11

TRANSPORT

11.1 Immatriculation des véhicules neufs par catégorie et marque

1.11 تسجيل العربات الجديدة حسب الصنف والنوع

Unité : Véhicule

الوحدة : العربة

	2016	2015	2014	2013	2012	
Par Catégorie						حسب الصنف
Voitures de Tourisme et commerciales	41 761	38 561	38 148	36 116	37 132	سيارات سياحية وتجارية
Camions et Camionnettes	16 355	14 238	12 988	9 999	10 187	الشاحنات والشاحنات الصغرى
Autocars	759	413	524	317	455	الحافلات
TRAC Tracteurs	2 489	2 589	2 530	2 608	3 086	الجرارات
Dont :						بما في ذلك :
Kubota	167	136	165	103	178	كوبوتا
Landini	583	650	657	745	797	لنديني
Massey Ferguson	14	9	45	69	76	ماسي فرغسون
Same	91	62	104	122	126	سام
R Remorques et Semi-remorques	1 025	1 165	1 333	1 523	1 978	ع . م عربات مجرورة
Autres	9 053	6 141	6 708	6 471	5 903	أخرى
Total	71 442	63 107	62 231	57 034	58 741	المجموع
Par Marque						حسب النوع
Citroën	6 240	6 731	5 635	5 482	5 863	ستروان
Fiat	3 665	3 603	3 573	3 793	3 875	فيات
Isuzu	6 240	3 895	3 389	2 572	1 542	إسيزي
Iveco	1 111	1 145	940	972	1 080	إفيكو
Mazda	1 601	1 776	1 445	988	1 147	مازدا
Mitsubishi	293	1 258	1 781	1 232	1 674	موتسوبيشي
Nissan	931	576	986	859	481	نيسان
Opel	404	428	573	193	173	أوبال
Peugeot	4 724	5 253	4 966	5 356	6 961	بيجو
Renault	4 315	4 238	4 645	6 693	6 227	رينو
Toyota	3 345	2 966	2 867	1 954	1 040	تويوتا
Volkswagen	6 049	5 436	5 014	5 305	6 304	فولسفاغن
Volvo	304	191	274	289	495	فولفو
Autres marques	32 220	25 611	26 143	21 346	21 879	أنواع أخرى
Total	71 442	63 107	62 231	57 034	58 741	المجموع

Source : Agence technique des transports terrestres

المصدر : الوكالة الفنية للنقل البري

11.2 Immatriculation des véhicules occasions par catégorie et marque

2.11 تسجيل العربات القديمة حسب الصنف والنوع

Unité : Véhicule

الوحدة : العربة

	2016	2015	2014	2013	2012	
Par Catégorie						حسب الصنف
Voitures de Tourisme et commerciales	17 446	19 962	18 074	18 352	17 125	سيارات سياحية وتجارية
Camions et Camionnettes	5 619	7 235	8 452	7 576	10 062	الشاحنات والشاحنات الصغرى
Autocars	268	183	179	81	109	الحافلات
TRAC Tracteurs	220	372	404	497	551	ج الجرارات
Dont :						بما في ذلك :
Kubota	-	3	10	-	-	كوبوتا
Landini	15	22	10	22	8	لنديني
Massey Ferguson	65	135	113	147	160	ماسي فارقيسون
Same	2	8	1	25	6	سام
R Remorques et Semi-remorques	62	89	107	130	130	ع . م عربات مجرورة
Autres	1 256	1 296	2 165	2 126	1 480	أخرى
Total	24 871	29 137	29 381	28 762	29 457	المجموع
Par marque						حسب النوع
Citroën	3 024	3 947	3 948	3 853	3 902	ستروان
Fiat	1 060	1 080	884	932	918	فيات
Isuzu	1 241	1 921	3 669	3 004	3 491	إسيزي
Iveco	410	42	71	789	948	إفيكو
Mazda	39	41	38	28	47	مازدا
Mitsubishi	110	98	106	108	177	موتسوبيشي
Nissan	1 135	1 340	1 123	1 077	1 114	نيسان
Opel	242	307	348	428	412	أوبال
Peugeot	2 860	3 647	3 557	3 778	4 074	بيجو
Renault	2 439	3 297	3 312	3 331	3 374	رينو
Toyota	487	433	616	547	575	تويوتا
Volkswagen	5 226	5 664	4 966	4 939	4 672	فولسفاغن
Volvo	38	40	46	53	47	فولفو
Autres marques	6 560	7 280	6 057	5 895	5 706	أنواع أخرى
Total	24 871	29 137	29 381	28 762	29 457	المجموع

Source : Agence technique des transports terrestres

المصدر : الوكالة الفنية للنقل البري

11.3 Ensemble des immatriculations des véhicules par catégorie et marque

3.11 مجموع العربات المسجلة حسب الصنف والنوع

Unité : Véhicule

الوحدة : العربة

	2016	2015	2014	2013	2012	
Par Catégorie						حسب الصنف
Voitures de Tourisme et commerciales	59 207	58 523	56 222	54 468	54 257	سيارات سياحية وتجارية
Camions et Camionnettes	21 974	21 473	21 440	17 575	20 249	الشاحنات والشاحنات الصغرى
Autocars	1 027	596	703	398	564	الحافلات
TRAC Tracteurs	2 709	2 961	2 934	3 105	3 637	ج الجرارات
Dont :						بما في ذلك :
Kubota	167	139	175	103	178	كوبوتا
Landini	598	672	667	767	805	لنديني
Massey Ferguson	79	144	158	216	236	ماسي فارقيسون
Same	93	70	105	147	132	سام
R Remorques et Semi-remorques	1 087	1 254	1 440	1 653	2 108	ع . م عربات مجرورة
Autres	10 309	7 437	8 873	8 597	7 383	أخرى
Total	96 313	92 244	91 612	85 796	88 198	المجموع
Par marque						حسب النوع
Citroën	9 264	10 678	9 583	9 335	9 765	ستروان
Fiat	4 725	4 683	4 457	4 725	4 793	فيات
Isuzu	7 481	5 816	7 058	5 576	5 033	إسيزي
Iveco	1 521	1 187	1 651	1 761	2 028	إفيكو
Mazda	1 640	1 817	1 483	1 016	1 194	مازدة
Mitsubishi	403	1 356	1 887	1 340	1 851	مونتسيبيتي
Nissan	2 066	1 916	2 109	1 936	1 595	نيسان
Opel	646	735	921	621	585	أوبال
Peugeot	7 584	8 900	8 523	9 134	11 035	بيجو
Renault	6 754	7 535	7 957	10 024	9 601	رينو
Toyota	3 832	3 399	3 483	2 501	1 615	تويوتا
Volkswagen	11 275	11 100	9 980	10 244	10 976	فولسفاغن
Volvo	342	231	320	342	542	فولفو
Autres marques	38 780	32 891	32 200	27 241	27 585	أنواع أخرى
Total	96 313	92 244	91 612	85 796	88 198	المجموع

Source : Agence technique des transports terrestres

المصدر : الوكالة الفنية للنقل البري

11.4 Répartition du nombre des accidents par cause et milieu

4.11 توزيع عدد الحوادث حسب السبب والوسط

Unité : Véhicule

الوحدة : العربة

السنة 2019 Année

	المجموع Total	الوسط الريفي Milieu Rural	الوسط الحضري Milieu Urbain	
Fautes de conducteurs	هفوة السائق
Fautes de piétons	هفوة المترجل
Défauts des moyens de transport	عطب في وسائل النقل
Etat de la route	حالة الطريق
Autres Causes	أسباب أخرى
Total	5 972	1 678	4 294	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

11.5 Répartition du nombre des accidents et des victimes

5.11 توزيع عدد الحوادث والضحايا

Année 2019

السنة 2019

Selon le jour de la semaine

حسب يوم وقوع الحادث

	المجموع Total	الأحد Dimanche	السبت Samedi	الجمعة Vendredi	الخميس Jeudi	الإربعاء Mercredi	الثلاثاء Mardi	الاثنين Lundi	
Nombre d'accidents	5 972	763	855	873	898	849	870	864	عدد الحوادث
Nombre de blessés	8 574	1 265	1 250	1 193	1 262	1 155	1 209	1 240	عدد الجرحى
Nombre de tués	1 150	213	191	147	152	143	150	154	عدد الضحايا

Selon l'heure de l'accident

حسب ساعة وقوع الحادث

	المجموع Total	18 إلى 24 18 à 24 heure	12 إلى 18 12 à 18 heure	6 إلى 12 6 à 12 heure	00 إلى 06 00 à 06 heure	
Nombre d'accidents	5 972	1 443	2 187	1 859	483	عدد الحوادث
Nombre de blessés	8 574	1 997	3 128	2 613	836	عدد الجرحى
Nombre de tués	1 150	318	308	326	198	عدد الضحايا

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

11.6 Evolution du nombre d'accidents par gouvernorat et par mois

6.11 تطور عدد الحوادث حسب الولاية والشهر

	2019	2018	2017	2016	2015	
I. Gouvernorats						I. الولايات
Tunis	1 273	1 170	1 405	1 427	1 517	تونس
Ariana	283	263	513	324	368	أريانة
Manouba	162	152	181	197	238	منوبة
Ben Arous	600	578	593	619	538	بن عروس
Nabeul	377	387	309	534	456	نابل
Zaghuan	44	48	236	81	79	زغوان
Bizerte	166	164	247	180	210	بنزرت
Béja	155	144	241	199	226	باجة
Jendouba	110	122	189	155	193	جندوبة
Le Kef	81	98	133	117	108	الكاف
Siliana	142	145	222	210	160	سليانة
Sousse	227	226	216	297	305	سوسة
Monastir	183	274	214	314	261	المنستير
Mahdia	311	282	143	243	282	المهدية
Sfax	279	385	212	482	530	صفاقس
Kairouan	193	181	109	256	270	القيروان
Kasserine	353	301	340	315	243	القصرين
Sidi Bouzid	166	183	255	205	215	سيدي بوزيد
Gabès	314	179	324	294	252	قابس
Médenine	152	191	437	234	233	مدنين
Tataouine	88	103	133	148	153	تطاوين
Gafsa	202	160	108	224	227	قفصة
Tozeur	53	86	143	106	81	توزر
Kébili	58	62	69	66	80	قبلي
II Mois						II. الشهر
Janvier	566	605	647	639	621	جانفي
Février	513	548	537	641	544	فيفري
Mars	506	540	663	629	583	مارس
Avril	500	495	624	651	620	أفريل
Mai	481	452	608	629	700	ماي
Juin	588	585	549	613	600	جوان
Juillet	564	540	674	664	693	جويلية
Août	478	478	641	615	681	أوت
Septembre	488	445	518	634	629	سبتمبر
Octobre	449	398	547	543	557	أكتوبر
Novembre	437	388	530	505	502	نوفمبر
Décembre	402	410	434	464	495	ديسمبر
Total	5 972	5 884	6 972	7 227	7 225	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

11.7 Evolution du nombre des blessés par gouvernorat et par mois

7.11 تطور عدد الجرحى حسب الولاية والشهر

	2019	2018	2017	2016	2015	
I. Gouvernorats						I. الولايات
Tunis	1662	1680	1831	1883	2035	تونس
Ariana	328	337	776	404	463	أريانة
Manouba	199	197	255	298	362	منوبة
Ben Arous	790	784	773	942	782	بن عروس
Nabeul	584	670	417	800	669	نابل
Zaghuan	61	88	436	153	172	زغوان
Bizerte	205	208	493	239	310	بنزرت
Béja	228	214	361	355	413	باجة
Jendouba	185	217	288	194	248	جندوبة
Le Kef	176	170	236	212	156	الكاف
Siliana	191	234	379	367	247	سليانة
Sousse	359	366	390	475	505	سوسة
Monastir	248	403	308	439	329	المنستير
Mahdia	450	452	202	422	517	المهدية
Sfax	355	568	288	837	825	صفاقس
Kairouan	322	283	190	447	496	القيروان
Kasserine	555	458	522	528	385	القصرين
Sidi Bouzid	285	269	363	311	364	سيدي بوزيد
Gabès	485	308	500	484	404	قابس
Médenine	245	327	690	383	362	مدنين
Tataouine	182	188	200	240	254	تطاوين
Gafsa	337	271	144	373	360	قفصة
Tozeur	58	111	254	157	95	توزر
Kébili	84	73	119	92	129	قبلي
II Mois						II الشهر
Janvier	790	845	907	942	847	جانفي
Février	634	821	738	914	775	فيفري
Mars	703	801	1028	945	871	مارس
Avril	759	700	878	921	839	أفريل
Mai	750	767	868	911	1041	ماي
Juin	823	916	802	956	959	جوان
Juillet	879	882	1164	1107	1181	جويلية
Août	724	803	1029	1049	1145	أوت
Septembre	660	575	799	1007	955	سبتمبر
Octobre	632	551	783	766	824	أكتوبر
Novembre	629	568	799	771	686	نوفمبر
Décembre	591	647	620	746	759	ديسمبر
Total	8 574	8 876	10 415	11 035	10 882	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

	2019	2018	2017	2016	2015	
I. Gouvernorats						أ. الولايات
Tunis	117	126	137	127	131	تونس
Ariana	41	30	37	27	41	أريانة
Manouba	29	23	33	33	44	منوبة
Ben Arous	42	68	47	61	57	بن عروس
Nabeul	96	85	119	130	68	نابل
Zaghouan	20	28	21	34	30	زغوان
Bizerte	48	48	54	46	42	بنزرت
Béja	56	50	46	39	56	باجة
Jendouba	26	25	50	39	34	جندوبة
Le Kef	22	23	39	38	33	الكاف
Siliana	12	19	21	30	21	سليانة
Sousse	71	72	94	95	96	سوسة
Monastir	34	50	47	56	59	المنستير
Mahdia	44	54	50	43	46	المهدية
Sfax	105	110	128	126	117	صفاقس
Kairouan	76	82	85	114	118	القيروان
Kasserine	52	60	74	65	53	القصرين
Sidi Bouzid	61	61	61	72	76	سيدي بوزيد
Gabès	64	36	49	78	77	قابس
Médenine	44	45	75	84	94	مدنين
Tataouine	12	20	17	22	21	تطاوين
Gafsa	45	41	59	57	58	قفصة
Tozeur	15	27	9	12	14	توزر
Kébili	18	22	17	15	21	قبلي
II. Mois						أ. الشهر
Janvier	90	94	124	110	102	جانفي
Février	76	88	89	96	98	فيفري
Mars	98	92	85	102	87	مارس
Avril	102	108	110	103	104	أفريل
Mai	82	76	111	121	97	ماي
Juin	98	127	124	94	129	جوان
Juillet	119	135	139	152	163	جويلية
Août	119	101	169	174	138	أوت
Septembre	94	98	102	123	129	سبتمبر
Octobre	80	95	102	119	139	أكتوبر
Novembre	72	87	100	123	117	نوفمبر
Décembre	120	104	114	126	104	ديسمبر
Total	1150	1205	1369	1443	1407	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

11.9 Transport ferroviaire

9.11 النقل الحديدي

	Unité	2019	2018	2017	2016	2015	الوحدة	
• Ensemble du Réseau								• مجموع الشبكة
Longueurs de lignes exploitées								طول الخطوط المستعملة
Voie normale	Km	293	293	293	293	293	الكم	خط عادي
Voie métrique ^[1]	km	1484	1484	1484	1484	1484	الكم	خط متري ⁽¹⁾
Longueurs de lignes Non exploitées^[2]								طول الخطوط غير المستعملة⁽²⁾
Voie normale	km	168	168	168	168	168	الكم	خط عادي
Voie métrique	km	205	205	205	205	205	الكم	خط متري
Total	km	2150	2150	2150	2150	2150	الكم	المجموع
Trafic								سير حركة المرور
Voyageurs transportés	M	37 595	39 986	40 929	40 954	37 338	الالف	نقل المسافرين
Voyageurs Kilomètres	10 ⁶ V/K	1022	1109	1164	1235	1246	10 ⁶ مسافر/كم	مسافر - كيلو متر
Wagons chargés	M	69	75	94	96	89	الالف	عربات شحن محملة
Tonnage expédié	10 ³ T	3 215	3 103	3 848	3 856	3 687	10 ³ طن	حمولة مستحونة
Tonnes Kilomètres	10 ⁶ V/K	547	535	679	667	664	10 ⁶ مسافر/كم	طن - كيلو متر
Parcours de trains	10 ³ km	8 321	8 414	8 307	8 824	9 058	10 ³ كم	المسافة المقطوعة القطارات
Parcours moyen d'un voyageur	km	28	28	28	30	33	الكم	معدل المسافة المقطوعة للمسافرين
Parcours moyen d'une tonne	km	172	172	176	173	180	الكم	معدل المسافة للطن
Produit moyen								معدل الدخل
D'un voyageur Km.	Mill	46	44	42	41	42	المليم	مسافر - كيلو متر
D'une tonne Km.	Mill	61	59	57	50	44	المليم	طن - كيلو متر

Source : Société Nationale des Chemins de Fer Tunisiens (SNCF)

المصدر : الشركة الوطنية للسكك الحديدية التونسية

^[1] Y compris les voies à double écartement.

⁽¹⁾ تشمل الخطوط ذات الإساعات المضاعفة

^[2] Voies de service et tronçons de lignes non exploitées.

⁽²⁾ خطوط خدمات وأجزاء خطوط غير مستعملة

11.9 Transport ferroviaire (Suite)

9.11 النقل الحديدي (تابع)

	Unité	2019	2018	2017	2016	2015	الوحدة	
• Parcours des engins moteurs								
Diesel & rames électriques	10 ³ km	8 321	8 414	8 307	8 824	9 058	1000 كلم	محرك ديزيل وأليات كهربائية
Autorail	10 ³ km	-	-	-	-	-	1000 كلم	سيارات السكة
Total	10 ³ km	8 321	8 414	8 307	8 824	9 058	1000 كلم	المجموع
• Tonnage kilométrique brut (ensemble du réseau)								
Trains de voyageurs	10 ³ Tkm	...	...	...	...	...	1000 طن/كم	قطارات المسافرين
Trains de marchandises	10 ³ Tkm	...	...	...	...	...	1000 طن/كم	قطارات البضائع
Total	10 ³ Tkm	...	...	...	...	...	1000 طن/كم	المجموع
• Trafic des voyageurs (ensemble du réseau)								
I. Grandes Lignes								
Nombre de voyageurs	10 ³ V	3 618	3 981	4 419	4 446	4 001	10 ³ مسافر	عدد المسافرين
Voyageurs Kilomètres	10 ³ V/K	433	488	538	612	672	10 ³ مسافر/كم	مسافر - كيلو متر
Recettes	1000 D	33 303	35 265	35 565	37 548	39 797	10 ³ دينار	المقايض
II. Banlieue								
Nombre de voyageurs	10 ³ V	33 977	36 005	36 579	36 508	33 337	10 ³ مسافر	عدد المسافرين
Voyageurs Kilomètres	10 ³ V/K	589	622	626	623	574	10 ³ مسافر/كم	مسافر - كيلو متر
Recettes	1000 D	13 335	13 698	13 654	13 409	12 083	10 ³ دينار	المقايض
Total (I+II)								المجموع (I + II)
Nombre de voyageurs	10 ³ V	37 595	39 986	40 998	40 954	37 338	10 ³ مسافر	عدد المسافرين
Voyageurs Kilomètres	10 ³ V/K	1 022	1 109	1 164	1 235	1 246	10 ³ مسافر/كم	مسافر - كيلو متر
Recettes	1000 D	46 638	48 963	49 219	50 957	51 880	10 ³ دينار	المقايض
• Situation du parc au 31 décembre (ensemble du réseau)								
Locomotive diesel	Nbre	158	138	138	138	138	العدد	قطارات ديزيل
Autorails	"	30	30	30	30	30	"	القطارات ذاتية الجر
Voitures voyageurs et wagons	"	115	115	131	131	132	"	سيارات المسافرين والحافلات
Wagons	"	3 120	3 515	3 455	3 455	3 428	"	حافلات الشحن
Wagons particuliers	"	...	...	...	...	...	"	حافلات الشحن الخاصة
Rames électriques ¹	"	30	30	30	30	30	"	أليات كهربائية ¹

Source : Société Nationale des Chemins de Fer Tunisiens (SNCF)

المصدر : الشركة الوطنية للسكك الحديدية التونسية

¹ 6 rames de 3 unités chacune⁶ أليات كهربائية تحتوي كل منها على 3 وحدات

11.9 Transport ferroviaire (Suite)

9.11 النقل الحديدي (تابع)

	2018			2017			
	المداخيل (ألف دينار)	الطن كم (مليون)	الوزن (ألف طن)	المداخيل (ألف دينار)	الطن كم (مليون)	الوزن (ألف طن)	
	Recettes en milliers de dinars	Tonnes Kilomètres en millions	Poids en milliers de tonnes	Recettes en milliers de dinars	Tonnes Kilomètres en millions	Poids en milliers de tonnes	
• Trafic des marchandises (ensemble du réseau)							• حركة البضائع (مجموع الشبكة)
I. Grandes Vitesses:	-	-	-	-	-	-	ا. سرعة كبيرة
Bagages, petits colis et messageries	-	-	-	-	-	-	الحقائب والطرود الصغيرة والبريد
II. Petite Vitesse:	31 553.0	535.4	3 100.1	38 444.0	678.5	3 841.3	ا. سرعة خفيفة
Céréales	2 791.0	36.0	282.4	3 043.0	40.7	285.5	القمح
Sucre brut	-	-	-	-	-	-	السكر الخشن
Sucre raffiné	-	-	-	-	-	-	السكر المكرر
Clinker	-	-	-	-	-	-	أجر مستوي
Ciment et Chaux	2 209.0	52.2	278.0	2 509.0	60.4	312.4	الإسمنت و الجير
Autres matér. de const.	10.0	0.1	1.4	37.0	0.5	2.1	مواد أخرى للبناء
Fer en béton	7.0	0.2	0.6	80.0	2.0	8.1	أنابيب من الإسمنت
Billetes et autres métaux	202.0	3.0	26.2	370.0	5.5	48.5	حديد للبناء
Engrais	2 794.0	78.9	241.3	3 065.0	62.8	203.2	معادن للألات
Soufre	4 084.0	47.9	420.6	3 878.0	47.1	397.7	السماد
Phosphates de chaux	15 852.0	284.3	1 716.8	22 744.0	428.7	2 417.1	الكبريت
Minerai de fer	101.0	2.9	9.1	18.0	0.3	2.7	فسفط الجير
Autres minerais	-	-	-	-	-	-	معادن من الحديد
Produits énergétiques	-	-	-	-	-	-	منتجات للطاقة
Conteneurs maritimes	1 570.0	21.2	83.4	1 635.0	19.8	91.7	مواد التغليف والتعبئة
Autres marchandises	516.0	3.1	16.7	722.0	6.4	35.6	بضائع أخرى
Transport en service	417.0	5.5	43.5	343.0	4.3	36.9	النقل للخدمات
III. Camionnage	9.0	0.1	2.7	24.0	0.1	6.7	ا. الشحن
Total des marchandises							مجموع البضائع
(I + II + III)	31 562.0	535.4	3 102.8	38 468.0	678.7	3 847.9	(ا + ا + ا)

Source : Société Nationale des Chemins de Fer Tunisiens (SCFT)

المصدر : الشركة الوطنية للسكك الحديدية التونسية

11.9 Transport ferroviaire (Suite et fin)

9.11 النقل الحديدي (تابع ونهاية)

Unité	2019	2018	2017	2016	2015	الوحدة		
• Résultat d'exploitation et parc (T.G.M. et Métro)							• نتيجة الإستغلال (تونس البحرية والمترو الخفيف)	
A. Tunis - Goulette - Marsa (T.G.M)							أ- تونس - حلق الوادي - المرسي (تونس البحرية)	
1) Résultats financiers							1) النتيجة المالية	
Recettes	10 ³ D	...	2 945	2 890	2 751	2 839	10 ³ د	المقاييس
Dépenses	"	...	...	...	...	...	"	الدفعات
2) Résultats d'exploitation							2) نتائج الإستغلال	
Longueur du réseau	km.	18.8	18.8	18.8	18.8	18.8	كم	طول الشبكة
Parcours des trains	10 ³ km	818	839	820	628	597	1000 كم	مسافات القطارات
Voyageurs transportés	M	7.2	7.5	7.4	7.4	8.3	مليون	نقل المسافرين
3) Situation du parc au 31 déc.							3) وضع أليات السكة الحديدية في 31 ديسمبر	
Motrices	Nbre	18	18	18	18	18	العدد	القاطرات
B. Métro							ب - المترو الخفيف	
1) Résultats financiers							1) النتيجة المالية	
Recettes	10 ³ D	...	17 636	17 291	17 715	17 067	10 ³ د	المقاييس
Dépenses	"	...	...	...	...	...	"	الدفعات
2) Résultats d'exploitation							2) نتائج الإستغلال	
Longueur du réseau	km.	61.3	61.3	61.3	61.3	61.3	الكم	طول الشبكة
Parcours des trains	10 ³ km	7 094	7 220	7 413	7 415	7 299	1000 كم	مسافات القطارات
Voyageurs transportés	M	63.1	69.3	69.5	73.7	72.3	مليون	نقل المسافرين
3) Situation du parc au 31 déc.							3) وضع أليات السكة الحديدية في 31 ديسمبر	
Rames métro	Nbre	189	189	189	189	189	العدد	مجموع أليات المترو
C. Ensemble							ت - المجموع	
1) Résultats financiers							1) النتيجة المالية	
Recettes	10 ³ D	...	20 581	20 181	20 466	19 906	10 ³ د	المقاييس
Dépenses	"	...	...	107 919	108 322	100 062	"	الدفعات
2) Résultats d'exploitation							2) نتائج الإستغلال	
Longueur du réseau	km.	80.1	80.1	80.1	80.1	80.1	الكم	طول الشبكة
Parcours des trains	10 ³ km	7 913	8 059	8 233	8 043	7 896	1000 كم	مسافات القطارات
Voyageurs transportés	M	70.3	76.8	76.9	81.1	80.6	مليون	نقل المسافرين
3) Situation du parc au 31 déc.							3) وضع أليات السكة الحديدية في 31 ديسمبر	
Motrices	Nbre	18	18	18	18	18	العدد	القاطرات
Rames métro	"	189	189	189	189	189	"	مجموع أليات المترو

Source : Société du Transport de Tunis

المصدر : شركة نقل تونس

11.10 Transport aérien

10.11 النقل الجوي

Unité : Passagers en milliers. fret et poste en tonnes

الوحدة : المسافرين بالآلاف والستحن والبريد بالطن

	2019	2018	2017	2016	2015	
• Mouvement général des aéroports (trafic commercial)						
• نشاط المطارات (الحركة التجارية)						
A. Nombre de vols (le vol)						
أ - عدد الرحلات (الطيران)						
Arrivée	46 409	44 986	40 142	37 148	37 096	الوصول
Départ	46 428	45 063	40 183	37 155	37 123	الإقلاع
Total	92 837	90 049	80 325	74 303	74 219	المجموع
B. Passagers						
ب - المسافرين						
Arrivée	5 812.1	5 384.7	4 387.9	3 919.0	3 569.7	الوصول
Départ	5 911.6	5 475.4	4 546.4	4 031.9	3 708.5	الإقلاع
Transit	95.2	114.5	99.9	87.9	121.5	العبور
Total	11 818.9	10 974.6	9 034.3	8 038.7	7 399.7	المجموع
C. Fret						
ت - الستحن						
Débarquées	13 944	15 950	16 417	16 584	14 388	البضاعة المفرقة
Embarquées	14 158	17 920	18 020	13 100	10 318	البضاعة المستحونة
Total	28 102	33 870	34 437	29 685	24 706	المجموع
D. Poste						
ج - البريد						
Arrivée	266	262	454	984	982	البريد الوارد
Départ	129	92	242	698	677	البريد الصادر
Total	395	354	696	1 683	1 659	المجموع
• Répartition du trafic commercial mouvements d'avions par relations (nombre de vols)						
• توزيع حركة الطائرات التجارية حسب مجموع البلدان (عدد الرحلات)						
Intérieur	9 200	10 016	11 228	11 243	13 796	بالداخل
Algérie	2 762	2 997	2 853	2 555	1 998	الجزائر
Maroc	2 508	2 352	2 409	2 335	2 310	المغرب
Libye	8 574	7 622	7 319	6 639	3 183	ليبيا
Sénégal	222	266	240	210	219	السنغال
Autres pays (Afrique)	1 548	1 605	1 403	1 064	868	بلدان أخرى (أفريقية)
Egypte	1 118	1 152	1 144	1 110	1 210	مصر
Arabie Saoudite	2 358	2 615	2 390	1 341	1 809	العربية السعودية
Autres pays (Moyen Orient)	2 317	2 016	2 072	2 466	2 184	بلدان أخرى (الشرق الأوسط)
France	26 825	26 008	22 980	21 262	21 535	فرنسا
Allemagne	6 579	6 930	5 428	4 403	5 955	ألمانيا
Angleterre	2 726	1 712	696	680	2 934	أنجلترا
Italie	4 821	4 861	4 644	4 541	4 797	إيطاليا

Source : Office de l'Aviation Civile et des Aéroports (O.A.C.A)

المصدر : ديوان الطيران المدني والمطارات

11.10 Transport aérien (Suite)

10.11 النقل الجوي (تابع)

	2019	2018	2017	2016	2015	
Suisse	1312	1282	1176	1156	1574	سويسرا
Belgique	2 773	2 717	1594	1 049	1 814	بلجيكا
Suède	101	38	13	31	43	السويد
Danemark	123	37	7	11	65	دانمارك
Autriche	460	436	373	319	417	النمسا
Espagne	1130	943	1031	955	1 015	إسبانيا
Hollande - Luxembourg	741	789	461	336	781	هولندا - لكسمبورغ
Norvège - Finlande	47	28	12	-	40	النرويج - فنلندا
Autres pays (Europe Ouest)	5 118	4 756	4 036	3 682	3 414	بلدان أخرى (أوروبا الغربية)
Russie	5032	5062	4393	5680	652	روسيا
Yougoslavie	...	...	...	...	...	يوغسلافيا
Pologne	1 223	813	188	126	331	بولونيا
Tchec-slovaquia	1744	1779	1 219	393	831	تشيكي-سلوفاكيا
Autres pays (Europe Est)	1 215	972	833	608	376	بلدان أخرى (أوروبا الشرقية)
Diverses relations	260	245	183	108	4	طرق أخرى
Total	92 837	90 049	80 325	74 303	74 155	المجموع
• Répartition du trafic commercial						• توزيع النشاط التجاري
Passagers par relations (en Millier)						عدد المسافرين حسب البلدان (بالآلاف)
Intérieur	399.0	443.7	470.2	483.3	585.5	بالداخل
Algérie	326.7	363.4	334.1	307.4	235.8	الجزائر
Maroc	294.9	272.8	273.7	259.5	253.8	المغرب
Libye	929.9	914.0	774.0	673.9	327.4	ليبيا
Sénégal	23.9	29.6	24.5	22.5	19.9	السنغال
Autres pays (Afrique)	167.8	174.4	141.2	100.6	82.5	بلدان أخرى (أفريقية)
Egypte	132.5	133.6	126.9	105.4	123.8	مصر
Arabie Saoudite	351.0	385.4	350.1	311.9	250.8	العربية السعودية
Autres pays (Moyen Orient)	392.3	332.0	301.0	246.9	298.8	بلدان أخرى (الشرق الأوسط)
France	3 519.5	3 232.5	2 770.4	2 440.4	2 457.2	فرنسا
Allemagne	875.1	871.5	617.3	511.0	711.4	ألمانيا
Angleterre	453.0	273.2	73.3	67.0	461.6	أنجلترا
Italie	493.9	467.0	427.1	398.3	410.2	إيطاليا
Suisse	137.7	124.7	101.4	93.7	126.6	سويسرا
Belgique	310.1	310.8	175.5	105.7	208.0	بلجيكا
Suède	13.3	4.6	1.4	1.8	4.4	السويد
Danemark	17.8	4.0	0.9	0.6	9.9	دانمارك
Autriche	55.0	52.3	41.0	33.0	40.6	النمسا
Espagne	113.1	101.0	101.1	90.1	89.9	إسبانيا
Hollande - Luxembourg	100.7	99.4	60.5	201.3	80.5	هولندا - لكسمبورغ
Norvège - Finlande	7.0	4.4	1.6	-	5.2	النرويج - فنلندا

Source : Office de l'Aviation Civile et des Aéroports (O.A.C.A.)

المصدر : ديوان الطيران المدني والمطارات

11.10 Transport aérien (suite)

10.11 النقل الجوي (تابع)

	2019	2018	2017	2016	2015	
Autres pays (Europe Ouest)	625.4	494.4	402.6	178.0	341.0	بلدان أخرى (أوروبا الغربية)
Russie	1 292.9	1 235.8	1 036.3	1 244.0	101.8	روسيا
Yougoslavie	...	...	...	...	...	يوغسلافيا
Pologne	207.4	132.1	30.4	19.4	39.8	بولونيا
Tchec-slovaquia	253.4	225.5	157.2	79.2	92.2	تشيكيا-سلوفاكيا
Autres pays (Europe Est)	179.3	128.3	104.3	44.0	40.7	بلدان أخرى (أوروبا الشرقية)
Diverses relations	50.9	49.7	36.6	19.7	0.4	طرق أخرى
Total	11 723.7	10 860.1	8 934.4	8 038.7	7 399.7	المجموع
• Répartition du trafic commercial fret par relations (en tonne) (توزيع النشاط الجوي التجاري للشحن حسب البلدان (طن))						
Intérieur	36	25	94	8	13	بالداخل
Algérie	146	586	799	376	361	الجزائر
Maroc	375	329	524	316	403	المغرب
Libye	4	4	23	18	29	ليبيا
Sénégal	158	219	176	5	24	السنغال
Autres pays (Afrique)	591	982	1 016	22	62	بلدان أخرى (أفريقية)
Egypte	2	5	103	68	146	مصر
Arabie Saoudite	375	1 207	3 078	2 872	1 974	العربية السعودية
Autres pays (Moyen Orient)	9 579	10 395	8 786	6 453	7 827	بلدان أخرى (الشرق الأوسط)
France	5 944	6 246	6 801	6 587	6 205	فرنسا
Allemagne	471	796	1 606	384	559	ألمانيا
Angleterre	6	11	130	119	238	أنجلترا
Italie	346	268	617	468	802	إيطاليا
Suisse	25	57	203	338	73	سويسرا
Belgique	82	33	173	151	203	بلجيكا
Danemark	-	-	-	15	-	دانمارك
Autriche	5	2	138	63	46	النمسا
Espagne	100	22	161	86	131	إسبانيا
Hollande - Luxembourg	-	-	36	20	23	هولندا - لكسمبورغ
Norvège - Finlande	-	-	-	-	-	النرويج - فنلندا
Estonboul	6 422	8 865	6 615	8 037	3 980	إستونبول
Autres pays (Europe Ouest)	3 419	3 791	3 236	3 065	1 570	بلدان أخرى (أوروبا الغربية)
Russie	-	-	-	-	-	روسيا
Yougoslavie	-	-	-	-	-	يوغسلافيا
Pologne	-	-	-	-	-	بولونيا
Tchec-slovaquia	14	11	19	1	-	تشيكيا-سلوفاكيا
Autres pays (Europe Est)	-	12	52	211	4	بلدان أخرى (أوروبا الشرقية)
Diverses relations	2	6	53	3	33	طرق أخرى
Total	28 102	33 870	34 437	29 685	24 706	المجموع

Source : Office de l'Aviation Civile et des Aéroports (O.A.C.A)

المصدر : ديوان الطيران المدني والمطارات

11.10 Transport aérien (Suite et fin)

10.11 النقل الجوي (تابع ونهاية)

Unité : La Tonne

الوحدة : الطن

	2019	2018	2017	2016	2015	
• Répartition du trafic commercial postal par relations						• توزيع النشاط الجوي التجاري للبريد حسب البلدان
Intérieur	-	ε	-	-	ε	بداخل
Algérie	2	2	8	16	14	الجزائر
Maroc	20	22	79	72	62	المغرب
Libye	-	-	-	-	-	ليبيا
Sénégal	1	3	2	1	1	السنغال
Autres pays (Afrique)	2	15	15	4	4	بلدان أخرى (أفريقية)
Egypte	-	-	1	3	2	مصر
Arabie Saoudite	1	1	16	6	21	العربية السعودية
Autres pays (Moyen Orient)	253	189	215	187	152	بلدان أخرى (الشرق الأوسط)
France	41	46	206	1177	1198	فرنسا
Allemagne	23	44	51	75	120	ألمانيا
Angleterre	-	1	27	8	9	أنجلترا
Italie	2	3	21	29	18	إيطاليا
Suisse	2	1	5	4	5	سويسرا
Belgique	-	1	1	2	4	بلجيكا
Danemark	-	-	-	-	-	دانمارك
Autriche	-	ε	2	1	2	النمسا
Espagne	-	ε	6	3	3	إسبانيا
Hollande - Luxembourg	-	ε	-	-	ε	هولندا - لكسمبورغ
Norvège-Finlande	-	-	-	-	-	النرويج - فنلندا
Estonboul	41	16	24	49	44	استنبول
Autres pays (Europe Ouest)	6	10	16	45	-	بلدان أخرى (أوروبا الغربية)
Russie	-	-	-	-	-	روسيا
Yougoslavie	-	-	-	-	-	يوغسلافيا
Autres pays (Europe Ouest)	-	ε	-	-	-	بلدان أخرى (أوروبا الشرقية)
Diverses relations	-	ε	2	2	ε	طرق أخرى
Total	394	353	696	1683	1659	المجموع

Source : Office de l'Aviation Civile et des Aéroports (O.A.C.A)

المصدر : ديوان الطيران المدني والمطارات

11.11 Transport maritime

11.11 النقل البحري

Unité : Jauge en 1000 Tx. marchandises en 1000 T

الوحدة : الحمولة ب 1000 برميل ، البضاعة ب 1000 طن

	2019	2018	2017	2016	2015	
• Mouvement général du trafic maritime (ensemble des ports) (مجموع الموانئ) • نشاط التجارة البحرية						
A. Nombre de navires : أ - عدد السفن						
Entrées et sorties (en nbre)	9 293	9 955	9 869	10 104	10 201	الدخول والخروج (العدد)
Tonneaux de jauge brute (10 ³ Tx)	128 593	131 804	130 655	128 634	136 764	الحمولة الخام (10 ³ برميل)
B. Passagers : ب - المسافرين						
Nombre d'entrées	394 193	376 336	394 496	382 093	388 807	الدخول (العدد)
Nombre de sorties	338 600	341 454	346 597	339 894	339 911	الخروج
Total	732 793	717 790	741 093	721 987	728 718	المجموع
Nombre de Touristes (entrées)	648	-	5 322	752	53 780	عدد السياح (دخول)
C. Marchandises débarquées ت - البضاعة المفرغة						
Céréales	4 163	4 251	4 222	4 541	4 069	الحبوب
Huiles et corps gras	264	205	290	210	258	الزيوت والمواد الدهنية
Sucre	396	420	477	361	540	السكر
Produits sidérurgiques	836	1135	978	831	994	مواد حديدية
Ammoniac	182	159	243	187	163	أمونياك
Soufre (solide et liquide)	667	779	948	1 023	596	الكبريت
Pâte à papier et papier	63	74	72	72	62	عجين للورق وورق
Bois et ouvrages en bois	303	344	334	336	349	خشب ومنقوشات خشبية
Minerais métalliques	16	25	18	16	24	المعادن
Combustibles solides	698	641	739	815	741	المحروقات الصلبة
Produits pétroliers	2 594	3 679	3 417	3 610	3 970	المحروقات السائلة
Tourteaux de Soja	9	21	52	85	299	علف السوجا
Marbre	84	83	59	88	164	الرخام
Granule de Marbre	157	189	200	207	136	حبيبة الرخام
Autres marchandises	4 829	4 582	4 482	4 717	4 575	بضائع أخرى
Total	15 261	16 587	16 531	17 099	16 940	المجموع
D. Marchandises embarquées د - البضاعة المستحونة						
Huiles et corps gras	21	32	8	12	68	الزيوت والمواد الدهنية
Clinker	589	1 561	206	-	-	كلنكر
Ciment	226	40	65	32	25	الإسمنت
Acides phosphoriques	51	71	55	126	23	حامض الفسفور
Super et D.C.P.	62	24	34	90	34	الفسفات الرفيع و DCP
D. A. P	316	228	488	506	199	م. أ. ث
Ammonitrate	2	2	2	-	-	أمونترات
Phosphate de Chaux	28	23	7	30	24	فسفات الجير
Minerais métalliques	-	-	-	-	5	المعادن
Sel	1 638	1 899	1 121	916	1 062	الملح
Produits pétroliers	155	590	552	722	800	مواد بترولية
Grignons d'olives	159	106	29	50	180	كسب الزيتون (فيتورة)
Marbre	25	55	30	48	46	الرخام
Phosphate triple	300	344	405	431	377	ثالث الفسفات الرفيع
Autres marchandises	3 734	3 425	3 572	3 047	2 942	بضائع أخرى
Total	7 306	8 400	6 574	6 011	5 785	المجموع

Source : Office de la Marine Marchande et des Ports (O.M.M.P)

المصدر : ديوان البحرية التجارية والموانئ

Année 2019

سنة 2019

	المجموع	جرجيس	قابس	سوسة	صفاقس	بنزرت	تونس - حلق الوادي - رادس	
	Total	Zarzis	Gabès	Sousse	Sfax	Bizerte	Tunis - La Goulette - Radès	
• Mouvement dans les principaux ports								• الحركة بأهم الموانئ
A. Nombre de navires								أ - عدد السفن
Entrées et Sorties (Nbre)	9 293	727	726	1 252	1 594	1 120	3 874	الدخول والخروج (العدد)
Tonneaux de jauge brute (10 ³ Tx)	128 593	3 992	5 534	6 179	9 718	12 672	90 498	الحمولة الخام (10 ³ برميل)
B. Passagers (Nbre)								ب - المسافرين (العدد)
Entrées	394 193	4 554	-	-	-	-	389 639	الدخول
Sorties	338 600	3 782	-	-	-	-	334 818	الخروج
Total	732 793	8 336	-	-	-	-	724 457	المجموع
C. Marchandises débarquées (10³T)								ت - البضائع المفرغة (10³ طن)
Céréales	4 163	-	333	358	1 489	708	1 275	الحبوب
Huiles et corps gras	264	-	-	65	76	78	45	الزيوت والمواد الدهنية
Sucre	396	-	18	-	57	303	18	السكر
Produits sidérurgiques	836	-	-	369	81	356	30	مواد حديدية
Ammoniac	182	-	182	-	-	-	-	أمونياك
Soufre	667	-	314	-	353	-	-	الكبريت
Pâte à papier et papier	63	-	1	54	-	8	-	عجين للورق وورق
Bois et ouvrages en bois	303	-	2	44	237	18	2	خشب ومنقوشات خشبية
Minerais métalliques	16	-	16	-	-	-	-	المعادن
Combustibles solides	698	-	175	-	-	464	59	المحروقات الصلبة
Produits pétroliers	2 594	119	26	26	31	1 922	470	مواد بترولية
Tourteaux de Soja	9	-	-	-	9	-	-	علف السوجا
Marbre	84	-	-	58	7	19	-	الرخام
Granule de Marbre	157	-	38	45	74	-	-	حبيبة الرخام
Autres marchandises	4 828	12	465	461	564	225	3 102	بضائع أخرى
Total	15 261	131	1 570	1 480	2 978	4 101	5 001	المجموع

Source : Office de la Marine Marchande et des Ports (O.M.M.P)

المصدر : ديوان البحرية التجارية والموانئ

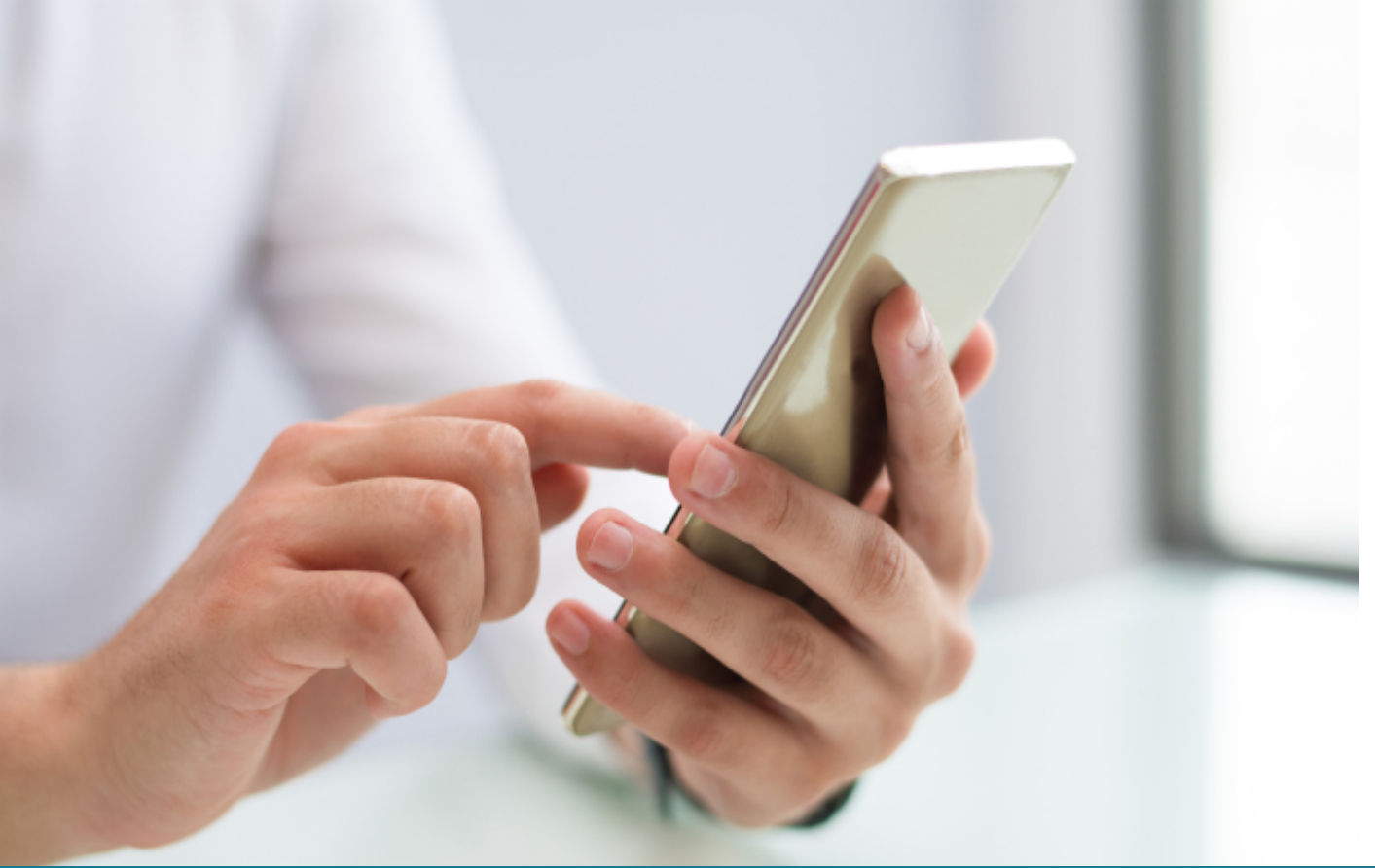
11.11 Transport maritime (Suite et fin)

11.11 النقل البحري (تابع ونهاية)

	Année 2019						سنة 2019	
	المجموع	جرجيس	قابس	سوسة	صفاقس	بنزرت	تونس - حلق الوادي - رادس	
	Total	Zarzis	Gabès	Sousse	Sfax	Bizerte	Tunis - La Goulette - Radès	
D. Marchandises embarquées (10 ³ T)								د - البضاعة المتحونة (10³ طن)
Huiles et corps gras	21	-	-	-	16	-	5	الزيوت والمواد الدهنية
Clinker	590	-	208	-	-	59	323	كلنكار
Ciment	226	-	85	21	-	-	120	الإسمنت
Acides phosphoriques	51	-	51	-	-	-	-	حامض الفسفور
Super et D. C. P.	90	-	62	-	28	-	-	الفسفاط الرفيع وDCP
D. A. P.	316	-	316	-	-	-	-	م. أ. ث
Ammonitrate	2	-	2	-	-	-	-	أمونيترات
Phosphate de chaux	-	-	-	-	-	-	-	فسفاط الجير
Minerais métalliques	-	-	-	-	-	-	-	المعادن
Sel	1 638	872	136	197	403	-	30	الملح
Produits pétroliers	155	23	58	-	-	74	-	مواد بترولية
Grignons d'olives	159	-	-	21	138	-	-	كسب الزيتون (فيتورة)
Marbre	25	-	-	25	-	-	-	الرخام
Phosphate triple	300	-	119	-	181	-	-	ثالث الفسفاط الرفيع
Autres marchandises	3 733	89	236	668	583	360	1 797	بضائع أخرى
Total	7 306	984	1 273	932	1 349	493	2 275	المجموع

Source : Office de la Marine Marchande et des Ports (O.M.M.P)

المصدر : ديوان البحرية التجارية والموانئ



المحور 12

تكنولوجيا الإتصال

CHAPITRE 12

TECHNOLOGIE DE LA
COMMUNICATION

12.1 DOMAINE DES TELECOMMUNICATIONS

1.12 مجال الإتصالات

12.1.1 Les réseaux téléphoniques

1.1.12 : الشبكات الهاتفية

Désignation	البيانات					
	2019	2018	2017	2016	2015	
Nombre d'abonnés au réseau de téléphone fixe (en milliers)	1 454	1 302	1 113	974	944	عدد المشتركين بشبكة الهاتف القار (بالآلاف)
Nombre d'abonnés au réseau de téléphone mobile GSM (en milliers)	14 771	14 772	14 334	14 282	14 596	عدد المشتركين بشبكة الهاتف الجوال الرقمي (بالآلاف)
Total abonnés aux réseaux téléphoniques	16 225	16 074	15 447	15 256	15 539	بشبكات الهاتف (بالآلاف مجموع عدد المشتركين)
Densité téléphonique (fixe+mobile) : Ligne pour les 100 Habitants	138.3	138.5	134.1	134.1	138.4	الكثافة الهاتفية (قار + جوال): خط لكل 100 ساكن

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيات الاتصال والاقتصاد الرقمي

12.1.2 Evolution du nombre d'abonnés au réseau téléphonique fixe par gouvernorat

2.1.12 تطور عدد المشتركين بشبكة الهاتف القار حسب الولاية

Unité : l'abonné

الوحدة : المشترك

	2019	2018	2017	2016	2015	
1-Tunisie Télécom						1- اتصالات تونس
Gouvernorat						الولاية
Tunis	173 695	154 749	163 377	165 227	159 161	تونس
Ben Arous	83 604	77 594	70 258	66 003	66 738	بن عروس
Manouba	43 954	41 053	32 820	27 904	28 681	منوبة
Nabeul	84 303	74 462	63 682	57 219	54 223	نابل
Ariana	94 604	82 800	85 575	81 447	82 650	أريانة
Zaghuan	7 923	6 407	5 665	5 499	5 257	زغوان
Bizerte	46 914	43 885	36 962	32 959	34 784	بنزرت
Sousse	89 202	78 176	73 841	72 036	71 731	سوسة
Monastir	67 617	60 718	52 559	48 804	48 965	المنستير
Mahdia	25 004	22 617	19 584	18 670	18 926	المهدية
Sfax	112 461	106 623	97 526	95 476	98 333	صفاقس
Gabès	32 511	29 174	25 903	24 398	24 972	قابس
Kébili	14 232	14 223	11 182	10 061	10 677	قبيلي
Médenine	48 623	45 436	39 869	40 150	41 623	مدنين
Tataouine	12 841	12 942	10 767	9 817	10 514	تطاوين
Gafsa	25 268	25 798	19 813	17 383	17 978	قفصة
Sidi Bouzid	12 349	10 639	9 258	8 462	7 959	سيدي بوزيد
Tozeur	9 994	9 338	6 948	6 028	6 136	توزر
Kairouan	23 253	21 570	18 253	16 220	16 100	القيروان
Kasserine	13 927	13 779	10 630	9 174	9 673	القصرين
Le Kef	16 456	13 978	11 588	10 538	10 775	الكاف
Béja	18 127	16 742	13 343	11 113	11 784	باجة
Jendouba	16 928	17 009	13 964	12 812	13 348	جندوبة
Siliana	11 756	9 871	7 812	6 062	5 904	سليانة
Total	1 085 546	989 583	901 179	853 462	856 891	المجموع
2-Nombre d'abonnés au réseau fixe Orange	103 750	95 893	89 091	68 683	62 059	2- شركة أورانج عدد المشتركين بشبكة الهاتف القار أورانج
3-Nombre d'abonnés au réseau fixe Ooredoo	264 887	216 474	122 898	51 984	24 692	3- شركة أوريدو عدد المشتركين بشبكة الهاتف القار أوريدو
Total Général	1 454 183	1 301 950	1 113 168	974 129	943 642	المجموع الجملي

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيا الإتصال والإقتصاد الرقمي

12.1.3 Trafic téléphonique TUNISIE TELECOM

3.1.12 الحركة الهاتفية اتصالات تونس

Unité : Le Nombre (sauf trafic)

الوحدة : العدد (ما عدا النشاط)

	2019	2018	2017	2016	2015	
A. Lignes d'abonnements au réseau téléphonique fixe au 31 décembre						أ - خطوط الإستترك بشبكة الهاتف الفار لغاية 31 ديسمبر
Grand Tunis	395 858	356 196	352 030	340 581	337 229	تونس الكبرى
Intérieur	689 688	633 387	549 149	512 881	519 662	داخل الجمهورية
TOTAL	1 085 546	989 583	901 179	853 462	856 891	المجموع
B. Nouvelles lignes d'abonnements						ب - خطوط الإستترك الجديدة
Grand Tunis	77 084	72 334	51 231	44 858	30 739	تونس الكبرى
Intérieur	160 587	139 483	102 068	78 051	49 082	داخل الجمهورية
TOTAL	237 671	211 817	153 299	122 909	79 821	المجموع
C. Lignes resiliées						ت - الخطوط الملفاة
Grand Tunis	53 239	50 234	41 390	51 520	40 397	تونس الكبرى
Intérieur	93 870	84 988	72 349	94 700	74 784	داخل الجمهورية
TOTAL	147 109	135 222	113 739	146 220	115 181	المجموع
D. Demandes d'abonnements en instance						ج - مطالب الإستترك في الانتظار
Grand Tunis	10 050	4 777	16 519	11 119	24 151	تونس الكبرى
Intérieur	13 145	14 057	22 992	16 778	11 617	داخل الجمهورية
TOTAL	23 195	18 834	39 511	27 897	35 768	المجموع

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيات الإتصال والإقتصاد الرقمي

12.1.4 Domaine de l'informatique et de l'internet

4.1.12 مجال الإعلامية و الإنترنت

Désignation	البيانات					
	2019	2018	2017	2016	2015	
Nombre d'abonnements Internet Fixe (en milliers)	1 213	1 034	821	660	594	عدد اشتراكات الإنترنت الثابتة (بالآلاف)
Nombre d'abonnements clés 3G/4G.M2M (en milliers)	596	704	794	855	1 189	عدد اشتراكات الإنترنت M2M, clés 3G/4G (بالآلاف)
Nombre d'abonnements internet mobile via smartphones (en milliers)	8 502	8 095	6 705	6 292	5 763	عدد اشتراكات الإنترنت الجوال عبر الهواتف الذكية (بالآلاف)
Nombre total d'abonnements Internet Fixe et mobile (en milliers)	10 310	9 833	8 320	7 807	7 545	العدد الجملي لإشتراكات الإنترنت الثابتة والجوال (بالآلاف)
Nombre d'abonnements Internet Pour 100 habitants	87.9	84.7	72.4	68.6	67.2	عدد اشتراكات الإنترنت لكل 100 ساكن
% des ménages connectés au réseau Internet	51.5	46.1	44.5	37.5	30.7	نسبة الأسر المرتبطة بشبكة الإنترنت %
Nombre de sites Web	42 710	41 660	38 141	35 900	29 183	عدد مواقع الويب (.tn)
Largeur de la bande passante Internationale d'Internet (Gb/s)	780	430	320	190	180	سعة الربط الدولية للإنترنت (جيجابايت/الثانية)
Taux de pénétration des ordinateurs dans les ménages(%)	52.1	47.5	47.1	39.3	34.5	نسبة انتشار الحواسيب لدى الأسر (%)

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيات الإتصال والإقتصاد الرقمي

Désignation	البيانات					
	2019	2018	2017	2016	2015	
Taux de Couverture des chaînes télévisées (%):	نسبة التغطية التلفزيونية (%):					
Télédiffusion numérique terrestre:	البث التلفزيوني الأرضي الرقمي:					
Canal Tunis National 1	98	98	98	95	95	قناة تونس الوطنية 1
Canal Tunis National 2	98	98	98	95	95	قناة تونس الوطنية 2
Hannibal Tv	98	98	98	95	95	قناة حنبعل
Nesma TV	98	98	98	95	95	نسمة
El Hiwar Ettounsi	98	98	98	95	95	الحوار التونسي
Atessia TV	98	98	98	95	95	التاسعة
Telvza TV	98	98	98	95	95	تلفزة تي في
Al Mutawassit TV	98	98	98	95	95	المتوسط
Tounesna TV	98	98	98	95	95	تونسنا
Aljanoubia TV	98	98	98	95	95	الجنوبية
Al Inssen	98	98	98	95		الإنسان

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيات الإتصال والاقتصاد الرقمي

12.1.5 Domaine de la télédiffusion (Suite)

5.1.12 مجال الإرسال الإذاعي والتلفزي (تابع)

البيانات	2019	2018	2017	2016	2015	
تغطية الإذاعية (%) :						التغطية الإذاعية (%) :
Taux de couverture radiophonique:(%)						الإذاعة الوطنية (على الموجة المتوسطة)
Radio Nationale (sur les ondes moyennes MW)	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	إذاعة الشباب
Radio pour jeunes	98.2	98.2	98.2	98.2	98.2	الإذاعة الحولية
Radio internationale	86.2	86.2	86.2	86.2	86.2	الإذاعة الثقافية
Radio culturelle	97.0	97.0	97.0	97.0	97.0	الإذاعة الجهوية بصفاقس
Radio régionale de Sfax	26.0	26.0	26.0	26.0	26.0	الإذاعة الجهوية بالمنستير
Radio régionale de Monastir	45.0	45.0	45.0	45.0	45.0	الإذاعة الجهوية بالكاف
Radio régionale du Kef	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	الإذاعة الجهوية بقفصة
Radio régionale de Gafsa	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	الإذاعة الجهوية بتطاوين
Radio régionale de Tataouine	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	إذاعة موزاييك الخاصة
Radio privée Mosaïque	98.2	98.2	98.2	40.0	40.0	إذاعة الجوهرة الخاصة
Radio privée Jawhara	52.2	52.2	52.2	19.2	19.2	إذاعة الزيتونة
Radio Zitouna	99.0	99.0	99.0	99.0	99.0	إذاعة شمس FM
Radio Shems FM	60.0	60.0	60.0	60.0	60.0	إذاعة Express FM
Radio Express FM	47.0	47.0	47.0	30.0	30.0	إذاعة Oxygene FM
Radio Oxygene FM	6.3	6.3	6.3	6.3	6.3	إذاعة I FM
Radio I FM	97.0	97.0	97.0	24.0	24.0	إذاعة Cap FM
Radio Cap FM	13.4	13.4	13.4	13.4	13.4	إذاعة Sabra FM
Radio Sabra FM	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	إذاعة Ulysse FM
Radio Ulysse FM	5.2	5.2	5.2	5.2	5.2	إذاعة Knouz FM
Radio Knouz FM	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	إذاعة Med FM
Radio Med FM	34.0	34.0	34.0	14.0	14.0	إذاعة قصرين FM
Radio Kasserine FM	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	إذاعة Mehdi FM
Radio Mehdi FM	-	8.0	8.0	8.0	8.0	إذاعة Ribat FM
Radio Ribat FM	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	إذاعة Nejma FM
Radio Nejma FM	11.0	11.0	11.0	7.0	7.0	إذاعة مساكين FM
Radio Mseken FM	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	إذاعة الديوان
Radio Diwan FM	8.0	10.0	10.0	9.0	9.0	إذاعة كرامة FM
Radio Karama FM	4.0					إذاعة سليوم FM
Radio Cillium FM	1.0	1.0				إذاعة دريم FM
Radio Dream FM	1.0	1.0	1.0	1.0		إذاعة مسك FM
Radio Misk FM	24.0	24.0	24.0	24.0		إذاعة Panorama
Radio Panorama	24.0	24.0	24.0			إذاعة نفزاوة FM
Radio Nefzawa FM	1.0	1.0	1.0			إذاعة أمل
Radio Amel	15.0	15.0	15.0			

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيات الإتصال والإقتصاد الرقمي

12.2 DOMAINE DE LA POSTES

2.12 مجال البريد

1.2.12 الشبكة التجارية

12.2.1 Le réseau commercial

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

	2019	2018	2017	2016	2015	
Bureaux de postes	1043	1028	1021	1017	1014	مكاتب بريد
Bureaux ambulants	49	49	41	41	40	بريد متجول
Total des bureaux de poste	1092	1077	1062	1058	1054	مجموع عدد مكاتب البريد
Centres de distribution	62	62	62	63	63	مراكز التوزيع
Agences Rapid-Poste	36	36	35	36	36	وكالات البريد السريع
Agences Poste-Colis	29	29	28	27	29	وكالات الطرود البريدية
Les centres publics de la poste (publipostes)	148	148	148	148	246	مراكز عمومية للبريد
Total réseau commercial	1367	1352	1335	1332	1428	مجموع الشبكة البريدية

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيا الإتصال والإقتصاد الرقمي

12.2.2 Colis postaux

2.2.12 الطرود البريدية

Unité : 1000 Colis

الوحدة : 1000 طرد

	2019	2018	2017	2016	2015	
Régime interne	179	147	119	116	100	نظام داخلي
Régime international	128	127	123	103	108	نظام دولي :
Départ	61	64	57	41	42	صادر
Arrivée	67	83	66	62	66	وارد
Dont les colis Postaux envoyés par "avion":	...	127	123	103	108	منها الطرود البريدية المرحلة بالطائرة:
Départ	...	64	57	41	42	صادر
Arrivée	...	83	66	62	66	وارد
Total	307	274	242	219	208	المجموع

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيا الإتصال والإقتصاد الرقمي

12.2.3 Mandats (régime général)

3.2.12 الحوالات (نظام عام)

	2019	2018	2017	2016	2015	
A. Nombre de mandats (en milliers)						أ - عدد الحوالات (بالآلاف)
Mandats émis	19 926	18 523	18 246	18 323	17 081	الحوالات الصادرة
Mandats payés	19 359	17 972	17 563	17 787	16 424	الحوالات المستخلصة
B. Montant des mandats (en million de dinars)						ب - مبالغ الحوالات (بالمليون دينار)
Mandats émis	4 418	4 053	3 724	3 486	3 214	الحوالات الصادرة
Mandats payés	4 376	4 010	3 651	3 441	3 156	الحوالات المستخلصة

12.2.4 Balance du trafic des mandats (régime international)

4.2.12 ميزان نشاط الحوالات (نظام دولي)

Unité : 1000 Dinars

الوحدة : 1000 دينار

	2019	2018	2017	2016	2015	
Mandats payés en Tunisie	1101 310	895 519	706 548	622 161	601 439	الحوالات المستخلصة في تونس
Mandats émis en Tunisie	21 498	20 257	22 882	32 573	42 820	الحوالات الصادرة في تونس
Solde	1 079 812	875 262	683 666	589 588	558 619	الرصيد

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيات الإتصال والإقتصاد الرقمي

12.2.5 Epargne postale

5.2.12 الإحذار البريدي

	2019	2018	2017	2016	2015	
A. Nombre d'opérations (en millier)						أ - عدد العمليات (بالآلاف)
Premiers versements	138.8	152.6	134.9	129.3	125.6	الإيداعات الأولية
Versements ultérieurs	2 872.1	1 840.3	2 822.2	2 654.3	2 586.3	الإيداعات اللاحقة
Remboursements partiels	4 406.2	4 462.1	4 252.6	4 009.6	4 032.0	السحوبات الجزئية
Remboursements intégraux	...	14.8	359.9	18.1	19.2	السحوبات الكاملة
B. Montant des opérations (en 1000 D)						ب - مبالغ العمليات (بالآلاف دينار)
Versements	3 535 354	3 846 383	3 309 013	2 833 676	2 587 930	الإيداعات
Remboursements	3 472 508	2 322 341	2 841 482	2 524 515	2 475 285	السحوبات
C. Divers :						ج - عمليات مختلفة
Nombre de livrets au 31 décembre (en millier)	4 005	3 893	3 755	3 982	3 871	عدد الدفاتر إلى غاية 31 ديسمبر (بالآلاف)
Avoir des déposants au 31 décembre (en 1000 D)	6 220 132	5 643 000	4 980 016	4 378 062	3 941 779	رصيد المدخرين إلى غاية 31 ديسمبر (1000 دينار)
Avoir moyen par livret (en dinars)	...	1 451	1 328	1 101	1 018	معدل رصيد كل دفتر (بالدينار)
Taux d'intérêt alloué (en %)	5.00	5.00	3.80	3.50	3.50	تحديد الفائض (النسبة المئوية)

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيات الإتصال والإقتصاد الرقمي

12.2.6 Comptes d'épargne en dinars convertibles

6.2.12 حسابات الإِدخار بالدينار القابل للتحويل

	2019	2018	2017	2016	2015	
A. Nombre d'opérations						أ - عدد العمليات
Nombre de livrets d'épargne	11 377	11 318	11 254	13 169	13 166	عدد دفاتر الإِدخار
Augmentation du nbre de livrets d'épargne	68	64	-1 915	3	- 4	تطور عدد دفاتر الإِدخار
Premiers versements (en 1000 D)	68	74	13	7	9	الإيداعات الأولية (1000 دينار)
Versements ultérieurs (en 1000D)	73	70	80	72	51	الإيداعات اللاحقة (1000 دينار)
Remboursements (en 1000 D)						السحوبات (1000 دينار)
En Tunisie	172	175	2 064	158	179	في تونس
A l'étranger	-	-	-	-	-	بالخارج
B. Montant des opérations (en 1000 D)						ب - قيمة العمليات (بالآلاف دينار)
Avoir des déposants en fin d'année	10 157.0	9 645.2	9 400.0	8 767.6	7 920.8	رصيد المدخرين في آخر السنة
1er Versement						الإيداع الأول
En Tunisie	262.7	234.2	71.3	-	-	في تونس
A l'étranger	-	-	-	-	-	بالخارج
Versements ultérieurs Remboursements	568.0	297.3	343.3	958.2	334.8	الإيداعات اللاحقة السحوبات
En Tunisie	1 001.0	810.8	503.8	469.2	1 405.4	في تونس
A l'étranger	-	-	-	-	-	بالخارج

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيات الإتصال والإقتصاد الرقمي

12.2.7 Montant des mandats émis par l'étranger et payés en Tunisie par gouvernorat

7.2.12 مبلغ الحوالات الصادرة من الخارج والمستخلصة في تونس حسب الولاية

Unité : 1000 Dinars

الوحدة : 1000 دينار

Gouvernorat	2019	2018	2017	2016	2015	الولاية
Centre des chèques postaux	457	242	187	169	132	مركز الشيكات البريدية
Tunis	169 001	139 337	111 512	96 859	96 146	تونس
Ariana	45 811	35 577	28 118	24 086	24 300	أريانة
Ben Arous	57 663	47 846	39 290	32 031	31 236	بن عروس
Manouba	32 015	26 827	20 257	17 155	16 564	منوبة
Zaghouan	8 680	6 722	5 314	4 364	4 166	زغوان
Nabeul	69 288	55 943	45 706	38 685	39 586	نابل
Bizerte	51 541	44 335	36 350	32 022	31 365	بنزرت
Béja	17 970	15 562	11 637	9 716	9 717	باجة
Jendouba	36 496	30 389	24 880	20 988	21 098	جندوبة
Le Kef	25 283	22 001	17 678	15 442	15 469	الكاف
Siliana	12 888	11 498	8 998	7 522	7 191	سليانة
Kairouan	35 500	28 236	22 696	19 115	17 628	القيروان
Kasserine	29 269	23 053	18 214	15 891	14 550	القصرين
SidiBouazid	23 400	16 629	12 566	10 718	9 438	سيدي بوزيد
Sousse	79 962	65 691	52 408	44 824	44 227	سوسة
Monastir	49 528	40 832	32 546	28 402	27 252	المنستير
Mahdia	60 572	47 438	37 812	34 195	32 096	المهدية
Sfax	57 265	42 746	33 531	30 672	29 481	صفاقس
Gafsa	27 231	21 983	17 003	14 859	13 850	قفصة
Tozeur	8 170	6 834	5 474	4 868	4 747	توزر
Kébili	17 236	13 371	11 375	9 944	9 282	قبلي
Gabès	50 952	40 981	30 215	27 138	25 933	قابس
Médenine	105 291	83 109	63 392	61 574	60 344	مدنين
Tataouine	29 840	28 337	19 389	20 921	15 640	تطاوين
Total	1101 310	895 519	706 548	622 161	601 438	المجموع

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيا الإتصال والإقتصاد الرقمي

12.2.8 Montant des mandats émis par l'étranger et par mois

8.2.12 مبلغ الحوالات الصادرة من الخارج حسب الشهر

Unité : 1000 Dinars

الوحدة : 1000 دينار

	2019	2018	2017	2016	2015	
Par mois						حسب الشهر
Janvier	85 222	63 225	50 687	44 139	46 401	جانفي
Février	84 193	57 414	45 758	46 992	43 099	فيفري
Mars	90 531	66 576	52 317	50 112	50 336	مارس
Avril	97 963	66 136	51 176	47 180	49 422	أفريل
Mai	107 062	76 976	68 078	52 003	50 361	ماي
Juin	86 598	73 292	59 505	50 785	55 258	جوان
Juillet	95 983	72 954	54 636	47 716	46 856	جويلية
Août	77 702	77 508	67 926	56 889	47 484	أوت
Septembre	92 694	75 166	57 085	59 746	57 482	سبتمبر
Octobre	98 444	87 146	70 282	57 546	49 830	أكتوبر
Novembre	89 612	87 583	65 174	51 503	50 017	نوفمبر
Décembre	95 306	91 541	63 924	57 550	54 892	ديسمبر
Total	1101 310	895 519	706 548	622 161	601 438	المجموع

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيات الاتصال والاقتصاد الرقمي

12.2.9 Montant des mandats émis par l'étranger et payés en Tunisie par pays de provenance

9.2.12 مبلغ الحوالات الصادرة من الخارج والمستخلصة في تونس حسب البلدان

Unité : 1000 Dinars

الوحدة : 1000 دينار

	2019	2018	2017	2016	2015	
Italie	96 302	84 848	63 801	61 611	58 070	إيطاليا
France	558 639	454 032	364 642	305 429	286 990	فرنسا
Allemagne	67 110	54 088	39 627	35 555	33 001	ألمانيا
Lybie	14 558	20 613	15 187	25 655	29 683	ليبيا
Pays du moyen-orient	129 696	83 473	64 489	61 089	62 964	بلدان الشرق الأوسط
Autres pays	235 005	198 465	158 802	132 822	130 730	بلدان أخرى
Total	1101 310	895 519	706 548	622 161	601 438	المجموع

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيات الاتصال والاقتصاد الرقمي

12.2.10 Mouvements de fonds des C.C.P.

10.2.12 حركات أموال الحسابات البريدية الجارية

	Unité	2019	2018	2017	2016	2015	الوحدة	
A. Nombre d'opérations ⁽¹⁾ أ - عدد العمليات ⁽¹⁾								
Versements crédités	Millier	7 921	8 277	8 914	9 070	9 082	ألف	الإيداعات المنزلة
Retraits ou paiements émis	"	8 599	8 071	7 717	7 150	7 294	"	المسحوبات والدفعات الصادرة
Virement crédit	"	8 562	8 764	8 985	6 119	7 973	"	التحويلات المنزلة
Virement débit	"	7 667	7 525	7 746	4 812	6 564	"	التحويلات المخصومة
B. Montant des opérations ⁽¹⁾ ب - مبالغ العمليات ⁽¹⁾								
Versements crédités	10 ⁶ D	9 834	7 952	7 780	7 129	2 359	10 ⁶ د	الإيداعات المنزلة
Retraits ou paiements émis	"	8 599	4 263	3 360	3 625	3 465	"	المسحوبات والدفعات الصادرة
Virement crédit	"	94 794	92 179	87 830	76 523	69 888	"	التحويلات المنزلة
Virement débit	"	94 794	92 179	87 830	76 523	69 888	"	التحويلات المخصومة
C. Divers ج - عمليات مختلفة								
Nombre de comptes au 31 décembre	Millier	1 938	1 870	1 793	1 774	1 746	ألف	عدد الحسابات الجارية إلى غاية 31 ديسمبر
Avoir des déposants au 31 décembre	10 ⁶ D	4 021	3 301	2 712	2 503	3 158	10 ⁶ د	المبالغ المودعة بالحسابات البريدية الجارية في 31 ديسمبر

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيات الإتصال والاقتصاد الرقمي

(1) Tout régime

(1) جميع الأنظمة



المطور 13

التجارة الداخلية

CHAPITRE 13

COMMERCE INTERIEUR

13.1 Evolution annuelle de l'indice des prix de vente industriels

1.13 تطور الرقم القياسي السنوي لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي

Base (2010 = 100)

سنة الأساس (2010 = 100)

	2019	2018	2017	2016	الترجيح Pondération	
INDUSTRIE MANUFACTURIERE	145.0	137.4	126.1	121.0	84.8	الصناعات المعملية
INDUSTRIES AGRO-ALIMENTAIRE	150.2	144.3	134.8	126.3	18.6	مواد الصناعات الفلاحية والغذائية
Industrie des viandes	186.2	177.7	156.6	150.2		اللحوم ومنتجات تتكون أساسا من اللحوم
Industrie du poisson	198.2	187.3	174.3	160.4		أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة
Industrie des fruits et légumes	151.9	139.2	133.5	133.4		منتجات مكونة أساسا من الفلال (الفواكه) والخضر
Industrie des huiles et des corps gras	194.4	197.4	183.1	148.6		زيوت وكسب (فيتورة) ودهنيات
Industrie laitière	129.8	121.5	114.4	113.3		منتجات اللبن والمثلجات
Travail des grains, fabrication de produits amylacés	102.1	102.1	102.1	102.1		دقيق، حبوب محولة، مواد نشوية وأغذية حيوانية
Fabrication d'aliments pour animaux	191.9	168.1	149.2	138.6		أغذية للحيوانات
Autres industries alimentaires	108.7	106.9	104.7	103.6		مواد غذائية أخرى
Industrie des boissons	140.2	136.4	134.7	127.7		المشروبات
Industrie du tabac	175.2	175.2	160.1	138.8		التبغ المصنع
MATERIAUX DE CONSTRUCTION, CERAMIQUE & VERRE	164.5	153.9	143.7	140.1	5.1	مواد البناء والخزف والبلور
Extraction de pierres	198.9	179.7	179.5	175.3		أحجار للبناء و للصناعة
Extraction de sables et d'argiles	137.9	137.9	137.9	137.9		الرمال والصلصال (الطفل)
Fabrication de verre et d'articles en verre	133.4	127.3	127.0	120.5		الزجاج ومنتجات من الزجاج
Fabrication de produits céramiques, autres que pour la construction	158.4	152.8	140.9	122.0		منتجات خزفية
Fabrication de carreaux en céramique	133.9	128.0	125.6	127.1		الزليج الخزفي
Fabrication de tuiles et briques en terre cuite	191.6	162.2	138.7	135.2		قرميد وأجر من الطين المستوي الفخار
Fabrication de ciment, chaux et plâtre	183.1	172.2	156.7	152.5		الاسمنت والجير و الجبس
Fabrication d'ouvrages en béton ou en plâtre	129.0	123.0	120.4	118.1		منشآت من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس
Travail de la pierre	115.5	112.2	107.5	104.5		مصنوعات من حجر

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.1 Evolution annuelle de l'indice des prix de vente industriels (suite)

1.13 تطور الرقم القياسي السنوي لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي (تابع)

Base (2010 = 100)

سنة الأساس (2010 = 100)

	2019	2018	2017	2016	الترجيح Pondération	
INDUSTRIES MECANIQUES ET ELECTRIQUES	138.2	131.1	120.1	112.4	25.9	مواد الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Métallurgie	151.1	147.7	128.0	112.3		منتجات معدنية
Travail des métaux	158.5	146.7	134.2	128.9		منتجات تحويل المعادن
Fabrication de machines et équipements	165.3	152.1	136.4	127.4		الألات ومعدات التجهيز
Fabrication de machines et appareils électriques	126.5	121.1	113.1	105.3		ألات واجهزة كهربائية
Fabrication d'équipements de radio. télévision et communication	97.8	97.8	97.7	97.7		معدات وعناصر تجهيز الراديو والتلفزة والاتصالات
Fabrication d'instruments médicaux. de précision. d'optique et d'horlogerie	121.4	119.6	118.7	116.5		ادوات طبية وادوات القياس الدقيقة والبصرية والساعات
Industrie automobile	135.1	125.3	116.1	116.1		منتجات صناعة السيارات
Fabrication d'autres matériels de transport	202.0	173.7	152.3	140.9		معدات نقل اخرى
CHIMIE	159.0	148.4	129.0	130.2	14.2	الصناعات الكيميائية
Industrie chimique de base	163.0	152.8	129.9	131.5		المواد الكيميائية الاساسية
Fabrication de peintures et vernis	127.6	116.9	113.4	116.9		الدهن والبرنيق الفريز
Industrie pharmaceutique	125.2	121.6	118.4	114.2		مواد صيدلية
Fabrication de savons. de parfums et de produits d'entretien	141.9	131.5	127.1	123.0		الصابون والعمور ومواد التطهير والصيانة
Fabrication d'autres produits chimiques	160.2	150.2	137.8	132.3		منتجات كيميائية اخرى
Industrie du caoutchouc	168.1	135.6	131.0	130.4		منتجات من المطاط
TEXTILE	128.9	125.0	118.8	115.5	14.8	صناعة النسيج و الملابس و الجلد
Industrie textile	152.9	147.1	132.8	130.3		منتجات صناعة النسيج
Industrie de l'habillement et des fourrures	116.9	115.4	112.7	109.7		أفصال اللباس والفرا
Industrie du cuir et de la chaussure	147.9	136.0	125.4	119.8		جلود - لوازم السفر أحذية

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.1 Evolution annuelle de l'indice des prix de vente industriels (suite et fin)

1.13 تطور الرقم القياسي السنوي لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي (تابع ونهاية)

Base (2010 = 100)

سنة الأساس (2010 = 100)

	2019	2018	2017	2016	الترجيح Pondération	
DIVERS	147.8	133.3	121.7	117.5	6.2	صناعات معملية متفرقة
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	134.5	126.0	113.2	110.1		منتجات نجارة الخشب
Industrie du papier et du carton	166.6	150.6	129.8	124.0		الورق والورق المقوى
Edition, imprimerie, reproduction	150.1	149.4	149.4	149.4		منتجات النشر، منتجات الطباعة والنسخ
Transformation des matières plastiques	157.4	150.0	137.1	130.8		منتجات من مواد البلاستيك اللدائن
Fabrication de meubles; industries diverses	126.0	114.6	106.2	101.4		اثاث ومنتجات صناعات متنوعة
MINES	180.5	149.6	150.1	151.1	1.5	المناجم
Extraction de minéraux pour l'industrie chimique et d'engrais naturels	184.4	152.0	153.1	155.1		خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية والأسمدة الطبيعية
Production de sel	148.6	130.4	125.7	118.9		الملح
ENERGIE	158.4	147.9	142.8	132.9	13.7	الطاقة
Extraction d'hydrocarbures	179.4	162.5	150.3	136.7		النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزيتية
Raffinage de pétrole	161.2	129.6	113.8	115.8		منتجات بترولية مكررة
Production et distribution d'électricité	179.4	153.0	140.3	136.1		الكهرباء
Captage, traitement et distribution d'eau	145.4	145.4	145.4	134.7		الماء الموزع
ENSEMBLE	147.3	139.0	128.8	123.1	100.0	المؤشر العام

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.2 Evolution mensuelle de l'indice des prix de vente industriels

2.13 تطور الرقم القياسي الشهري لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي

Base (2010 = 100)

سنة الأساس (2010 = 100)

	2019	2018	2017	2016	2015	
Industries agro-alimentaires						الصناعات الغذائية
Janvier	149.7	140.7	130.9	124.4	123.8	جانفي
Février	149.9	140.2	131.3	124.3	123.6	فيفري
Mars	150.5	141.7	132.5	124.9	123.8	مارس
Avril	150.4	144.0	133.8	125.2	123.7	أفريل
Mai	150.4	144.0	133.6	125.8	124.9	ماي
Juin	150.0	145.3	135.0	126.8	124.8	جوان
Juillet	149.4	144.8	135.2	127.3	124.7	جويلية
Août	149.5	145.1	135.8	126.9	125.2	أوت
Septembre	148.4	145.3	135.6	127.0	124.9	سبتمبر
Octobre	150.4	146.4	136.8	126.8	124.7	أكتوبر
Novembre	151.4	146.7	137.8	127.3	124.1	نوفمبر
Décembre	152.0	147.8	138.7	129.4	124.2	ديسمبر
Matériaux de construction, céramiques et verre						مواد البناء و الخزف والبلور
Janvier	161.2	151.7	140.9	137.8	133.9	جانفي
Février	162.4	152.0	141.1	139.2	134.6	فيفري
Mars	162.8	152.2	141.8	139.5	134.5	مارس
Avril	162.8	152.2	141.8	140.0	135.2	أفريل
Mai	163.3	152.2	142.0	140.3	135.9	ماي
Juin	163.3	152.5	143.9	140.7	135.7	جوان
Juillet	163.5	152.4	143.6	140.6	135.9	جويلية
Août	164.3	153.2	144.0	140.7	136.1	أوت
Septembre	165.3	154.3	145.1	140.4	136.3	سبتمبر
Octobre	168.7	157.7	146.2	140.5	135.6	أكتوبر
Novembre	168.0	158.0	146.5	140.5	137.1	نوفمبر
Décembre	168.8	158.2	147.1	140.6	137.1	ديسمبر
Industries mécaniques et électriques						الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Janvier	135.9	126.8	115.7	110.7	110.5	جانفي
Février	136.3	127.5	116.0	112.2	110.7	فيفري
Mars	136.7	130.4	116.5	111.8	110.7	مارس
Avril	136.7	131.0	117.7	111.4	110.4	أفريل
Mai	136.8	131.5	118.6	111.8	110.6	ماي
Juin	137.1	131.3	119.4	111.8	111.4	جوان
Juillet	137.5	131.5	120.6	112.3	111.9	جويلية
Août	137.8	132.1	121.1	112.3	112.5	أوت
Septembre	140.0	132.3	122.3	113.2	112.5	سبتمبر
Octobre	140.4	132.7	123.7	113.6	112.4	أكتوبر
Novembre	141.3	133.0	124.7	113.4	111.8	نوفمبر
Décembre	141.3	133.2	125.1	114.4	111.7	ديسمبر

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.2 Evolution mensuelle de l'indice des prix de vente industriels (Suite)

2.13 تطور الرقم القياسي الشهري لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي (تابع)

Base (2010 = 100)

سنة الأساس (2010 = 100)

	2019	2018	2017	2016	2015	
						الصناعات الكيماوية
Industries chimiques						
Janvier	162.4	131.9	128.7	137.6	121.8	جانفي
Février	165.2	132.1	128.1	132.2	125.8	فيفري
Mars	165.0	134.3	127.0	127.7	128.1	مارس
Avril	163.9	136.1	128.7	130.5	131.0	أفريل
Mai	163.0	141.6	130.1	126.6	129.9	ماي
Juin	161.0	148.5	130.1	131.9	130.9	جوان
Juillet	151.7	156.2	129.1	133.8	134.7	جويلية
Août	152.4	156.7	127.9	130.4	134.7	أوت
Septembre	155.1	159.5	128.7	129.7	133.0	سبتمبر
Octobre	155.7	160.8	130.2	127.4	134.1	أكتوبر
Novembre	157.0	161.9	129.2	128.1	135.6	نوفمبر
Décembre	155.0	160.6	129.7	126.1	135.5	ديسمبر
						النسيج و الملابس والجلد
Textiles, habillement et cuirs						
Janvier	126.9	123.4	116.3	113.9	111.5	جانفي
Février	127.5	123.5	116.4	114.8	111.8	فيفري
Mars	127.5	124.2	116.5	115.0	111.8	مارس
Avril	127.5	124.2	116.5	115.1	111.2	أفريل
Mai	127.4	124.7	117.5	115.4	111.8	ماي
Juin	127.4	125.3	119.4	115.7	111.5	جوان
Juillet	128.9	125.2	119.6	115.8	112.9	جويلية
Août	129.2	125.4	119.9	115.8	113.5	أوت
Septembre	130.2	125.4	120.3	116.0	113.6	سبتمبر
Octobre	131.4	126.3	120.6	116.3	114.0	أكتوبر
Novembre	131.7	126.3	121.3	116.3	113.9	نوفمبر
Décembre	131.8	126.4	121.3	116.4	114.0	ديسمبر
						المناجم
Mines						
Janvier	184.1	135.2	146.3	146.0	151.1	جانفي
Février	188.8	133.4	144.4	141.7	154.3	فيفري
Mars	188.9	131.4	145.5	141.4	149.6	مارس
Avril	188.9	131.5	149.4	143.0	152.0	أفريل
Mai	183.8	135.7	153.9	146.8	155.5	ماي
Juin	180.4	139.8	145.6	143.8	155.5	جوان
Juillet	177.5	142.4	154.7	147.3	139.5	جويلية
Août	174.0	147.1	154.0	157.2	141.4	أوت
Septembre	173.8	169.6	153.4	159.7	146.8	سبتمبر
Octobre	172.9	173.1	155.4	159.6	155.3	أكتوبر
Novembre	176.6	176.5	149.6	161.7	162.5	نوفمبر
Décembre	175.9	180.0	149.2	165.1	152.2	ديسمبر

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.2 Evolution mensuelle de l'indice des prix de vente industriels (Suite et fin)

2.13 تطور الرقم القياسي الشهري لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي (تابع ونهاية)

Base (2010 = 100)

سنة الأساس (2010 = 100)

	2019	2018	2017	2016	2015	
Energie						الطاقة
Janvier	153.3	146.2	139.2	131.5	128.1	جانفي
Février	154.3	145.3	138.4	131.0	128.5	فيفري
Mars	155.3	145.3	138.7	131.2	129.2	مارس
Avril	156.3	145.3	140.3	130.7	129.1	أفريل
Mai	157.3	146.3	142.3	129.3	128.6	ماي
Juin	159.6	147.3	142.2	132.7	128.8	جوان
Juillet	159.3	147.3	145.2	134.1	129.4	جويلية
Août	160.3	148.3	144.9	133.7	129.1	أوت
Septembre	160.3	149.3	144.6	133.8	129.2	سبتمبر
Octobre	161.7	150.3	145.5	134.6	129.5	أكتوبر
Novembre	161.6	151.3	145.8	135.4	131.0	نوفمبر
Décembre	161.6	152.3	146.2	136.5	131.2	ديسمبر
Industries diverses						صناعات مختلفة
Janvier	141.4	128.5	118.1	117.2	114.8	جانفي
Février	142.0	129.2	118.1	117.3	115.3	فيفري
Mars	142.0	130.6	118.5	117.5	115.6	مارس
Avril	142.0	131.2	119.9	117.2	116.7	أفريل
Mai	142.7	133.1	120.7	116.9	118.0	ماي
Juin	151.2	133.4	122.4	117.2	116.4	جوان
Juillet	151.5	134.9	122.4	117.2	116.6	جويلية
Août	151.7	135.1	122.8	117.2	115.4	أوت
Septembre	152.0	135.2	123.6	117.7	115.7	سبتمبر
Octobre	151.5	135.0	124.4	117.9	115.4	أكتوبر
Novembre	152.4	135.9	124.9	118.3	117.1	نوفمبر
Décembre	152.7	137.8	124.7	118.4	117.1	ديسمبر

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.3 Evolution des prix de détail à Tunis (moyenne des 12 mois)

3.13 تطور أسعار التفصيل بتونس (معدل 12 شهرا)

Unité : le Millime

الوحدة : المليم

Unité	2019	2018	2017	2016	2015	الوحدة		
A. Produits alimentaires أ - المواد الغذائية								
I. Produits à base de céréales ا. مواد مستخرجة من الحبوب								
Semoule	Kg	450	450	450	450	كغ	السميد	
Couscous	Kg	795	795	795	795	كغ	الكسكسي	
Macaroni	1/2Kg	410	410	410	410	كغ 1/2	المقرونة	
Farine en paquet	Kg	700	700	700	700	كغ	الفرينة	
Pain	500g	230	230	230	230	غ 500	الخبز	
Riz en vrac	Kg	1450	1450	1450	1450	كغ	الأرز	
II. Viande et volailles اا. اللحوم والدواجن								
Agneau local	Kg	27 056	23 662	20 841	21 365	كغ	خروف محلي	
Viande du boeuf désossée	Kg	26 490	20 876	20 841	18 292	كغ	بفري (هبرة)	
Poulet tué déplumé	Kg	6 854	6 552	5 602	5 191	كغ	دجاج كامل	
Escalope de dinde	Kg	12 290	12 446	10 280	9 739	كغ	هبرة ديك رومي	
Cuisse de Dinde	Kg	7 353	7 001	5 566	5 394	كغ	فخذ ديك رومي	
III. Poissons ااا. الأسماك								
Rouget moyen cat 1.2et3	Kg	16 726	13 962	12 922	11 981	كغ	تريليا معدل صنف 2و3و3	
Daurades (c1+2*c2)/3		13 258	12 305	11 734	11 801		ورقة	
Mulet catégorie 1 et 2	Kg	15 876	13 511	10 874	11 182	كغ	بوربي	
Merlan catégorie 1 et 2	Kg	14 046	13 354	11 886	9 971	كغ	نزلبي معدل صنف 2و2	
Sardine catégorie 1 et 2	Kg	3 997	3 441	3 240	2 593	كغ	سردنية معدل صنف 2و2	
Maquereau catégorie 1 et 2	Kg	8 457	7 842	6 841	6 173	كغ	غزال معدل صنف 2و2	
Pageau	Kg	10 649	9 350	8 326	7 972	كغ	مرجان	
Poulpe	Kg	26 886	24 012	17 987	15 168	كغ	قرنيط	
Seiche	Kg	17 993	17 525	14 822	13 125	كغ	سويبة	
Chevrettes		17 260	18 658	14 150	11 035		تشافرات	
IV. Lait et dérivés. corps gras ااا. الحليب ومستقاته، الدهنيات								
Oeuf	P	219	188	155	146	150	قطعة	البيض
Lait pasteurisé en paquet	l	1120	1379	1120	1120	1120	ل	حليب معقم
Lait frais en vrac	l	1583	1120	1300	1300	1254	ل	حليب طازج
Yaourt	Bte	425	379	358	341	338	علبة	ياغورت
Fromage en boîte	Bte	2 857	2 279	1 866	1 745	1 629	علبة	جين في علب
Beurre	200g	3 366	2 475	2 008	1 804	1 741	غ 200	الزبدة المعالجة
Huile d'olive (en vrac)	l	10 193	10 620	10 636	7 933	7 071	ل	زيت زيتون (غير معلب)
Huile en bouteille(soja)	l	900	900	900	900	900	ل	زيت (سوجا)

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.3 Evolution des prix de détail à Tunis (moyenne des 12 mois) (suite)

3.13 تطور أسعار التفصيل بتونس (معدل 12 شهرا) (تابع)

Unité : le Millime

الوحدة : المليم

Unité	2019	2018	2017	2016	2015	الوحدة	
V. Légumes							V. الخضار
Artichauts	3 P	1736	1588	1498	1149	1249	3 قطع قنارية
Carottes	Kg	1433	1299	1266	1035	1012	كغ سفنارية
Choux	Kg	1221	1158	1096	956	934	الكغ كرمب
Courge	Kg	1785	1490	1531	1165	1048	الكغ قرع
Fenouils	Kg	1413	1490	1588	1089	1217	الكغ بسباس
Fèves vertes	Kg	1694	1453	1536	1326	1391	الكغ فول أخضر
Navets	Kg	1475	1272	1269	1104	1114	الكغ لفت
Oignons verts	Kg	1217	1138	1133	956	1073	الكغ بصل أخضر
Poivrons doux	Kg	2939	2670	2455	2037	2171	الكغ فلفل حلو
Poivrons piquants	Kg	2753	2552	2269	1894	2062	الكغ فلفل حار
Pomme de terre	Kg	1436	1117	1186	926	991	الكغ بطاطا
Petits-Pois	Kg	2963	2543	2518	2271	2299	الكغ جلبانة
Tomates	Kg	1624	1197	1648	896	1073	الكغ طماطم
Ails secs rouges	Kg	10529	10139	11682	8906	6613	الكغ ثوم أحمر
Oignons secs	Kg	1556	1223	1377	1055	1085	الكغ بصل أحمر
VI. Légumineuses							VI. الخضار
Pois-chiches secs	Kg	5820	6728	6578	4822	3315	الكغ حمص شايح
Fèves sèches	Kg	4243	3900	4596	4093	3090	الكغ فول شايح
VII. Sel et condiments							VII. الملح والتوابل
Concentré de tomate	bte.2/4	1816	1634	1490	1393	1294	علبة 4/2 طماطم مصبرة
Sel alimentaire	Kg	370	305	305	305	298	الكغ ملح الطاولة
Harissa	bte140g	930	866	790	730	705	علبة 140غ هريسة
Poivre	100g	2692	2917	3000	2842	2625	100غ فلفل أكحل
VIII. Fruits							VIII. الفلال
Dattes	Kg	12401	8159	9192	7398	7562	الكغ تمر
Melons	Kg	1766	1528	1612	1338	1265	الكغ بطيخ
Pastèques	Kg	994	895	1068	763	919	الكغ دلاع
Citrons	Kg	2388	2269	1778	1728	1716	الكغ قارص
Raisins	Kg	2530	1934	1559	1815	2052	الكغ عنب
Oranges Maltaises	Kg	1378	1590	1246	1207	1043	الكغ برتقال مالطي
Oranges douces	Kg	2248	2396	1662	1770	1522	الكغ برتقال حلو

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.3 Evolution des prix de détail à Tunis (moyenne des 12 mois) (suite)

3.13 تطور أسعار التفصيل بتونس (معدل 12 شهرا) (تابع)

Unité : Le Millime

الوحدة : المليم

	Unité	2019	2018	2017	2016	2015	الوحدة	
IX. Sucre et stimulants								
IX. السكر والمنشطات								
Sucre en poudre	Kg	970	970	970	970	970	الكغ	سكر مرحي
Chocolat en poudre	250g	2 595	2 223	2 324	1 839	1 760	غ250	شكلاطة مرحية
Thé noir	100g	440	440	420	420	415	غ100	شاي أحمر
Café torréfié	100g	765	748	720	702	718	غ100	بن مقلي
B. Produits non alimentaires								
B. مواد غير غذائية								
X. Chauffage. Eclairage et Eau								
X. التدفئة والتنوير والماء								
Eau (2ème tranche)	M³	325	325	325	302	270	م³	الماء (قسط ثاني)
Electricité (2ème tranche)	Kwh	176	171	167	167	167	كواط/س	كهرباء (قسط ثاني)
Gaz de ville (basse pression)	m³	328	298	290	280	280	م³	غاز طبيعي (ضغط منخفض)
Bouteille de gaz	B	7 700	7 700	7 400	7 400	7 400	علبة	قارورة غاز
Charbon de bois	Kg	2 100	1 808	1 450	1 363	1 404	كغ	الفحم
Pétrole lampant	l	810	810	810	810	810	ل	نפט للوقود
Ampoule électrique	P	2 654	2 232	1 721	1 517	1 406	قطعة	فانوس كهربائي
XI. Articles de								
XI. مواد التجميل								
Savonnette(75 g)	P	1 239	897	810	648	656	قطعة	صابون الوجه
Crème à raser	Tube	2 189	1 958	1 796	1 685	1 596	جعبة	معجون الحلاقة
Rasoir jetable	P	1 022	881	737	634	578	قطعة	شفرة الحلاقة
Dentifrice (moyenne)	Tube	2 246	1 927	1 738	1 574	1 554	غ75 جعبة	معجون أسنان
XII. Détergents et insecticides								
XII. مواد التنظيف والمبيدات								
Savon vert	Kg	3 389	3 161	3 312	3 395	3 088	كغ	صابون أخضر
Eau de javel	B	2 478	2 025	1 821	1 718	1 604	قارورة	ماء جافال
Poudre à récurer	Pa 380g	1 935	1 803	1 743	1 780	1 712	غ380 علبة	غبرة التنظيف
Insecticide	l	4 574	4 458	4 440	4 359	4 340	ل	مبيد الحشرات

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.3 Evolution des prix de détail à Tunis (moyenne des 12 mois) (suite et fin)

3.13 تطور أسعار التفصيل بتونس (معدل 12 شهرا) (تابع)

Unité : le Millime

الوحدة : المليم

	Unité	2019	2018	2017	2016	2015	الوحدة	
XIII. Hygiène et soins								
XIV. التنظيف والعلاج								
Bain- maure	Pers	3 083	2 863	2 796	2 650	2 421	الشخص	الحمام
Consultation médicale	Consul	35 833	30 000	29 445	26 667	26 667	عيادة	عيادة الطبيب
Injection intramusculaire	Piq	1 500	1 500	1 500	1 500	1 500	حقنة	حقن بالإبر
XIV. Transports								
XV. النقل								
Autobus (Tunis-Bardo)	Billet	470	470	470	470	470	تذكرة	الحافلة (تونس باردو)
Abonnement bus élève	Abon	23 700	23 700	23 700	23 700	23 700	اشتراك	اشتراكات مدرسية (الحافلة)
Aller Tunis-Sousse (train)	Billet 2 ^e classe	8 000	8 000	8 000	8 000	8 000	تذكرة درجة 2	سفرة تونس- سوسة بالقطار
Essence super	l	2 045	1 897	1 700	1 650	1 670	ل	بنزين رفيع
XV. Habillement								
XVI. الكساء								
Drap et taie (2 places)	m	149 378	144 550	95 627	81 971	76 840	م	غطاء سرير وسادة
Chemise (homme)	P	68 674	64 211	60 785	56 961	59 251	قطعة	قميص (رجال)
Tricot de corps (homme)	P	9 124	8 241	7 709	7 053	7 086	قطعة	مر يول خلع (للرجال)
Tissus Tergal pour tablier	m	19 417	16 850	15 836	15 161	14 454	م	أقمشة لوزار
Frais de plis d'un pantalon	Panta-lon	3 104	3 000	2 875	2 500	2 484	سرwal	تكاليف خياطة السروال
XVI. Autres articles								
XVII. مواد أخرى								
Cigarettes " cristal "	Paq	1 454	1 400	1 325	1 292	1 271	علبة	سجائر " كريستال "
Cigarettes " 20 Mars inter "	"	2 970	2 850	2 700	2 608	2 571	"	سجائر " 20 مارس انتر "
Neffa	"	210	150	150	150	150	"	النفة
Cinéma	Place	6 653	5 521	5 271	4 344	4 167	المكان	السينما
Casse-croûte	P	2 333	2 333	2 333	2 206	2 093	قطعة	اللمجة
Café express	Verre	833	700	671	650	646	فنجان	قهوة اكسبرس
Stylo à bille	P	768	650	560	483	412	قطعة	قلم جاف
Cartable	P	160 944	119 475	90 857	83 485	60 050	قطعة	محفظة
Cahier (48 + 72)	P	2 078	1 170	1 118	1 346	1 035	قطعة	كراس معدل 48 و 72
Feuille de dessin	Paq	1 850	1 487	1 355	1 330	1 309	علبة	ورق للتصوير

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.4 Variations annuelles de l'indice général des prix à la consommation familiale

4.13 التغيرات السنوية للرقم القياسي العام للاستهلاك العائلي

Base (2015 = 100)

سنة الأساس (2015 = 100)

	2019	2018	2017	Pondération	
Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	5.8	6.0	7.8	26.2%	التغذية و المشروبات
Produits alimentaires	5.8	5.9	8.2	24.3%	مواد الغذائية
Pain et céréales	3.7	5.2	3.1	3.8%	الخبز و مشتقات الحبوب
Viandes	9.1	9.5	8.9	5.5%	اللحوم
Poissons	5.6	6.1	8.0	1.0%	الأسماك
Lait, fromage et œufs	7.3	11.1	3.0	4.0%	الحليب و مشتقات الحليب و البيض
Huiles alimentaires	-6.9	0.6	18.3	2.0%	الزيوت الغذائية
Fruits	9.7	6.1	8.8	2.3%	الفلال و الفواكه الجافة
Légumes	4.9	0.0	11.5	4.2%	الخضر
Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie	7.3	7.7	3.7	0.8%	السكر والحلويات و الشكلاطة ...
Boissons non alcoolisées	5.7	7.9	3.9	2.0%	المشروبات
Café, thé et cacao	5.3	10.0	3.3	0.6%	القهوة و الشاي
Eaux minérales, boissons gazeuses et jus de fruits	5.8	7.0	4.1	1.4%	المياه المعدنية و المشروبات الغازية و العصير
Boissons alcoolisées et tabac	22.4	0.5	12.3	2.8%	المشروبات الكحولية و التبغ
Boissons alcoolisées	7.2	7.5	2.5	0.2%	المشروبات الكحولية
Tabac	23.6	0.0	13.1	2.6%	التبغ و السجائر
Articles d'habillement et chaussures	7.3	8.7	6.7	7.4%	لللباس و الأحذية
Articles d'habillement	7.7	8.4	7.3	5.2%	لوازم اللباس
Tissus pour habillement	7.7	8.5	5.4	0.2%	الأقمشة
Vêtements	7.8	8.4	7.5	4.6%	الملابس
Accessoires d'habillement	6.2	8.9	6.6	0.2%	مكمّلات اللباس
Chaussures	6.4	9.5	5.2	2.2%	الأحذية
Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles	4.2	5.7	4.7	19.0%	السكن و الطاقة المنزلية
Loyers effectifs	5.3	4.8	5.1	12.1%	الإيجار
Entretien et réparation des logements	7.7	15.0	10.6	1.5%	صيانة المسكن
Alimentation en eau et services divers liés au logement	0.1	3.9	0.0	1.5%	ماء الشرب العمومي و التطهير
Électricité, gaz et autres combustibles	0.7	5.6	2.9	4.0%	الكهرباء و الغاز و الوقود
Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer	8.4	9.4	5.7	5.9%	الأثاث و التجهيزات و الخدمات المنزلية
Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol	6.5	8.8	4.6	1.2%	الأثاث و المفروشات الأرضية
Articles de ménage en textiles	8.3	8.7	6.5	0.4%	الستائر و المفروشات
Appareils ménagers	7.0	8.7	5.1	1.8%	تجهيزات كهرو منزلية
Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage	8.9	9.9	6.5	0.4%	أواني الطبخ و الأكل
Outils et autre matériel pour la maison et le jardin	8.1	10.1	10.1	0.3%	أدوات و لوازم منزلية
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	10.6	10.3	6.0	2.0%	مواد و خدمات لصيانة المنزل

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.4 Variations annuelles de l'indice général des prix à la consommation familiale (Suite et fin)

4.13 التغيرات السنوية للرقم القياسي العام للإستهلاك العائلي (تابع ونهاية)

Base (2015 = 100)

سنة الأساس (2015 = 100)

	2019	2018	2017	الترجيح Pondération	
Santé	8.0	5.0	4.0	5.8%	الصحة
Produits, appareils et matériels médicaux	6.8	5.4	2.9	2.8%	مواد صيدلانية
Services ambulatoires	12.6	6.5	7.1	2.0%	خدمات طبية
Services hospitaliers	0.0	0.0	0.0	0.9%	خدمات استشفائية
Transports	2.2	13.2	6.0	12.7%	النقل
Achat de véhicules	-2.1	15.8	10.2	3.6%	السيارات
Dépenses d'utilisation des véhicules	6.4	13.1	6.3	5.8%	مصاريف استعمال السيارات
Services de transport	0.3	9.9	0.3	3.3%	خدمات النقل العمومي و الخاص
Communications	-0.4	1.0	1.9	4.6%	الاتصالات
Services postaux	5.3	0.0	33.8	0.0%	خدمات بريدية
Matériel de téléphonie	1.9	2.3	4.2	0.5%	تجهيزات الاتصالات
Services de téléphonie	-0.7	0.9	1.4	4.1%	خدمات الاتصالات
Loisirs et culture	5.0	7.8	4.5	2.1%	الترفيه و الثقافة
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	5.4	10.7	4.6	1.0%	تجهيزات سمعية بصرية و إعلامية
Autres biens durables à fonction récréative et culturelle	12.4	7.5	9.5	0.0%	تجهيزات ترفيهية أخرى
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	3.9	5.6	5.6	0.4%	تجهيزات ترفيهية و ثقافية
Services récréatifs et culturels	4.5	4.4	4.0	0.4%	خدمات ترفيهية و ثقافية
Journaux, livres et articles de papeterie	5.9	6.7	2.8	0.2%	صحف و مجلات و كتب ثقافية
Enseignement	5.2	8.2	6.7	3.2%	التعليم
Enseignement préélémentaire et primaire	5.2	6.6	6.5	0.8%	نفقات التعليم التحضيري و الاساسي
Enseignement secondaire	5.2	10.4	8.1	0.7%	نفقات التعليم الثانوي
Fournitures Scolaires	9.8	10.0	11.7	0.6%	الأدوات المدرسية
Livres Scolaires	0.1	0.0	0.0	0.2%	الكتب المدرسية
Enseignement non défini par niveau	2.9	8.1	3.7	0.9%	نفقات دروس التدارك
Restaurants et hôtels	11.1	9.5	7.0	4.6%	المطاعم و النزل
Restaurants et Cafés	10.8	8.3	7.3	4.1%	المطاعم و المقاهي
Services d'hébergement	13.1	19.4	3.9	0.5%	خدمات النزل
Biens et services divers	10.1	12.4	6.0	5.6%	مواد و خدمات مختلفة
Soins personnels	12.1	14.7	5.9	4.2%	العناية الفردية
Effets personnels	8.5	11.8	7.6	0.4%	الوازم شخصية
Assurance	1.9	1.8	7.2	0.8%	التأمين
Services financiers	1.2	7.5	0.0	0.2%	خدمات مالية
Ensemble	6.1	7.5	6.2	100.0%	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

5.13 الرقم القياسي العام لأسعار المستهلك العائلي حسب الشهر والمجموعة

سنة الأساس (2015=100)

2019

13.5 Indice général des prix à la consommation familiale par mois et par groupe

Base (2015 = 100)

الرقم القياسي العام	مواد وخدمات مختلفة	المطاعم والنزل	التعليم	الترفيه والثقافة	الاتصالات	النقل	الصحة	الأثاث والتجهيزات المنزلية والخصومات	السكن والطاقة المنزلية	البس والأحذية	المشروبات والتبغ	التغذية والمشروبات	الشهر
122.0	129.5	126.1	130.1	115.5	102.5	126.3	114.3	124.3	119.0	132.0	110.8	122.3	جانفي
122.1	130.5	126.4	130.2	114.4	102.3	127.2	114.9	125.2	119.4	125.9	110.8	123.2	فيفري
122.6	130.9	127.5	130.2	116.0	102.3	127.4	115.1	125.5	119.8	127.6	110.8	123.8	مارس
123.6	132.1	130.1	130.2	116.6	102.2	128.3	115.5	126.5	120.3	133.9	110.9	123.7	أفريل
124.2	133.1	130.2	130.3	117.4	102.3	128.7	116.1	127.5	120.7	134.6	110.9	124.8	ماي
124.6	135.0	133.3	130.3	118.2	102.3	128.9	118.4	128.8	121.3	137.2	110.9	123.1	جوان
124.9	136.1	134.6	130.3	119.0	102.3	129.2	118.8	129.4	121.7	137.6	110.9	123.1	جويلية
125.6	137.3	136.5	131.0	119.6	102.3	128.9	119.6	130.5	122.0	131.2	127.4	124.7	أوت
126.4	138.3	137.6	136.3	120.6	102.2	129.1	120.1	131.3	122.6	131.3	135.5	124.7	سبتمبر
127.4	139.4	138.4	136.7	120.8	102.2	129.4	120.7	131.8	123.0	137.7	135.5	125.8	أكتوبر
128.0	140.5	139.5	136.9	120.6	101.9	129.3	121.3	132.5	123.2	139.0	135.5	126.7	نوفمبر
128.3	141.3	139.4	136.9	120.6	102.1	129.1	122.6	133.5	123.6	141.2	135.5	126.6	ديسمبر
125.0	135.3	133.3	132.4	118.3	102.2	128.5	118.1	128.9	121.4	134.1	120.4	124.4	المعدل

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.6 Evolution de l'indice général des prix à la consommation familiale selon les différentes années de base

6.13 تطور الرقم القياسي العام لأسعار الإستهلاك العائلي حسب سنة الأساس

Moyenne Annuelle		المعدل السنوي		Année de base		سنة الأساس		Année	السنة
2015	2010	2005	2000	1990	1983	1977	1970		
55.3	70.0	85.4	97.2	150.8	247.4	421.5	610.5		1999
56.9	72.0	87.9	100.0	155.2	254.6	433.6	628.3		2000
58.0	73.4	89.6	102.0	158.2	259.6	442.0	640.5		2001
59.6	75.4	92.1	104.7	162.6	266.9	454.5	658.6		2002
61.2	77.5	94.6	107.6	167.1	274.2	466.9	676.5		2003
63.4	80.3	98.0	111.5	173.2	284.1	483.8	701.0		2004
64.7	81.9	100.0	113.8	176.7	289.9	493.7	715.3		2005
67.4	85.3	104.1	118.5	184.0	301.9	514.1	745.0		2006
69.7	88.2	107.7	122.6	190.3	312.3	531.8	770.6		2007
73.0	92.6	113.0	128.6	199.7	327.6	557.9	808.4		2008
75.7	95.8	117.0	133.1	206.7	339.2	577.6	837.0		2009
79.0	100.0	122.2	139.0	215.8	354.1	603.1	873.9		2010
81.8	103.5	126.5	143.9	223.5	366.7	624.4	904.8		2011
86.0	108.8	133.5	151.9	235.9	387.1	659.2	955.1		2012
90.9	115.1	141.7	161.2	250.3	410.7	699.4	1013.5		2013
95.4	120.8	149.4	170.0	264.1	433.2	737.8	1069.0		2014
100.0	126.6	156.5	178.1	276.5	453.7	772.6	1119.5		2015
103.6	131.4	162.3	184.7	286.8	470.6	801.4	1161.2		2016
109.1	138.3	171.0	194.5	302.1	495.6	844.0	1223.0		2017
117.1	148.7	183.7	209.0	324.6	532.6	907.0	1314.2		2018
125.0	158.8	196.2	223.2	346.7	568.8	968.6	1403.5		2019

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.7 Evolution de l'indice général des prix à la consommation familiale

Base (2015 = 100)

سنة الأساس (2015 = 100)

	2019	2018	2017	الترجيح Pondération	
Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	124.4	116.4	108.5	26216	التغذية والمشروبات
Produits alimentaires	124.3	116.4	108.4	24257	مواد غذائية
Pain et céréales	112.9	108.6	103.6	3807	الخبز ومنتجات الحبوب
Viandes	124.2	113.2	100.1	5495	اللحوم
Poissons	128.2	123.3	113.0	1020	الأسماك
Lait, fromage et œufs	121.2	110.5	102.7	3987	الحليب ومنتجات الحليب والبيض
Huiles alimentaires	132.0	132.4	123.3	1984	الزيوت الغذائية
Fruits	136.3	131.6	114.9	2334	الفواكه الجافة
Légumes	126.8	116.1	118.1	4173	الخضار
Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie	120.4	112.8	105.6	768	السكر والحلويات والشكلاطة
Boissons non alcoolisées	124.6	116.4	109.8	1959	المشروبات
Café, thé et cacao	119.5	111.7	103.5	609	القهوة والشاي
Eaux minérales, boissons gazeuses et jus de fruits	126.9	118.5	112.7	1350	المياه المعدنية والمشروبات الغازية والعصير
Boissons alcoolisées et tabac	120.4	110.6	104.1	2779	المشروبات الكحولية والتبغ
Boissons alcoolisées	107.7	103.2	95.7	219	المشروبات الكحولية
Tabac	121.5	111.3	104.8	2560	التبغ والسجائر
Articles d'habillement et chaussures	134.1	124.0	115.5	7408	اللباس والأحذية
Articles d'habillement	134.4	124.4	115.6	5212	لوازم اللباس
Tissus pour habillement	123.2	113.2	105.8	213	الأقمشة
Vêtements	134.8	124.7	115.8	4647	الملابس
Accessoires d'habillement	139.2	129.0	119.9	212	مكملات اللباس
Chaussures	133.3	123.1	115.1	2196	الأحذية
Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles	121.4	115.8	110.5	19021	السكن والطاقة المنزلية
Loyers effectifs	123.7	117.8	112.7	12061	الإيجار
Entretien et réparation des logements	136.0	123.6	107.5	1493	صيانة المسكن
Alimentation en eau et services divers liés au logement	121.0	119.3	116.3	1465	ماء الشرب العمومي والتطهير
Électricité, gaz et autres combustibles	109.2	105.7	102.9	4002	الكهرباء والغاز والوقود
Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer	128.9	118.4	109.3	5949	الأثاث والتجهيزات والخدمات المنزلية
Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol	125.5	116.9	108.7	1172	الأثاث والمفروشات الأرضية
Articles de ménage en textiles	133.0	122.4	113.2	364	الستائر والمفروشات
Appareils ménagers	124.0	116.0	107.4	1799	تجهيزات كهربو منزلية
Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage	133.9	122.5	112.4	405	أواني المطبخ والأكل
Outils et autre matériel pour la maison et le jardin	136.8	125.0	112.4	252	أدوات ولوازم منزلية
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	132.6	119.0	109.6	1957	مواد وخدمات لصيانة المنزل

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.7 Evolution de l'indice général des prix à la consommation familiale (Suite et fin)

7.13 تطور الرقم القياسي العام لأسعار المستهلك العائلي (تابع ونهاية)

Base (2010 = 100)

سنة الأساس (2010 = 100)

	2019	2018	2017	الترجيح Pondération	
Santé	118.1	111.7	106.2	5764	الصحة
Produits, appareils et matériels médicaux	115.2	109.9	104.5	2843	مواد صيدوية
Services ambulatoires	130.7	119.8	111.5	1993	خدمات طبية
Services hospitaliers	100.0	100.0	100.0	928	خدمات استشفائية
Transports	128.5	120.4	108.3	12729	النقل
Achat de véhicules	142.8	135.5	117.5	3613	السيارات
Dépenses d'utilisation des véhicules	127.6	117.4	104.9	5841	مصاريف استعمال السيارات
Services de transport	114.2	109.2	104.1	3275	خدمات النقل العمومي والخاص
Communications	102.2	102.3	100.6	4629	الاتصالات
Services postaux	140.3	133.8	133.8	22	خدمات بريدية
Matériel de téléphonie	107.8	106.8	103.1	509	تجهيزات الاتصالات
Services de téléphonie	101.4	101.6	100.1	4098	خدمات الاتصالات
Loisirs et culture	118.3	112.3	103.6	2068	الترفيه والثقافة
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	112.4	106.2	95.2	1013	تجهيزات سمعية بصرية وإعلامية
Autres biens durables à fonction récréative et culturelle	137.3	124.6	112.8	21	تجهيزات ترفيهية أخرى
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	120.6	115.2	108.5	401	تجهيزات ترفيهية وثقافية
Services récréatifs et culturels	128.6	123.4	117.8	428	خدمات ترفيهية وثقافية
Journaux, livres et articles de papeterie	119.5	112.3	105.5	205	صحف ومجلات وكتب ثقافية
Enseignement	132.4	124.3	115.1	3228	التعليم
Enseignement préélémentaire et primaire	127.4	120.1	112.7	759	نفقات التعليم التحضيري والاساسي
Enseignement secondaire	141.4	130.6	119.3	728	نفقات التعليم الثانوي
Fournitures Scolaires	141.3	129.2	115.1	635	الأدوات المدرسية
Livres Scolaires	101.9	101.9	101.9	227	الكتب المدرسية
Enseignement non défini par niveau	130.8	125.0	117.2	879	نفقات دروس التدرّك
Restaurants et hôtels	133.3	120.8	110.9	4603	المطاعم والنزل
Restaurants et Cafés	133.1	121.4	111.7	4094	المطاعم والمقاهي
Services d'hébergement	134.7	115.3	104.4	509	خدمات النزل
Biens et services divers	135.3	122.4	110.4	5606	مواد وخدمات مختلفة
Soins personnels	138.8	123.1	110.2	4157	العناية الفردية
Effets personnels	143.7	130.7	117.6	416	الوازم شخصية
Assurance	118.5	117.2	109.3	782	التأمين
Services financiers	114.0	111.0	105.0	228	خدمات مالية
Ensemble	125.0	117.1	109.1	100000	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.8 Quantités des légumes commercialisés aux marchés de gros des communes chef-lieu des gouvernorats

8.13 كمية الخضار المعروضة للبيع بأسواق الجملة لبلديات مقر الولاية

Unité : la Tonne

الوحدة : الطن

	2018	2017	2016	2015	2014	
Pomme de terre	86 659	86 227	88 130	86 044	104 266	البطاطا
Oignon	80 986	71 884	84 388	74 427	85 665	البصل
Ail	17 414	3 537	4 625	4 407	4 059	الثوم
Carottes	32 996	32 353	36 011	32 800	39 339	السفنارية
Navets	10 495	8 923	14 037	13 857	12 328	اللفت
Radis	329	229	1 624	1 450	1 712	الفجل
Petits pois verts	5 006	5 566	6 757	5 686	8 848	الجبانة
Fèves vertes	10 741	3 454	10 168	8 895	11 738	الفول الأخضر
Courges	20 490	18 550	19 063	19 454	21 972	القرع الأحمر
Courgettes	6 048	7 514	9 647	10 014	13 769	القرع الأخضر
Concombres	22 653	21 312	24 831	24 701	26 924	الفقوس
Melons	21 646	11 876	20 372	23 044	27 617	البطيخ
Pastèques	16 698	17 314	15 066	16 199	18 710	الدلاع
Tomates	78 873	69 449	89 834	82 247	80 063	الطماطم
Piments	70 650	61 685	75 483	64 275	69 531	الفلفل
Artichauts	3 962	2 000	2 560	3 812	3 640	القنارية
Persils. Céleris	26 350	9 259	11 259	10 138	21 195	معدنوس وكرافس
Blettes. Epinards	21 788	10 162	9 157	11 642	16 354	سلق وسبناخ
Choux-fleurs	6 909	8 426	14 659	12 495	10 813	بروكلو
Choux	9 153	10 659	8 726	7 463	16 871	كرنب
Salades	15 212	11 803	15 382	13 444	19 078	سلاطة
Fenouils	7 080	14 347	14 023	14 286	18 276	بسباس
Autres légumes	28 898	24 196	9 732	9 697	14 388	خضار أخرى
Total	601 036	510 725	585 534	550 477	647 157	المجموع

Source : Ministère de l'Agriculture

المصدر: وزارة الفلاحة

13.9 Quantités des fruits commercialisés aux marchés de gros des communes chef-lieu des gouvernorats

9.13 كمية الغلال المعروضة للبيع بأسواق الجملة لبلديات مقر الولاية

Unité : la Tonne

الوحدة : الطن

	2018	2017	2016	2015	2014	
Oranges	51 068	42 030	38 518	64 702	43 895	برتقال
Mandarines	3 382	1 058	1 803	1 788	3 059	مدلية
Clémentines	10 393	14 559	10 452	12 918	13 958	كلمنتين
Citrons	11 986	11 768	12 864	11 402	16 850	قارص
Autres agrumes	3 317	3 756	2 374	9 260	14 992	قوارص أخرى
Pommes	30 443	25 738	30 277	30 141	37 690	تفاح
Poires	5 507	10 569	6 469	14 046	10 520	إجاص
Coings	1 173	250	694	903	675	سفرجل
Nêfles	143	169	995	681	1 072	بوصاع
Abricots	8 975	7 783	7 524	7 622	6 634	مشمش
Pêches	28 906	32 942	27 258	36 935	27 271	خوخ
Prunes	3 715	4 816	4 064	5 454	3 233	عوبنة
Figues	1 500	203	2 471	3 069	2 484	تين
Raisins de table	21 045	25 253	29 569	31 599	25 334	عنب طاولنة
Dattes	13 173	2 816	10 464	11 303	4 284	تمور
Amandes vertes	1 007	3 581	2 817	4 026	4 881	لوز أخضر
Olives de table	167	297	326	507	465	زيتون الطاولنة
Grenades	8 899	10 218	7 496	7 021	6 921	رمان
Autres fruits	13 562	15 794	10 496	15 989	17 970	غلال أخرى
Total	218 361	213 600	206 931	269 365	242 192	المجموع

Source : Ministère de l'Agriculture

المصدر: وزارة الفلاحة



المحور 14

التجارة الخارجية

CHAPITRE 14

COMMERCE EXTERIEUR

14.1 Evolution mensuelle des échanges

1.14 التطور الشهري للمبادلات التجارية

Unité : Millions de dinars

الوحدة : مليون دينار

	2019	2018	2017	2016	2015	
I – Importations	63 291.6	60 010.3	50 021.6	41 746.8	39 609.7	I – الواردات
Janvier	5 391.2	4 339.1	3 473.1	2 581.7	3 123.3	جانفي
Février	4 799.2	4 483.1	3 663.5	3 187.7	3 135.0	فيفري
Mars	5 635.1	5 008.8	4 275.6	3 722.4	3 402.6	مارس
Avril	6 298.2	4 798.6	3 945.2	3 996.1	3 644.3	أفريل
Mai	5 594.3	5 019.6	4 470.5	3 334.2	3 371.2	ماي
Juin	4 990.2	4 877.7	3 783.7	3 484.9	3 919.2	جوان
Juillet	5 185.0	5 004.9	4 149.3	3 056.5	2 925.1	جويلية
Août	4 520.3	5 005.3	4 248.7	3 466.5	3 450.7	أوت
Septembre	5 471.7	5 135.4	4 079.9	3 449.5	2 611.6	سبتمبر
Octobre	5 379.7	5 557.1	4 771.7	3 884.6	3 349.1	أكتوبر
Novembre	4 939.6	5 233.8	4 472.9	3 852.3	3 522.4	نوفمبر
Décembre	5 087.2	5 546.9	4 687.3	3 730.5	3 155.2	ديسمبر
Moyenne mensuelle	5 274.3	5 000.9	4 168.5	3 478.9	3 300.8	المعدل الشهري
II – Exportations	43 855.4	40 987.4	34 426.7	29 145.6	27 607.1	II – الصادرات
Janvier	3 815.5	3 129.5	2 253.0	2 055.4	2 268.9	جانفي
Février	3 903.9	3 482.6	2 373.6	2 362.7	2 431.0	فيفري
Mars	4 127.0	3 569.9	2 906.0	2 597.5	2 507.3	مارس
Avril	3 929.9	3 361.1	2 668.3	2 428.1	2 519.5	أفريل
Mai	3 813.9	3 473.8	3 146.1	2 241.2	2 269.0	ماي
Juin	3 314.0	3 338.2	2 725.2	2 570.3	2 442.1	جوان
Juillet	3 799.2	3 225.5	3 056.6	2 252.0	2 152.5	جويلية
Août	2 820.3	2 778.6	2 798.5	2 063.5	1 760.6	أوت
Septembre	3 484.6	3 122.9	2 681.4	2 386.1	1 982.0	سبتمبر
Octobre	3 719.9	3 753.7	3 031.3	2 430.0	2 388.4	أكتوبر
Novembre	3 651.7	3 888.0	3 331.2	3 007.7	2 536.6	نوفمبر
Décembre	3 475.4	3 863.3	3 455.4	2 751.0	2 349.2	ديسمبر
Moyenne mensuelle	3 654.6	3 415.6	2 868.9	2 428.8	2 300.6	المعدل الشهري
III – Solde						III – الميزان التجاري
Solde annuel	- 19 436.2	- 19 022.9	- 15 594.9	- 12 601.2	- 12 002.6	الرصيد السنوي
Solde mensuel	- 1 619.7	- 1 585.2	- 1 299.6	- 1 050.1	- 1 000.2	الرصيد الشهري
Taux de couverture (%)	69.3	68.3	68.8	69.8	69.7	نسبة التغطية (%)

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

14.2 Evolution des échanges par groupement sectoriel d'activité

2.14 تطور المبادلات التجارية حسب الأنشطة الاقتصادية

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

Produits	Importations			Exportation			المنتجات
	2019	2018	2017	2019	2018	2017	
Agriculture et Industrie Agro. Alimentaire	6 838.8	6 449.6	5 788.8	4 709.1	5 410.1	3 726.0	منتجات فلاحية وصناعات غذائية
régime général	6 288.1	5 777.8	5 075.4	3 668.8	4 293.9	2 724.2	نظام عام
régime off shore	550.7	671.8	713.4	1 040.3	1 116.2	1 001.8	نظام غير مقيم
Energie et Lubrifiants	10 174.8	8 507.9	6 080.3	2 418.3	2 328.5	2 047.4	الطاقة والمحروقات
régime général	10 174.8	8 507.9	6 080.3	2 418.3	2 328.5	2 047.4	نظام عام
régime off shore	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	نظام غير مقيم
Mines. Phosphates et Dérivés	939.4	1 038.3	839.7	1 666.7	1 373.6	1 411.8	الصناعات المنجمية والفسفاطية ومشتقاتها
régime général	939.4	1 038.3	839.7	1 666.7	1 373.6	1 411.8	نظام عام
régime off shore	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	نظام غير مقيم
Textiles. Habil. et cuirs	7 415.1	7 102.1	6 139.5	9 353.9	8 973.5	7 564.7	النسيج و الملابس والجلد
régime général	1 494.8	1 391.2	1 296.0	236.8	236.1	186.7	نظام عام
régime off shore	5 920.3	5 710.9	4 843.5	9 117.2	8 737.4	7 378.0	نظام غير مقيم
Textiles. Habillements	6 140.5	5 891.1	5 101.2	7 680.9	7 397.7	6 280.7	النسيج والملابس
régime général	1 236.3	1 148.2	1 071.5	196.3	188.0	157.7	نظام عام
régime off shore	4 904.1	4 742.9	4 029.6	7 484.5	7 209.7	6 123.0	نظام غير مقيم
Cuirs et Chaussures	1 274.7	1 211.0	1 038.3	1 673.0	1 575.7	1 284.1	الجلد والأحذية
régime général	258.5	243.0	224.4	40.4	48.0	29.0	نظام عام
régime off shore	1 016.2	968.0	813.9	1 632.6	1 527.7	1 255.0	نظام غير مقيم
Mécanique et Electrique	26 218.8	25 614.3	21 778.4	20 427.7	18 196.5	15 954.2	صناعات ميكانيكية وكهربائية
régime général	15 011.5	15 267.2	13 531.6	1 361.0	1 347.5	1 105.8	نظام عام
régime off shore	11 207.3	10 347.1	8 246.9	19 066.7	16 849.0	14 848.4	نظام غير مقيم
Matériel de Transport	4 640.3	4 290.3	4 238.5	3 000.1	2 533.7	2 075.5	أليات النقل
régime général	3 492.9	3 389.9	3 464.9	107.9	95.6	81.5	نظام عام
régime off shore	1 147.4	900.4	773.6	2 892.2	2 438.1	1 994.0	نظام غير مقيم
Autres Ind. Mécanique	11 872.7	12 235.3	9 920.5	5 111.5	4 529.8	3 711.2	صناعات ميكانيكية أخرى
régime général	8 486.3	8 902.0	7 507.7	1 039.0	1 005.0	841.6	نظام عام
régime off shore	3 386.5	3 333.3	2 412.8	4 072.5	3 524.8	2 869.6	نظام غير مقيم
Industries Electriques	9 705.8	9 088.7	7 619.5	12 316.1	11 133.0	10 167.5	الصناعات الكهربائية
régime général	3 032.4	2 975.3	2 559.0	214.0	246.9	182.7	نظام عام
régime off shore	6 673.4	6 113.4	5 060.5	12 102.1	10 886.2	9 984.8	نظام غير مقيم
Autres Ind. Manufact.	11 704.7	11 298.1	9 394.8	5 279.6	4 705.1	3 722.5	صناعات تحويلية أخرى
régime général	8 527.1	8 326.0	7 085.6	1 834.8	1 557.3	1 239.5	نظام عام
régime off shore	3 177.6	2 972.0	2 309.2	3 444.8	3 147.8	2 483.0	نظام غير مقيم
Ensemble des Produits	63 291.6	60 010.3	50 021.6	43 855.4	40 987.4	34 426.6	مجموع المواد
régime général	42 435.6	40 308.4	33 908.6	11 186.5	11 137.0	8 715.4	نظام عام
régime off shore	20 856.0	19 701.9	16 113.0	32 669.0	29 850.4	25 711.2	نظام غير مقيم

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

14.3 Evolution des échanges par type d'utilisation

3.14 تطور المبادلات التجارية حسب نوعية الإستعمال

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

Produits	Importations			Exportation			المنتجات
	2019	2018	2017	2019	2018	2017	
Produits Agricoles et Alimentaires de base	3 483.3	3 426.3	3 150.1	2 675.5	3 364.9	1 954.7	المنتجات الفلاحية والغذائية الأساسية
régime général	3 176.3	2 977.8	2 677.7	2 594.8	3 332.5	1 917.1	نظام عام
régime off shore	307.0	448.5	472.5	80.8	32.4	37.6	نظام غير مقيم
Produits Energétiques	10 174.8	8 507.9	6 080.3	2 418.3	2 328.5	2 047.4	منتجات الطاقة
régime général	10 174.8	8 507.9	6 080.3	2 418.3	2 328.5	2 047.4	نظام عام
régime off shore	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	نظام غير مقيم
Produits Miniers et Phosphatés	939.4	1 038.3	839.7	1 666.7	1 373.6	1 411.8	المنتجات المنجمية والفسفاطية
régime général	939.4	1 038.3	678.0	1 666.7	1 373.6	1 411.8	نظام عام
régime off shore	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	نظام غير مقيم
Intermédiaires	23 761.2	23 895.5	19 714.5	12 793.8	11 519.3	9 513.5	منتجات أخرى وسيطة
régime général	9 838.1	10 259.8	8 563.1	1 786.8	1 740.6	1 355.8	نظام عام
régime off shore	13 923.1	13 635.7	11 151.5	11 007.0	9 778.6	8 157.6	نظام غير مقيم
Produits d'Equipement	15 676.6	14 557.1	12 878.7	9 702.8	8 472.9	7 523.6	منتجات التجهيز
régime général	10 883.7	10 616.4	9 724.7	697.5	662.7	595.6	نظام عام
régime off shore	4 792.9	3 940.6	3 153.9	9 005.4	7 810.1	6 928.0	نظام غير مقيم
de consommation	9 256.4	8 585.2	7 358.2	14 598.2	13 928.2	11 975.6	منتجات أخرى للإستهلاك
régime général	7 423.4	6 908.2	6 023.0	2 022.3	1 699.0	1 387.6	نظام عام
régime off shore	1 833.0	1 677.0	1 335.2	12 575.9	12 229.2	10 588.0	نظام غير مقيم
Ensemble des Produits	63 291.6	60 010.3	50 021.6	43 855.4	40 987.4	34 426.7	مجموع المنتجات
régime général	42 435.6	40 308.4	33 908.6	11 186.5	11 137.0	8 715.4	نظام عام
régime off shore	20 856.0	19 701.9	16 113.0	32 669.0	29 850.4	25 711.2	نظام غير مقيم

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

14.4 Evolution des échanges par groupement des produits

4.14 تطور المبادلات التجارية حسب مجموعات المواد

Unité : Millions de dinars

الوحدة : مليون دينار

	2019	2018	2017	2016	2015	
1. Importations	63 291.6	60 010.3	50 021.6	41 746.8	39 609.7	1. الواردات
a. Alimentation humaine	5 665.4	5 361.7	4 657.2	3 812.0	3 693.0	أ - التغذية البشرية
b. Matières premières et demi-produits	29 811.2	28 543.6	22 441.1	17 594.7	17 435.1	ب - منتجات أولية ونصف مصنعة
Energie	10 174.8	8 507.9	6 080.3	4 346.8	5 377.9	الطاقة
Produits d'origine animale ou végétale	1 138.0	1 191.7	1 184.4	1 034.3	952.0	منتجات ذات أصل حيواني أو نباتي
Produits d'origine minérale	488.9	495.0	381.2	383.0	333.8	منتجات منجمية الأصل
Autres demi-produits	18 009.6	18 349.0	14 795.1	11 830.6	10 771.4	منتجات أخرى نصف مصنعة
c. produits finis destinés à:	27 815.1	26 105.0	22 923.3	20 340.0	18 481.6	ت - منتجات تامة مخصصة ل:
L'équipement agricole	134.5	123.7	110.7	76.3	143.1	التجهيز الفلاحي
L'équipement industriel	12 742.0	11 634.5	10 061.9	9 195.1	8 319.7	التجهيز الصناعي
La consommation	14 938.6	14 346.9	12 750.7	11 068.6	10 018.9	الإستهلاك
2. Exportations	43 855.4	40 987.4	34 426.6	29 145.6	27 607.2	2. الصادرات
a. Alimentation humaine	4 251.9	4 885.8	3 299.6	2 736.4	3 647.0	أ - التغذية البشرية
b. Matières premières et demi-produits	16 370.1	14 732.5	12 694.8	10 400.0	9 996.9	ب - مواد أولية ونصف مصنعة
Energie	2 418.3	2 328.5	2 047.4	1 643.0	1 986.3	الطاقة
Produits d'origine animale ou végétale	337.9	457.6	363.8	299.1	284.1	منتجات ذات أصل حيواني أو نباتي
Produits d'origine minérale	571.7	546.1	423.0	259.5	254.1	منتجات منجمية الأصل
Autres demi-produits	13 042.1	11 400.2	9 860.6	8 198.4	7 472.4	منتجات أخرى نصف مصنعة
c. produits finis destinés à:	23 233.5	21 369.0	18 432.2	16 009.2	13 963.3	ت - منتجات تامة مخصصة ل:
L'équipement agricole	25.5	18.9	17.1	17.3	23.2	التجهيز الفلاحي
L'équipement industriel	8 724.3	7 503.0	6 650.7	5 708.8	4 782.5	التجهيز الصناعي
La consommation	14 483.7	13 847.1	11 764.4	10 283.0	9 157.7	الإستهلاك

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

14.5 Evolution des exportations des principaux produits par groupement sectoriel d'activité (en valeurs)

5.14 تطور صادرات أهم المنتجات حسب الأنشطة الاقتصادية (بالقيمة)

Unité : Millions de dinars

الوحدة : مليون دينار

	2019	2018	2017	2016	2015	
Produits agro-alimentaires						منتجات فلاحية غذائية
Huiles d'olives	1386.9	2125.0	1009.4	872.4	1891.9	زيت الزيتون
Poissons, crustacés et mollusques	469.4	463.7	357.3	270.9	252.4	سمك القشريات ورخويات
Dattes	780.0	744.1	557.6	486.5	445.3	التمور
Agrumes	30.3	22.6	21.1	24.7	23.0	القوارص
Energie et lubrifiants						المحروقات والطاقة
Pétrole brut	1804.3	1386.7	1237.9	1210.4	1240.8	نפט خام
Produits raffinés	614.0	941.8	809.5	432.6	745.5	مواد مكررة
Mines phosphates et dérivés						المناجم و الفسفاط ومشتقاته
Phosphate brut	0.5	0.3	2.0	0.6	1.0	فسفاط خام
Acide phosphorique	486.5	467.4	424.7	498.5	320.8	حامض فسفوري
D.A.P	368.8	286.0	426.0	393.2	226.3	ث.أ.م
Superphosphate triple	308.1	260.5	233.7	226.5	252.7	ثالث الفسفاط الرفيع
Autres produits phosphates	6.3	5.3	13.5	28.2	17.1	مواد أخرى فسفاطية
Sel	82.5	80.0	41.0	32.1	28.7	ملح
Zinc	-	-	-	-	-	زنك
Textiles habillements et cuirs						النسيج والكساء والجلد
Bonneterie	1622.0	1650.5	1501.8	1202.6	1176.7	ملابس داخلية
Confection	4965.2	4775.7	3905.0	3393.6	3044.6	ملابس جاهزة
Tissus	779.4	686.6	638.5	578.1	559.0	نسيج
Tapis d'artisanat	1.6	1.7	1.7	1.3	1.2	زربية تقليدية
Tiges de chaussures	394.2	343.4	256.5	214.5	198.2	وجهة الحذاء
Chaussures	853.1	818.3	684.2	587.2	540.8	أحذية
Ouvrages en cuir	303.5	288.5	222.4	203.6	184.4	مصنوعات جلدية
Industrie Mécanique et Electrique et autres industries						صناعات كهربائية وميكانيكية وصناعات أخرى
Ciments	248.9	184.2	107.1	185.6	285.7	الإسمنت
Pâtes à papier	1.7	3.0	5.4	5.5	4.3	عجين للورق
Huiles essentielles et parfumerie	339.0	285.9	211.4	186.8	164.9	زيوت روية و عطور
Produits pharmaceutiques	222.3	191.9	127.9	101.8	93.6	مواد صيدلية
Ouvrages en plastique	1322.6	1165.0	940.2	729.5	603.2	مصنوعات من البلاستيك
Pneumatiques	55.3	53.0	49.6	74.6	65.5	مصنوعات مطاطية
Produits céramique	108.1	110.8	97.8	82.6	72.8	مواد من الخزف
fil et câbles électriques	5809.9	5149.9	4432.4	3348.9	3191.2	خويط وأسلاك كهربائية
Transformateurs	967.9	903.0	790.6	705.8	629.4	محولات كهربائية
Réfrigérateurs, appareils de production de froid	14.4	12.6	12.2	9.1	8.9	الثلاجات وآلات التبريد
Châssis et pièces détachées	1127.3	1123.2	919.1	793.1	600.5	قاعدة سيارة وقطع غيار

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

14.6 Evolution des exportations des principaux produits par groupement sectoriel d'activité (en quantité)

6.14 تطور صادرات أهم المنتجات حسب الأنشطة الاقتصادية (بالكمية)

Unité : Mille tonnes

الوحدة : ألف طن

	2019	2018	2017	2016	2015	
Produits agro-alimentaires						مواد فلاحية - غذائية
Huiles d'olives	172.0	229.4	102.8	112.7	302.4	زيت الزيتون
Poissons. crustacés et mollusques	22.6	22.7	17.2	16.1	15.6	سمك القشريات والرخويات
Dattes	113.9	124.0	104.4	113.8	103.1	التمور
Agrumes	17.7	13.9	17.7	20.6	24.4	القوارص
Energie et lubrifiants						المحروقات والطاقة
Pétrole brut	1 238.0	1 073.2	1 324.4	1 723.9	1 484.8	نפט خام
Produits raffinés	429.6	600.9	894.5	616.8	819.7	مواد مكررة
Mines phosphates et dérivés						المناجم و الفسفات ومستقاته
Phosphate brut	1.4	0.8	6.6	2.3	3.7	فسفات خام
Acide phosphorique	524.8	551.3	643.6	670.6	396.9	حامض فسفوري
D.A.P	340.7	251.9	500.0	506.4	233.4	ث.أ.م
Superphosphate triple	351.0	315.6	347.4	353.3	333.8	ثالث الفسفات الرفيع
Autres produits phosphates	12.7	11.5	44.1	94.9	51.3	مواد أخرى فسفاطية
Sel	1 709.6	1 829.7	1 049.3	862.2	1 660.7	ملح
Zinc	-	-	-	-	-	زنك
Industrie Mécanique et Electrique et autres industries						الصناعات الكهربائية والميكانيكية وصناعات أخرى
Ciments	2 167.8	1 819.6	884.9	1 481.6	2 227.7	الإسمنت
Pâtes à papier	4.5	4.9	7.5	6.5	6.9	عجين للورق
Produits céramiques	97.0	91.5	87.0	82.0	76.4	مواد من الخزف

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

14.7 Evolution des importations des principaux produits par groupement sectoriel d'activité (en valeurs)

7.14 تطور واردات أهم المنتجات حسب قطاع الإستعمال (بالقيمة)

Unité : Millions de dinars

الوحدة : مليون دينار

	2019	2018	2017	2016	2015	
Produits agro-alimentaires						منتجات فلاحية غذائية
Blé dur	451.8	557.7	461.8	541.5	685.2	القمح الصلب
Blé tendre	889.2	734.8	576.1	473.2	500.7	القمح اللين
Orge	367.2	403.2	264.6	235.3	230.3	الشعير
Mais	565.4	437.8	520.8	427.0	409.7	القطانية
Pomme de terre	64.9	44.2	43.6	39.3	32.9	البطاطا
Café	161.5	174.7	165.4	98.2	105.3	القهوة
Thé	37.5	23.4	35.0	15.9	17.0	الشي
Viandes	67.3	52.2	23.4	8.6	32.5	اللحوم
Laits et dérivés	179.5	141.5	99.2	52.1	51.5	الحليب ومشتقاته
Huiles végétales	532.5	480.3	632.8	397.8	383.9	الزيوت النباتية
Sucre	472.6	611.4	682.5	378.5	350.5	السكر
Tourteaux de soja	14.4	43.3	81.1	131.6	127.1	علف السوجا
Tabac brut	118.9	96.0	78.2	54.7	64.2	التبغ الخام
Energie et lubrifiants						المحروقات والطاقة
Pétrole brut	53.9	792.1	787.2	641.2	653.4	النفط الخام
Produits raffinés	6 416.2	5 530.2	3 748.0	2 339.4	3 758.8	مواد مكررة
Gaz naturel	3 691.6	2 173.0	1 536.4	1 359.6	959.8	الغاز الطبيعي
Houille et coke	13.1	12.6	8.6	6.5	5.9	الفحم الحجري والكوك
Mines phosphates et dérivés						المناجم و الفسفات ومشتقاته
Soufre	247.7	295.8	196.3	218.5	180.0	الكبريت
Ammoniac	132.8	150.3	161.6	97.3	133.8	الأمونياك
Textiles habillements et cuirs						النسيج واللباس والجلد
Coton en masse	27.8	26.6	20.7	19.4	17.5	القطن
Fils et files	517.6	493.0	406.6	336.5	300.5	خيوط وتبناك
Tissus	3 422.5	3 232.7	2 745.1	2 287.9	2 126.9	نسيج
Articles en textile	1 548.0	1 564.4	1 412.8	1 140.2	997.3	صناعات من النسيج
Cuir et peaux	702.9	690.6	592.9	543.5	491.3	الجلد والفرو
Transport						النقل
Tracteurs	131.4	258.4	204.3	146.6	137.9	الجرارات
Camions	498.4	567.3	676.3	750.8	764.2	الشاحنات
Bus et cars	51.8	47.6	51.4	50.2	30.8	الحافلات
Voitures de tourisme	1 776.5	1 713.7	1 726.5	1 581.8	1 512.4	سيارات سياحية
Châssis et carrosseries	740.2	902.3	778.9	645.1	482.1	قاعدة وهياكل المركبات
Autres matériels de transport	1 156.6	559.5	441.5	332.9	969.7	أجهزة أخرى للنقل

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

14.7 Evolution des importations des principaux produits par groupement sectoriel d'activité (en valeurs) (suite et fin)

7.14 تطور واردات أهم المنتجات حسب قطاع الإستعمال (بالقيمة) (تابع ونهاية)

Unité : Millions de dinars

الوحدة : مليون دينار

	2019	2018	2017	2016	2015	
Industrie Mécanique et Electrique et autres industries						صناعات كهربائية وميكانيكية وصناعات أخرى
Tabacs fabriqués	405.9	332.6	297.6	224.5	148.1	تبغ مصنع
Produits pharmaceutiques	1595.7	1430.2	1226.9	986.8	983.8	مواد صيدلية
Matières en plastique	1791.1	1732.5	1424.6	1187.4	1067.7	مواد بلاستيكية
Ouvrages en plastique	2024.1	1927.5	1532.6	1310.5	1123.5	مصنوعات من البلاستيك
Autres produits chimiques	1373.5	1336.6	1114.5	997.3	928.5	مواد كيميائية أخرى
Produits de peintures	347.8	330.9	285.6	222.7	205.6	مواد للدهن
Ouvrages en caoutchouc	398.7	412.7	356.5	291.8	234.0	مصنوعات من المطاط
Bois	464.6	526.1	452.9	386.7	380.1	خشب
Papiers et cartons	914.9	992.1	723.0	665.8	601.3	ورق وورق مقوى
Livres et articles de librairie	63.1	61.0	58.0	51.7	44.3	كتب وأدوات مكتبية
Fonte. Fer et aciers	1805.4	2360.3	1567.0	1000.4	1047.3	السبك والحديد والفولاذ
Tubes et tuyaux	322.3	286.5	209.1	189.3	294.8	أنابيب وقنوات
Cuivre	1098.3	1136.9	953.1	708.8	723.2	نحاس
Aluminium	758.2	730.3	587.6	446.9	406.4	ألومنيوم
Roulements robinetterie	309.2	289.4	246.5	214.6	177.6	قطع محركة للحنفيات
Pompes	497.2	430.2	374.0	499.9	264.6	آلات الضخ
Générateurs transformateurs	659.1	631.6	484.5	480.0	403.5	مولدات كهربائية
Turbines à gaz	610.6	559.2	465.5	575.7	303.3	محرك بالغاز
Engins agricoles	76.4	92.6	84.4	58.4	95.9	أدوات فلاحية
Machines I.A.A	84.7	84.5	81.5	66.7	56.6	آلات للصناعات الغذائية والفلاحية
Machines textiles	65.3	69.5	46.2	37.9	35.6	آلات للنسيج
Machines pour industries de papiers	92.3	51.3	63.3	34.9	40.5	آلات لصناعة الورق
Machines pour l'impression	102.4	91.8	65.4	53.8	61.1	آلات للطباعة
Fils et câbles électriques	1225.5	1218.8	894.7	703.1	635.1	خيوط وأسلاك كهربائية
Lampes et tubes cathodiques	1351.8	1293.6	1072.4	786.0	538.8	مصابيح وصمامات مهبطية
Appareils de télécom	995.2	845.6	697.7	784.7	699.8	آلات لاسلكية للاتصالات
Appareils de manutentions	550.6	693.8	633.0	694.2	473.8	آلات للشحن
Appareils informatiques	548.9	446.3	464.2	636.7	674.5	آلات للإعلامية
Optique et appareils scientifiques	1292.8	1145.6	1048.2	1007.4	795.4	تجهيزات علمية وبصرية
Jouet. jeux et articles de sport	112.9	136.0	129.0	98.3	100.7	لعب ولوازم رياضية

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

14.8 Evolution des importations par groupement des principaux produits sectoriel d'activité (en quantité)

8.14 تطور واردات أهم المنتجات حسب قطاع الإستعمال (بالكمية)

Unité : Mille tonnes

الوحدة : ألف طن

	2019	2018	2017	2016	2015	
Produits agro-alimentaires						منتجات فلاحية غذائية
Blé dur	526.6	729.5	703.9	859.3	824.0	القمح الصلب
Blé tendre	1327.7	1271.1	1235.9	1199.3	1161.2	القمح اللين
Orge	542.7	658.0	585.1	639.3	556.7	الستعير
Mais	1025.9	865.9	1217.2	1133.3	1110.0	القطانية
Pomme de terre	40.8	29.2	32.9	39.9	39.9	البطاطا
Café	30.5	31.2	28.8	23.7	24.2	القهوة
Thé	8.1	6.1	9.1	5.9	6.4	الشاى
Viandes	6.8	5.2	2.8	1.8	4.0	اللحوم
Laits et dérivés	30.8	29.2	16.3	12.8	12.8	الحليب ومشتقاته
Huiles végétales	262.0	235.7	306.0	237.8	246.2	الزيوت النباتية
Sucre	497.5	715.8	695.7	452.6	423.0	السكر
Tourteau de soja	13.6	37.1	110.8	186.9	156.8	علف السوجا
Tabac brut	8.4	8.6	8.6	6.7	7.1	التبغ الخام
Energie et lubrifiants						المحروقات والطاقة
Pétrole brut	62.1	512.3	824.0	888.4	750.0	النفط الخام
Produits raffinés	...	...	...	...	...	مواد مكررة
Gaz naturel	...	...	...	...	...	الغاز الطبيعي
Houille et coke	18.5	19.5	15.4	13.1	13.5	الفحم الحجري والكوك
Mines, phosphates et dérivés						المناجم والفسفاط ومشتقاته
Soufre	690.9	749.8	908.5	1103.2	622.0	الكبريت
Ammoniac	169.1	182.8	245.8	162.3	163.4	الأمونياك
Industrie Mécanique et Electrique et autres industries						الصناعات الكهربائية والميكانيكية وصناعات أخرى
Matières en plastique	410.5	412.7	390.4	394.3	357.8	مواد بلاستيكية
Autres produits chimiques	403.0	442.0	410.8	429.4	462.8	مواد كيميائية أخرى
Produits de peintures	55.3	58.6	61.3	58.6	56.5	مواد للدهن
Bois	360.8	413.4	414.6	405.8	406.9	خشب
Papiers et cartons	395.5	419.8	364.1	398.8	359.2	ورق وورق مقوى
Fer et aciers	1014.2	1379.2	1128.5	1031.9	1024.8	حديد وفولاذ
Tubes et tuyaux	43.3	62.5	39.9	48.7	98.6	أنابيب وقنوات
Cuivre	56.2	60.5	61.9	64.1	61.7	نحاس
Aluminium	70.0	69.3	66.1	62.6	58.7	ألومنيوم

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

14.9 Evolution des échanges avec les principaux ensembles économiques

9.14 تطور المبادلات التجارية مع أهم المجموعات الاقتصادية

	2019	2018	2017	2016	2015	
A. Valeur (en millions de Dinars)						أ - القيمة (بالمليون دينار)
I. Importations	63 291.6	60 010.3	50 021.6	41 746.8	39 609.7	أ. الواردات
Pays de l' U E	32 693.5	31 976.8	27 015.6	22 260.4	22 037.5	بلدان الاتحاد الأوروبي
Autres pays d' Europe	6 801.7	7 200.8	5 938.5	5 059.3	5 102.0	بلدان أوروبية أخرى
Maghreb arabe (UMA)	4 696.5	2 993.3	2 196.7	1 848.8	1 862.5	المغرب العربي (إ.م.ع.)
Autres pays d'Afrique	1 636.1	1 273.8	1 055.6	625.5	522.5	بلدان إفريقية أخرى
Pays arabes d'orient	1 527.8	1 309.1	1 101.5	995.9	885.1	بلدان عربية من الشرق
Autres pays	15 936.0	15 256.5	12 713.8	10 957.0	9 200.0	بلدان أخرى
II. Exportations	43 855.4	40 987.4	34 426.6	29 145.6	27 607.2	أ. الصادرات
Pays de l' U E	32 401.8	30 073.4	25 575.1	21 474.8	20 586.8	بلدان الاتحاد الأوروبي
Autres pays d' Europe	918.4	1 020.2	1 277.6	807.2	526.2	بلدان أوروبية أخرى
Maghreb arabe (UMA)	3 475.5	3 076.4	2 587.4	2 773.7	2 550.5	المغرب العربي (إ.م.ع.)
Autres pays d'Afrique	1 226.7	1 223.7	946.8	780.4	808.3	بلدان إفريقية أخرى
Pays arabes d'orient	624.3	659.4	475.7	294.3	321.5	بلدان عربية من الشرق
Autres pays	5 208.8	4 934.3	3 564.0	3 015.2	2 813.8	بلدان أخرى
B. Pourcentage						ب. النسبة المئوية
I. Importations	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	أ. الواردات
Pays de l' U E	51.7	53.3	54.0	53.3	55.6	بلدان الاتحاد الأوروبي
Autres pays d' Europe	10.7	12.0	11.9	12.1	12.9	بلدان أوروبية أخرى
Maghreb arabe (UMA)	7.4	5.0	4.4	4.4	4.7	المغرب العربي (إ.م.ع.)
Autres pays d'Afrique	2.6	2.1	2.1	1.5	1.3	بلدان إفريقية أخرى
Pays arabes d'orient	2.4	2.2	2.2	2.4	2.2	بلدان عربية من الشرق
Autres pays	25.2	25.4	25.4	26.2	23.2	بلدان أخرى
II. Exportations	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	أ. الصادرات
Pays de l' U E	73.9	73.4	74.3	73.7	74.6	بلدان الاتحاد الأوروبي
Autres pays d' Europe	2.1	2.5	3.7	2.8	1.9	بلدان أوروبية أخرى
Maghreb arabe (UMA)	7.9	7.5	7.5	9.5	9.2	المغرب العربي (إ.م.ع.)
Autres pays d'Afrique	2.8	3.0	2.8	2.7	2.9	بلدان إفريقية أخرى
Pays arabes d'orient	1.4	1.6	1.4	1.0	1.2	بلدان عربية من الشرق
Autres pays	11.9	12.0	10.4	10.3	10.2	بلدان أخرى

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

14.10 Evolution des échanges avec les principaux pays

10.14 تطور المبادلات التجارية مع أهم البلدان

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2019	2018	2017	2016	2015	
A. Importations	63 291.6	60 010.3	50 021.6	41 746.8	39 609.7	أ. الواردات
Afrique	6 332.6	4 267.0	3 252.3	2 450.2	2 384.9	إفريقيا
Algérie	4 201.8	2 572.2	1 812.2	1 530.5	1 571.5	الجزائر
Libye	204.9	139.6	87.9	64.3	38.2	ليبيا
Maroc	284.9	277.6	291.2	247.9	248.5	المغرب
Amérique	3 954.8	3 571.7	3 489.6	2 887.6	2 580.5	أمريكا
Brésil	717.6	912.0	871.1	571.2	606.4	البرازيل
Etats-Unis d'Amérique	2 050.4	2 072.5	1 675.1	1 473.8	1 184.7	الولايات المتحدة الأمريكية
Asie	11 632.4	11 282.4	8 962.6	8 035.1	6 718.7	آسيا
Chine populaire	5 989.0	5 709.3	4 482.2	3 905.9	3 318.3	الصين الشعبية
Inde	989.1	935.5	720.6	576.9	479.0	الهند
Japon	676.8	826.2	518.6	466.7	448.2	اليابان
Europe	39 495.2	39 177.6	32 954.1	27 319.7	27 139.5	أوروبا
Allemagne	4 282.7	4 575.9	4 012.6	3 229.0	2 901.2	ألمانيا
Belgique - Luxembourg	833.7	826.3	642.9	589.9	517.3	بلجيكا - اللكسمبورغ
France	8 999.0	8 586.6	7 551.9	6 458.2	7 055.9	فرنسا
Italie	9 738.2	9 410.3	7 789.0	6 099.9	5 850.8	إيطاليا
Pays-Bas	651.6	670.9	525.7	555.1	433.7	هولندا
Pologne	433.4	419.9	355.7	266.2	229.0	بولونيا
Royaume-Uni	766.9	665.7	635.9	660.2	527.9	المملكة المتحدة
Suède	256.6	287.6	260.7	237.7	217.1	السويد
Suisse	627.9	600.8	566.6	372.6	390.6	سويسرا
République Tchèque	282.9	236.3	225.6	202.1	142.5	جمهورية تشيكيا
Russie	1 465.5	1 425.1	1 160.3	1 382.9	1 604.0	روسيا
Yougoslavie	-	-	-	-	0.1	يوغوسلافيا
Origines diverses	1 876.6	1 711.6	1 363.0	1 054.2	786.1	مصادر أخرى

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

14.10 Evolution des échanges avec les principaux pays (suite et fin)

10.14 تطور المبادلات التجارية مع أهم البلدان (تابع ونهاية)

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2019	2018	2017	2016	2015	
B. Exportations	43 855.4	40 987.4	34 426.7	29 145.6	27 607.2	ب الصادرات
Afrique	4 702.2	4 300.2	3 534.2	3 554.1	3 358.9	إفريقيا
Algérie	1 163.7	1 121.7	1 131.1	1 426.0	1 094.9	الجزائر
Libye	1 581.4	1 313.3	954.3	950.5	1 059.4	ليبيا
Maroc	695.2	602.3	448.3	363.2	353.3	المغرب
Amérique	1 170.0	1 381.4	970.0	708.3	849.3	أمريكا
Brésil	96.3	35.2	41.6	60.7	59.1	البرازيل
Etats-Unis d'Amérique	809.4	1 120.0	762.9	526.5	693.6	الولايات المتحدة الأمريكية
Asie	1 750.6	1 877.6	1 404.7	1 130.6	1 028.8	آسيا
Chine populaire	136.9	287.2	75.0	61.9	55.5	الصين الشعبية
Inde	264.5	236.7	250.6	281.2	201.5	الهند
Japon	65.9	32.8	42.1	69.0	52.0	اليابان
Europe	33 320.2	31 093.6	26 852.7	22 282.0	21 113.7	أوروبا
Allemagne	5 634.8	4 918.1	3 990.9	3 072.1	2 897.1	ألمانيا
Belgique -Luxembourg	754.4	696.1	625.0	532.4	495.0	بلجيكا - اللكسمبورغ
France	12 756.3	12 011.8	10 516.7	9 314.2	8 091.2	فرنسا
Italie	7 088.3	6 518.0	5 670.3	5 075.4	5 093.6	إيطاليا
Pays-Bas	888.4	960.1	603.8	454.0	469.3	هولندا
Pologne	551.4	434.5	384.3	326.3	331.3	بولونيا
Royaume-Uni	949.6	727.5	788.1	508.9	860.3	المملكة المتحدة
Suède	198.7	52.7	80.9	50.6	30.0	السويد
Suisse	253.0	399.7	742.2	381.8	248.4	سويسرا
République Tchèque	274.3	332.1	334.9	183.7	122.7	جمهورية تشيكيا
Russie	86.1	61.8	60.0	30.6	21.9	روسيا
Yougoslavie	-	-	-	-	0.2	يوغسلافيا
Destinations diverses	2 912.4	2 334.6	1 665.1	1 470.6	1 256.5	اتجاهات أخرى

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



المدور 15

النقد والبنوك

CHAPITRE 15

MONNAIE ET BANQUES

15.1 Evolution de la structure du système financier

1.15 تطور هيكل النظام المالي

Unité : Nombre

الوحدة : العدد

	2019	2018	2017	2016	2015	
Structure du système financier						هيكل الجهاز المالي
Banque Centrale	1	1	1	1	1	البنك المركزي
Banque de Dépôts	23	23	23	24	23	بنوك الإيداع
Banque de Développement	-	-	-	-	-	بنوك التنمية
Institutions de collecte de l'épargne	1	1	1	1	1	مؤسسات تجميع الإيداع
Banques OFF- SHORE	7	7	7	7	7	بنوك غير مقيمة
Sociétés d'Investissement ^[1]	149	148	148	134	134	شركات الإستثمار ^[1]
Centre de Chèques Postaux	1	1	1	1	1	مركز الصكوك البريدية
Bourse des Valeurs Mobilières	1	1	1	1	1	بورصة القيم المنقولة
Sociétés de factoring ^[2]	4	4	4	6	6	شركات الفاكторинг ^[2]
Organismes de Leasing	8	8	8	8	8	شركات الإيجار

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

^[1]SICAF (Ste d'Investissement à Capital Fixe). SICAV (Ste d'Investissement à Capital Variable) et SICAR (Ste d'Investissement à Capital Risque)

^[1] سىكاف (SICAF) (شركات إستثمارية ذات رأس مال قار), سىكاف (SICAV) (شركات إستثمارية ذات رأس مال متغير) و سىكار (SICAR) (شركات إستثمارية ذات رأس مال مخاطر)

^[2] Sociétés qui gèrent les créances d'autres sociétés

^[2] المؤسسات التي تعتني بمستحقات مؤسسات أخرى

15.2 Evolution du réseau bancaire par gouvernorat

2.15 تطور الشبكة البنكية حسب الولاية

Unité : Etablissement bancaire

الوحدة : المؤسسة البنكية

Gouvernorat	2018	2017	2016	2015	2014	الولاية
Tunis	447	443	425	415	400	تونس
Ariana	150	149	137	130	113	أريانة
Manouba	41	42	41	41	39	منوبة
Ben Arous	148	146	138	129	115	بن عروس
Zaghouan	21	21	19	19	18	زغوان
Bizerte	80	78	74	72	65	بنزرت
Béja	34	33	30	28	26	باجة
Jendouba	36	34	32	31	29	جندوبة
Le Kef	22	22	22	22	21	الكاف
Siliana	17	17	16	15	14	سليانة
Kasserine	23	22	21	19	18	القصرين
Sidi Bouzid	24	21	21	21	20	سيدي بوزيد
Gafsa	33	32	29	25	24	قفصة
Tozeur	15	15	15	15	14	توزر
Médénine	79	75	70	64	62	مدنين
Tataouine	17	17	16	16	14	تطاوين
Gabès	47	46	44	42	39	قابس
Kébili	14	13	13	13	11	قبلي
Sfax	203	199	189	178	169	صفاقس
Kairouan	33	32	31	30	28	القيروان
Mahdia	40	40	41	38	35	المهدية
Monastir	100	99	94	87	80	المنستير
Sousse	165	164	158	153	143	سوسة
Nabeul	146	144	142	136	129	نابل
Total	1935	1904	1818	1739	1626	المجموع

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

15.3 Les ressources du système monétaire et leurs contreparties

3.15 موارد النظام النقدي ومقابلاتها

Unité : Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	Chiffres de fin de période / أرقام آخر مرحلة					
	2019	2018	2017	2016	2015	
I. Les ressources						أ. الموارد
A. Monnaie M1	34 865.8	32 034.4	30 940.9	26 500.4	24 530.6	أ - النقود م 1
1) Monnaie fiduciaire	12 890.8	11 811.7	11 182.7	9 749.3	8 419.2	1) النقود الإنمائية
2) Monnaie scripturale	21 975.0	20 222.7	19 758.2	16 751.1	16 111.4	2) النقود المصرفية
Dépôts aux banques de dépôts	19 374.8	18 174.7	17 698.5	15 349.8	14 088.8	ودائع بنوك الإيداع
Dépôts au C. C. P.	2 552.9	1 997.5	1 971.3	1 297.9	1 973.7	ودائع بالحساب الجاري البريدي
Dépôts à la B. C. T.	47.3	50.5	88.4	103.4	48.9	ودائع بالبنك المركزي
B. Quasi-monnaie	43 013.9	38 114.3	34 919.7	32 491.6	30 050.0	ب - الموارد تشبه النقدية
1) Entreprise et particuliers	43 013.9	38 114.3	34 919.7	32 491.6	30 050.0	1) المؤسسات والخواص
a) Dépôts à terme	15 317.8	12 889.1	11 523.0	10 957.4	10 163.2	أ) - ودائع لأجل
b) Comptes spéciaux d'épargne	19 342.4	17 861.0	16 112.1	14 484.7	13 078.8	ب) - شهادات الودائع
c) Autres postes	8 353.7	7 364.2	7 284.6	7 049.5	6 808.0	ج) - حسابات أخرى
2) Etablissements financiers autres que banque de dépôts	-	-	-	-	-	2) مؤسسات مالية أخرى غير بنوك الإيداع
C. M3 - M2	2 229.8	2 220.8	2 333.9	2 290.5	2 194.1	ج - م 3 - م 2
Epargne logement	1 322.9	1 312.3	1 294.3	1 304.9	1 273.4	ادخار السكن
Epargne Projets et investissement	38.0	33.6	30.4	41.8	20.4	ادخار تمويل المشاريع
Emprunts obligataires	868.9	874.9	1 009.2	943.8	900.3	قروض إجبارية
D. M4 - M3	177.3	269.3	335.8	463.8	447.5	د - م 4 - م 3
Titres Etat auprès du public	-	-	-	-	-	سندات الدولة لدى العموم
Billets de trésorerie	177.3	269.3	335.8	463.8	447.5	أوراق الخزينة
E. Ressources spéciales	4 663.1	4 359.5	4 124.4	3 307.5	3 783.5	هـ - موارد مخصصة
F. Fonds propres	19 684.5	17 965.1	17 048.7	15 434.5	14 126.9	و - أرصدة ذاتية
G. Autres postes nets	500.2	644.2	108.1	204.2	-120.7	ز - موارد وتسويات أخرى صافية
Total	105 134.6	95 607.6	89 811.5	80 692.5	75 011.9	المجموع

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

15.3 Les ressources du système monétaire et leurs contreparties (Suite et fin)

3.15 موارد النظام النقدي ومقابلاتها (تابع ونهاية)

Unité : Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	أرقام آخر مرحلة					
	2019	2018	2017	2016	2015	
II. Les contreparties						المقابلات
A. Créances nettes sur l'extérieur	107.9	- 3 980.5	- 2 309.0	- 854.4	1 801.6	أ. المستحقات الصافية على الخارج
A1- Avoirs extérieurs	24 426.9	18 693.5	16 420.2	16 643.8	17 855.2	أ1. موجودات على الخارج
a) Réserves internationales	20 774.7	15 547.2	13 894.2	13 896.4	15 039.8	- الإيداع الدولي
Avoirs en or	569.5	491.1	424.3	356.5	287.1	موجودات من الذهب
Avoirs en D.T.S.	539.5	509.0	477.9	422.0	502.4	موجودات بالدينار التونسي
Avoirs en devises	19665.7	14547.1	12 991.9	13 117.9	14 250.3	موجودات بالعملة
b) Autres avoirs extérieurs	3 652.2	3 146.3	2 526.0	2 747.4	2 815.4	ب - موجودات خارجية أخرى
A2- Engagements (moins)	24 319.0	22 674.0	18 729.2	17 498.2	16 053.6	أ2. الالتزامات (طرح)
B. Créances nettes sur l'Etat	16 957.3	14 920.2	14 795.2	12 614.1	10 366.8	ب - المستحقات الصافية على الدولة
1) Créances nettes de la Banque Centrale de Tunisie	3 426.3	3 016.9	2 407.5	2 226.8	768.3	1) المستحقات الصافية للبنك المركزي التونسي
2) Créances des banques	10 814.8	9 651.8	10 095.9	8 648.6	7 199.0	2) مستحقات البنوك
3) Contreparties des dépôts des entreprises et particuliers au C.C.P.	2 552.9	1 997.5	1 971.3	1 297.9	1 973.7	3) مقابل إيداعات المؤسسات والخواص بالحساب الجاري البريدي
4) Titres de l'Etat auprès du public	163.3	254.0	320.5	440.8	425.8	4) سندات الدولة لدى العموم
C. Concours à l'économie	88 069.4	84 667.9	77 325.3	68 932.8	62 843.5	ج - مساعدات لفائدة الإقتصاد
1) Crédits de la B.C.T.	8 875.0	11 846.0	8 484.0	5 400.0	4 184.0	1) قروض البنك المركزي التونسي
2) Crédits de banque de dépôts	74 496.7	68 365.5	64 829.5	59 808.4	55 270.7	2) قروض بنوك الإيداع
3) Billet de trésorerie	14.0	15.3	15.3	23.1	21.7	3) أوراق الخزينة
4) Porte feuille- titre	4 683.7	4 441.1	3 996.5	3 701.4	3 367.1	4) محفظة السندات
Total	105 134.6	95 607.6	89 811.5	80 692.5	75 011.9	المجموع

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

15.4 Les ressources du système financier et leurs contreparties

4.15 موارد النظام المالي ومقابلاتها

Unité : Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2019	2018	2017	2016	2015	
I - Les Ressources (A+B+C+D)	116 479.7	106 248.1	99 609.6	89 190.5	83 083.8	الموارد (I + II + III + IV)
A - Agrégat M 4	87 616.1	79 683.4	74 874.8	67 339.1	62 360.3	أ- المجموع ن 4
a) - Masse monétaire M3	87 518.8	79 474.0	74 596.0	66 892.1	61 927.8	أ) مجموع النقد ن 3
- Masse monétaire (sens strict) M 2	84 466.6	76 218.6	71 197.1	63 669.2	58 856.6	مجموع النقد ن 2 (مفهوم ضيق)
. Monnaie M 1	34 855.2	32 029.6	30 955.5	26 405.4	24 434.2	النقود م 1
Monnaie fiduciaire	12 889.6	11 810.5	11 182.2	9 748.5	8 418.5	النقود الإنمائية
Monnaie scripturale	21 965.6	20 219.1	19 773.3	16 656.9	16 015.7	النقود المصرفية
. Quasi - monnaie	49 611.4	44 189.0	40 241.6	37 263.8	34 422.4	شبه النقود
- Oblig. & Emprunt à + d'un an . Epargne Loge.Proj. et Investi.	3 052.2	3 255.4	3 398.9	3 222.9	3 071.2	التزامات وقروض لأكثر من سنة ادخار السكن وتمويل المشاريع
b) Titres de l'Etat & Billets de Trés.	97.3	209.4	278.8	447.0	432.5	ب) سندات الدولة وأوراق الخزينة
B - Ressources spéciales	5 258.7	4 824.7	4 582.0	3 582.2	3 954.5	ب- موارد مخصصة
C - Fonds propres	22 089.3	20 270.1	19 073.4	17 254.7	16 008.7	ج- أرصدة ذاتية
D - Autres Ressources	1 515.6	1 469.9	1 079.4	1 014.5	760.3	د- موارد أخرى
Allocations de D.T.S	-	-	-	-	-	حقوق سحب خاصة
Autres ressources diverses	-	-	-	-	-	موارد أخرى مختلفة
II - Les Contreparties (A+B+C)	116 479.7	106 248.1	99 609.6	89 190.5	83 083.8	المقابلات (I + II + III)
A. Créances nettes sur l'extérieur	192.4	- 4 331.3	- 2 891.9	- 1 004.5	1 901.0	أ- المستحقات الصافية على الخارج
a) Avoir extérieur	27 693.2	21 432.1	18 572.5	19 024.3	20 373.7	أ) موجودات على الخارج
b) Engagements (moins)	27 500.8	25 763.4	21 464.4	20 028.8	18 472.7	ب) الإلتزامات (طرح)
B - Créances nettes sur l'Etat (sens large)	23 442.4	20 805.0	19 938.7	17 126.9	14 434.8	ب - 2 - المستحقات الصافية على الدولة (مفهوم واسع)
C - Concours à l'Economie	92 844.9	89 774.4	82 562.8	73 068.1	66 748.0	ج- مساعدات لفائدة الإقتصاد
a) Crédits à l'Economie	88 107.3	85 290.0	78 470.8	69 258.8	63 301.0	أ) قروض لفائدة الإقتصاد
Crédits de la B.C.T	8 875.0	11 846.0	8 484.0	5 400.0	4 184.0	قروض البنك المركزي التونسي
Crédits des banques de dépôts	74 496.7	68 365.5	64 829.5	59 808.4	55 270.7	قروض بنوك الإيداع
Crédits des banques dev.& A I S	4 283.5	4 516.5	4 313.2	3 551.7	3 372.2	قروض بنوك التنمية و مؤسسات أخرى متخصصة
Crédits des banques off- shore	438.0	546.7	828.8	475.7	452.4	قروض البنوك غير المقيمة
Billets de Trésorerie	14.1	15.3	15.3	23.0	21.7	أوراق الخزينة
b) Porte feuille-titres	4 737.6	4 484.4	4 092.0	3 809.3	3 447.0	ب) محفظة السندات

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

15.5 Evolution de la situation de la banque centrale par secteur

5.15 تطور وضعيّة البنك المركزي حسب القطاع

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2019	2018	2017	2016	2015	
ACTIF	35 044.2	31 881.2	25 887.5	22 412.3	20 753.7	الأصول
A. Avoirs extérieurs	20 829.6	15 600.9	13 932.2	13 932.4	15 075.4	1 - موجودات على الخارج
1) Réserves internationales	20 774.7	15 547.2	13 894.2	13 896.4	15 039.8	1 (الإحتياطيات العالمية
a) Or et devises	20 741.3	15 462.1	13 816.9	13 820.3	14 537.4	أ - ذهب وعملة
b) Avoirs en D.T.S.	33.4	85.1	77.3	76.1	502.4	ب - موجودات بالدينار التونسي
2) Titres de placement en devises	54.9	53.7	38.0	36.0	35.6	2 (سندات التنقل بالعملة
B. Créances sur l'Etat	4 340.6	3 694.2	2 885.3	2 445.0	913.8	11- مستحقات على الدولة
C. Créances sur les banques de dépôts & les banques de développement	8 995.0	11 846.0	8 484.0	5 490.0	4 209.0	3 (مستحقات على بنوك الإيداع و بنوك التنمية
D. Autres postes d'actif	879.0	740.1	586.0	544.9	555.5	4 (أصولات أخرى
PASSIF	35 044.2	31 881.2	25 887.5	22 412.3	20 753.7	الخصوم
A. Monnaie centrale	21 178.1	19 607.6	15 235.8	12 621.8	11 008.7	1 (النقود المركزية
a) Monnaie fiduciaire	12 890.8	11 811.7	11 182.7	9 749.3	8 419.2	أ - النقود الإنمائية
b) Créance des banques de dépôts	8 240.0	7 745.4	3 964.7	2 769.1	2 540.5	ب - مستحقات بنوك الإيداع
c) Créances des autres établis financiers	7.8	3.4	24.1	15.3	7.3	ج - مستحقات المؤسسات المالية الأخرى
d) Dépôts des entreprises et particuliers	39.5	47.1	64.3	88.1	41.7	د - ودائع المؤسسات والخواص
B. Créances de l'Etat	914.3	677.3	477.8	218.2	145.5	2 (مستحقات الدولة
C. Fonds de contrepartie	1 790.9	2 114.0	2 068.6	1 473.3	2 096.7	3 (أرصدة المقابلات
D. Engagements extérieurs	8 824.1	6 180.8	4 806.0	5 559.4	5 230.0	4 (التزامات خارجية
E. Fonds propres	352.1	146.8	144.6	144.0	122.3	5 (أرصدة ذاتية
F. Allocations de D.T.S.	1 058.2	1 134.0	952.3	845.0	760.9	6 (أرصدة منح الدينار التونسي
J. Autres postes de passif	1 984.7	2 020.7	2 202.4	1 550.6	1 389.6	7 (خصومات أخرى

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

15.6 Evolution de la situation des banques de dépôts par secteur

6.15 تطور وضعيّة بنوك الإيداع حسب القطاع

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2019	2018	2017	2016	2015	
ACTIF	129 520.8	122 393.2	111 021.9	98 509.2	89 637.9	الأصول
A. Encaisse	608.3	632.4	536.6	440.4	428.6	أ - التحصيل
B. Dépôts à la B.C.T.	7 446.0	6 623.1	3 167.1	2 233.0	2 072.2	ب - إيداعات بالبنك المركزي
- Compte courants ordinaires	461.6	393.2	420.4	436.4	234.7	- حساب جاري عادي
- Comptes devises	6 984.4	6 229.9	2 746.7	1 796.6	1 837.5	- حساب جاري بالعملة
C. Avoirs extérieurs	3 597.4	3 092.6	2 488.0	2 711.4	2 779.9	ت - أرصدة خارجية
D. Créances sur l'Etat	10 814.8	9 651.9	10 095.9	8 648.6	7 199.0	ج - مستحقات على الدولة
E. Crédits à l'économie	83 371.7	80 211.5	73 313.5	65 208.4	59 454.7	ح - قروض على الإقتصاد
F. Portefeuille-titres	4 681.1	4 438.4	3 996.4	3 701.3	3 367.1	خ - محفظة السندات
G. Autres postes d'actif	19 001.5	17 743.3	17 424.4	15 566.1	14 336.4	د - أخرى
PASSIF	129 520.8	122 393.2	111 021.9	98 509.2	89 637.9	الخصوم
A. Dépôts monétaires	19 374.8	18 174.7	17 698.4	15 349.8	14 088.8	1 (إيداعات نقدية
- Entreprises et particuliers	19 260.6	18 111.4	17 622.4	15 259.4	13 991.3	- مؤسسات وخواص
- Etablis. Financiers autres que les banques de dépôt	114.2	63.3	76.0	90.4	97.5	- مؤسسات أخرى غير بنكية
B. Dépôts quasi- monétaires	45 243.7	40 335.1	37 253.6	34 782.1	32 244.1	2 (إيداعات شبه نقدية
- Entreprises et particuliers	-	-	-	-	-	- مؤسسات وخواص
- Autres établis. financiers	-	-	-	-	-	- مؤسسات مالية أخرى
C. Engagements extérieurs	15 494.9	15 359.2	12 970.9	11 093.8	10 062.6	3 (إلتزامات خارجية
D. Avance de la B.C.T.	9 023.5	11 884.0	8 522.6	5 609.3	4 222.6	4 (تسبقة من البنك المركزي
E. Ressources spéciales	2 872.2	2 245.5	2 055.8	1 834.2	1 686.9	5 (موارد خاصة
F. Fonds propres	19 332.4	17 818.3	16 904.1	15 290.5	14 004.6	6 (أرصدة ذاتية
G. Autres postes de passif	18 179.3	16 576.4	15 616.5	14 549.5	13 328.3	7 (أخرى

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

15.7 Evolution des crédits à court terme par branche d'activité économique

7.15 تطور عدد القروض القصيرة المدى حسب النشاط الإقتصادي

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	Chiffres de fin de période					أرقام آخر مرحلة
	2019	2018	2017	2016	2015	
I. Agriculture et pêche	1 672.8	1 585.1	1 506.6	1 343.8	1 167.0	أ. الفلاحة والصيد البحري
II. Industries	18 035.1	17 469.6	14 621.1	12 212.8	10 808.3	ب. الصناعات
1) Mines	446.1	336.9	255.6	248.5	200.4	1) المناجم
2) Energie	186.5	681.4	322.8	293.0	159.0	2) الطاقة
3) Industrie manufacturière	15 223.9	14 682.4	12 469.9	10 304.5	9 204.8	3) الصناعات التحويلة
4) Bâtiments. travaux public	2 178.6	1 768.9	1 572.8	1 366.8	1 244.1	4) البناء والأنتقال العمومية
III. Services	19 677.6	18 337.2	16 753.6	14 566.0	13 652.8	ج. الخدمات
1) Transports et communications	1 573.7	1 315.6	995.5	990.1	830.7	1) النقل والمواصلات
2) Tourisme	2 040.1	1 966.9	2 047.4	1 962.4	2 088.6	2) السياحة
3) Commerce	11 521.3	10 356.7	9 234.9	7 923.6	7 131.3	3) التجارة
4) Autres services	4 542.5	4 698.0	4 475.8	3 689.9	3 602.2	4) خدمات أخرى
Total	39 385.5	37 391.9	32 881.3	28 122.6	25 628.1	المجموع

15.8 Evolution des crédits à moyen et long terme par branche d'activité économique

8.15 تطور عدد القروض المتوسطة والطويلة المدى حسب النشاط الإقتصادي

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	Chiffres de fin de période					أرقام آخر مرحلة
	2019	2018	2017	2016	2015	
I. Agriculture et pêche	1 236.6	1 163.8	1 130.0	1 003.7	961.3	أ. الفلاحة والصيد البحري
II. Industries	6 939.2	7 008.4	6 787.2	6 167.8	5 956.1	ب. الصناعات
1) Mines	203.2	261.3	228.8	167.6	156.5	1) المناجم
2) Energie	71.9	120.3	135.8	116.9	184.0	2) الطاقة
3) Industrie manufacturière	5 838.9	5 648.9	5 431.5	5 047.0	4 952.6	3) الصناعات التحويلة
4) Bâtiments. travaux publics	825.2	977.9	991.1	836.3	663.0	4) البناء والأنتقال العمومية
III. Services	20 560.4	19 462.6	17 995.3	16 183.4	14 382.3	ج. الخدمات
1) Transports et communications	2 736.6	2 757.3	2 961.5	2 930.8	2 471.1	1) النقل والمواصلات
2) Tourisme	2 402.5	2 566.3	2 582.7	2 527.6	2 189.1	2) السياحة
3) Commerce	3 832.6	3 776.0	3 500.6	3 030.4	2 745.9	3) التجارة
4) Autres services	11 588.7	10 363.0	8 950.5	7 694.6	6 976.2	4) خدمات أخرى
Total	28 736.2	27 634.8	25 912.5	23 354.9	21 299.7	المجموع

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

15.9 Evolution du total des crédits par branche d'activité économique

9.15 تطور مجموع القروض حسب النشاط الإقتصادي

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2019	2018	2017	2016	2015	
I. Agriculture	2 909.4	2 748.9	2 636.6	2 347.5	2 128.3	أ. الفلاحة
II. Industries	24 974.3	24 478.0	21 408.3	18 380.6	16 764.4	ب. الصناعات
1) Mines	649.3	598.2	484.4	416.1	356.9	1) المناجم
2) Energie	258.4	801.7	458.6	409.9	343.0	2) الطاقة
3) Industries manufacturières	21 062.8	20 331.3	17 901.4	15 351.5	14 157.4	3) الصناعات التحويلية
4) Bâtiments. travaux publics	3 003.8	2 746.8	2 563.9	2 203.1	1 907.1	4) البناء والأشغال العمومية
III. Services	40 238.0	37 799.8	34 748.9	30 749.4	28 035.1	ج. الخدمات
1) Transports et communications	4 310.3	4 072.9	3 957.0	3 920.9	3 301.8	1) النقل والمواصلات
2) Tourisme	4 442.6	4 533.2	4 630.1	4 490.0	4 277.7	2) السياحة
3) Commerce	15 353.9	14 132.7	12 735.5	10 954.0	9 877.2	3) التجارة
4) Autres services	16 131.2	15 061.0	13 426.3	11 384.5	10 578.4	4) خدمات أخرى
Total	68 121.7	65 026.7	58 793.8	51 477.5	46 927.8	المجموع

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

15.10 Paiements extérieurs de la Tunisie: Evolution des recettes

10.15 الدفعات الخارجية لتونس : تطور المقايض الجارية

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2019	2018	2017	2016	2015	
A - Recettes courantes	63 727.0	57 767.1	48 431.6	41 199.1	39 228.9	أ - المقايض الجارية
- Exportation de marchandises						- صادرات السلع بالقيمة
(FOB)	43 855.4	40 986.2	34 426.6	29 145.6	27 607.2	قبل الشحن
- Services	12 668.4	10 637.8	8 320.5	7 345.8	6 812.4	- الخدمات
Transport	3 313.7	3 023.4	2 363.3	2 036.8	1 728.1	النقل
Fret et assurance sur marchandise	436.0	381.5	328.6	283.4	259.4	مصاريق وتأمين على البضائع
Passagers	1 664.2	1 532.6	1 153.1	1 000.6	956.7	نقل المسافرين
Autres transports dont :	1 213.5	1 109.3	881.6	752.8	512.0	عمليات نقل أخرى منها :
redevance gaz	384.2	534.8	437.3	341.7	180.6	أجرة الغاز
Voyages	6 210.0	4 608.6	3 156.8	2 655.2	2 708.7	الأسفار
Tourisme	5 628.4	4 141.2	2 831.0	2 373.4	2 414.7	السياحة
Voyages à titre profes. et officiel	139.0	106.2	71.2	61.6	68.4	سفرات خاصة و رسمية
Autres	442.6	361.2	254.6	220.2	225.6	مقايض أخرى
Opérations gouvernementales	404.3	416.8	373.5	388.0	333.4	عمليات حكومية
Autres services	2 740.4	2 589.0	2 426.9	2 265.8	2 042.2	خدمات أخرى
- Revenus de facteurs	6 392.7	5 376.7	4 878.0	4 202.0	4 177.9	- مداخيل العوامل
Revenus de capital	378.1	341.6	304.5	289.9	310.8	مداخيل رأس المال منها :
dont: Intérêts sur prêts et placements	246.6	244.4	218.1	202.6	222.5	فوائض على القرض والتوظيف
Revenus du travail	6 014.6	5 035.1	4 573.5	3 912.1	3 867.1	عائدات عن العمل
- Transferts unilatéraux	810.5	766.4	806.5	505.7	631.4	- تحويلات بدون مقابل
Secteur privé tunisien	404.4	412.9	383.0	318.4	283.9	القطاع التونسي الخاص
Secteur public tunisien	406.1	353.5	423.5	187.3	347.5	القطاع التونسي العام

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

15.10 Paiements extérieurs de la Tunisie: Evolution des recettes (Suite et fin)

10.15 الدفعات الخارجية لتونس : تطور المقايض الجارية (تابع ونهاية)

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2019	2018	2017	2016	2015	
B - Opérations en capital & financières	22 163.7	18 004.1	16 419.4	10 422.4	10 988.5	II - عمليات برأس المال وعمليات مالية
- Opérations en capital	445.6	383.3	485.9	229.4	456.1	- عمليات برأس المال
- Opérations financières	21 718.1	17 620.8	15 933.5	10 193.0	10 532.4	- عمليات مالية
Investissements directs	2 529.3	2 789.6	2 154.2	2 100.8	2 002.4	الاستثمارات المباشرة
Investissement de portefeuille	169.1	124.1	116.2	87.8	401.0	الاستثمارات في محافظ السندات
Emprunts à L.T. de l'administration.	19 019.7	14 707.1	13 524.5	7 786.9	7 943.7	اقتراضات طويلة الأجل للإدارة
Prêt	...	...	...	...	...	اقتراضات
Emprunts d'origine publique	...	...	...	...	...	اقتراضات من مصادر عمومية
Emprunts d'origine privée	...	...	...	...	...	اقتراضات من مصادر خاصة
Prêts- emprunts à long terme						سلف واقتراضات طويلة
des entreprises	...	...	...	...	...	الأجل للمؤسسات
Avoirs	-	-	138.6	217.5	183.3	الرصيد
Engagements	...	...	...	...	...	الالتزامات
Emprunts d'origine publique	...	...	...	...	...	اقتراضات من مصادر عمومية
Emprunts d'origine privée	...	...	...	...	...	اقتراضات من مصادر خاصة
Autres engagements à moyen et long terme	...	...	...	...	...	اقتراضات أخرى قصيرة وطويلة الأمد
Prêts- emprunts à court terme						اقتراضات قصيرة الأمد
(flux nets)	...	...	...	...	...	(صافي الدفعات)
C - Opérations d'ajustement (flux nets)	1 301.5	1 528.1	690.8	380.0	203.3	III - عمليات تعديلية (صافي الدفعات)
Total Général des Recettes	87 192.2	77 299.3	65 541.8	52 001.5	50 420.7	المجموع العام للمقايض

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

15.11 Paiements extérieurs de la Tunisie : Evolution des dépenses

11.15 الدفوعات الخارجية لتونس : تطور النفقات الجارية

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2019	2018	2017	2016	2015	
A - Dépenses courantes	73 363.9	69 489.3	58 302.2	49 134.5	46 780.6	أ - النفقات الجارية
- Import. de marchandises (FOB)	59 784.6	56 799.3	47 267.7	39 469.0	37 473.8	- واردات السلع بالقيمة قبل الشحن
- Services	9 198.7	8 740.6	7 581.9	6 658.3	6 218.0	- الخدمات
Transport	4 163.3	3 894.5	3 282.7	2 771.7	2 692.1	النقل
Fret et assurance sur marchandise	3 131.6	2 971.7	2 475.9	2 067.4	1 962.9	مصاريق وتأمين على البضائع
Autres transports	764.0	684.7	623.3	704.3	590.7	عمليات نقل أخرى منها :
Voyages	2 341.4	2 287.6	1 924.3	1 608.4	1 364.4	الأسفار
Tourisme	1 398.4	1 374.3	1 107.1	941.8	768.8	السياحة
Voyages à titre profes. et officiel	282.0	262.0	228.7	196.5	166.1	سفرات خاصة ورسمية
Autres	661.0	539.5	567.7	470.1	429.5	نفقات أخرى
Opérations gouvernementales	567.1	599.5	653.8	662.1	602.8	عمليات حكومية
Autres services	2 126.9	1 959.0	1 721.1	1 616.1	1 558.7	خدمات أخرى
- Revenus de facteurs	4 322.3	3 983.5	3 433.0	2 983.5	3 045.0	- مداخيل العوامل
Revenus de capital	4 245.2	3 912.1	3 362.2	2 924.6	2 993.1	مداخيل رأس المال منها :
dont: Intérêts sur prêts et placements à long terme	4 245.2	1 537.3	1 304.3	1 051.0	959.6	فوائد طويلة المدى على القرض والتوظيف
Revenus du travail	77.1	71.4	70.8	58.9	51.9	عائدات عن العمل
- Transferts courants	58.3	31.9	19.6	23.7	43.8	- التحويلات الجارية
Secteur privé tunisien	58.2	31.9	19.6	23.6	43.6	القطاع التونسي الخاص
Secteur public tunisien	0.1	0.0	0.0	0.1	0.2	القطاع التونسي العام

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

15.11 Paiements extérieurs de la Tunisie : Evolution des dépenses (suite et fin)

11.15 الدفعات الخارجية لتونس : تطور النفقات الجارية (تابع و نهاية)

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2019	2018	2017	2016	2015	
B - Opérations en capital et financières	8 600.8	6 157.0	7 241.8	4 010.4	2 857.0	II - عمليات برأس المال وعمليات مالية
- Opérations en capital	43.2	43.5	41.2	25.9	15.4	- عمليات برأس المال
- Opérations financières	8 557.6	6 113.5	7 200.6	3 984.5	2 841.6	- عمليات مالية
Investissements directs	151.9	172.0	195.2	607.7	100.6	الاستثمارات المباشرة
Investissement de portefeuille	131.2	232.2	270.7	209.9	101.5	الاستثمارات في محافظ السندات
Emprunts à long terme						اقتراضات متوسطة وطويلة الأجل للإدارة
de l'administration	...	...	...	...	1140.6	
Emprunts d'origine publique	...	...	...	...	...	اقتراضات من مصادر عمومية
Emprunts d'origine privée	...	...	...	...	...	اقتراضات من مصادر خاصة
Prêts-emprunts à long terme						اقتراضات متوسطة وطويلة الأجل للإدارة
des entreprises	...	...	...	...	...
Engagements	7 800.1	5 150.7	6 709.7	3 166.9	2 402.2	الالتزامات
D'origine publique	...	...	...	...	...	من مصادر عمومية
D'origine privée	...	...	...	...	...	من مصادر خاصة
Prêts- emprunts à court terme						اقتراضات قصيرة الأمد (صافي الدفعات)
(flux nets)	...	...	...	...	...
C - Opérations d'ajustement (flux nets)	...	...	...	...	...	III - عمليات تعديلية (صافي الدفعات)
Total Général des Dépenses	81 964.7	75 646.3	65 544.0	53 144.9	49 637.6	المجموع العام للنفقات
Solde	5 227.5	1 653.0	- 2.2	-1143.4	783.1	I - الرصيد

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

15.12 Taux d'intérêt

12.15 نسبة الفائدة

	2019	2018	2017	2016	2015	
du marché monétaire	7.8100	7.2400	5.2300	4.2600	4.2800	نسبة الفائدة للسوق النقدية
Taux de rémunération de l'épargne	5.0000	5.0000	4.0000	3.5000	3.5000	نسبة فائدة الإيداع
Taux moyen de souscription aux bons de trésor pour 5 ans	...	...	...	...	...	معدل نسبة الفائدة للاكتتاب برفاع الخزينة لمدة خمس سنوات
Taux maximum de découvert (servant la détermination du taux d'intérêt légal)	14.8100	14.2400	12.6100	11.2600	11.2800	النسبة القصوى للتغطية (لإحتساب نسبة الفائدة الشرعية)

15.13 Cours annuels moyens en dinar des principales devises cotées à la banque centrale

13.15 المعدل السنوي لسعر صرف العملة المدرجة بالبنك المركزي التونسي

	2019	2018	2017	2016	2015	
Dollar Etats-Unis (1)	2.7985	2.9944	2.4839	2.3389	2.0321	الدولار الأمريكي (1)
Euro (1)	3.1402	3.4272	2.9478	2.4301	2.2188	الأورو (1)
Yen Japonnais (1000)	25.7710	27.2235	21.7561	19.6612	16.7397	الين الياباني (1000)
Livre Sterling (1)	3.6924	3.8309	3.3113	2.8411	2.9865	الجنيه الإسترليني (1)
Dirham Marocain (10)	2.9128	3.1288	2.6118	2.2695	2.0338	الدرهم المغربي (10)

15.14 Principaux indicateurs boursiers

14.15 أهم مؤشرات البورصة

	2019	2018	2017	2016	2015	
Indice B.V.M.T (Base 100 le 30/09/90)	-	-	-	-	-	المؤشر العام لبورصة تونس (الأساس 1000 في 30 / 09 / 1990)
Indice Tunindex (Base 1000 le 31/12/97)	7122.09	7 271.65	6 281.83	5 488.77	5 042.16	مؤشر تونداكس (الأساس 1000 في 31 / 12 / 1997)
Nombre de sociétés cotées	81	82	81	79	78	عدد الشركات المدرجة بالبورصة
Capitalisations boursières en MD	23724	24 398	21 852	19 300	17 830	مجموع رأس المال في البورصة (مليون دينار)
Capitaux traités (Actions et droits) en MD	197.0	299.9	990.3	229.2	162.8	رأس المال المتداول في البورصة (مليون دينار)
Titres traités (en milliers)	16385	29 880	77 940	24 618	20 939	الأسهم المتداولة (بالآلاف)

Source : Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis

المصدر: بورصة الأوراق المالية بتونس



المحور 16

ميزانية الدولة

CHAPITRE 16

BUDGET DE L'ETAT

16.1 Recettes de l'état

1.16 مقاييس الدولة

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2017	2016	2015	2014	2013	
Recettes propres	23 891 400	21 245 193	20 185 759	20 360 201	19 992 487	الموارد الذاتية
Recettes du Titre I	21 450 544	18 082 420	18 987 941	19 123 915	17 071 659	مقاييس العنوان الأول
Recettes du budget d'Equiptement (sans la contribution du Titre I)	464 926	1 245 150	406 857	497 961	1 375 462	مقاييس ميزانية التجهيز (بدون مساهمة العنوان الأول)
Recettes des fonds spéciaux du trésor(sans report et sans M.I)	1 896 052	1 826 356	721 840	690 448	1 408 412	مقاييس الحسابات الخاصة بالخرينة (بدون نقلة)
Recettes des fonds de concours (sans report et sans M.I)	79 879	91 267	69 121	47 877	136 954	مقاييس أموال المشاركة (بدون نقلة)
Ressources d'emprunt et trésorerie	10 400 200	8 065 740	6 676 049	6 957 425	6 442 265	موارد الاقتراض و الخزينة
Ressources d'emprunts	10 284 251	8 157 040	7 374 749	6 892 825	5 279 765	موارد الاقتراض
Ressources de Trésorerie	115 949	-91 300	-698 700	64 600	1 162 500	موارد الخزينة
Total des recettes (y compris emprunts)	34 291 600	29 310 933	26 861 808	27 317 626	26 434 752	مجموع المقاييس (بما فيها القروض)

16.2 Recettes du titre I par catégorie (Fonctionnement)

2.16 مقاييس العنوان الأول حسب الصنف (التسيير)

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2017	2016	2015	2014	2013	
Catégorie I : Impôts directs ordinaires	8 560 046	7 576 775	7 823 555	8 169 352	7 118 090	الصنف الأول : الأداوات المباشرة الاعتيادية
Catégorie II : Impôts indirects & taxes	10 862 361	9 408 864	10 106 903	9 874 529	7 926 637	الصنف الثاني: الضرائب غير المباشرة والأداوات
Catégorie III : Revenus financiers	793 958	750 456	749 090	821 835	1 348 638	الصنف الثالث : المداخل المالية
Catégorie IV : Revenus du domaine d'état	1 234 179	346 325	308 393	258 199	678 294	الصنف الرابع : مداخل أملاك الدولة
Total Recettes du Titre I	21 450 544	18 082 420	18 987 941	19 123 915	17 071 659	مجموع مقاييس العنوان الأول

Source : Ministère des Finances

المصدر: وزارة المالية

N.B: la récapitulation selon les 4 catégories est faite à partir de 1997.

ملاحظة: الخلاصة حسب الأصناف الأربعة وقع العمل بها منذ سنة 1997

16.3 Recettes ordinaires du budget de l'état par article

3.16 المقاييس الإعتيادية لميزانية الدولة حسب الصنف

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2017	2016	2015	
Catégorie 1 : impôts directs ordinaires	8 560 046	7 576 775	7 823 555	الصنف الأول: الضرائب المباشرة الإعتيادية
Section 1.1 : IRPP^[1] et IS^[2] : Avances et retenues à la source	6 204 842	6 001 972	5 292 808	قسم 1.1 الضريبة على دخل الأشخاص الطبيعيين والضريبة على الشركات : تسبيقات : الخصم من المورد
Traitements et salaires	4 028 946	4 106 546	3 556 947	المرتبات والأجور
Intérêts. dépôts Compte				فوائد الإيداعات بالحسابات
spécial épargne bancaire (CSEB)	198 836	175 881	159 193	الخاصة بالإدخار البنكي
Revenus des capitaux mobiliers	389 556	364 938	310 158	مداخليل الأموال المنقولة
Honoraires. commissions				مكافآت, عمولة, وساطة, أجور
courtages. vacation et loyers	545 375	486 846	451 197	ظرفية وأكرية
Redevances servies aux non-résidents	59 285	47 040	48 076	أتاوة لغير المقيمين
Impôts sur les plus values mobilières	26 703	20 340	20 623	مداخليل بعنوان القيمة الزائدة العقارية
Avances au titre des importations	269 710	228 633	198 207	تسبقة على مواد الإستهلاك الموردة
Avances de 1.5 % sur les marchés	680 505	562 552	541 770	تسبقة ب 1.5 % على الصفقات
Valeurs mobilières des non résidents	5 926	9 196	6 637	مداخليل القيم المنقولة لغير المقيمين
Section 1.2 : IRPP et IS : Avances et Acomptes provisionnels	727 417	892 005	950 789	قسم 2.1 الضريبة على دخل الأشخاص الطبيعيين والضريبة على الشركات: الأقساط الإحتياطية
Personnes physiques : Bénéfice				الأشخاص الطبيعيين : الأرباح
Industrielle et Commerciale (BIC)	89 434	89 827	77 241	الصناعية والتجارية
Personnes physiques : Bénéfice				الأشخاص الطبيعيين : أرباح
non Commerciale (BNC)	51 255	50 646	48 248	المهنة غير التجارية
Personnes morales : Sociétés Pétrolières	17 471	23 110	42 284	الأشخاص المعنويين : الشركات البترولية
Personnes morales: Hors Sociétés Pétrolières	569 257	728 422	783 016	الأشخاص المعنويين:الشركات غيرالبترولية
Section 1.3 : I RPP et I S la régularisation	831 886	678 349	1 465 823	قسم 3.1 الضريبة على دخل الأشخاص الطبيعيين والضريبة على الشركات: التسوية
Régularisations personnes physiques	178 175	161 792	137 795	تسوية الأشخاص الطبيعيين
Sociétés pétrolières soumises à l'IS	469 067	322 718	900 827	الشركات البترولية الخاضعة للضريبة على الشركات

Source : Ministère des Finances

المصدر: وزارة المالية

^[1] IRPP : Impôts sur le revenu des personnes physiques^[2] IS : Impôts sur les sociétés

16.3 Recettes ordinaires du budget de l'état par article (Suite)

3.16 المقاييس الإعتيادية لميزانية الدولة حسب الصنف (تابع)

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2017	2016	2015	
Sociétés pétrolières				الشركات البترولية غير الخاضعة
non soumises à l'IS	91 783	91 915	230 524	للضريبة على الشركات
Impôts sur le revenu des sociétés de personnes	2 044	1 584	1 862	الضرائب على مداخيل شركات الأشخاص
Plus-values immobilières des Personnes Physiques	24 277	27 394	28 709	القيمة الزائدة على عقارات الأشخاص الطبيعيين
Redevances en espèces due à l'exploitation petrol.	59 280	59 474	118 321	الأتاوة النقدية الناتجة عن استغلال النفط
Impôts complémentaires à la charge des Soc Pet	7 207	13 300	21 049	المعاليم التكميلية على كاهل شركات النفط
Amnestie	54	172	26 736	عفو جنائي
Section 1.4 : Contributions Exceptionnelles	773 360	4 449	114 135	قسم 4.1 المساهمات الاستثنائية
Salariés	-	220	25 284	أجراء
Personnes Physiques (BIC / BNC)	102 476	2 265	8 245	الأشخاص الطبيعيين
Sociétés pétrolières	32 851	253	6 701	الشركات البترولية
Sociétés non pétrolières	638 032	1 711	73 905	الشركات الغير بترولية
Catégorie II : impôts indirects et taxes	10 862 361	9 408 864	10 106 903	الصنف 2 : الضرائب الإعتيادية غير المباشرة والأدوات
Section 2.1 : Droits de douane	741 859	639 682	832 462	قسم 2.1 : المعاليم الديوانية
Droits de douane à l'importation	537 204	466 665	666 481	المعاليم الديوانية عند التوريد
Droits compensateurs à l'importation	-	-	-	المعاليم التعويضية عند التوريد
Redevances sur prestations douanières à l'import	201 868	168 219	157 878	أتاوة الخدمات الديوانية عند التوريد
Redevances sur prestations douanières à l'export	2 787	4 798	8 103	أتاوة الخدمات الديوانية عند التصدير
Section 2.2 : T.V.A	6 092 018	5 137 993	5 058 159	قسم 2.2 : الأداة على القيمة المضافة
régime importation	3 255 463	2 721 276	2 416 338	الأداة على القيمة المضافة : نظام التوريد
régime intérieur	2 836 555	2 416 717	2 641 821	الأداة على القيمة المضافة : نظام داخلي
Section 2.3 : Droits de consommation	2 492 909	2 174 166	1 772 862	قسم 2.3 : معلوم الإستهلاك
Droit de Consommation régime import	620 388	598 192	587 453	معلوم الإستهلاك حسب نظام التوريد
Droit de Consommation régime intérieur sur les essences et huile	705 027	648 801	303 933	معلوم إستهلاك على الزيوت والبنزين حسب النظام الداخلي
Droit de consommation régime intérieur sur le tabac et les allumettes	611 790	479 254	486 735	معلوم إستهلاك على التبغ والوقيد حسب النظام الداخلي
Droit de consommation rég.Intérieur sur les alcools et autres prod.alcooliques	359 036	315 478	278 422	معلوم إستهلاك على الكحول والمواد الكحولية الأخرى
Droit de consommation régime intérieur sur autres produits divers	196 669	132 441	116 319	معلوم الإستهلاك حسب النظام الداخلي على مختلف المواد الأخرى

Source : Ministère des Finances

المصدر : وزارة المالية

16.3 Recettes ordinaires du budget de l'état par article (Suite)

3.16 المقاييس الإعتيادية لميزانية الدولة حسب الصنف (تابع)

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2017	2016	2015	
Section 2.4 : Droit sur les actes et les transactions (enregistrement)	1 064 396	1 005 856	953 041	قسم 4.2 معاليم على العقود والأحكام (التسجيلات)
Timbres débités; autres droits de Timbres	375 680	359 051	375 502	طوابع جبائية , معاليم جبائية أخرى
Droit sur les mutations mobilières et immobilières	312 146	311 639	273 534	معاليم على المنقولات والعقارات
Droits d'enregistrements	227 859	204 202	181 986	معاليم التسجيل
Taxes unique sur les assurances	146 244	129 256	120 460	أدوات موحدة على التأمينات
Autres Taxes pour formalités administratives	2 467	1 708	1 559	أدوات أخرى على الإجراءات الإدارية
Section 2.5 : Droits sur les Transports et autres produits	298 979	292 399	267 140	قسم 5.2 : معاليم على النقل والمنتجات الأخرى
Taxe de compensation sur les transports	137 824	131 712	125 710	أداة على تعويضات النقل
Taxes de circulation sur les véhicules automobiles	159 988	159 423	140 169	معاليم على جولان العربات
Droit de garanti/platine or et argent	1 167	1 264	1 261	معلوم على ضمان البلاتين والذهب والفضة
Section 2.6 : Taxes	172 199	158 768	1 223 239	قسم 6.2 : الأدوات
Amendes et condamnations PM* fiscales	166 196	138 977	173 722	أحكام وغرامات مالية على المنتجات المحكرة
Retenue sur les remises des débiteurs des produits monopolisés	16	15	30	محموزات على المنتجات المحكرة لبايعي التفصيل
Recouvrement d'arriérés d'Impôts supprimés	5 389	1 472	1 952	جبائية على الضرائب المتخلفة الدفع
Droits de chancelleries	-	17 618	18 527	معاليم بعنوان الأدوات الملغاة
Taxes de vérification des poids et mesures	1	-	-	أدوات على التثبت من الأوزان والقياسات
Transferts Fonds Spéciaux du Trésor	-	-	1 027 905	فائض مداخيل الصناديق الخاصة على النفقات
Autres taxes divers	597	686	1 103	أدوات أخرى مختلفة
Catégorie III : Revenus Financiers Ordinaires	793 958	750 456	749 090	صنف 3 : المداخيل المالية الإعتيادية
Transferts des entreprises publiques et bénéfices de la BCT	312 252	523 321	477 200	تحويلات المؤسسات العمومية وأرباح البنك المركزي التونسي
Amendes et condamnations	399 612	129 887	126 614	الغرامات والأحكام
Reversements de fonds et reversements FRPDM	5 098	6 899	10 587	تحويلات على الحسابات و تحويلات على الأسس
Frais administratifs et majoration de 5% frais de poursuite	5 130	4 679	5 465	مصاريف إدارية وزيادة ب 5 % في تكاليف التتبعات

Source : Ministère des Finances

المصدر: وزارة المالية

* PM : Produit monopole

16.3 Recettes ordinaires du budget de l'état par article
(Suite et fin)

3.16 المقاييس الإعتيادية لميزانية الدولة حسب الصنف (تابع ونهاية)

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2017	2016	2015	
Remboursements des intérêts sur emprunts	43 244	37 293	32 958	تسديد فوائض القروض
Remises sur crédit d'enlèvements et des droits	4 017	3 670	2 793	إيداعات على دين المسحوبات والمعاليم
Recettes accidentelles à divers titres	21 796	15 984	22 926	مقاييس طارئة تحت عناوين مختلفة
Versements organismes de sécurité sociale	2 200	22 875	65 925	دفعات منتظمة للضمان الإجتماعي
Cont.Exceptionnelle Volontaire	610	5 848	4 622	مساهمات استثنائية تطوعية
Catégorie IV : Revenus du Domaine de l'état ordinaires.	1 234 179	346 325	308 393	الصنف 4 . المدخيل الإعتيادية لأموال الدولة
Versement de l'ETAP au titre de commercialisation	609 472	-	150 000	إيداعات الشركة التونسية للأنشطة البترولية
Redevances en espèces	-	-	-	مستحقات نقدية
Impôts complémentaires	-	-	-	ضرائب تكميلية
Redevance Gazoduc	555 135	292 974	38 423	مستحقات على الغاز الطبيعي
ATK(Aviation. Transport. Kérosène)	-	-	-	اتاقو الكيروسان
Revenus gaz miskar	-	-	-	مدخيل الغاز مسكار
Revenus gaz Asdrubal	-	-	-	مدخيل الغاز صدربل
Revenus confisqués	-	-	70 000	مدخيل المصادرة
Autres produits du domaine	69 572	53 351	49 970	منتجات أخرى
Total Recettes Ordinaires du Titre I	21 450 544	18 082 420	18 987 941	مجموع المقاييس الإعتيادية بالنسبة للعنوان الأول
RECAPITULATION				الخلاصة
1^{ère} partie : Recettes fiscales ordinaires	19 422 407	16 985 639	17 930 458	الجزء الأول: المقاييس الجبائية الإعتيادية
Catégorie I : Impôts directs	8 560 046	7 576 775	7 823 555	صنف 1 : ضرائب مباشرة
Catégorie II : Impôts indirects	10 862 361	9 408 864	10 106 903	صنف 2 : ضرائب غير مباشرة
2^{ème} partie : Recettes non fiscales ordinaires	2 028 137	1 096 781	1 057 483	الجزء الثاني : المقاييس غير الجبائية الإعتيادية
Catégorie III : Revenus Financiers	793 958	750 456	749 090	صنف 3 : مدخيل مالية
Catégorie IV : Revenus du domaine de l'Etat	1 234 179	346 325	308 393	صنف 4 : مدخيل أموال الدولة

Source : Ministère des Finances

المصدر: وزارة المالية

16.4 Recettes du titre II (équipement)

4.16 مقاييس العنوان الثاني (التجهيز)

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2017	2016	2015	2014	2013	
Recettes propres	464 926	1 245 150	406 857	497 961	1 375 462	المقاييس الذاتية
Ressources d'emprunts	10 284 251	8 157 040	7 374 749	6 892 825	5 279 765	موارد الاقتراض
- Emprunts Intérieurs (Bons de trésor)	1 946 759	3 888 712	2 381 890	3 267 585	1 843 055	القروض الداخلية (رقاق الخزينة)
- Emprunts extérieurs	7 433 492	3 380 128	4 320 959	3 030 240	2 760 710	القروض الخارجية
- Emprunts extérieurs affectés	904 000	888 200	671 900	595 000	676 000	القروض الخارجية الموظفة
* Emprunts Extérieurs Affectés aux projets de l'Etat	673 000	645 500	493 900	470 000	478 900	* القروض الخارجية الموظفة لمشاريع الدولة
* Prêts rétrocédés aux entreprises	231 000	242 700	178 000	125 000	197 100	* القروض المعاد إفراضها الى المؤسسات العمومية
Total Recettes du Titre II	10 749 177	9 402 190	7 781 606	7 390 786	6 655 227	جملة موارد العنوان الثاني

16.5 Recettes des fonds de concours (Titre II section II)

5.16 مقاييس أموال المشاركة (العنوان الثاني ، القسم الثاني)

Départements	2017	2016	2015	2014	2013	الدوائر
Chambre des Députés	-	-	-	-	-	مجلس النواب
Présidence de la République	-	6 812	9 498	1 002	3 500	رئاسة الجمهورية
Présidence du Gouvernement	315	-	-	-	-	رئاسة الحكومة
Intérieur	22 913	21 484	21 012	13 346	18 411	وزارة الداخلية
Justice	-	-	-	5 000	31 430	العدل
Affaires Etrangères	-	-	-	667	1 943	وزارة الشؤون الخارجية
Défense Nationale	10 481	33 263	3 083	5 682	8 033	وزارة الدفاع الوطني
Finances	8 277	6 002	6 318	6 882	53 524	وزارة المالية
Domaines de l'Etat	36	23	1 316	3 709	33	وزارة أملاك الدولة
Développement Economique	-	-	492	-	-	وزارة التنمية الاقتصادية
Agriculture	4 216	3 024	2 980	2 916	2 793	وزارة الفلاحة
Equipement	28 511	2 086	966	823	774	وزارة التجهيز
Technologies de la Communication	-	-	-	-	-	تكنولوجيات الإتصال
Jeunesse, Enfance et Sports	-	-	-	-	-	وزارة الشباب والطفولة والرياضة
Santé publique	845	9 075	20 390	1 981	15 150	وزارة الصحة
Affaires Sociales	-	1	3	5	2	وزارة الشؤون الاجتماعية
Education	6 064	9 235	8 326	5 567	4 606	وزارة التربية
Enseignement Supérieur	217	262	297	297	255	وزارة التعليم العالي
Total des recettes brutes	81 875	91 267	74 681	47 877	140 454	المجموع الخام للمقاييس
Mouvement internes	1 996	-	5 560	-	3 500	النقلات الداخلية
Total des Recettes hors mouvements internes	79 879	91 267	69 121	47 877	136 954	المجموع الذاتي للمقاييس

Source : Ministère des Finances

المصدر: وزارة المالية

16.6 Recettes des fonds spéciaux du trésor ventilées par fonds

6.16 مقايض الحسابات الخاصة بسندات الخزينة حسب الصناديق

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

Fonds	2017	2016	2015	2014	صناديق الخزينة
Compte Jetons de Presence.et Tantieme Revenant à l'état	14 964	9 349	2 682	2 612	حساب استعمال مصاريف المراقبة ومكافآت الحضور وأقساط الأرباح الراجعة للدولة
Fonds du Service National	1 653	4 771	9 697	6 918	صندوق الخدمة الوطنية
Caisse Générale de Compensation	74 427	83 944	95	13	الصندوق العام للتعويض
Fonds de développement de la compétitivité industrielle (FODECI)	164 472	144 471	75 215	58 938	صندوق تنمية القدرة التنافسية الصناعية
Fonds de Promotion des Exportations	599	584	-	-	صندوق النهوض بالصادرات
Fonds Nat. d'Amélioration de l'Habitat	11 978	11 236	10 986	94	الصندوق الوطني لتحسين السكن
Fonds de Restructuration du Capital des Entreprises Publiques (FREP)	-	-	-	-	صندوق إعادة رأس مال المؤسسات العمومية
Fonds de la garantie Automobile	7 512	6 341	5 153	4 986	صندوق الضمان لفائدة ضحايا حوادث السيارات
Fonds de Promotion de logements pour les Salariés (FOPROLOS)	261 801	246 632	9 302	380	صندوق النهوض بالمسكن لفائدة الأجراء
Compte de Caution des Comp. Publics	251	339	19	131	حساب الضمان التعاوني للمحاسبين العموميين
Fonds de dév. de la compétitivité dans le secteur de l'agriculture et de la pêche (FODCAP)	41 744	38 760	36 952	30 630	صندوق تنمية القدرة التنافسية صندوق تنمية القدرة التنافسية في القطاع الفلاحي والصيد البحري
Compte National de Solidarité Sociale	5 295	8 071	6 543	7 000	الحساب الوطني للتضامن الاجتماعي
Fonds National pour la Promotion du Sport	10 691	14 228	23 754	21 651	الصندوق الوطني للنهوض بالرياضة
Fonds de solidarité Nationale 26-26	-	-	-	-	صندوق التضامن الوطني
Fonds de Protection des zones touristiques	12 166	9 386	6 572	3 386	صندوق حماية المناطق السياحية
Fonds de develop.de comp.touristiques	26 651	15 977	5 284	1 914	صندوق تنمية القطاع السياحي
Fonds de dépollution	137 948	148 355	66 212	40 004	صندوق مقاومة التلوث
Fonds de protection civile et sécurité routière	10 245	9 307	8 856	6 797	صندوق الحماية المدنية وسلامة الطرقات
Fonds de délimitation patrimoine foncier	34 732	32 603	9 680	8 897	صندوق دعم تحديد الرصيد العقاري
Fonds de développement autoroute	-	-	-	-	صندوق تنمية الطرقات السيارة
Fonds de télécommunication	194 675	197 559	60 738	30 729	صندوق الإتصالات
Fonds National de l'emploi 21-21	566 410	554 833	230 750	320 062	صندوق التشغيل 21/21
Fonds de la formation professionnelle	143 101	130 115	17 606	20 287	صندوق التكوين المهني
Fonds de soutien . d'entretien des établissements scolaires	-	-	-	-	صندوق المساعدة و صيانة المؤسسات التعليمية
Compte de financement des mesures exceptionnelles de mise en retraite	4 316	4 666	1 890	1 851	حساب تمويل الاجراءات الاستثنائية للاحاطة على التقاعد
Fonds de la Protection et de l'Esthétique de l'Environnement	49 523	1 761	1 508	2	صندوق سلامة البيئة و جمالية المحيط

Source : Ministère des Finances

المصدر: وزارة المالية

16.6 Recettes des fonds spéciaux du trésor ventilées par fonds (Suite) (تابع) مفايض الحسابات الخاصة بسندات الخزينة حسب الصناديق (تابع)

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2017	2016	2015	2014	
Fonds					صناديق الخزينة
Fonds de Promotion de l'huile d'olive conditionné	3 973	4 807	1 590	619	صندوق النهوض بزيت الزيتون المعلب
Fonds National de maîtrise de l'Energie	-	-	-	-	الصندوق الوطني للتحكم في الطاقة
Fonds de Prévention des accidents de la circulation	5 440	4 847	721	590	صندوق الوقاية من حوادث المرور
Fonds Promotion Dattes	5 803	4 852	3 120	3 848	صندوق النهوض بالتمور
Fonds de promotion de la Créativité Littéraire et Artistique	14 204	11 867	1 642	-	صندوق التشجيع على الابداع الادبي و الفني
Fonds de Financement de la Repos Biologique dans le Secteur de Pêche	10 526	9 813	9 808	7 514	صندوق تمويل الراحة البيولوجية في قطاع الصيد البحري
Fonds de Transition énergétique	43 072	41 720	22 443	13 560	صندوق الانتقال الطاقوي
Fonds Coopération des Collectivités locales	37 879	76 698	100 099	97 241	صندوق التعاون بين الجماعات المحلية
Total des Recettes	1 896 051	1 827 892	725 702	690 654	مجموع المفايض
Mouvement internes	-	1 536	3 862	206	النقلات الداخلية
Total des Recettes hors mouvements internes	1 896 051	1 826 356	721 840	690 448	مجموع المفايض بدون نقل

Source : Ministère des Finances

المصدر: وزارة المالية

16.7 Dépenses de l'état

7.16 نفقات الدولة

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2017	2016	2015	2014	2013	
Dépenses du titre I	23 459 429	20 191 897	18 597 500	18 555 485	18 714 756	نفقات العنوان الأول
Dépenses du titre II	9 869 102	8 037 600	7 225 900	7 615 370	6 837 364	نفقات العنوان الثاني
Dépenses des fonds spéciaux du Trésor	792 071	745 560	739 825	693 788	647 350	نفقات الصناديق الخاصة بالخزينة
Dépenses des fonds de concours	45 998	65 177	76 683	76 683	63 983	نفقات أموال المشاركة
Prêts	125 000	270 700	221 900	376 300	171 300	القروض
* Prêts Extérieurs Rétrocédés aux Entreprises Publiques	231 000	242 700	178 000	125 000	197 100	* القروض الخارجية المعاد إقراضها إلى المؤسسات العمومية
* Prêts et Avances Nets du Trésor	-106 000	28 000	43 900	251 300	-25 800	* قروض و تسبيقات الخزينة الصافية من الاستخلاصات
Total des Dépenses	34 291 600	29 310 933	26 861 808	27 317 626	26 434 752	جملة النفقات

Source : Ministère des Finances

المصدر: وزارة المالية

16.8 Dépenses du titre I par chapitre

8.16 نفقات العنوان الأول حسب الدوائر

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

Départements

الدوائر

	2017	2016	2015	
Section 1: les dépenses de gestion				الجزء 1: نفقات التصرف
Assemblée Nationale Constituante	29 511	29 989	24 176	المجلس الوطني التأسيسي
Présidence de la République	100 520	93 079	79 999	رئاسة الجمهورية
Présidence du Gouvernement	209 479	135 337	124 763	رئاسة الحكومة
Intérieur	2 375 893	2 344 699	2 213 048	الداخلية والتنمية المحلية
Justice	465 801	416 919	378 639	العدل
Droits de l'homme et justice transitionnelle	2 544	-	1 045	وزارة حقوق الإنسان والعدالة الانتقالية
Affaires Etrangères	207 898	193 712	187 657	الشؤون الخارجية
Défense Nationale	1 644 722	1 494 066	1 324 426	الدفاع الوطني
Affaires Religieuses	106 296	82 286	78 870	الشؤون الدينية
Finances	605 672	600 784	537 047	المالية
Développement et Coop.International	62 037	61 582	44 711	التنمية والتعاون الدولي
Investissement et Coopération Internationale	-	-	14 153	الاستثمار والتعاون الدولي
Domaine de l'Etat	48 371	39 074	40 301	أموال الدولة والشؤون العقارية
Agriculture et Ressources hydrauliques	584 872	539 640	494 737	الزراعة و الموارد المائية
Environnement	481 178	42 667	41 202	البيئة
Affaires Locales	-	174 773	-	الشؤون المحلية
Industrie	1 584 098	231 571	950 983	الصناعة
Equipement	149 839	145 785	138 148	التجهيز
Tourisme	58 390	65 077	66 192	السياحة
Commerce et Artisanat	1 556 716	1 620 948	1 594 324	التجارة و الصناعات التقليدية
Technologies de la Communication	18 626	18 173	17 532	تكنولوجيات الإتصال
Transports	465 672	449 914	431 787	النقل
Affaires de la Femme. de la Famille	15 943	14 137	13 058	شؤون المرأة والأسرة
Enfance	101 558	87 390	71 524	الطفولة
Jeunesse	487 014	86 120	70 881	الشباب
Sports	-	370 465	320 459	الرياضة
Culture	182 450	170 198	144 226	الثقافة
Santé publique	1 663 444	1 618 551	1 472 771	الصحة العمومية
Affaire Sociales et Solidarité	1 423 648	1 048 894	733 220	الشؤون الإجتماعية والتضامن
Education	4 959 579	4 481 632	3 856 676	التربية
Formation Professionnelle	-	-	-	التكوين المهني
Enseignement supérieur	1 261 038	1 223 175	1 176 001	التعليم العالي
Recherche scientifique	41 559	45 543	42 834	البحث العلمي
Emploi	305 462	279 315	268 010	التشغيل
Total des dépenses de gestion	21 199 829	18 205 497	16 953 400	مجموع نفقات التصرف
Section 2: Intérêts de la dette	2 259 600	1 986 400	1 644 100	الجزء 2: فوائد الدين
Total des dépenses de Titre I	23 459 429	20 191 897	18 597 500	مجموع نفقات العنوان الأول

Source : Ministère des Finances

المصدر: وزارة المالية

16.9 Dépenses du titre I par catégorie et département

9.16 نفقات العنوان الأول حسب الدوائر والصف

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

Départements	Gestion Année 2017		تصرف سنة 2017		الدوائر	
	المجموع Total	فوائد الدين intérêt de la dette	نفقات أخرى Autres Dépenses	الخيرات والخدمات Biens et Services		التأجير Rémunération
Assemblée Nationale Constituante	29 511		1 091	3 024	25 396	المجلس الوطني التأسيسي
Présidence de la République	100 520		7 491	14 279	78 750	رئاسة الجمهورية
Présidence du Gouvernement	209 479		102 071	7 040	100 369	رئاسة الحكومة
Intérieur	2 375 893		192 176	195 508	1 988 209	الداخلية والتنمية المحلية
Justice	465 801		175	61 154	404 472	العدل
Droits de l'homme et justice transitionnelle	2 544		734	391	1 419	وزارة حقوق الإنسان والعدالة الانتقالية
Affaires Etrangères	207 898		38 980	58 144	110 774	الشؤون الخارجية
Défense Nationale	1 644 722		23 851	141 141	1 479 730	الدفاع الوطني
Affaires Religieuses	106 296		9 740	14 237	82 319	الشؤون الدينية
Finances	2 865 272	2 259 600	47 869	42	557 760	المالية
Développement	62 037		1 286	9 420	51 331	التنمية
Investissement et Coopération Internationale						الاستثمار والتعاون الدولي
Domaine de l'Etat	48 371		3 659	3 647	41 065	أمولاك الدولة والشؤون العقارية
Agriculture et Ressources hydrauliques	584 872		14 748	44 450	525 674	الزراعة و الموارد المائية
Environnement	481 178		427 534	8 610	45 034	البيئة
Affaires locales						الشؤون المحلية
Industrie	1 584 098		1 550 695	5 327	28 076	الصناعة
Equipement	149 839		6 266	52 118	91 455	التجهيز
Tourisme	58 390		151	9 868	48 371	السياحة
Commerce et Artisanat	1 556 716		1 517 652	6 370	32 694	التجارة و الصناعات التقليدية
Technologies de la Communication	18 626		838	2 825	14 963	تكنولوجيات الإتصال
Transports	465 672		446 978	3 073	15 621	النقل
Affaires de la Femme. de la Famille	15 943		12 904	372	2 667	شؤون المرأة والأسرة
Enfance	101 558		14 515	2 130	84 913	الطفولة
Jeunesse et Sports	487 014		73 163	15 240	398 611	الشباب والرياضة
Culture	182 450		42 327	10 524	129 599	الثقافة
Santé publique	1 663 444		101 042	122 402	1 440 001	الصحة العمومية
Affaire Sociales et Solidarité	1 423 648		1 257 544	13 372	152 732	الشؤون الإجتماعية والتضامن
Education	4 959 579		338 570	100 044	4 520 965	التربية
Enseignement supérieur	1 261 038		258 519	84 163	918 356	التعليم العالي
Recherche scientifique	41 559		2 894	3 021	35 644	البحث العلمي
Emploi	305 462		7 138	27 491	270 833	التشغيل
Total général	23 459 429	2 259 600	6 502 599	1 019 428	13 677 802	المجموع العام

Source : Ministère des Finances

المصدر : وزارة المالية

16.10 Dépenses du titre II (équipement) par chapitre

10.16 نفقات العنوان الثاني (التجهيز) حسب الدوائر

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

Départements	2017	2016	2015	الدوائر
Section 3: Dépenses de développement				الجزء 3: نفقات التنمية
Assemblée Nationale Constituante	1 220	1 437	772	المجلس الوطني التأسيسي
Présidence de la République	11 339	6 264	4 588	رئاسة الجمهورية
Présidence du Gouvernement	4 614	13 026	9 315	رئاسة الحكومة
Premier Ministère	7 283	374 911	334 059	الوزارة الأولى
Intérieur	233 026	68 809	39 993	الداخلية والتنمية المحلية
Justice	66 978	-	-	العدل
Droits de l'homme et justice transitionnelle	-	-	9	حقوق الإنسان والعدالة الإنتقالية
Affaires Etrangères	6 168	4 683	3 117	الشؤون الخارجية
Défense Nationale	385 204	627 807	583 926	الدفاع الوطني
Affaires Religieuses	1 188	607	1 579	الشؤون الدينية
Finances	139 837	180 865	148 164	المالية
Développement et Coop.Internat.	470 722	466 825	336 304	التنمية والتعاون الدولي
Investissement et Coopération Internationale	49 184	40 178	25 215	وزارة الإستثمار والتعاون الدولي
Domaine de l'Etat	2 778	4 048	3 401	أملاك الدولة والشؤون العقارية
Agriculture et Ressources hydrauliques	713 176	730 253	704 214	الزراعة و الموارد المائية
Environnement et Dévelop. durable	219 420	132 659	148 025	البيئة والتنمية المستدامة
Affaires locales	-	52 750	-	الشؤون المحلية
Industrie	69 142	67 617	72 823	الصناعة
Equip.et Aménage. du Territoire	1 454 597	1 102 871	821 186	التجهيز و الإسكان والتهيئة الترابية
Tourisme	57 265	66 333	68 280	السياحة
Commerce et Artisanat	5 163	7 289	7 212	التجارة و الصناعات التقليدية
Technologies de la Communication	12 546	10 288	11 098	تكنولوجيات الإتصال
Transports	477 373	140 484	268 346	النقل
Affaires de la Femme. de la Famille	8 161	4 080	849	شؤون المرأة والأسرة
Enfance	13 507	8 005	4 268	الطفولة
Jeunesse	22 240	28 727	21 946	الشباب
Sports et Education physique	50 257	56 321	52 117	الرياضة والتربية البدنية
Culture et Sauvegarde du patrimoine	72 480	55 441	35 104	الثقافة والمحافظة على التراث
Santé publique	178 707	134 261	159 263	الصحة العمومية
Affaire Sociales et Solidarité	50 921	74 731	62 138	الشؤون الإجتماعية والتضامن
Education	202 569	202 247	175 483	التربية
Formation Professionnelle	692	602	597	التكوين المهني
Enseignement supérieur	78 580	96 761	94 067	التعليم العالي
Recherche scientifique	44 727	53 670	47 631	البحث العلمي
Emploi	12 737	10 950	11 911	التشغيل
Total des dépenses de développement	5 123 802	4 825 800	4 257 000	مجموع نفقات التنمية
Section 4: Principal de la dette	4 745 300	3 211 800	2 968 900	الجزء 4: أصل الدين
Total des dépenses de Titre II	9 869 102	8 037 600	7 225 900	مجموع نفقات العنوان الثاني

Source : Ministère des Finances

المصدر: وزارة المالية

11.11 Evolution des dépenses des fonds spéciaux du trésor ventilés par fonds

11.16 تطور النفقات الخاصة بسندات الخزينة حسب الصناديق

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

Fonds	2017	2016	2015	2014	الصناديق
Compte d'emploi de frais de contrôle financier. des jetons de presence et tantième revenant à l'état	2 786	2 703	2 682	2 612	حساب استعمال مصاريف المراقبة ومكافآت الحضور وأقساط الأرباح الراجعة للدولة
Fonds du Service National	4 940	7 856	8 554	6 918	صندوق الخدمة الوطنية
Caisse Générale de Compensation	-	-	-	-	الصندوق العام للتعويض
Fonds de développement de la compétitivité industrielle : FODECI	65 862	63 193	75 206	58 934	صندوق تنمية القدرة التنافسية الصناعية
Fonds de Promotion des Exportations	-	-	-	-	صندوق النهوض بالصادرات
Fonds National d'Amélioration de l'Habitat.	17 982	16 897	19 684	36	الصندوق الوطني لتحسين السكن
Fonds de Restructuration du Capital des Entreprises Publiques: FREP	-	-	-	-	صندوق إعادة رأس مال المؤسسات العمومية
Fonds de la garantie Automobile	2 195	1 555	4 284	4 985	صندوق الضمان لفائدة ضحايا حوادث السيارات
Compte de financement des mesures exceptionnelles de mise en retraite	-	-	1 421	2 393	حساب تمويل الإجراءات الاستثنائية للإحالة على التقاعد
Fonds de Promotion de logements pour les Salariés (FOPROLOS)	24 965	13 785	8 758	-	صندوق النهوض بالمسكن لفائدة الأجرا
Compte de caution des comptab. publics	4	2	3	4	حساب الضمان التعاوني للمحاسبين العموميين
dans le secteur de l'agric. et de la pêche : FODCAP	43 235	29 340	38 101	30 630	في القطاع الفلاحي والصيد البحري
Compte National de Solidarité Sociale	8 599	8 312	6 543	7 000	الحساب الوطني للتضامن الاجتماعي
Fonds National pour la Promotion du Sport et de la jeunesse	18 066	23 302	23 753	21 651	الصندوق الوطني للنهوض بالرياضة والتشاب
Fonds de Solidarité Nationale 26-26	-	-	-	-	صندوق التضامن الوطني
Fonds de protection des zones touristiques	4 073	3 333	8 929	3 386	صندوق حماية المناطق السياحية
Fonds de dévelop. de comp touristique	13 347	27 080	5 285	1 914	صندوق تنمية القطاع السياحي
Fonds de dépollution	77 612	69 665	66 212	40 000	صندوق مقاومة التلوث
Fonds de la protection civile et sécurité routière	3 741	6 948	14 313	6 796	صندوق الحماية المدنية وسلامة الطرقات
Fonds de développement communication	70 209	66 374	60 737	30 728	صندوق النهوض بالاتصالات
Fonds de délimitation patrimoine foncier	10 184	9 265	6 304	8 896	دعم تجديد الرصيد العقاري
Fonds National de l'emploi 21-21	300 000	230 755	230 740	320 000	الصندوق الوطني للتشغيل 21/ 21
Fonds de la formation professionnelle	16 924	33 331	17 606	20 287	صندوق التكوين المهني
Fonds de soutien . d'entretien des établissements scolaires	-	-	-	-	صندوق المساعدة و صيانة المؤسسات التعليمية
Fonds de développement des autoroutes	19	88	782	610	صندوق تنمية الطرقات السريعة
Fonds de la Protection et de l'Esthétique de l'Environnement	15 500	6 850	3 000	-	صندوق سلامة البيئة و جمالية المحيط
Fonds National de maitrise de l'Energie	-	-	-	-	الصندوق الوطني للتحكم في الطاقة
Fonds de Promotion de l'huile d'olive conditionné	1 486	1 887	1 590	618	صندوق النهوض بزيت الزيتون المعلب
Fonds de Prévention des accidents de la circulation	748	175	721	589	صندوق الوقاية من حوادث المرور
Fonds Promotion Dattes	3 129	4 966	3 120	3 904	صندوق النهوض بجودة التمور
Fonds de financement du repos biologique dans le secteur de la pêche	8 030	7 368	7 332	8 148	صندوق تمويل الراحة البيولوجية في قطاع الصيد البحري
Fonds de transition énergétique	20 502	18 662	22 443	13 560	صندوق الانتقال الطاقي
Fonds de coopération entre les collectivités locales	55 007	90 000	100 099	99 189	صندوق التعاون بين الجماعات المحلية
Fonds Promotion Créativité Littéraire et Artistique	2 928	1 867	1 623	-	صندوق التشجيع على الإبداع الأدبي و الفني
Total	792 071	745 560	739 825	693 788	المجموع

Source : Ministère des Finances

المصدر : وزارة المالية

16.12 Dépenses des fonds de concours

12.16 نفقات أموال المشاركة

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2017	2016	2015	2014	
Présidence de la République /Presidence de gouvernement	1 628	-	-	-	رئاسة الجمهورية / رئاسة الحكومة
Premier Ministère	-	2 793	1 514	2 675	الوزارة الأولى
Intérieur	7 917	8 683	8 768	9 900	الداخلية والتنمية المحلية
Droits de l'homme et justice transitionelle	-	-	4 835	5 150	وزارة حقوق الإنسان والعدالة الإنتقالية
Affaires Etrangères	-	-	146	361	التشؤون الخارجية
Défense Nationale	2 628	6 230	10 316	7 978	الدفاع الوطني
Finances	10 849	15 282	22 971	28 864	المالية
Développement et Coop.Internat.	-	492	-	-	
Domaine de l'Etat	-	74	1 198	3 639	أموال الدولة والتشؤون العقارية
Agriculture et Ressources hydrauliques	1 053	2 049	1 524	2 360	الزراعة و الموارد المائية
Industrie	-	35	117	353	الصناعة والتكنولوجيا
Equip.et Aménage. du Territoire	3 309	838	890	689	التجهيز و الإسكان والتهيئة الترابية
Technologies de la Communication	8	17	34	23	تكنولوجيات الإتصال
Santé publique	9 824	19 137	15 963	11 285	الصحة العمومية
Affaire Sociales et Solidarité	1 272	612	21	-	التشؤون الإجتماعية والتضامن
Education	7 475	8 895	8 286	2 553	التربية
Enseignement supérieur	36	41	102	854	التعليم العالي
Total	45 998	65 177	76 684	76 683	المجموع

Source : Ministère des Finances

المصدر: وزارة المالية



المحور 17

الحسابات الوطنية

CHAPITRE 17

LES COMPTES DE LA NATION

17.1 Ressources et emplois des biens et services aux prix courants

1.17 موارد واستعمالات السلع والخدمات بالأسعار الجارية

Unité : Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2019	2018	2017	2016	2015	
Produit Intérieur Brut (aux p.m)	114 938.7	106 242.6	95 865.4	89 789.2	84 689.2	الناتج المحلي الإجمالي (بأسعار السوق)
Importations	68 192.8	64 710.9	54 103.6	45 571.9	43 139.3	واردات السلع والخدمات
Total Ressources - Emplois	183 131.5	170 953.4	149 968.9	135 361.1	127 828.5	مجموع الموارد والاستعمالات
Demande Intérieure	127 206.0	119 906.1	107 770.5	99 422.1	93 888.3	الطلب الداخلي
Consommation finale globale	106 801.3	97 282.6	89 628.2	82 885.0	76 954.1	جملة الإستهلاك النهائي
Consommation Publique	23 711.0	21 002.5	20 113.9	18 400.5	16 551.3	الإستهلاك العمومي
Consommation privée	83 090.3	76 280.1	69 514.4	64 484.6	60 402.8	الإستهلاك الخاص
Formation Brute de Capital Fixe	21 059.1	19 553.5	18 138.7	17 366.5	16 808.8	تكوين رأس المال الثابت
Variations de stocks	-654.4	3 070.0	3.6	-829.5	125.3	تغير المخزون
Exportations	55 925.6	51 047.3	42 198.4	35 939.0	33 940.3	صادرات السلع والخدمات

17.2 Ressources et emplois de biens et services aux prix courants (Evolution en %)

2.17 موارد واستعمالات السلع والخدمات بالأسعار الجارية (التغيرات %)

Unité : Pourcentage

الوحدة : النسبة المئوية

	2019	2018	2017	2016	2015	
Produit Intérieur Brut (aux p.m)	8.2	10.8	6.8	6.0	4.7	الناتج المحلي الإجمالي (بأسعار السوق)
Importations	5.4	19.6	18.7	5.6	-4.6	واردات السلع والخدمات
Total Ressources - Emplois	7.1	14.0	10.8	5.9	1.4	مجموع الموارد والاستعمالات
Demande Intérieure	6.1	11.3	8.4	5.9	4.6	الطلب الداخلي
Consommation finale globale	9.8	8.5	8.1	7.7	8.4	جملة الإستهلاك النهائي
Consommation Publique	12.9	4.4	9.3	11.2	9.5	الإستهلاك العمومي
Consommation privée	8.9	9.7	7.8	6.8	8.1	الإستهلاك الخاص
Formation Brute de Capital Fixe	7.7	7.8	4.4	3.3	2.3	تكوين رأس المال الثابت
Exportations	9.6	21.0	17.4	5.9	-6.6	صادرات السلع والخدمات

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

17.3 Ressources et emplois de biens et services aux prix de l'année précédente

3.17 موارد واستعمالات السلع والخدمات بأسعار السنة السابقة

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2019	2018	2017	2016	2015	
Produit Intérieur Brut (aux p.m)	107 246.9	98 605.6	91 517.1	85 628.8	81 849.2	الناتج المحلي الإجمالي (بأسعار السوق)
Importations	59 644.3	55 003.6	47 152.1	44 337.3	44 023.5	واردات السلع والخدمات
Total Ressources - Emplois	166 891.2	153 609.3	138 669.2	129 966.2	125 872.7	مجموع الموارد والاستعمالات
Demande Intérieure	118 118.7	109 571.0	101 061.9	95 958.0	91 460.9	الطلب الداخلي
Consommation finale globale	99 431.9	91 228.0	84 469.5	79 221.1	73 441.4	جملة الإستهلاك النهائي
Consommation Publique	21 555.4	20 157.0	18 451.4	16 958.9	15 778.2	الإستهلاك العمومي
Consommation privée	77 876.5	71 071.0	66 018.1	62 262.1	57 663.3	الإستهلاك الخاص
Formation Brute de Capital Fixe	19 612.2	18 501.5	17 414.3	17 001.7	16 360.5	تكوين رأس المال الثابت
Variations de stocks	-925.3	-158.5	-821.9	-264.8	1 658.9	تغير المخزون
Exportations	48 772.5	44 038.3	37 607.3	34 008.1	34 411.8	صادرات السلع والخدمات

17.4 Ressources et emplois de biens et services aux prix de l'année précédente (Evolution en %)

4.17 موارد واستعمالات السلع والخدمات بأسعار السنة السابقة (التغيرات %)

Unité : Pourcentage

الوحدة : النسبة المئوية

	2019	2018	2017	2016	2015	
Produit Intérieur Brut (aux p.m)	0.9	2.9	1.9	1.1	1.2	الناتج المحلي الإجمالي (بأسعار السوق)
Importations	-7.8	1.7	3.5	2.8	-2.6	واردات السلع والخدمات
Total Ressources - Emplois	-2.4	2.4	2.4	1.7	-0.2	مجموع الموارد والاستعمالات
Demande Intérieure	-1.5	1.7	1.6	2.2	1.9	الطلب الداخلي
Consommation finale globale	2.2	1.8	1.9	2.9	3.4	جملة الإستهلاك النهائي
Consommation Publique	2.6	0.2	0.3	2.5	4.4	الإستهلاك العمومي
Consommation privée	2.1	2.2	2.4	3.1	3.2	الإستهلاك الخاص
Formation Brute de Capital Fixe	0.3	2.0	0.3	1.1	-0.5	تكوين رأس المال الثابت
Variations de stocks	-	-	-	-	-	تغير المخزون
Exportations	-4.5	4.4	4.6	0.2	-5.3	صادرات السلع والخدمات

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

17.5 Evolution des prix de ressources et emplois de biens et services

5.17 تطور أسعار موارد واستعمالات السلع والخدمات

Unité : Pourcentage

الوحدة : النسبة المئوية

	2019	2018	2017	2016	2015	
Produit Intérieur Brut (aux p.m)	7.2	7.7	4.8	4.9	3.5	الناتج المحلي الإجمالي (بأسعار السوق)
Importations	14.3	17.6	14.7	2.8	-2.0	واردات السلع والخدمات
Total Ressources - Emplois	9.7	11.3	8.1	4.2	1.6	مجموع الموارد والاستعمالات
Demande Intérieure	7.7	9.4	6.6	3.6	2.7	الطلب الداخلي
Consommation finale globale	7.4	6.6	6.1	4.6	4.8	جملة الاستهلاك النهائي
Consommation Publique	10.0	4.2	9.0	8.5	4.9	الإستهلاك العمومي
Consommation privée	6.7	7.3	5.3	3.6	4.8	الإستهلاك الخاص
Formation Brute de Capital Fixe	7.4	5.7	4.2	2.1	2.7	تكوين رأس المال الثابت
Variations de stocks	-	-	-	-	-	تغير المخزون
Exportations	14.7	15.9	12.2	5.7	-1.4	صادرات السلع والخدمات

17.5 Contribution à l'évolution du P.I.B aux prix de l'année précédente

6.17 المساهمة في نمو الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السنة السابقة

Unité : Pourcentage

الوحدة : النسبة المئوية

	2019	2018	2017	2016	2015	
Produit Intérieur Brut	0.95	2.86	1.92	1.11	1.22	الناتج المحلي الإجمالي
Consommation finale globale	2.02	1.67	1.76	2.68	3.01	جملة لإستهلاك النهائي
Consommation Publique	0.52	0.04	0.06	0.48	0.82	الإستهلاك العمومي
Consommation privée	1.50	1.62	1.71	2.20	2.19	الإستهلاك الخاص
Formation Brute de Capital Fixe	0.06	0.38	0.05	0.23	-0.09	تكوين رأس المال الثابت
Variations de stocks	-3.76	-0.17	0.01	-0.46	-0.79	تغير المخزون
Demande Intérieure	-1.68	1.88	1.83	2.44	2.12	الطلب الداخلي
Solde Extérieur	2.63	0.98	0.10	-1.33	-0.91	الرصيد الخارجي
Exportations	-2.14	1.92	1.86	0.08	-2.37	صادرات السلع والخدمات
Importations	-4.77	0.94	1.76	1.41	-1.46	واردات السلع والخدمات

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

17.7 Revenu national

7.17 الدخل القومي

Unité : Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2017	2016	2015	2014	2013	
Produit Intérieur Brut (aux p.m)	96 324.7	89 792.2	84 689.2	80 865.5	75 144.1	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق
Revenus des facteurs reçus de l'extérieur nets	-3 001.1	-2 545.5	-2 627.6	-2 892.7	-3 348.9	صافي مداخيل العوامل من الخارج
Revenu national	93 323.6	87 246.7	82 061.6	77 972.8	71 795.2	الدخل القومي الإجمالي
Autres transferts courants extérieurs nets	5 035.7	4 243.0	4 274.9	4 466.9	4 198.7	صافي التحويلات الجارية من الخارج
Revenu national disponible brut	98 359.2	91 489.7	86 336.6	82 439.7	75 993.9	الدخل القومي المتاح الإجمالي
Sociétés non financières	1 490.0	2 720.8	1 958.3	2 450.3	2 550.1	شركات غير مالية
Institutions financières	1 557.9	1 265.2	1 141.8	1 119.7	1 034.1	مؤسسات مالية
Administration publique	22 469.6	20 193.1	19 687.6	18 709.2	16 758.7	الإدارة العمومية
Ménages	72 841.7	67 310.6	63 548.8	60 160.4	55 650.9	الأسر
Amortissements	12 905.4	12 393.2	11 867.9	11 108.9	10 533.5	الإحتياطيات
Revenu national net ⁽¹⁾	80 418.2	74 853.5	70 193.7	66 863.9	61 261.7	صافي الدخل القومي ¹
Revenu national disponible ⁽²⁾	85 453.8	79 096.5	74 468.7	71 330.8	65 460.4	الدخل القومي المتاح ²

⁽¹⁾ Revenu National Net = Revenu national - Amortissements

⁽¹⁾ ا صافي لدخل القومي = الدخل القومي - الإستهلاكات

⁽²⁾ Revenu National Disponible = Revenu National Disponible Brut - Amortissements

⁽²⁾ الدخل القومي المتاح = الدخل القومي المتاح الإجمالي - الإستهلاكات

17.8 Consommation et épargne

8.17 الإستهلاك والإدخار

Unité : Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2017	2016	2015	2014	2013	
Revenu Nat. Disponible Brut	98 359.2	91 489.7	86 336.6	82 439.7	75 993.9	الدخل القومي المتاح الإجمالي
Consommation Finale (en moins)	89 628.2	82 885.0	76 954.1	71 006.2	65 211.0	جملة الإستهلاك (مخصوم)
Epargne nationale (brut)	8 731.0	8 604.7	9 382.4	11 433.4	10 782.9	الإدخار القومي (الخام)
Sociétés non financières	1 490.0	2 720.8	1 958.3	2 450.3	2 550.1	شركات غير مالية
Institutions financières	1 557.9	1 265.2	1 141.8	1 119.7	1 034.1	مؤسسات مالية
Administration publique	1 005.4	500.3	1 870.2	2 336.3	1 627.5	الإدارة العمومية
Ménages	4 677.7	4 118.4	4 412.1	5 527.1	5 571.2	الأسر

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

17.9 Investissement et financement

9.17 الإستثمار والتمويل

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2017	2016	2015	2014	2013	
Epargne Nationale (Brute)	8 731.0	8 604.7	9 382.4	11 433.4	10 782.9	الإدخار القومي (الخام)
Transferts en capital extérieur nets	444.7	203.5	440.7	486.4	186.3	حصيلة تحويلات رؤوس الأموال
Formation brute de capital	18 601.6	16 540.1	16 934.1	18 736.3	17 084.4	تكوين رأس المال
Formation Brute de Capital Fixe	18 138.7	17 366.5	16 808.8	16 435.2	16 465.7	تكوين رأس المال الثابت
Sociétés non financières	7 957.5	7 496.6	7 330.9	7 067.7	6 983.8	شركات غير مالية
Institutions financières	324.9	223.5	215.2	207.4	184.7	مؤسسات مالية
Administration publique	4 529.0	4 361.6	3 981.5	3 505.1	3 438.2	الإدارات العمومية
Ménages	5 327.3	5 284.9	5 281.3	5 654.9	5 859.0	الأسر
Variations de stocks	462.9	-826.5	125.3	2 301.1	618.7	تغير المخزون
Cap.(+) ou Bes.(-) de financement⁽¹⁾	-9 425.9	-7 731.9	-7 111.0	-6 816.5	-6 115.2	القدرة (+) أو الحاجيات (-) من التمويل ¹
Sociétés non financières	-6 531.9	-4 756.7	-5 770.6	-6 187.9	-4 982.7	شركات غير مالية
Institutions financières	1 233.0	1 041.8	926.6	912.3	849.4	مؤسسات مالية
Administration publique	-4 261.0	-4 400.7	-2 688.7	-2 076.4	-2 480.4	الإدارات العمومية
Ménages	134.0	383.8	421.6	535.5	498.4	الأسر

⁽¹⁾ Capacité (+) ou Besoin (-) de Financement = Epargne brute + Transferts en capital - Formation Brute de Capital

⁽¹⁾ القدرة (+) أو الحاجيات (-) من التمويل = الإدخار الخام + تحويل رأس المال - تكوين رأس المال

17.10 Créances et dettes

10.17 الديون و القروض

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2017	2016	2015	2014	2013	
Var. des créances sur l'extérieur	-762.9	-1 062.9	802.9	1 298.2	-1 139.1	نسبة التدابير على الخارج
Var. des dettes vis-à-vis de l'extérieur	8 663.0	6 669.0	7 913.9	8 114.7	4 976.1	نسبة الديون المطالب بها للخارج
Solde des créances et dettes	-9 425.9	-7 731.9	-7 111.0	-6 816.5	-6 115.2	فارق التدابير والديون المطالب بها
Sociétés non financières	-6 521.2	-4 746.6	-5 760.6	-6 177.4	-4 972.4	شركات غير مالية
Institutions financières	1 231.7	1 040.9	925.9	911.1	849.1	مؤسسات مالية
Administration publique	-4 262.6	-4 402.1	-2 690.1	-2 078.2	-2 481.1	إدارات عمومية
Ménages	126.2	375.9	413.7	528.0	489.1	الأسر

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

17.11 Taux et ratios par habitant

11.17 نسب ومؤشرات حسب الفرد

	2017	2016	2015	2014	2013	
Taux (en pourcentage)						النسبة المئوية
Taux d'épargne ¹	8.9	9.4	10.9	13.9	14.2	نسبة الإذخار من الدخل القومي المتاح الإجمالي ¹
Taux d'épargne des ménages	6.4	6.1	6.9	9.2	10.0	نسبة ادخار الأسر
Taux d'investissement ²	18.8	19.3	19.8	20.3	21.9	نسبة الإستثمار الثابت من الناتج المحلي الإجمالي ²
Taux d'investissement des S.N.F.	29.4	28.8	28.4	28.8	29.4	نسبة استثمار الشركات غير المالية
Bes.Fin. / Rev. Nat. Disp. Brut ³	-9.6	-8.5	-8.2	-8.3	-8.0	الحاجيات من التمويل / الدخل القومي المتاح الإجمالي ³
Besoin de Financement / F.B.C.F.	-52.0	-44.5	-42.3	-41.5	-37.1	الحاجيات المالية / تكوين رأس المال الثابت
Bes.Fin. / Ress. Cour. et en Capit. ⁴	-18.8	-18.6	-17.8	-16.1	-15.0	الحاجيات من التمويل / موارد جارية برأس المال ⁴
Taux d'endettement ⁵	63.7	54.1	48.7	44.3	41.4	نسبة التدين الخارجي من الدخل القومي المتاح ⁵
Service dette / Res. Cour. et Cap ⁶	13.7	10.8	8.1	7.0	8.2	خدمة الدين / الموارد الخارجية الجارية ولرأس المال ⁶
Service Dette / Export B & S ⁷	16.3	12.5	9.6	8.2	9.4	خدمة الدين / تصدير السلع والخيرات ⁷
Ratios par Habitant (en Dinars)						نسب حسب الفرد (بالدينار)
Produit National	8 161.2	7 717.9	7 351.4	7 083.7	6 589.6	الناتج القومي الإجمالي
Revenu National Net	7 032.6	6 621.6	6 288.3	6 074.5	5 622.8	الدخل القومي
Revenu National Disponible Brut	8 601.6	8 093.2	7 734.4	7 489.5	6 975.0	الدخل القومي المتاح الإجمالي
Revenu National Disponible	7 473.0	6 996.9	6 671.2	6 480.3	6 008.2	الدخل القومي المتاح
Consommation finale	7 838.1	7 332.0	6 893.9	6 450.8	5 985.3	جملة الإستهلاك النهائي
Consommation privée	6 079.1	5 704.3	5 411.1	5 077.5	4 699.2	الإستهلاك الخاص
Agrégats (en millions de Dinars)						القيمة (بالمليون دينار)
Dette extérieure	62 625.0	49 460.0	42 009.0	36 512.0	31 499.0	الدين الخارجي
Service de la dette	6 872.0	4 477.0	3 243.0	2 979.0	3 325.0	خدمة الدين الخارجي
Intérêt de la dette	1 304.0	1 105.0	960.0	865.0	821.0	الفوائد على الديون
Principal de la dette	5 568.0	3 372.0	2 283.0	2 114.0	2 504.0	أصل الدين
Ress. extérieures cour. et cap	50 128.0	41 605.8	39 855.2	42 386.2	40 766.0	الموارد الخارجية الجارية ولرأس المال
Exportations de biens et services	42 198.4	35 939.0	33 940.3	36 328.2	35 292.6	تصدير السلع والخدمات
Formation Brute de Capital Fixe	18 138.7	17 366.5	16 808.8	16 435.2	16 465.7	تكوين رأس المال الثابت
Consommation finale globale	89 628.2	82 885.0	76 954.1	71 006.2	65 211.0	جملة الإستهلاك النهائي
Consommation privée	69 514.4	64 484.6	60 402.8	55 889.5	51 199.2	الإستهلاك الخاص
Population (en milliers)	11 435.0	11 304.5	11 162.7	11 012.5	10 895.2	السكان (بالآلاف)

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

¹ Taux d'épargne = Epargne brut / Revenu Disponible Brut

¹ نسبة الإذخار = الإذخار الخام / الدخل القومي المتاح الإجمالي

² Taux d'investissement fixe = F.B.C.F / P.I.B.

² نسبة الإستثمار الثابت = تكوين رأس المال / الناتج المحلي الإجمالي

³ Besoin de financement / Revenu National Disponible Brut

³ حاجيات التمويل / الدخل القومي المتاح الإجمالي : حاجيات التمويل / الدخل القومي المتاح الإجمالي

⁴ Besoin de financement / Ressources courantes et en capital

⁴ حاجيات التمويل / الموارد الخارجية الجارية ولرأس المال :

⁵ Taux d'endettement = Dette extérieur / Revenu Disponible Brut

⁵ نسبة التدين = الدين الخارجي / الدخل القومي المتاح الإجمالي

⁶ Services de la dette / Ressources courantes et en capital

⁶ خدمة الدين / الموارد الخارجية الجارية ولرأس المال

⁷ Services de la dette / Export.de Biens et Services

⁷ خدمة الدين / تصدير السلع والخدمات

17.12 Valeurs ajoutées par secteur d'activité (aux prix courants)

12.12 القيمة المضافة للقطاعات (بالأسعار الجارية)

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2019	2018	2017	2016	2015	
Agriculture et pêche	12 158.4	11 947.6	9 158.6	8 433.0	8 708.3	الزراعة والصيد البحري
Industries manufacturières	17 523.1	16 504.3	14 718.3	13 398.7	12 934.6	الصناعات المعملية
Ind. agro-alimentaires et tabac	3 467.8	3 221.1	2 929.4	2 720.3	2 733.5	الصناعات الفلاحية والغذائية والتبغ
Ind. Textile. Habillement et cuir	2 990.6	2 891.0	2 522.8	2 269.7	2 142.0	صناعة النسيج والملابس والجلد
Ind. Industries diverses	1 709.1	1 601.1	1 427.4	1 340.9	1 326.7	صناعات مختلفة
Ind. Raffinage de pétrole	36.9	37.4	34.9	110.0	98.1	تكرير النفط
Ind. Industries chimiques	1 523.0	1 414.2	1 305.4	1 177.2	1 085.5	الصناعات الكيماوية
Ind. Mat.de const.. céram.et verre	1 568.9	1 470.7	1 285.9	1 324.1	1 305.0	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Ind. mécanique et électrique	6 226.9	5 868.8	5 212.4	4 456.3	4 243.8	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries non manufacturières	9 235.5	8 691.2	8 029.4	8 139.3	8 223.4	صناعات غير المعملية
Ext. de pétrole et gaz naturel	3 332.6	3 226.2	2 580.7	2 452.9	2 886.7	استخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	686.5	540.2	480.3	480.9	473.9	المناجم
Electricité et gaz	453.7	443.0	791.7	1 118.2	949.0	الكهرباء والغاز
Eau	339.1	332.2	321.6	291.4	259.9	الماء
Bâtiment et génie civil	4 423.6	4 149.7	3 855.2	3 796.0	3 653.9	البناء والأشغال العامة
Activités de services marchands	48 471.8	43 993.6	39 548.0	36 254.4	34 051.3	أنشطة الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	373.3	334.3	304.9	278.9	268.5	الصيانة والإصلاح
Commerce	10 642.8	9 854.5	9 092.4	8 433.1	7 924.0	التجارة
Serv. d'hôtellerie et restauration	5 480.5	4 695.3	3 989.5	3 471.3	3 313.5	خدمات النزل و المقاهي و المطاعم
Transports	7 289.4	7 224.8	6 489.1	5 936.5	5 464.0	النقل
Poste et télécommunication	4 443.1	4 189.4	3 907.3	3 887.0	3 745.3	المواصلات
Services financiers	6 521.9	5 197.4	4 389.1	3 679.5	3 365.5	خدمات مالية
Autres Services marchands	13 720.6	12 497.9	11 375.6	10 568.0	9 970.5	خدمات مسوقة اخرى
Consom. Interméd. non ventilée en services financ.(en -)	2 815.8	2 259.8	1 757.7	1 275.6	1 157.9	إستهلاك وسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية (-)
Activités marchandes	84 573.0	78 876.9	69 696.7	64 949.7	62 759.7	جملة الأنشطة المسوقة
Activités non marchandes	21 755.9	19 522.5	18 903.2	17 440.3	15 686.9	جملة الأنشطة غير المسوقة
dont administration publique	21 229.4	19 047.2	18 461.9	17 029.1	15 300.8	منها الإدارة العمومية
Total des valeurs ajoutées	106 328.9	98 399.4	88 599.9	82 390.0	78 446.6	مجموع القيمة المضافة
Impôts indirects nets de subventions	8 609.9	7 843.2	7 265.5	7 399.1	6 242.6	الأدوات غير المباشرة الصافية من المنح
P.I.B aux prix du marché	114 938.7	106 242.6	95 865.4	89 789.2	84 689.2	الناتج المحلي الإجمالي (بالأسعار السوق)

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

17.13 Valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix de l'année précédente

13.17 القيمة المضافة للقطاعات بأسعار السنة السابقة

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2019	2018	2017	2016	2015	
Agriculture et pêche	11 994.0	10 252.2	8 589.0	7 965.6	8 312.2	الزراعة والصيد البحري
Industries manufacturières	16 353.2	14 899.5	13 560.2	13 035.5	12 613.7	الصناعات المعملية
Ind. agro-alimentaires et tabac	3 264.8	3 040.5	2 760.0	2 627.9	2 641.5	الصناعات الفلاحية والغذائية والتبغ
Ind. Textile. Habillement et cuir	2 772.9	2 569.4	2 279.3	2 142.2	2 163.1	صناعة النسيج والملابس والجلد
Ind. Industries diverses	1 579.8	1 420.0	1 343.2	1 318.6	1 277.9	صناعات مختلفة
Ind. Raffinage de pétrole	34.5	36.4	91.9	89.3	62.9	تكرير النفط
Ind. Industries chimiques	1 442.1	1 272.3	1 195.6	1 243.3	993.6	الصناعات الكيماوية
Ind. Mat.de const.. céram.et verre	1 477.8	1 266.0	1 244.1	1 284.1	1 235.6	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Ind. mécanique et électrique	5 781.4	5 295.0	4 646.3	4 330.1	4 239.1	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries non manufacturières	8 528.0	7 955.6	7 869.2	8 078.0	8 774.1	الصناعات غير المعملية
Ext. de pétrole et gaz naturel	2 962.1	2 515.6	2 152.7	2 648.8	3 751.9	استخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	633.0	435.1	531.2	520.0	414.4	المناجم
Electricité et gaz	465.8	798.5	1 148.7	950.8	926.9	الكهرباء والغاز
Eau	339.1	332.2	297.8	268.1	258.3	الماء
Bâtiment et génie civil	4 128.1	3 874.3	3 738.9	3 690.4	3 422.6	البناء والأشغال العامة
Activités de services marchands	45 134.0	40 928.4	37 884.9	35 187.0	32 409.6	أنشطة الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	344.0	315.3	286.5	276.0	263.2	الصيانة والإصلاح
Commerce	9 966.7	9 179.7	8 519.4	8 082.4	7 198.1	التجارة
Serv. d'hôtellerie et restauration	5 002.7	4 313.8	3 760.8	3 424.7	3 026.0	خدمات النزل والمقاهي والمطاعم
Transports	7 029.7	6 731.6	6 352.9	5 714.9	5 335.9	النقل
Poste et télécommunication	4 374.6	4 074.9	3 901.4	3 907.7	3 850.3	المواصلات
Services financiers	5 543.2	4 649.6	4 200.4	3 535.6	3 333.3	خدمات مالية
Autres Services marchands	12 873.3	11 663.5	10 863.6	10 245.7	9 402.8	خدمات مسوقة أخرى
Consom. Interméd. non ventilée en services financ.(en -)	2 432.5	1 946.9	1 558.4	1 248.0	1 185.0	إستهلاك وسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية (-)
Activités marchandes	79 576.7	72 088.7	66 344.9	63 018.1	60 924.6	جملة الأنشطة المسوقة
Activités non marchandes	19 743.4	18 986.6	17 567.9	16 082.8	14 975.2	جملة الأنشطة غير المسوقة
dont administration publique	19 246.9	18 526.6	17 139.8	15 680.6	14 600.0	منها الإدارة العمومية
Total des valeurs ajoutées	99 320.1	91 075.3	83 912.8	79 100.9	75 899.7	مجموع القيمة المضافة
Impôts indirects nets de subventions	7 926.8	7 530.4	7 604.3	6 527.9	5 949.5	الأدوات غير المباشرة الصافية من المنح
P.I.B aux prix du marché	107 246.9	98 605.6	91 517.1	85 628.8	81 849.2	الناتج المحلي الإجمالي (بأسعار السوق)

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

17.14 Formation brute de capital Fixe par secteur d'activité

14.17 تكوين رأس المال الثابت الإجمالي حسب ميدان النشاط

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2017	2016	2015	2014	2013	
Agriculture et pêche	868.1	839.5	816.0	783.4	757.0	الفلحة والصيد البحري
Industries manufacturières	2 099.0	1 833.5	1 792.9	1 751.8	2 115.2	الصناعات المعملية
Ind. agro-alimentaires et tabac	540.0	495.0	472.0	450.0	440.0	الصناعات الفلاحية والغذائية والتبغ
Ind. Textile. Habillement et cuir	180.0	163.5	138.7	143.4	169.2	صناعة النسيج والملابس والجلد
Ind. Industries diverses	210.0	200.0	250.0	250.0	220.0	صناعات مختلفة
Ind. Raffinage de pétrole	90.0	60.0	87.2	40.8	56.1	تكرير النفط
Ind. Industries chimiques	270.0	250.0	220.0	250.0	360.0	الصناعات الكيماوية
Ind. Mat.de const.. céram.et verre	329.0	245.0	205.0	247.0	530.0	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Ind. mécanique et électrique	480.0	420.0	420.0	370.6	340.0	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries non manufacturières	2 752.0	2 719.3	2 516.6	2 636.1	2 822.2	صناعات غير المعملية
Ext. de pétrole et gaz naturel	1 410.0	1 410.0	1 400.0	1 204.0	1 379.0	استخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	160.0	156.3	145.0	96.0	119.0	المناجم
Electricité et gaz	602.0	623.0	506.0	673.4	871.0	الكهرباء والغاز
Eau	250.0	200.0	165.6	202.6	152.2	الماء
Bâtiment et génie civil	330.0	330.0	300.0	460.1	301.0	البناء والأنتفال العامة
Activités de services marchands	7 890.6	7 613.0	7 701.8	7 758.8	7 333.1	أنشطة الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	95.0	90.0	80.0	69.0	47.2	الصيانة والإصلاح
Commerce	486.0	421.0	494.5	566.9	364.1	التجارة
Serv. d'hôtellerie et restauration	367.2	300.0	290.0	277.1	347.2	خدمات النزل و المقاهي و المطاعم
Transports	1 141.0	1 183.8	1 699.7	1 273.4	1 118.3	النقل
Poste et télécommunication	575.0	690.5	500.0	650.9	664.1	المواصلات
Services financiers	324.9	223.5	215.2	207.4	184.7	خدمات مالية
Autres Services marchands	4 901.5	4 704.2	4 422.5	4 714.1	4 607.5	خدمات مسوقة اخرى
dont logement	3 372.3	3 210.0	3 013.3	3 025.9	2 960.0	منها السكن
Activités marchandes	13 609.7	13 005.3	12 827.2	12 930.1	13 027.6	جملة الأنشطة المسوقة
Activités non marchandes	4 529.0	4 361.6	3 981.4	3 505.1	3 438.2	جملة الأنشطة غير المسوقة
Total général	18 138.7	17 366.9	16 808.6	16 435.3	16 465.7	المجموع العام

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

17.15 Formation brute de capital fixe par domaine

15.17 تكوين رأس المال الإجمالي الثابت حسب القطاعات

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2019	2018	2017	2016	2015	
Agriculture et pêche	1 462.8	1 413.1	1 406.1	1 263.5	1 200.0	الزراعة والصيد البحري
Industries manufacturières	2 565.4	2 292.8	2 100.7	1 835.0	1 794.2	الصناعات المعملية
Ind. agro-alimentaires et tabac	662.0	611.0	540.0	495.0	472.0	الصناعات الفلاحية والغذائية والتبغ
Ind. Textile. Habillement et cuir	180.4	176.8	181.7	165.0	140.0	صناعة النسيج والملابس والجلد
Ind. Industries diverses	260.0	240.0	210.0	200.0	250.0	صناعات مختلفة
Ind. Raffinage de pétrole	173.0	110.0	90.0	60.0	87.2	تكرير النفط
Ind. Industries chimiques	350.0	320.0	270.0	250.0	220.0	الصناعات الكيماوية
Ind. Mat.de const.. céram.et verre	370.0	315.0	329.0	245.0	205.0	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Ind. mécanique et électrique	570.0	520.0	480.0	420.0	420.0	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries non manufacturières	4 150.0	3 667.0	2 855.8	2 721.3	2 518.3	صناعات غير المعملية
Ext. Raff. de pétrole et gaz naturel	1 700.0	1 730.0	1 410.0	1 410.0	1 400.0	استخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	180.0	172.0	163.8	158.3	146.7	المناجم
Electricité et gaz	1 400.0	940.0	602.0	623.0	506.0	الكهرباء والغاز
Eeau	300.0	280.0	250.0	200.0	165.6	الماء
Bâtiment et génie civil	570.0	545.0	430.0	330.0	300.0	البناء والأشغال العامة
Activités de services marchands	9 910.2	9 335.7	8 973.8	8 758.2	8 675.6	أنشطة الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	105.0	100.0	95.0	90.0	80.0	الصيانة والإصلاح
Commerce	610.0	579.4	456.0	421.0	494.5	التجارة
Poste et télécommunication	370.0	342.9	372.8	302.6	292.3	المواصلات
Transports	2 726.8	2 918.1	2 472.6	2 328.2	2 604.4	النقل
Serv. d'hôtellerie et restauration	580.0	488.0	556.7	711.8	541.9	خدمات النزل والمقاهي والمطاعم
Services financiers	303.4	225.1	326.9	223.5	215.2	خدمات مالية
Autres Services marchands	5 215.0	4 682.2	4 693.8	4 681.1	4 447.4	خدمات مسوقة أخرى
dont logement	3 300.0	3 276.0	3 222.3	3 210.0	3 013.3	منها السكن
Équipements collectifs des administrations publiques	2 970.8	2 845.0	2 802.3	2 788.6	2 620.8	تجهيزات جماعية للإدارات العمومية
Education et formation	492.3	471.5	464.4	458.8	420.0	التعليم والتكوين
Santé	216.2	207.1	204.0	182.3	190.5	الصحة
Assainissement	128.9	123.4	121.6	103.2	110.2	التطهير
Urbanisme	99.3	95.1	93.7	81.4	78.3	التهيئة العمرانية
Social et Culturel	231.2	221.4	218.1	210.0	191.2	الخدمات الاجتماعية والثقافية
Services administratifs divers	1 802.8	1 726.5	1 700.6	1 752.9	1 630.6	خدمات إدارية مختلفة
Total général	21 059.1	19 553.5	18 138.7	17 366.6	16 808.9	المجموع العام

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

17.16 Compte des opérations avec l' extérieur

16.17 حساب العمليات مع الخارج

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2017	2016	2015	2014	2013	
Emplois						الإستعمالات
Exportation de Biens & Services	42 198.4	35 939.0	33 940.3	36 328.2	35 292.6	صادرات السلع والخدمات
Exportation de Biens	34 490.1	29 211.6	27 663.9	28 458.2	27 771.3	صادرات السلع
Exportation de Services	7 708.3	6 727.5	6 276.4	7 870.0	7 521.3	صادرات الخدمات
Rémunération des salariés	207.3	215.3	185.0	168.2	228.8	الأجور
Intérêts, dividendes & autres revenus distribués	608.5	589.7	585.0	542.7	573.2	الفوائد والمرباه ومداخيل أخرى
Intérêts reçus	148.6	150.1	175.9	162.9	167.1	الفوائد المستلمة
Dividendes & autres revenus	459.9	439.6	409.1	379.7	334.4	المرباه ومداخيل أخرى
Prime nette d'assurance dommage	75.6	61.0	51.3	49.2	31.7	صافي أقساط التأمين ضد الأضرار
Indemnité d'assurance dommage	2.2	1.9	1.8	1.8	1.8	منح التأمين ضد الأضرار
Impôts directs	1162.6	149.1	132.0	118.2	98.0	أدوات مباشرة
Transferts courants avec l'extérieur	5 387.5	4 420.4	4 503.8	4 675.9	4 344.9	تحويلات جارية مع الخارج
Transferts courants publics	542.8	294.4	444.8	523.3	486.0	تحويلات جارية عمومية
Transferts courants privés	4 844.7	4 126.0	4 059.0	4 152.6	3 858.9	تحويلات جارية خاصة
Transferts en capital	485.9	229.4	456.1	502.0	195.0	تحويلات لرأس المال
Total	50 128.0	41 605.8	39 855.2	42 386.2	40 766.0	مجموع الإستعمالات
Variations des créances						تغييرات الديون مع الخارج
Or monétaire et DTS	-69.0	202.2	184.6	54.5	46.8	الذهب النقدي وحقوق السحب الخاص
Monnaie et dépôts	1 505.3	948.1	940.9	1 488.6	1 560.1	العملة والودائع
Titres autres que les actions						الأوراق المالية عدى الأسهم
Crédits	4 283.2	2 118.6	4 697.2	4 022.5	3 411.7	القروض
Actions et autres participations	1 917.3	1 846.2	2 226.8	1 868.3	1 868.5	الأسهم وحصص أخرى
Réserves techniques d'assurances						احتياطيات التأمين
Autres instruments financiers	1 026.2	1 553.9	-135.6	680.8	-1 911.0	حسابات أخرى برسم القبض أو الدفع
Solde des Créances & Dettes	-9 425.9	-7 731.9	-7 111.0	-6 816.5	-6 115.2	حصيلة الديون والقروض
Total Financier	-762.9	-1 062.9	802.9	1 298.2	-1 139.1	المجموع المالي
Ajustement	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	التعديلات

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

17.16 Compte des opérations avec l'extérieur (suite et fin)

16.17 حساب العمليات مع الخارج (تابع ونهاية)

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2017	2016	2015	2014	2013	
Ressources						الموارد
Importation de Biens & Services	54 103.6	45 571.9	43 139.3	45 205.3	42 443.9	واردات السلع والخدمات
Importation de Biens	47 735.4	40 033.2	37 940.2	40 081.8	37 494.1	واردات السلع
Importation de Services	6 368.2	5 538.7	5 199.1	5 123.5	4 949.8	واردات الخدمات
Rémunération des salariés	30.4	28.9	27.5	26.2	25.0	الأجور
Intérêts, dividendes & autres revenus distribués	4 786.5	3 321.6	3 370.1	3 577.3	4 125.9	الفوائد والمرباح ومدخيل أخرى
Intérêts Versés	1 500.3	1 198.9	1 049.3	916.6	936.5	الفوائد المدفوعة
Dividendes et autres revenus distribués	3 286.3	2 122.6	2 320.8	2 660.7	3 189.4	المرباح ومدخيل أخرى
Primes nette d'assurance dommage	2.2	1.9	1.8	1.8	1.8	صافي أقساط التأمين ضد الأضرار
Indemnités d'assurance dommage	75.6	61.0	51.3	49.2	31.7	منحة التأمين ضد الأضرار
Transferts courants avec l'extérieur	514.4	326.5	360.8	327.2	244.2	تحويلات جارية مع الخارج
Transferts courants publics	8.3	7.8	7.1	6.5	5.7	تحويلات جارية عمومية
Transferts courants privés	506.1	318.7	353.8	320.7	238.5	تحويلات جارية خاصة
Transferts en capital	41.2	25.9	15.4	15.6	8.7	تحويلات لرأس المال
Capacité(+)/ou besoin(-)de financement	-9 425.9	-7 731.9	-7 111.0	-6 816.5	-6 115.2	القدرة و الحاجيات على التمويل
Total	50 128.0	41 605.8	39 855.2	42 386.2	40 766.0	المجموع
Variations des dettes						تغييرات الدين
Or monétaire et DTS						الذهب النقدي وحقوق السحب الخاص
Monnaie et dépôts	-568.1	-989.3	1207.2	1 374.3	-690.4	العملة والودائع
Titres autres que les actions	28.8	27.1	59.5	-332.8	169.0	الأوراق المالية عدى الأسهم
Crédits	0.6	-13.2	13.1	7.0	54.6	القروض
Actions et autres participations	112.8	475.2	33.0	40.6	18.6	الأسهم و حصص أخرى
Réserves techniques d'assurances						احتياطات التأمين
Autres instruments financiers	-337.0	-562.8	-510.0	209.1	-690.9	حسابات أخرى برسم القبض أو الدفع
Total Financier	-762.9	-1 062.9	802.9	1 298.2	-1 139.1	المجموع المالي

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



المحور 18

المناخ

CHAPITRE 18

CLIMATOLOGIE

18.1 Température minimum absolu par principale station

1.18 درجة الحرارة الدنيا المطلقة بأهم محطات الأرصاد الجوية

Degré centigrade

بالدرجة المتوئية

Station	المحطة	2019	2018	2017	2016	2015
Nord						
الشمال						
Bizerte	بنزرت	1.5	1.4	1.4	0.6	1.0
Tunis carthage	تونس قرطاج	4.1	4.2	2.3	3.8	2.6
Kélibia	قليبية	5.5	5.1	4.3	4.0	2.9
Nabeul	نابل	3.7	5.6	4.2	0.0	1.9
Zaghouan-mogran	زغوان - مقرن	-0.4	-0.7	-0.4	-0.1	-0.7
Béja	باجة	-1.5	-0.5	-1.5	-0.4	-2.4
Jendouba	جندوبة	-1.1	-1.0	-1.3	0.6	-0.8
Tabarka	طبرقة	1.1	2.2	2.1	3.0	0.7
Le-kef	الكاف	-1.8	-2.7	-2.6	-0.3	-2.5
Siliana	سليانة	-1.3	-2.3	-1.4	0.3	-3.3
Centre						
الوسط						
Kairouan	القيروان	3.9	4.3	0.0	4.2	2.2
Kasserine	القصرين	-4.1	-1.8	-2.5	-1.1	-1.1
Thala	تالة	-1.9	-2.1	-3.0	-2.0	-4.3
Sidi-bouزيد	سيدي بوزيد	-0.4	0.2	-1.5	0.5	-1.1
Monastir	المنستير	4.1	3.7	3.4	5.4	3.0
Mahdia	المهدية	5.4	5.4	4.2	6.0	2.2
Sfax	صفاقس	3.3	2.2	1.4	3.4	1.5
Sud						
الجنوب						
Gabès	قابس	...	...	...	...	...
Medenine	مدنين	2.8	3.8	2.2	5.3	3.8
Jerba	جربة	5.3	4.7	3.3	6.3	5.3
Tataouine	تطاوين	2.8	3.7	1.8	4.8	2.9
Remada	رمادة	2.9	4.2	2.6	3.8	3.0
El-borma	البرمة	-1.1	1.3	-0.7	1.2	0.5
Gafsa	قفصة	-0.3	-1.0	-1.5	-0.9	-1.5
Tozeur	توزر	1.5	2.1	2.1	3.8	2.7
Kébili	قبلي	-1.2	-1.3	-1.1	-1.7	-2.1

Source : Institut National de la Météorologie

المصدر : المعهد الوطني للأرصاد الجوية

18.2 Température maximum absolu par principale station

2. 18 درجة الحرارة القصوى المطلقة بأهم محطات الأرصاد الجوية

Degré centigrade

بالدرجة المتوية

Station	2019	2018	2017	2016	2015	المحطة
Nord						الشمال
Bizerte	42.2	40.9	42.4	40.4	42.3	بنزرت
Tunis carthage	44.1	43.7	42.7	39.6	42.6	تونس قرطاج
Kélibia	39.2	35.2	40.2	34.8	38.7	قليبية
Nabeul	40.7	45.5	42.9	39.8	39.1	نابل
Zaghouan-mogran	44.0	43.6	44.7	41.4	43.8	زغوان - مقرن
Béja	45.8	45.4	46.1	42.9	45.1	باجة
Jendouba	46.1	45.2	46.0	44.1	44.1	جندوبة
Tabarka	42.1	39.9	45.0	41.7	41.2	طبرقة
Le-kef	43.5	44.8	43.8	42.8	43.4	الكاف
Siliana	44.7	44.8	44.5	43.3	43.9	سليانة
Centre						الوسط
Kairouan	47.1	48.3	47.7	42.8	46.4	القيروان
Kasserine	42.9	42.4	43.1	40.5	40.9	القصرين
Thala	40.3	41.4	41.0	38.5	39.1	تالة
Sidi-bouزيد	46.6	46.7	46.5	43.7	43.5	سيدي بوزيد
Monastir	43.6	43.1	46.0	40.0	40.6	المنستير
Mahdia	36.5	32.6	37.2	40.0	35.0	المهدية
Sfax	44.2	41.9	43.7	38.7	42.8	صفاقس
Sud						الجنوب
Gabès	...	...	...	...	...	قابس
Medenine	47.0	46.3	46.7	46.7	45.3	مدنين
Jerba	43.6	45.6	46.1	46.0	44.4	جربة
Tataouine	46.5	47.3	46.3	46.3	42.5	تطاوين
Remada	45.9	47.1	45.2	45.6	44.1	رمادة
El-borma	47.4	47.9	46.7	46.7	45.4	البرمة
Gafsa	45.3	46.5	46.1	44.3	43.8	قفصة
Tozeur	48.8	49.2	47.5	46.8	45.3	توزر
Kébili	48.1	48.5	46.7	46.4	46.0	قبيلي

Source : Institut National de la Météorologie

المصدر : المعهد الوطني للأرصاد الجوية

18.3 Température moyenne par principale station

3. 18 درجة الحرارة المعتدلة بأهم محطات الأرصاد الجوية

Station	2019	2018	2017	2016	2015	المحطة
Nord						الشمال
Bizerte	18.6	18.7	18.7	19.0	19.1	بنزرت
Tunis carthage	20.1	20.1	19.8	20.3	20.1	تونس قرطاج
Kélibia	19.5	19.5	19.2	20.1	19.7	قليبية
Nabeul	19.9	20.3	22.0	21.7	20.0	نابل
Zaghouan-mogran	19.1	19.2	18.6	19.6	19.0	زغوان - مقرن
Béja	18.4	18.6	18.5	18.7	18.6	باجة
Jendouba	19.1	18.8	19.0	19.2	19.2	جندوبة
Tabarka	18.6	18.7	18.5	18.8	18.7	طبرقة
Le-kef	17.4	17.7	17.6	18.1	17.6	الكاف
Siliana	17.9	18.1	18.0	18.7	17.9	سليانة
Centre						الوسط
Kairouan	21.6	21.7	21.5	22.1	21.6	القيروان
Kasserine	17.6	17.7	17.6	18.4	17.6	القصرين
Thala	15.2	15.5	15.7	16.3	15.2	تالة
Sidi-bouزيد	19.9	19.9	19.5	20.3	19.6	سيدي بوزيد
Monastir	20.3	20.5	20.5	21.1	20.7	المنستير
Mahdia	19.9	20.2	19.7	20.3	20.2	المهدية
Sfax	20.3	20.5	19.9	20.9	20.1	صفاقس
Sud						الجنوب
Gabès	...	...	...	...	...	قابس
Medenine	21.6	21.8	21.1	21.9	21.9	مدنين
Jerba	21.3	21.5	21.0	21.9	21.7	جربة
Tataouine	22.0	22.1	21.6	22.6	19.5	تطاوين
Remada	21.9	22.1	21.1	22.6	21.5	رمادة
El-borma	22.5	23.1	22.3	23.6	22.6	البرمة
Gafsa	20.2	20.4	20.2	21.0	20.2	قفصة
Tozeur	23.0	23.1	22.4	23.6	22.8	توزر
Kébili	21.6	21.7	21.4	22.3	21.5	قبلي

Source : Institut National de la Météorologie

المصدر : المعهد الوطني للأرصاد الجوية

18.4 Pluviométrie en millimètre par principale station
(année civile)

4. 18 مقاييس الأمطار بالمليمتر بأهم المحطات (السنة المدنية)

Station	2019	2018	2017	2016	2015	المعدلات العادية (1) Valeurs normales(1)	المحطة
Nord							الشمال
Bizerte	661.1	903.5	514.6	654.9	552.4	627.9	بنزرت
Tunis carthage	538.0	582.8	315.1	494.0	499.5	471.6	تونس قرطاج
Kélibia	673.3	601.1	365.5	483.7	549.9	560.0	قليبية
Nabeul	427.6	565.8	230.5	47.6	325.6	433.6	نابل
Zaghouan-mogran	499.2	453.7	249.8	405.1	383.2	465.3	زغوان - مقرن
Béja	727.9	684.8	502.7	470.4	726.6	573.9	باجة
Jendouba	721.1	529.4	428.7	404.3	603.2	470.5	جندوبة
Tabarka	1255.2	1388.4	1031.2	865.8	1136.4	960.2	طبرقة
Le-kef	637.3	497.5	346.9	454.8	430.2	454.0	الكاف
Siliana	469.9	528.7	241.5	439.4	354.0	427.9	سليانة
Centre							الوسط
Kairouan	353.5	410.1	162.9	324.6	300.2	289.8	القيروان
Kasserine	364.7	317.9	178.2	233.3	337.8	288.5	القصرين
Thala	489.2	365.2	270.0	328.6	352.8	427.6	تالة
Sidi-bouzid	243.1	237.3	133.8	281.0	262.3	240.8	سيدي بوزيد
Monastir	644.2	458.8	229.6	545.8	359.7	339.3	المنستير
Mahdia	478.6	312.4	95.8	668.4	256.1	355.5	المهدية
Sfax	231.1	187.5	147.9	217.6	209.7	222.9	صفاقس
Sud							الجنوب
Gabès	...	...	...	...	...	188.1	قايس
Medenine	241.3	232.2	345.7	61.3	204.5	161.9	مدين
Jerba	188.0	293.2	333.9	115.2	243.7	202.5	جربة
Tataouine	177.9	131.2	277.7	91.1	103.1	134.0	تطاوين
Remada	65.0	76.8	231.1	43.8	126.0	82.7	رمادة
El-borma	16.1	57.8	104.2	29.7	48.8	51.5	البرمة
Gafsa	143.1	179.0	154.5	191.4	163.1	161.2	قفصة
Tozeur	105.9	60.0	54.5	85.7	110.9	96.0	توزر
Kébili	71.0	50.2	115.3	144.7	89.3	101.3	قبلي

Source : Institut National de la Météorologie

المصدر : المعهد الوطني للرصد الجوي

(1) Valeurs normales pluviométriques : 1981/2010

(1) المعدلات العادية لمقاييس الأمطار : 2010/1981

18.5 Pluviométrie en millimètre par principale station (année agricole (1))

5.18 مقاييس الأمطار بالمليمتر بأهم المحطات (السنة الفلاحية (1))

Station						المعدلات العادية (2) Valeurs normales(2)	المحطة
	18-19	17-18	16-17	15-16	14-15		
Nord							الشمال
Bizerte	742.3	790.8	653.3	489.2	601.0	627.9	بنزرت
Tunis carthage	530.4	427.2	484.9	330.7	587.0	471.6	تونس قرطاج
Kélibia	607.9	525.9	414.5	445.3	672.9	560.0	قليبية
Nabeul	617.5	305.4	417.9	173.1	350.4	433.6	نابل
Zaghouan-mogran	564.4	321.7	390.7	283.9	394.2	465.3	زغوان - مفرن
Béja	783.1	585.3	479.2	530.1	719.3	573.9	باجة
Jendouba	775.9	465.0	373.9	438.8	618.5	470.5	جندوبة
Tabarka	1413.8	1230.2	871.0	964.5	1167.0	960.2	طبرقة
Le-kef	738.0	411.0	350.3	383.0	489.9	454.0	الكاف
Siliana	541.6	380.3	341.9	365.4	382.8	427.9	سليانة
Centre							الوسط
Kairouan	414.1	315.8	284.0	260.8	239.8	289.8	القيروان
Kasserine	448.8	228.6	268.1	219.6	284.2	288.5	القصرين
Thala	486.0	346.9	299.1	311.8	348.5	427.6	تالة
Sidi-bouزيد	264.3	168.2	229.1	188.7	293.8	240.8	سيدي بوزيد
Monastir	523.4	311.1	539.5	252.8	372.6	339.3	المنستير
Mahdia	443.6	201.2	597.0	237.4	415.1	355.5	المهدية
Sfax	158.2	195.0	254.0	117.8	179.1	222.9	صفاقس
Sud							الجنوب
Gabès	...	...	...	...	...	188.1	قابس
Medenine	238.8	331.2	118.2	176.4	134.4	161.9	مدنين
Jerba	267.8	376.4	134.3	148.7	173.1	202.5	جربة
Tataouine	151.4	256.8	157.9	92.1	35.0	134.0	تطاوين
Remada	86.1	165.8	114.7	88.0	103.0	82.7	رمادة
El-borma	55.6	77.8	56.8	24.6	64.4	51.5	البرمة
Gafsa	160.1	201.0	161.3	114.3	191.0	161.2	قفصة
Tozeur	80.2	84.8	84.9	34.9	112.9	96.0	توزر
Kébili	53.2	118.5	144.8	42.7	100.5	101.3	قبلي

Source : Institut National de la Météorologie

المصدر : المعهد الوطني للرصد الجوي

(1) L'année agricole : Du 1er septembre au 31 août

(1) السنة الفلاحية : من 1 سبتمبر إلى 31 أوت

(2) Valeurs normales pluviométriques : 1981/2010

(2) المعدلات العادية لمقاييس الأمطار : 1981/2010

18.5 Nombre de jours de pluie par station (année agricole (1))

6. 18 عدد الأيام الممطرة حسب المحطات (السنة الفلاحية (1))

Station	18-19	17-18	16-17	15-16	14-15	المحطة
Nord						الشمال
Bizerte	103	112	82	96	94	بنزرت
Tunis carthage	97	96	97	89	94	تونس قرطاج
Kélibia	98	94	82	94	90	قليبية
Nabeul	79	71	41	50	72	نابل
Zaghouan-mogran	92	97	84	98	94	زغوان - مقرن
Béja	102	104	91	105	99	باجة
Jendouba	106	98	89	91	86	جندوبة
Tabarka	115	121	102	110	115	طبرقة
Le-kef	113	104	81	78	93	الكاف
Siliana	84	88	82	70	87	سليانة
Centre						الوسط
Kairouan	62	68	61	62	56	القيروان
Kasserine	74	78	61	58	40	القصرين
Thala	92	111	83	77	93	تالة
Sidi-bouزيد	69	58	53	45	64	سيدي بوزيد
Monastir	82	64	70	53	53	المنستير
Mahdia	64	61	53	52	60	المهدية
Sfax	44	43	45	21	27	صفاقس
Sud						الجنوب
Gabès		0	...	...	...	قابس
Medenine	39	40	40	26	27	مدنين
Jerba	39	44	42	45	34	جربة
Tataouine	39	44	31	37	11	تطاوين
Remada	27	28	27	14	20	رمادة
El-borma	14	17	15	7	16	البرمة
Gafsa	39	40	36	24	35	قفصة
Tozeur	23	28	16	22	23	توزر
Kébili	27	29	32	16	33	قبلي

Source : Institut National de la Météorologie

المصدر : المعهد الوطني للرصد الجوي

(1) L'année agricole : Du 1er septembre au 31 août

(1) السنة الفلاحية : من 1 سبتمبر إلى 31 أوت



المحور 19

البيئة

CHAPITRE 19

ENVIRONNEMENT

19.1 Les ressources en eaux disponibles par source

1.19 الموارد المائية المتاحة حسب المصدر

Unité : Million de m³

الوحدة : مليون م³

	2019	2018	2017	2016	2015	
Total des ressources disponibles pour prélèvement annuel	...	...	...	...	4 274	مجموع الموارد المائية المتاحة للإستخراج السنوي
dont :						منها :
Eaux de surface	2 100	2 100	2 100	2 100	2 100	المياه السطحية
Eaux souterraines	...	...	...	...	2 174	المياه الجوفية
dont :						منها :
Nappes phréatiques ¹	767	767	767	767	767	الطبقات الجوفية ¹
Nappes profondes ²	...	...	...	...	1 429	الطبقات العميقة ²

19.2 Evolution des prélèvements des eaux souterraines

2.19 تطور استخراج المياه الجوفية

Unité : Million de m³

الوحدة : مليون م³

	2019	2018	2017	2016	2015	
Eau totale souterraine prélevée	...	...	...	...	2 608	مجموع المياه الجوفية المستخرجة
dont :						منها :
Nappes phréatiques	903	903	903	903	903	الطبقات الجوفية
Nappes profondes	...	...	...	...	1 705	الطبقات العميقة

19.3 Evolution des ressources en eaux renouvelables disponibles

3.19 تطور الموارد المائية المتجددة المتاحة

Unité : Million de m³

الوحدة : مليون م³

	2019	2018	2017	2016	2015	
Total des ressources renouvelables disponibles pour prélèvement annuel	...	...	...	...	3 572	مجموع الموارد المائية المتجددة المتاحة للإستخراج السنوي
dont :						منها :
Eaux de surface	2 100	2 100	2 100	2 100	2 100	المياه السطحية
Eaux souterraines	...	...	...	...	1 472	المياه الجوفية

Source : Ministère de l'Agriculture

المصدر : وزارة الفلاحة

¹ Ce sont les nappes peu profondes (inférieur à 50 m)

¹ هي طبقات قليلة العمق (أقل من 50 م)

² Ce sont les nappes dont la profondeur est supérieure à 50 m

² هي طبقات يفوق عمقها 50 م

19.4 Evolution des prélèvements des eaux souterraines renouvelables et non renouvelables

4.19 تطور استخراج المياه الجوفية المتجددة وغير المتجددة

Unité : Million de m³

الوحدة : مليون م³

	2019	2018	2017	2016	2015	
Eau totale souterraine prélevée	2 608	جملة المياه الجوفية المستخرجة
dont :						منها :
Eaux renouvelables	1 679	المياه المتجددة
Eaux non renouvelables	930	المياه غير المتجددة

19.5 Prélèvement brut des eaux douces souterraines renouvelables par secteur

5.19 استخراج المياه الجوفية العذبة المتجددة خاما حسب القطاع

Unité : Million de m³

الوحدة : مليون م³

Eaux douces souterraines	2019	2018	2017	2016	2015	المياه الجوفية العذبة
Prélèvement brut total	1 679	جملة الإستخراج الخام
dont par :						منها :
Agriculture	1 436	الزراعة
Industrie	28	الصناعة
Eau potable	215	المياه الصالحة للشرب
Hôtellerie	0.4	الفندقة

19.6 Prélèvement brut des eaux non renouvelables (Aquifères) par secteur

6.19 استخراج المياه الجوفية العذبة غير المتجددة خاما حسب القطاع

Unité : Million de m³

الوحدة : مليون م³

Eaux non renouvelables	2019	2018	2017	2016	2015	المياه غير المتجددة
Prélèvement brut total	930	جملة الإستخراج الخام
dont par :						منها :
Agriculture	816	الزراعة
Industrie	11	الصناعة
Eau potable	100	المياه الصالحة للشرب
Hôtellerie	2	الفندقة

Source : Ministère de l'Agriculture

المصدر: وزارة الزراعة

19.7 Evolution de la répartition de l'exploitation des nappes profondes par secteur

7.19 تطور توزيع استغلال الطبقات العميقة حسب القطاع

Unité : Million de m³

الوحدة : مليون م³

Usages						الإستعمالات
	2019	2018	2017	2016	2015	
Eau potable	314.7	المياه الصالحة للشرب
Agriculture	1348.9	الزراعة
Industrie	39.3	الصناعة
Hôtellerie ¹	2.4	الفندقة ¹
Total	1705.3	المجموع

19.8 Exploitation des nappes profondes par classe des résidus secs (RS) et selon l'usage

8.19 استغلال الطبقات العميقة حسب الملوحة و حسب الإستعمال

Unité : Million m³

الوحدة : مليون م³

Classe de qualité	Secteur d'activité قطاع النشاط										
	المجموع Total		Hôtellerie		الصناعة Industrie		الري Irrigation		مياه صالحة للشرب Eau potable		
	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	
RS ≤ 1.5 g/l	...	414.4	...	0.1	...	9.3	...	245.9	...	159.1	RS ≤ 1.5 g/l
1.5 < RS ≤ 3 g/l	...	755.5	...	1.1	...	6.9	...	659.2	...	88.2	1.5 < RS ≤ 3 g/l
3 < RS ≤ 5 g/l	...	211.5	...	0.3	...	11.0	...	154.2	...	45.9	3 < RS ≤ 5 g/l
5 < RS ≤ 7.5 g/l *	...	50.9	...	0.8	...	12.1	...	16.4	...	21.5	*5 < RS ≤ 7.5 g/l
RS > 7.5 g/l*	*RS > 7.5 g/l
Total	...	1432.2	...	2.4	...	39.3	...	1075.8	...	314.5	Total

Source : Ministère de l'Agriculture (DGRE)

المصدر : وزارة الزراعة (الإدارة العامة للموارد المائية)

¹ Le chiffre concernant l'Hôtellerie touche les gouvernorats de Jendouba, Tunis, Nabeul, Tozeur, Médenine et Kébili

¹ الرقم الخاص بالفندقة يهم ولايات جندوبة وتونس ونابل وتوزر ومدنين وقبلي

* A partir de 2010 les deux classes sont intégrées en une seule

* ابتداء من سنة 2010 تم دمج الشريحتين

19.9 Evolution du prélèvement d'eau de la sonede selon les ressources

9.19 تطور إستخراج مياه الشركة الوطنية لاستغلال وتوزيع المياه حسب الموارد

Unité : Million m³

الوحدة : مليون م³

	2019	2018	2017	2016	2015	
Eaux de surface	315.0	297.4	413.4	395.6	387.8	المياه السطحية
Eaux souterraines	431.2	420.1	295.2	289.7	283.7	المياه الجوفية
Production totale	746.2	717.5	708.6	685.3	671.5	الإنتاج الجملي

19.10 Evolution de la production nette et de la consommation d'eau potable

10.19 تطور صافي الإنتاج والإستهلاك للمياه الصالحة للشرب

Unité : Million de m³

الوحدة : مليون م³

	2019	2018	2017	2016	2015	
1. Production nette¹	729.9	698.1	680.5	653.7	646.5	1. صافي الإنتاج¹
Eaux de surface ²	412.5	403.3	395.1	377.4	372.5	المياه السطحية ²
Eaux souterraines	268.7	247.7	245.8	238.9	248.0	المياه الجوفية
Eaux desalées ³	48.7	47.1	39.6	37.4	26.0	مياه الملاحات ³
2. Consommation	461.2	447.2	459.0	441.0	434.8	2. الإستهلاك
Domestique Branché	359.6	349.2	356.3	340.6	333.0	الأسر المرتبطة بشبكة المياه
Domestique non Branché	13.7	13.6	13.8	13.8	13.1	الأسر غير المرتبطة بشبكة المياه
Collectif	48.8	46.0	47.2	46.4	45.9	الإستهلاك الجماعي
Industrie	22.2	22.4	26.2	26.2	28.2	الصناعة
Tourisme	15.0	14.0	13.5	11.8	12.3	السياحة
Divers	1.9	2.0	2.3	2.2	2.3	استعمالات مختلفة
de transport⁴	250.7	232.5	221.3	199.7	203.0	ضياع المياه أثناء النقل⁴
Taux de perte (%)	34.3	33.3	32.5	30.5	31.4	نسبة الضياع %

Source : SONEDE

المصدر : الشركة الوطنية لاستغلال وتوزيع المياه

¹ On ne tient pas compte des ventes d'eau aux A.I.C (Irrigation) : (2.8 en 2019), des eaux de saumure (6.8 en 2019), des eaux consacrées au lavage des stations (4.4 en 2019) et par évaporation (13.5 en 2019) et des eaux stockées (1.3 en 2019)

¹ لا يتم إعتبار مبيعات الماء الموجهة للري (2.8 سنة 2019) والمياه المملحة (6.8 سنة 2019) والمياه المخصصة لمحطات الغسيل (4.4 سنة 2019) والمياه الضائعة بسبب التبخر (13.5 سنة 2019) والمياه المخزنة (1.3 سنة 2019)

² Les eaux de surface brutes recyclées pour être reutilisées ne sont pas prises en compte

² لم يقع إعتبار المياه الجوفية الخام التي تتم معالجتها لتقع إعادة إستعمالها

³ Il s'agit en fait de la quantité d'eau osmosée qui provient essentiellement des eaux souterraines pour améliorer la qualité d'eau de ménage distribuée dans les régions du Sud-Est du pays.

³ كمية الماء الناضج المتأتي أساسا من المياه الجوفية لتحسين جودة المياه الموجهة للأسر بجهات الجنوب الشرقي للبلاد

⁴ Les ventes aux AIC ainsi que les eaux de saumure et de lavage des stations ne sont pas considérées comme des pertes .

⁴ لا تعتبر ضائعة كل من : المياه المبيعة إلى المجموعات ذات الفائدة المشتركة وكذلك المياه المملحة والمياه المستعملة لغسيل المحطات

19.11 Evolution du nombre d'abonnés par usage

11.19 تطور عدد المشتركين حسب الإستعمال

Unité : Nombre

الوحدة : العدد

	2019	2018	2017	2016	2015	
Domestique branché	2 844 900	2 795 952	2 752 603	2 670 565	2 592 396	الأسر المرتبطة بشبكة المياه
Domestique non branché	810	814	829	836	847	الأسر غير المرتبطة بشبكة المياه
Collectif	117 062	114 924	113 764	111 301	109 309	استهلاك جماعي
Industrie	14 782	14 738	14 938	14 844	14 785	الصناعة
Tourisme	1 446	1 413	1 412	1 418	1 434	السياحة
Divers	1 488	1 408	1 412	1 391	1 375	استعمالات مختلفة
Total	2 980 488	2 929 249	2 884 958	2 800 355	2 720 146	المجموع

19.12 Evolution de la consommation unitaire annuelle d'eau potable par abonné

12.19 تطور الإستهلاك الفردي السنوي لمياه الشرب لكل مشترك

Unité : m³

الوحدة : م³

Usage	2019	2018	2017	2016	2015	الإستهالات
Domestique branché	126	125	129	128	128	الأسر المرتبطة بشبكة المياه
Domestique non branché	16 959	16 673	16 696	16 458	15 481	الأسر غير المرتبطة بشبكة المياه
Collectif	417	400	415	417	420	استهلاك جماعي
Industrie	1 499	1 521	1 733	1 767	1 905	الصناعة
Tourisme	10 368	9 892	9 534	8 304	8 602	السياحة
Tout usage ¹	155	153	159	157	160	كل الإستهالات ¹

19.13 Evolution de la consommation spécifique journalière d'eau potable par habitant desservi

13.19 تطور الإستهلاك اليومي المحدد لمياه الشرب لكل ساكن منتفع

Unité : litre

الوحدة : اللتر

Usage	2019	2018	2017	2016	2015	الإستهالات
Domestique branché (l / j / ha branché)	97	99	101	99	98	الأسر المرتبطة بشبكة المياه (لتر/يوم / ساكن مرتبط بالشبكة)
Domestique non branché (l / j / ha non branché) ²	4	4	5	5	6	الأسر غير المرتبطة بشبكة المياه (لتر/يوم / ساكن مرتبط بالشبكة) ²
Collectif (l / j / hab desservi)	13	13	13	13	13	استهلاك جماعي (لتر/يوم/ ساكن منتفع)
Industrie (l / j / hab desservi)	6	6	7	8	9	الصناعة (لتر/يوم / ساكن منتفع)
Tourisme (l / j / lit exploité)	226	211	210	202	213	السياحة (لتر/يوم / سرير مستغل)
Tourisme (l / j / lit occupé)	554	516	611	663	761	السياحة (لتر/يوم / سرير مستغول)
Usage (l / j / hab desservi)	119	121	122	122	122	الإستهال (لتر/يوم / ساكن منتفع)

Source : SONEDE

المصدر : الشركة الوطنية لاستغلال وتوزيع المياه

¹ La consommation d'eau à la potence n'est pas prise en compte.

¹ لم يقع أخذ إستهلاك الماء من المضخات بعين الإعتبار

² A partir de 2005 c'est la consommation spécifique des bonnes fontaines

² إرتداد من سنة 2005 يمثل هذا الرقم الإستهلاك الخاص للحنفيات العمومية

19.14 Capacité de traitement des stations d'épuration en termes de volume

14.19 قدرة محطات التطهير على المعالجة حسب الكمية

Traitement public des eaux usées ¹		المعالجة العمومية للمياه المستعملة ¹					
	Unité	2019	2018	2017	2016	2015	الوحدة
Stations dans les zones urbaines	nombre	...	...	110	107	104	العدد
Capacité théorique	103 m3/j	...	...	910.7	900.8	879.6	10 ³ م ³ /يوم
Stations industrielles	nombre	...	...	1	1	1	10 ³ م ³ /يوم
Capacité théorique	103 m3/j	...	...	5.5	5.5	5.5	10 ³ م ³ /يوم
Stations dans les zones rurales	nombre	...	...	8	7	7	العدد
Capacité théorique	103 m3/j	...	...	0.99	0.99	0.99	10 ³ م ³ /يوم
Total stations	nombre	...	...	115	115	112	10 ³ م ³ /يوم
Total Capacité théorique	103 m3/j	...	...	917.2	907.3	886.0	10 ³ م ³ /يوم
	dont						منها
Traitement biologique ^{2,3}	nbre	...	...	119	115	112	العدد
Capacité théorique	10 ³ m ³ /j	...	...	917.2	907.3	886.0	10 ³ م ³ /يوم
Occupation réelle	10 ³ m ³ /j	...	...	732.0	701.6	672.4	10 ³ م ³ /يوم
Effluents ⁴	10 ³ m ³ /j	...	...	732.0	701.6	672.4	10 ³ م ³ /يوم
dont avec procédés de dénitrification	nbre	...	...	82	79	76	العدد
Capacité théorique	10 ³ m ³ /j	...	...	574.7	565.0	550.7	10 ³ م ³ /يوم
Occupation réelle ⁵	10 ³ m ³ /j	...	...	413.1	392.2	376.0	10 ³ م ³ /يوم
Effluents	10 ³ m ³ /j	...	...	413.1	392.2	376.0	10 ³ م ³ /يوم
dont avec procédés de déphosphorisation	nbre	...	...	9	7	6	العدد
Capacité théorique	10 ³ m ³ /j	...	...	62.8	54.4	37.9	10 ³ م ³ /يوم
Occupation réelle	10 ³ m ³ /j	...	...	36.8	33.1	17.1	10 ³ م ³ /يوم
Effluents	10 ³ m ³ /j	...	...	36.8	33.1	17.1	10 ³ م ³ /يوم

Source : ONAS

المصدر : الحيوان الوطني للتطهير

¹ Tout le traitement public est fait par l'ONAS. Sur 350 communes en 2017, 176 sont prises en charge par l'ONAS.

¹ كل عمليات المعالجة العمومية للمياه المستعملة تتم عن طريق الحيوان الوطني للتطهير وتكفل الحيوان بـ 176 بلدية سنة 2017 من جملة 350 بلدية موجودة بالبلاد

² Tous les traitements de l'ONAS sont biologiques. il n'y a pas de traitement mécanique

² كل عمليات المعالجة التي تكفل بها الحيوان الوطني للتطهير بيولوجية إذ لا توجد معالجة ميكانيكية

³ non compris 7 stations en milieu rural et les deux stations Tabarka-aéroport et les tanneurs de Moknine

³ دون اعتبار 7 محطات بالوسط الريفي ومحطتي طبرقة المطار والذبائين بالمكئين

⁴ les stations rejettent 99 % d'eau et 1 % de Boue. Donc l'hypothèse selon laquelle le volume entrant est égal au volume sortant est assumée dans la fourniture de ces chiffres.

⁴ المحطات تلفظ 99 % من المياه و 1 % من الحمأة وبالتالي تقبل الفرضية المبينة بأن حجم المياه الداخلة مساوي لحجم المياه الخارجة

⁵ Certaines stations sont en sur-exploitation

⁵ بعض المحطات يقع استغلالها بصفة تتجاوز قدراتها

19.15 Capacité de traitement des stations d'épuration en termes de DBO

15.19 قدرة محطات التطهير على المعالجة حسب الطلب البيولوجي للأكسجين

Traitement public des eaux usées

المعالجة العمومية للمياه المستعملة

	Unité	2019	2018	2017	2016	2015	الوحدة	
Traitement biologique	nbre	...	...	119	115	112	العدد	المعالجة البيولوجية
Capacité théorique	10 ³ kg O ₂ /j	...	...	405.8	400.6	364.6	10 ³ كغ/يومين	القدرة النظرية
Occupation réelle	10 ³ kg O ₂ /j	...	...	300.3	292.4	268.4	10 ³ كغ/يومين	الاستغلال الحقيقي

Source : ONAS

المصدر : الديوان الوطني للتطهير

19.16 Capacité de traitement des stations d'épuration en termes d'équivalents Habitants (E . H)

16.19 قدرة محطات التطهير على المعالجة حسب التكافؤ السكاني

Traitement public des eaux usées

المعالجة العمومية للمياه المستعملة

	Unité	2019	2018	2017	2016	2015	الوحدة	
Traitement biologique	nbre station	...	...	119	115	112	عدد المحطات	المعالجة البيولوجية
Capacité théorique	10 ³ E.H.	...	...	9 344.3	9 207.0	8 972.3	10 ³ ساكن	القدرة النظرية
Occupation réelle	10 ³ E.H.	...	...	8 719.2	8 705.8	8 219.7	10 ³ ساكن	الاستغلال الحقيقي

Source : ONAS

المصدر : الديوان الوطني للتطهير

19.17 Rejets d'eaux usées en termes de volume

17.19 صرف المياه حسب الحجم

Unité : 1000 m³ / j

الوحدة : 1000 م³/يوم

Rejets d'eaux usées par type d'assainissement

صرف المياه المستعملة حسب نوعية التطهير

	2019	2018	2017	2016	2015	
Total des eaux usées produites par le secteur domestique raccordées aux réseaux d'assainissement public	534.3	513.5	477.8	جملة المياه المستعملة من قبل الأسر المرتبطة بالشبكة العمومية للتطهير
Eaux usées industrielles et touristiques produites raccordées aux réseaux d'assainissement publics	206.3	201.5	205.4	المياه المستعملة في القطاع الصناعي والسياحي المرتبطة بالشبكة العمومية للتطهير
Total des eaux usées raccordées aux réseaux d'assainissement public⁽¹⁾	740.7	715.0	683.2	جملة المياه المستعملة والمرتبطة بالشبكات العمومية للتطهير¹
dont:						بما في ذلك :
connectées aux STEP	732.0	701.6	672.4	المياه المستعملة المرتبطة بمحطات التطهير
rejetées sans traitement	8.7	13.4	10.8	المصرفة دون معالجة

Source : ONAS

المصدر : الديوان الوطني للتطهير

¹ Tout le traitement public est fait par l'ONAS. Concernent seulement les communes prises en charges par l'ONAS. Sur 350 communes en 2017, 176 sont prises en charge par l'ONAS.

¹ يتولى الديوان الوطني للتطهير المعالجة على مجموع 350 بلدية سنة 2017 تبني الديوان الوطني للتطهير 176 منها .

19.18 Rejets d'eaux usées en termes de DBO

18.19 صرف المياه حسب الطلب البيولوجي للأكسجين

Unité : 1000 kg DBO / j

الوحدة : 1000 كغ / لليوم

Rejets d'eaux usées par type d'assainissement

صرف المياه المستعملة حسب نوعية التطهير

	2019	2018	2017	2016	2015	
Total des eaux usées produites par le secteur domestique raccordées aux réseaux d'assainissement public	219.2	214.0	190.7	جملة المياه المستعملة من قبل الأسر المرتبطة بالشبكة العمومية للتطهير
Eaux usées industrielles et touristiques produites raccordées aux réseaux d'assainissement publics	84.7	84.0	82.0	المياه المستعملة في القطاع الصناعي والسياحي المرتبطة بالشبكة العمومية للتطهير
Total des eaux usées raccordées aux réseaux d'assainissement public⁽¹⁾	303.9	297.9	272.7	جملة المياه المستعملة والمرتبطة بالشبكات العمومية للتطهير ¹
dont:						بما في ذلك
connectées aux STEP	300.3	292.4	268.4	المياه المستعملة المرتبطة بمحطات التطهير
rejetées sans traitement	3.6	5.6	4.3	المصرفة دون معالجة

Source : ONAS

المصدر : الديوان الوطني للتطهير

¹ Tout le traitement public est fait par l'ONAS. Concernent seulement les communes prises en charges par l'ONAS. Sur 350 communes en 2017, 176 sont prises en charge par l'ONAS

¹ يتولى الديوان الوطني للتطهير المعالجة، على مجموع 350 بلدية سنة 2017 تبني الديوان الوطني للتطهير 176 منها .

19.19 Répartition de la superficie par catégories d'utilisation des sols

19.19 توزيع المساحات حسب نوعية إستغلال الأراضي

Unité : Km²

الوحدة : كم²

Catégories d'utilisation des sols	2018	2018	2017	2016	2015	صنف استغلال الأراضي
1-Terres agricoles totales	...	97 093.8	97 431.9	97 021.8	97 607.0	1 - جملة الأراضي الفلاحية
Terres labourables ¹	...	25 695.8	26 072.0	25 631.7	25 728.3	المساحات القابلة للحرث ¹
Terres consacrées à des cultures permanentes ²	...	23 809.9	23 856.9	23 714.5	23 472.0	أراضي مخصصة للزراعات الدائمة ²
Terres cons. aux prairies et pâturages permanents ³	...	47 588.1	47 503.1	47 675.6	48 406.7	أراضي مخصصة للمروج والمراعي الدائمة ³
2-Total des forêts et terrains boisés⁴	2 - جملة الغابات المستجرة ⁴
Forêts de résineux	غابات الصمغ
Forêts de feuillus	غابات ورقية
Forêts mixtes ⁵	غابات مزجوجة ⁵
Autres terrains boisés ⁶	أراضي أخرى مستجرة ⁶

Source : Ministère de l'Agriculture

المصدر: وزارة الفلاحة

¹ Inclut les terres cultivées et les jachères rotationnelles.

¹ بما في ذلك الأراضي المزروعة والأراضي المستريحة والمتعاقبة الزراعات

² Concerne l'arboriculture (oliviers, vignobles...).

² المتعلقة بالفراصة (الزيتون والكروم...)

³ Correspondent à des parcours et des broussailles.

³ توافق إقطاعة المواشي والعليق

⁴ source : inventaire forestier national en Tunisie. DGF.

⁴ المصدر: الجرد الوطني للغابات بتونس

⁵ Dont : maquis et/ou garrigue arboré de résineux (878.3) et maquis et/ou garrigue arboré de feuillus (450.6).

⁵ منها: الدغل و/أو البراج المغروسة صمغا والدغل

و/أو البراج المغروس أشجارا ورقية

⁶ Dont : maquis et/ou garrigue non arboré et autres terrains forestiers (pépinières, pistes, tranchées pare feu, clairières forestières).

⁶ منها: الدغل و/أو البراج غير المغروس والأراضي الغابية

الأخرى (المستائل والحروب والخنادق الواقية من الحرائق وفرجات الغابات)

19.20 Evolution des superficies reboisées et des plantations pastorales 20.19 تطور المساحات التي يعاد غرسها وتطور الغراسات المرعية

Unité : Ha

الوحدة : هكتار

	2019	2018	2017	2016	2015	
Campagne						
Superficie (ha)	2 601	2 932	4 078	المساحات (هكتار)
Taux de réussite (%)	52	53	54	نسبة النجاح (%)
Plantation pastorale						
Superficie (ha)	1 702	1 758	1 764	المساحات (هكتار)
Taux de réussite (%)	62	56	57	نسبة النجاح (%)
Total	4 303	4 690	5 842	الجملة
Taux de couverture (%)	8.39	8.36	8.33	نسبة التغطية (%)

19.21 Evolution du nombre et des surfaces annuelles des incendies des forêts 21.19 تطور العدد والمساحات السنوية لحرائق الغابات

Unité : Ha

الوحدة : هكتار

	2019	2018	2017	2016	2015	
Nombre d'incendies	...	181	414	318	266	عدد الحرائق
Surface (ha)	...	1 083	17 286	1 680	759	المساحات (هكتار)

Source : DGF

المصدر : الإدارة العامة للغابات

II - DEFINITIONS

La plupart des définitions ont été extraites de la classification statistique type de la CEE. sur l'utilisation de l'eau (CES/636) et des systèmes de statistiques de l'eau dans la région de la CEE-NU (ECE/WATER/43).

1- Eaux intérieures

Eaux souterraines disponibles pour prélèvement annuel

Evaluation du volume maximal d'eau qui peut être prélevée annuellement des ressources souterraines nationales dans les conditions économiques et techniques existantes sans entraîner l'épuisement de la ressource de base à long terme.

Ressource en eau de surface disponibles à 95 % du temps

Proportion des ressources en eau de surface disponibles pour des prélèvements annuels pendant 19 ans sur 20 ans consécutifs .ou pendant au moins 95 % des années incluses dans des périodes consécutives plus longues. ce point donne des informations sur la disponibilité moyenne long terme des eaux de surfaces pour l'utilisation humaine.

Eau de surface (douce)

Eau qui coule ou qui stagne à la surface du sol : masses d'eau naturelles. comme les fleuves. les rivières. les ruisseaux. les lacs. etc.. et masses d'eau artificielles comme les canaux d'irrigation. les canaux industriels et les canaux de navigation. les réseaux de drainage et les réservoirs artificiels. Dans la présente classification. les eaux de filtration sur berge entrent dans la catégorie des eaux de surface. Par contre. l'eau de mer. les masses d'eau stagnantes permanentes. naturelles et artificielles. et les eaux des zones de transition comme les marécages saumâtres. les lagunes et les estuaires ne sont pas considérées comme des eaux de surface et sont classées dans la catégorie «autres ressources en eau».

Eaux souterraines (douces)

Eaux retenues et pouvant généralement être récupérées au sein ou au travers d'une formation souterraine. Tout gisement d'eau. permanent ou temporaire. constitué naturellement ou artificiellement. présent dans le sous sol en quantité suffisante pour assurer au moins une utilisation saisonnière. Cette catégorie regroupe les couches aquifères ainsi que les couches profondes sous pression ou non contenues dans des roches poreuses fracturées. Aux fins du présent document. on y inclut les eaux injectées et les sources concentrées ou diffuses qui peuvent être submergées. mais non les eaux de considération au titre des eaux de surface).

أستخرجت معظم التعريفات من التصنيف الإحصائي النموذجي للإتحاد الأوروبي حول إستعمال الماء (CES / 636) ومن النظم الإحصائية للماء في منطقة الإتحاد الأوروبي - الأمم المتحدة (ECE/ ماء / 43).

1 - المياه الباطنية

المياه الجوفية المتاحة للإستخراج السنوي:

تقدير الحجم الأقصى للماء الممكن إستخراجه سنويا من الموارد الجوفية الوطنية في الظروف الإقتصادية والتقنية المتوفرة دون أن ينجر عن ذلك إستنفاد للمورد الأساسي على المدى الطويل. الموارد المائية السطحية المتاحة 95 % من الوقت:

نسبة الموارد المائية السطحية المتاحة للإستخراج السنوي خلال 19 إلى 20 سنة متتالية أو على الأقل خلال 95 % من السنوات الداخلة في فترات متتالية أطول. هذه النقطة توفر معلومات حول معدل الإتاحة طويلة المدى للمياه السطحية لغاية الإستعمال البشري. الماء السطحي (العذب)

الماء الجاري أو الرّاكد على سطح الأرض: مجموعات المياه الطبيعية كالأنهار والوديان والمجاري والبحيرات إلخ... ومجموعات المياه الإصطناعية كقنوات الرّي والقنوات الصناعية وقنوات الملاحة وشبكات تصريف المياه والخزانات الإصطناعية.

تدخل مياه الترشيح على الضفاف في التصنيف الحالي ضمن فئة المياه السطحية. وعلى العكس. فإن ماء البحر ومجموعات المياه الدائمة الركود الطبيعية منها والإصطناعية ومياه المناطق التي هي في طور إنتقالي كمستنقعات المياه الكريهة والبحيرات الساطئية ومصبات الأنهار لا تعتبر مياه سطحية وهي مصنفة ضمن النوع "موارد أخرى".

المياه الجوفية (العذبة)

هي مياه محجوزة ويمكن عموما إسترجاعها أثناء أو من خلال تكوين جوفي . وإن كل تنقيب عن الماء دائم أو وقتي متكون طبيعيا أو إصطناعيا موجود في طبقة التربة بكمية كافية لضمان إستعمال موسمي على الأقل.

هذا الصنف يجمع الطبقات المائية والطبقات العميقة تحت الضغط أو التي تحتويها صخور سامية مكسرة. وندرج في نهاية هذه الوثيقة المياه المحقونة والعيون المجرّعة أو المنتشرة التي يمكن غمرها (دون اعتبار مياه الترشيح التي عدت ضمن المياه السطحية).

Prélèvements d'eau

Eau prélevée définitivement ou temporairement d'une source quelconque. L'eau d'exhaure et l'eau de drainage sont incluses dans cette catégorie. Les prélèvements d'eau des ressources en eaux souterraines pendant une période donnée sont égaux à la différence entre la quantité totale d'eau prélevée sur les aquifères et la quantité totale ajoutée artificiellement ou injectée dans les aquifères. Les quantités d'eau introduites artificiellement ou injectées sont affectées aux prélèvements effectués sur la ressource en eau à partir de laquelle elles ont été prélevées à l'origine

Pertes d'eau en cours de transport

Volumes d'eau perdus au cours de transport entre un lieu de prélèvement et un lieu d'utilisation. ou entre un lieu d'utilisation et un lieu de réutilisation.

Consommation d'eau

Volumes d'eau prélevés qui ne peuvent plus être exploités pour diverses raisons : évaporation, transpiration ou incorporation dans des produits consommés par l'homme ou le bétail, rejetés directement à la mer ou ailleurs, retirés des ressources en eau douce. Les pertes d'eau en cours de transport entre le ou les lieux de prélèvement et le ou les lieux d'utilisation ne sont pas prises en considération.

Eaux usées

Eaux qui, après avoir été utilisées ou produites dans le cadre d'une activité particulière, ne présentent plus aucune valeur immédiate du point de vue de cette activité pour des raisons de qualité ou de quantité ou pour des raisons tenant au moment où elles sont disponibles.

Eaux usées industrielles (eaux de process)

L'eau déversée après utilisation ou production par des process de production industrielle et qui n'a pas de valeur immédiate pour ces process. Là où un recyclage de l'eau de process a été mis en place, l'eau usée de process consiste dans le rejet final de ces circuits. Afin de satisfaire aux normes de qualité pour un éventuel rejet dans les égouts publics, il est sous-entendu que cette eau usée a été soumise à un traitement intra-muros aux usines. L'eau usée d'origine sanitaire et l'eau pluviale collectée dans les terrains industriels sont exclues ici.

Epuración des eaux usées

Procédé visant à rendre les eaux usées conformes aux normes d'environnement en vigueur ou aux autres normes de

إستخراجات الماء:

هي مياه مستخرجة نهائيا أو وقتيا من مصدر ما . فمياه النرح ومياه الري مدرجين ضمن هذا الصنف. إن إستخراجات الماء من موارد مائية جوفية خلال فترة محددة تساوي الفارق بين الكمية الجمالية للمياه المستخرجة من الطبقات المائية وبين الكمية الجمالية المضافة إصطناعيا أو المحقونة في الطبقات المائية.أضف إلى ذلك أن كميات المياه المولجة إصطناعيا أو المحقونة مخصصة للإستخراجات التي أجريت على مورد الماء الذي أستخرجت منه في الأصل.

المياه المهذورة خلال عملية نقلها:

هي كميات الماء المهذورة خلال نقلها من مكان الإستخراج إلى مكان الإستعمال أو من مكان الإستعمال إلى مكان إعادة الإستعمال.

إستهلاك الماء

هي كميات الماء المستخرجة التي لم يعد بالإمكان إستعمالها لعدة أسباب: التبخر أو الإرتشاح أو الإمتزاج في منتجات مستهلكة من قبل الإنسان أو الماشية وهي المياه المصروفة في البحر أو في مكان آخر والمستخرجة من موارد ماء عذب.

إن المياه المهذورة أثناء نقلها من مكان أو أماكن الإستخراج إلى مكان أو أماكن الإستعمال لم يقع أخذها بعين الإعتبار.

المياه المستعملة

هي مياه ليس لها بعد إستعمالها أو إنتاجها في إطار نشاط خاص أي قيمة مباشرة متعلقة بهذا النشاط وذلك لأسباب متعلقة بالجودة أو بالكمية أو لأسباب راجعة لفترة التي كانت المياه متاحة خلالها.

مياه مستعملة في القطاع الصناعي (مياه المصانع):

هو الماء المسكوب بعد الإستعمال أو بعد الإنتاج من قبل معامل الإنتاج الصناعي والذي ليست له قيمة مباشرة في أنتنتتها.

تصرف مياه المعامل الصناعية المستعملة نهائيا في مجاريها كلما توفرت آليات تكرير هذه المياه في هذه المعامل. وحتى يتم إحترام ضوابط الجودة للصرف المحتمل لهذه المياه في المجاري العمومية فإنه من المفروض أن تخضع قبل ذلك لمعالجة داخل المعامل.

تبقى المياه المستعملة ذات المصدر الصدي ومياه الأمطار المجمعة داخل البقاع الصناعية مقصاة من هذا التصنيف

تصفية المياه المستعملة:

هو تصرف يرمي إلى جعل المياه المستعملة مطابقة للضوابط المعمول بها بيئيا أو للضوابط النوعية الأخرى التي يمكن تطبيقها. وتبين صفا

qualité applicables. On distingue à l'ONAS une seule catégorie de traitement: biologique.

Station d'épuration

Installation destinée à rendre les eaux usées, les eaux pluviales ou les eaux de refroidissement conformes aux normes d'environnement applicables ou à d'autres normes de recyclage ou de réutilisation.

publics d'assainissement

Réseaux des égouts gérés par les autorités nationales, fédérales ou locales, par les collectivités, les services des eaux ou des associations responsables de la collecte, de l'évacuation et de l'épuration des eaux usées domestiques et industrielles. Le fait d'avoir un réseau ne comprend pas nécessairement le traitement.

Traitement public des eaux usées

Le traitement public des eaux usées comprend tout traitement des eaux usées municipales dans les stations d'épuration (STEP) par les autorités ou des entreprises privées (chargées par les autorités locales) dont l'objectif principal est le traitement des eaux usées.

Procédés d'épuration biologique

Techniques faisant appel aux micro organismes aérobies ou anaérobies. Par décantation, on obtient d'une part les effluents, et, d'autre part, la boue contenant la masse microbienne ainsi que les polluants. Les procédés d'épuration biologique peuvent aussi être utilisés en combinaison et/ou en conjonction avec des opérations mécaniques et des procédés avancés de traitement.

Boues d'épuration (provenant de l'épuration des eaux usées)

Matières solides accumulées après leur séparation par des procédés naturels ou artificiels des divers types d'eau qui les contiennent, soit à l'état humide, soit mélangées à un élément liquide.

Traitement des boues

Procédés destinés à rendre les boues des stations d'épuration conformes aux normes environnementales, aux réglementations d'utilisation des sols ou aux autres normes de qualité pour le recyclage ou la réutilisation. Le traitement biologique ne réduit pas seulement le volume, mais stabilise et transforme aussi le résidu en des composants acceptables au point de vue environnement et des produits dérivés.

أحدًا للمعالجة بالحيوان الوطني للتطهير: المعالجة البيولوجية

محطة التصفية:

هي تجهيزات تعمل على جعل المياه المستعملة ومياه الأمطار أو مياه التبريد مطابقة للضوابط البيئية القابلة للتطبيق أو لضوابط أخرى للتكرير أو لإعادة الإستعمال

الشبكات العمومية للتطهير:

نعني بها شبكات المجاري التي هي تحت تصرف السلطات الوطنية أو الفيدرالية أو المحلية أو المسيرة من قبل الجماعات أو مصالح المياه أو الجمعيات المسؤولة عن تجميع و صرف المياه المستعملة المنزلية والصناعية وتفتيتها. علما بأن توفر شبكة المجاري لا يعني بالضرورة معالجة المياه المستعملة.

المعالجة العمومية للمياه المستعملة:

المعالجة العمومية للمياه المستعملة تشمل كل معالجة بلدية للمياه المستعملة بمحطات التطهير (الشركة التونسية للتطهير العمومي) من قبل السلطات أو المؤسسات الخاصة (المكلفة من قبل السلطات المحلية) والتي تهدف بالأساس إلى معالجة المياه المستعملة.

طرق التصفية البيولوجية:

هي تقنيات تستعيد كائنات مجهرية هوائية أو لا هوائية وتتحصل بعد عملية الترسيب على السوائل المنبعثة من جهة وعلى الحمأة من جهة أخرى وهي التي تحوي مجموعة الميكروبات وكذلك الملوثات.

إن طرق التصفية البيولوجية قد تعتمد كذلك في التنسيق و/أو في الترابط مع عمليات ميكانيكية وطرق معالجة متطورة.

حمات التصفية (ماتية من تصفية المياه المستعملة)

هي مواد صلبة مجمعة بعد فصلها بطرق طبيعية أو إصطناعية عن أنواع مياه مختلفة تحتويها سواء في الحالة النديّة أو في الحالة الممزوجة بمكون سائل.

معالجة الحمات:

هي طرق ترمي إلى جعل محطات التصفية مطابقة للضوابط البيئية ولقواعد استعمال الأتربة أو للضوابط الأخرى للجودة بغاية التكرير أو إعادة الإستعمال. والمعالجة البيولوجية لا تقلص الحجم فحسب، بل هي تثبت الرواسب وتحولها إلى مكونات مقبولة من المنظور البيئي وكذلك إلى منتجات مستنقة.

Capacité volumétrique

Le volume total des eaux usées exprimé en m³/jour. qui peut être traité quotidiennement avec une certaine efficacité dans une station d'épuration. Dans la plupart des cas la capacité est limitée par la capacité des bassins de décantage ou la capacité des pompes.

Capacité DBO

La quantité totale des matières oxydables qu'une station d'épuration doit pouvoir traiter par jour avec une certaine efficacité. Pour les stations à traitement biologique comme celles de l'ONAS, la capacité est, dans la plupart des cas, limitée par la capacité d'oxygénation, à savoir la quantité d'oxygène pouvant être introduite dans l'eau pour maintenir la concentration d'oxygène à un niveau convenable.

Procédé de dénitrification

Procédé d'un station d'épuration pour augmenter l'efficacité de l'élimination d'azote à un niveau élevé, plus de 90% d'élimination en N total. Ceci peut être fait par la création de conditions de procédés spéciaux pour stimuler la nitrification et la dénitrification.

Procédé de déphosphorisation

Procédé d'une station d'épuration pour augmenter l'élimination de phosphore à un niveau plus élevé d'au moins 90%. Ceci peut être fait par l'ajout d'agents chimiques dans une unité séparée ou par le traitement simultané dans les unités de processus normal (déphosphorisation chimique).

Demande biochimique en oxygène (DBO)

La quantité d'oxygène dissous utilisée dans des conditions spécifiques par l'oxydation biologique de matière organique ou inorganique présente dans l'eau.

Eaux usées produites

Correspond soit à la quantité d'eau en mètres cube (m³) polluée par l'ajout de déchets ou de chaleur à un courant d'eau soit aux substances (en kg DBO/jour ou comparable), ajoutées à l'eau usée. L'origine peut être l'utilisation domestique (les eaux usées des bains, sanitaires, cuisson, etc.) ou l'utilisation industrielle

Eaux usées domestiques

Eaux usées rejetées après usage domestique ou municipal et usage par les services communaux, sociaux et personnels (NACE/CITI 75?99). Les eaux usées d'origine industrielle.

السعة الحجمية:

يقاس الحجم الجملي للمياه المستعملة بـ م³/اليوم والذي يمكن أن يعالج يوميا بنجاعة معينة في محطة من محطات التطهير. وفي أغلب الحالات تكون السعة محددة حسب سعة أحواض التصفية أو حسب قدرة المضخات.

قدرة الطلب البيولوجي للأكسجين:

هي الكمية الجمليّة للمواد المؤكسدة التي يجب على محطة التطهير معالجتها في اليوم بنجاعة معينة. وبالنسبة لمحطات المعالجة البيولوجية كمحطة الديوان الوطني للتطهير، فإن القدرة محددة في أغلب الأحيان بالقدرة على الأكسجة أي بمعنى كمية الأكسجين الذي نستطيع إدماجه في الماء للحفاظ على تركيز الأكسجين في المستوى الملائم.

طريقة عدم النتجة:

طريقة تستعملها محطة التصفية لترفيغ نجاعة إزالة الأزوت بمستوى عالي أي أكثر من 90% إزالة من الأزوت الجملي. ويمكن إنجاز ذلك من خلال توفير ظروف عمل خاصة لتنشيط عملية النتجة وعدم النتجة.

طريقة إزالة الفسفور:

طريقة تستعملها محطة التصفية لترفيغ نسبة إزالة الفسفور بمستوى أعلى أي ما يعادل 90% على الأقل. هذه العملية يمكن إنجازها من خلال إضافة عوامل كيميائية داخل وحدة منفصلة أو بمعالجة متزامنة في وحدات السياق العادي (إزالة كيميائية للفسفور)

الطلب البيوكيميائي للأكسجين:

كمية الأكسجين المستعملة في ظروف خصوصية والمحلولة من خلال الأكسدة البيولوجية لمادة عضوية أو غير عضوية موجودة في الماء.

المياه المستعملة المنتجة:

هذه المياه توافق إما كمية الماء بالمتر المكعب (م³) الملوثة بإضافة الفضلات أو بإضافة حرارة لتيار مائي وإما مواد (بالكغ من الطلب البيوكيميائي للأكسجين/يوم أو ما يعادله) مضافة للماء المستعمل. ويمكن أن يكون مصدر هذه المياه الإستعمال المنزلي (المياه المستعملة للإستحمام ولغيات صحية إلخ...) أو الإستعمال الصناعي.

المياه المستعملة المنزلية:

هي المياه المتلفة بعد الإستعمال المنزلي أو البلدي وكذلك المتلفة بعد إستعمالها من قبل المصالح البلدية والإجتماعية والسنخية (NACE/NICI7599). إن المياه المستعملة ذات المصدر الصناعي أو التجاري أو التي كان مصدرها الأسواق والتي لا يمكن أن تكون منقولة بصفة منفصلة تدرج كلها ضمن المياه المستعملة المنزلية.

صرف المياه من قبل محطات التصفية:

هي المياه المستعملة التي وقع صرفها بعد معالجتها من قبل محطة التصفية.

commerciale ou marchande qui ne peuvent pas être rapportées séparément sont incluses dans les eaux usées domestiques

Effluents des stations d'épuration

Les eaux usées rejetées par une station d'épuration après traitement

Eaux usées traitées

Les eaux usées rejetées après un traitement préalable (=effluent)

Eaux usées non traitées

Les re rejetées dans le milieu naturel sans traitement.

Rejets d'eaux usées

Quantité d'eau (en m³) ou de substances (en kg DBO/j ou comparable) ajoutées à ou lessivées dans un cours d'eau à partir d'une source ponctuelle ou diffuse

2 – sol et forêts

Le tableau 18-5 vise à fournir une vue globale de l'évolution de l'utilisation des sols qui est observée en Tunisie pour les dernières années et à fournir une information plus spécifique sur les utilisations actuelles des sols. La classification internationale utilisée a été par la CEE – NU (Genève). Cependant, il manque encore d'autres catégories d'utilisation des sols comme les terrains bâtis et terrains connexes, les espaces naturels et les eaux.

Terres agricoles

Il s'agit des principales catégories de terrains occupés par les exploitations agricoles. Aux fins de la classification, c'est la «superficie brute» qui doit être retenue pour chacune de ces catégories. Les terres agricoles comprennent les terrains occupés par les bâtiments, cours et annexes des fermes, les terres laissés incultes en permanence, telles que les parcelles incultes, diguettes, sentiers, fossés, tourbières et épaulements.

Terres labourables

Il s'agit de toutes les terres généralement assolées, qu'elles soient utilisées pour des cultures ou des prairies temporaires, ou laissées en jachère.

المياه المستعملة التي وقعت معالجتها:

هي المياه التي وقع صرفها بعد معالجتها مسبقا (= صرف المياه)

المياه المستعملة التي لم تقع معالجتها:

هي المياه المستعملة التي وقع صرفها في وسط طبيعي دون أن تتم معالجتها.

إتلاف المياه المستعملة:

هي كمية الماء (بالمتر المكعب) أو المواد بالكيلو من ط ب أ/يوم أو ما يعادله) مضافة أو مخلوطة في مجرى للماء انطلاقا من منبع مضبوط أو متفرع.

2- التربة والغابات:

يرمي الجدول 18-5 إلى تقديم نظرة شاملة حول تطور استعمال الأتربة الذي وقع رصده بالبلاد التونسية خلال السنوات الأخيرة وهو يرمي كذلك إلى تقديم معلومة أكثر خصوصية حول الإستعمالات الحالية للأتربة. وقد تم تطوير التصنيف العالمي المستعمل من قبل اللجنة الأوروبية للبيئة (جنيف) إلا أنه لازال يفتقر إلى أصناف أخرى من إستعمالات التربة مثل الأراضي المبنية والأراضي الملحقة بها والفضاءات الطبيعية والمياه.

الأراضي الفلاحية:

تعني أهم أصناف الأراضي المستعملة من قبل المنتجات الفلاحية. وفي نهايات هذا التصنيف يجب أن تعتمد المساحة الإجمالية لكل من هذه الأصناف. وتتضمن الأراضي الفلاحية الأراضي المبنية والمساحات وملاحق الضيعات والأراضي المستبقاة بورا على الدوام كقطع الأرض البور والسدود الصغيرة والدروب الضيقة والخنادق والمخنات وسطيح الوديان.

الأراضي القابلة للحرق:

تتم عموما كل الأراضي المزروعة حوليا سواء كانت مستعملة للزراعة أو كمروج وقتية أو كاراضي مستريحة.

الأراضي المخصصة للزراعات الدائمة:

هي أراضي تنتثر بها الزراعات ولا يمكن إعادة غرسها إلا بعد سنوات عديدة. وتصنف الأراضي المغروسة بالشتجار وشتجيرات مزهرة (مثلا شتجيرات الورد والياسمين) ضمن هذا الصنف الذي يتضمن أيضا المشتاتل (باستثناء مغارس الأستجار الغابية التي يجب أن تصنف تحت عنوان "غابات وأراضي شتجيرة أخرى). لاتدخل المروج والمراعي الدائمة ضمن هذا الصنف.

Terres consacrées à des cultures permanentes

Il s'agit des terres occupées par des cultures et qui peuvent attendre plusieurs années avant d'être replantées. Les terres plantées en arbres et arbustes à fleurs (par exemple. les rosiers et les jasmins) sont classées dans cette catégorie qui comprend également les pépinières (à l'exception des pépinières d'arbres forestiers qu'on doit classer sous la rubrique «forêts et autres terrains boisés»). Sont exclus les prairies et pâturages permanents

Terres consacrées à des prairies et à des pâturages permanents

Il s'agit des terres consacrées de façon permanente (c'est-à-dire pendant au moins cinq ans) à des cultures fourragères herbacées. Les prairies et pâturages permanents qui portent des cultures arborescentes ne doivent être classés dans cette catégorie que si les cultures fourragères en constituent l'utilisation la plus importante. Des mesures peuvent être prises pour maintenir ou accroître la productivité des terres (utilisation d'engrais, fauchage ou pacage des animaux domestiques).

Terres agricoles en jachère

Terres arables non assolées laissées au repos pendant une période comprise entre un et cinq ans avant d'être remises en culture ou terres consacrées à des cultures, des prairies ou des pâturages permanents qui ne sont pas utilisées à cette fin pendant au moins un an. Entrent dans cette catégorie les terres arables normalement consacrées à des cultures temporaires mais qui servent de pâturages à titre passager.

Forêts et autres terrains boisés

Les forêts et autres terrains boisés devraient être classés indépendamment des caractéristiques du sol (par exemple. les forêts humides devraient être classées comme forêts, et non comme zones humides). Les forêts et autres terrains boisés utilisés principalement à des fins agricoles comme le pacage devraient être inclus non pas dans cette division, mais dans les terres agricoles. Sont exclus aussi les terrains boisés classés ailleurs, tels que les parcs urbains et les jardins (inclus dans la division 3), etc.

Les descriptions suivantes sont proposées pour cette rubrique

Forêts : sont considérées comme «forêts» toutes les terres dont la «couverture forestière» (densité de peuplement) représente généralement plus de 20 % de la superficie et dans certains cas plus de 10 %

Autres terrains boisés : terres possédant certaines caractéristiques forestières mais ne répondant pas à la définition des «forêts» ci-dessus..

Forêts de résineux

Terres portant une couverture forestière, selon la définition ci-dessus, où de 70 à 75 % au moins du volume du peuplement sont constitués par des conifères (gymnospermes)

Forêts de feuillus

Terres portant une couverture forestière, selon la définition ci-dessus, où de 70 à 75 % du volume du peuplement sont constitués par des feuillus (angiospermes)

Forêts mixtes

Forêts qui ne correspondent pas aux définitions des catégories forêts de résineux et forêts de feuillus

الأراضي المخصصة للمروج والمراعي الدائمة:

هي الأراضي المخصصة بصفة دائمة (أي على الأقل لمدة خمس سنوات) لزراعات علفية عشبية، ولايجب تصنيف المروج والمراعي الدائمة التي تتوفر بها زراعات شجرية ضمن هذه الفئة إلا إذا كانت الزراعات العلفية تمثل الإستعمال الأهم فيها، ويمكن إتخاذ إجراءات للمحافظة أو للترقيع في إنتاجية الأراضي (استعمال الأسمدة أو الحصد أو رعي الحيوانات الأليفة)

الأراضي الفلاحية المستريحة

هي أراضي صالحة للزراعة لالتناوب فيها الزراعات، تركت للراحة لمدة تتراوح بين سنة وخمس سنوات قبل أن يعاد زرعها أو أراضي مخصصة للزراعات أو مروج أو مراعي دائمة لم تستعمل لهذه الغايات لمدة سنة كاملة على الأقل، وتدخل ضمن هذا الصنف الأراضي الصالحة للزراعة المخصصة عادة للزراعات وقتية ولكنها تقوم مقام مراعي بشكل مؤقت.

الغابات والأراضي الأخرى المشجرة:

يجب أن تصنف الغابات والأراضي المشجرة الأخرى بقطع النظر عن خاصيات التربة (مثلا الغابات الرطبة يجب أن تصنف كغابات وليس كمناطق رطبة). والغابات والأراضي المشجرة الأخرى المستعملة أساسا لغايات فلاحية كالرعي لايجب أن تضمن في هذا القسم بل يجب أن تخرج ضمن صنف الأراضي الفلاحية، وتقصص أيضا الأراضي المشجرة المصنفة في مكان آخر كالمنتزهات الحضرية والحدائق (المضمنة في القسم 3) إلخ...

إن التعاريف التالية مقترحة تحت هذا العنوان

الغابات: تعتبر "غابات" كل الأراضي ذات التغطية الغابية (كثافة الغرس) التي تمثل عموما أكثر من 20 % من المساحة وفي بعض الأحيان أكثر من 10 %.

أراضي مشجرة أخرى: هي أراضي تمتلك عدة خاصيات غابية لكنها لا تخضع لتعريف "الغابات" الأنف الذكر.

غابات الصمغ:

هي أراضي تكتسي تغطية غابية حسب التعريف السالف الذكر حيث تمثل الصنوبريات من 70 إلى 75 % على الأقل من حجم غراساتها (عاريات البزر)

الغابات الورقية :

أراضي تكتسي تغطية غابية حسب التعريف السالف الذكر حيث تمثل الأشجار الورقية (كاسيات البزر) من 70 إلى 75 % من حجم مغروساتها.

غابات مختلطة:

غابات لا توافق تعريفات الغابات الصمغية ولا الغابات الورقية.



المدور 20

المؤسّسات

CHAPITRE 20

ENTREPRISES

20.1 Evolution des entreprises privées selon l'activité principale

1.20 تطور عدد المؤسسات في القطاع الخاص حسب النشاط الرئيسي

Activité	2019	2018	2017	النشاط الرئيسي
Agriculture. Sylviculture et Pêche	5 310	4 634	4 098	الزراعة واستغلال الغابات وصيد الأسماك
Industrie				الصناعة
Industries extractives	1 572	1 514	1 597	الصناعات الإستخراجية (إستخراج خامات المعادن وغيرها)
Industries alimentaires et de boissons	15 578	14 552	14 920	الصناعات الغذائية و صناعة المشروبات
Industrie de Textiles et d'Habillement	17 835	16 753	17 752	صناعة النسيج و صناعة الملابس
Industrie du cuir et de la chaussure	2 525	2 446	2 692	صناعة الجلد والأحذية
Travail du bois et fabrication d'articles en bois et en liège. à l'exception des meubles; fabrication d'articles en vannerie et spaterie	9 111	8 709	9 512	نجارة الخشب و صنع منتجات من الخشب والفلين ماعدى صناعة الأثاث; صناعة منتجات من القصب و مواد الصفر (كالحلفاي)
Industrie du papier et du carton; Imprimerie et reproduction d'enregistrements	2 645	2 474	2 481	صنع الورق والورق المقوى و أنشطة الطباعة ونسخ التسجيلات
Industrie chimique et pharmaceutique	2 858	2 439	2 344	صناعة كيميائية و صنع مواد صيدلية
Fabrication de produits en caoutchouc et en plastique	1 750	1 671	1 674	صنع منتجات من المطاط واللدائن (البلاستيك)
Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	4 053	3 888	4 100	صنع منتجات منجمية أخرى غير معدنية
Métallurgie; Fabrication de produits métalliques. à l'exception des machines et des équipements	14 016	13 288	13 551	صناعة المعادن و صناعة منتجات من المعادن ما عدى صناعة الآلات (الماكينات) والمعدات
Fabrication de produits informatiques. électroniques et optiques; Fabrication d'équipements électriques. de machines et équipements n.c.a	2 084	1 996	2 011	صنع تجهيزات ومنتجات إعلامية, إلكترونية, بصرية و كهربائية و صنع آلات ومعدات غ.م.س
Industrie automobile et d'autres matériels de transport	557	531	537	صناعة السيارات و معدات نقل أخرى
Fabrication de meubles	6 714	6 573	7 212	صنع الأثاث
Réparation et installation de machines et d'équipements	4 376	4 069	4 220	إصلاح وتركيب الآلات والمعدات
Autres industries manufacturières	3 516	3 380	3 570	صناعات تحويلية غ.م.س
Total	89 190	84 283	88 173	المجموع
Construction	43 077	41 038	41 880	البناء
Commerce. Réparation Automobile et d'Articles Domestiques				تجارة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
Commerce et réparation d'automoblies et de motocycles	30 127	28 313	29 424	تجارة وإصلاح المركبات ذات المحركات و الدراجات النارية
Commerce de gros. à l'exception des automobiles et des motocycles	55 752	52 442	53 855	تجارة الجملة باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
Commerce de détail. à l'exception des automobiles et des motocycles	235 771	222 158	240 757	تجارة بالتفصيل باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
Total	321 650	302 913	324 036	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

20.1 Evolution des entreprises privées selon l'activité principale (suite)

2.20 تطور عدد المؤسسات في القطاع الخاص حسب النشاط الرئيسي (تابع)

Activité	النشاط الرئيسي			
	2019	2018	2017	
Transports et Entreposage	107 360	103 025	110 211	النقل والتخزين
Hébergement et Restauration	43 832	40 481	40 778	الإيواء وخدمات الطعام
Information et communication	15 684	14 623	16 077	المعلومات والاتصالات
Activités financières et d'assurances	2 200	2 023	2 012	أنشطة المالية والتأمين
Activités immobilières	5 332	5 003	4 988	الأنشطة العقارية
Activités spécialisées, scientifiques et techniques	52 816	48 799	48 769	الأنشطة العلمية والتقنية المتخصصة
Activités de services administratifs et de soutien	21 861	19 670	19 999	أنشطة الخدمات الإدارية وخدمات الدعم
Enseignement; Santé humaine et Action sociale	33 996	31 119	29 670	التعليم، الصحة وأنشطة العمل الاجتماعي
Réparation d'ordinateurs et de biens personnels et domestiques	6 717	6 470	7 009	إصلاح الحاسوب والأدوات الشخصية والمنزلية
Autres services personnels	22 937	21 515	23 791	خدمات شخصية أخرى
Autres activités	10 153	9 447	9 541	أنشطة أخرى
TOTAL	782 115	735 043	771 032	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

20.2 Evolution des entreprises privées selon la tranche de salariés

2.20 تطور عدد المؤسسات في القطاع الخاص حسب شريحة الأجر

Tranche de salariés	شريحة الأجر					
	2019	2018	2017	2016	2015	
0	679 770	635 571	676 140	650 526	624 027	0
1 à 2	59 311	56 692	54 517	52 180	50 694	1 إلى 2
3 à 5	21 192	21 205	19 692	17 933	17 465	3 إلى 5
6 à 9	8 301	8 084	7 768	7 244	7 117	6 إلى 9
10 à 19	5 944	5 994	5 692	5 277	5 266	10 إلى 19
20 à 49	4 007	3 962	3 775	3 594	3 515	20 إلى 49
50 à 99	1 676	1 652	1 646	1 590	1 603	50 إلى 99
100 à 199	958	977	950	895	951	100 إلى 199
200 et plus	956	906	852	815	804	200 أو أكثر
TOTAL	782 115	735 043	771 032	740 054	711 442	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

20.3 Entreprises privées selon le gouvernorat et la tranche de salariés de l'année 2019

3.20 عدد المؤسسات في القطاع الخاص حسب الولاية و شريحة الأجر 2019

Gouvernorat	Tranche de salariés شريحة الأجر						الولاية	
	المجموع Total	50 أو أكثر 50 et plus	10 إلى 49 10 à 49	6 إلى 9 6 à 9	3 إلى 5 3 à 5	1 إلى 2 1 à 2		0 0
Tunis	140 779	980	2 658	1 873	4 432	11 742	119 094	تونس
Ariana	56 011	264	845	669	1 431	4 019	48 783	أريانة
Ben arous	53 156	372	875	648	1 472	3 932	45 857	بن عروس
Mannouba	26 880	87	179	170	386	1 146	24 912	منوبة
Nabeul	57 479	387	744	612	1 569	4 792	49 375	نابل
Zaghouan	10 214	85	140	77	202	630	9 080	زغوان
Bizerte	35 031	130	292	306	687	2 443	31 173	بنزرت
Total du Nord Est	379 550	2 305	5 733	4 355	10 179	28 704	328 274	مجموع الشمال الشرقي
Beja	17 008	39	89	101	290	796	15 693	باجة
Jendouba	18 593	15	94	92	406	1 012	16 974	جندوبة
Le kef	11 300	2	35	94	270	602	10 297	الكاف
Siliana	9 401	11	38	55	158	515	8 624	سليانة
Total du Nord Ouest	56 302	67	256	342	1 124	2 925	51 588	مجموع الشمال الغربي
Sousse	58 111	330	941	721	1 775	4 822	49 522	سوسة
Monastir	40 236	333	636	454	1 332	3 626	33 855	المنستير
Mahdia	24 350	70	188	145	505	1 552	21 890	المهدية
Sfax	75 994	312	1 390	1 203	2 864	7 855	62 370	صفاقس
Total du Centre Est	198 691	1 045	3 155	2 523	6 476	17 855	167 637	مجموع الوسط الشرقي
Kairouan	25 488	29	115	143	448	1 253	23 500	القيروان
Kasserine	16 133	16	79	103	294	814	14 827	القصرين
Sidi bouzid	16 607	10	73	81	300	926	15 217	سيدي بوزيد
Total du Centre Ouest	58 228	55	267	327	1 042	2 993	53 544	مجموع الوسط الغربي
Gabes	19 855	34	143	138	485	1 396	17 659	قابس
Medenine	32 957	43	193	284	996	3 115	28 326	مدنين
Tataouine	8 090	9	32	46	150	512	7 341	تطاوين
Total du Sud Est	60 902	86	368	468	1 631	5 023	53 326	مجموع الجنوب الشرقي
Gafsa	13 200	18	80	91	286	932	11 793	قفصة
Tozeur	6 106	4	47	109	213	364	5 369	توزر
Kebeli	9 136	10	45	86	241	515	8 239	قبلي
Total du Sud Ouest	28 442	32	172	286	740	1 811	25 401	مجموع الجنوب الغربي
TOTAL	782 115	3 590	9 951	8 301	21 192	59 311	679 770	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

20.4 Evolution des entrées d'entreprises privées selon l'activité principale

4.20 تطور عدد إحدئات المؤسسات في القطاع الخاص حسب النشاط الرئيسي

Activité	2019	2018	2017	النشاط الرئيسي
Agriculture, Sylviculture et Pêche	810	875	582	الفلحة واستغلال الغابات وصيد الأسماك
Industrie				الصناعة
Industries extractives	88	107	82	الصناعات الإستخراجية (إستخراج خامات المعادن وغيرها)
Industries alimentaires et de boissons	1 448	996	1 116	الصناعات الغذائية و صناعة المشروبات
Industrie de Textiles et d'Habillement	1 687	1 324	1 205	صناعة النسيج و صناعة الملابس
Industrie du cuir et de la chaussure	143	103	109	صناعة الجلد والأحذية
Travail du bois et fabrication d'articles en bois et en liège. à l'exception des meubles; fabrication d'articles en vannerie et spaterie	612	455	550	نجارة الخشب و صنع منتجات من الخشب والفلين ماعدى صناعة الأثاث; صناعة منتجات من القصب و مواد الضفر (كالحفاى)
Industrie du papier et du carton; Imprimerie et reproduction d'enregistrements	241	181	191	صنع الورق و الورق المقوى و أنشطة الطباعة و نسخ التسجيلات
Industrie chimique et pharmaceutique	467	317	202	صناعة كيميائية و صنع مواد صيدلية
Fabrication de produits en caoutchouc et en plastique	108	102	94	صنع منتجات من المطاط واللدائن (البلاستيك)
Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	285	247	243	صنع منتجات منجمية أخرى غير معدنية
Métallurgie; Fabrication de produits métalliques. à l'exception des machines et des équipements	1 033	867	924	صناعة المعادن و صناعة منتجات من المعادن ما عدى صناعة الآلات (الماكينات) والمعدات
Fabrication de produits informatiques. électroniques et optiques; Fabrication d'équipements électriques. de machines et équipements n.c.a	130	129	91	صنع تجهيزات ومنتجات إعلامية، إلكترونية، بصرية و كهربائية و صنع آلات ومعدات غ.م.س
Industrie automobile et d'autres matériels de transport	35	33	19	صناعة السيارات و معدات نقل أخرى
Fabrication de meubles	314	254	286	صنع الأثاث
Réparation et installation de machines et d'équipements	425	238	272	إصلاح وتركيب الآلات والمعدات
Autres industries manufacturières	181	163	149	صناعات تحويلية غ.م.س
Total	7 197	5 516	5 533	المجموع
Construction	3 404	3 388	3 524	البناء
Commerce, Réparation Automobile et d'Articles Domestiques				تجارة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
Commerce et réparation d'automoblies et de motocycles	2 464	1 979	2 068	تجارة وإصلاح المركبات ذات المحركات و الدراجات النارية
Commerce de gros. à l'exception des automobiles et des motocycles	4 732	4 098	4 215	تجارة الجملة باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
Commerce de détail. à l'exception des automobiles et des motocycles	23 095	17 777	19 435	تجارة بالتفصيل باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
TOTAL	30 291	23 854	25 718	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

20.4 Evolution des entrées d'entreprises privées selon l'activité principale (suite)

4.20 تطور عدد إحدانات المؤسسات في القطاع الخاص حسب النشاط الرئيسي (تابع)

Activité	النشاط الرئيسي			
	2019	2018	2017	
Transports et Entreposage	7 111	5 616	5 541	النقل والتخزين
Hébergement et Restauration	4 704	3 664	3 938	الإيواء وخدمات الطعام
Information et communication	1 659	1 258	1 008	المعلومات والاتصالات
Activités financières et d'assurances	184	86	88	أنشطة المالية والتأمين
Activités immobilières	295	236	211	الأنشطة العقارية
Activités spécialisées, scientifiques et techniques	5 223	4 059	3 599	الأنشطة العلمية والتقنية المتخصصة
Activités de services administratifs et de soutien	2 901	2 157	2 019	أنشطة الخدمات الإدارية وخدمات الدعم
Enseignement; Santé humaine et Action sociale	3 694	2 630	2 596	التعليم, الصحة وأنشطة العمل الإجتماعي
Réparation d'ordinateurs et de biens personnels et domestiques	429	399	435	إصلاح الحاسوب والأدوات الشخصية والمنزلية
Autres services personnels	2 068	1 508	1 542	خدمات شخصية أخرى
Autres activités	1 096	1 020	1 011	أنشطة أخرى
TOTAL	71 066	56 266	57 345	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

20.5 Evolution des entrées d'entreprises privées selon la tranche de salariés

5.20 تطور عدد إحدانات المؤسسات في القطاع الخاص حسب شريحة الأجرى

Tranche de salariés	شريحة الأجرى					
	2019	2018	2017	2016	2015	
0	67 708	52 616	54 077	56 828	52 960	0
1 à 2	2 807	3 007	2 718	2 361	2 309	1 إلى 2
3 à 5	360	383	342	285	275	3 إلى 5
6 à 9	85	114	113	72	87	6 إلى 9
10 à 19	66	78	64	44	41	10 إلى 19
20 à 49	26	43	25	28	28	20 إلى 49
50 et plus	14	25	6	12	14	50 أو أكثر
TOTAL	71 066	56 266	57 345	59 630	55 714	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

20.6 Evolution des entrées d'entreprises privées selon le gouvernorat

6.20 تطور عدد إحدانات المؤسسات القطاع الخاص حسب الولاية

GOUVERNORAT	الولاية					
	2019	2018	2017	2016	2015	
Tunis	10 298	8 137	8 242	8 850	8 325	تونس
Ariana	4 874	3 944	4 181	4 219	3 966	أريانة
Ben arous	4 667	4 122	4 355	4 220	3 901	بن عروس
Mannouba	2 238	1 734	1 988	2 090	1 853	منوبة
Nabeul	4 878	3 638	3 790	4 158	4 274	نابل
Zaghouan	1 108	876	913	993	822	زغوان
Bizerte	3 127	2 254	2 496	2 738	2 468	بنزرت
Total du Nord Est	31 190	24 705	25 965	27 268	25 609	الشمال الشرقي
Beja	1 372	1 100	1 185	1 281	1 145	باجة
Jendouba	1 729	1 415	1 486	1 592	1 489	جندوبة
Le kef	1 073	765	882	940	871	الكاف
Siliana	883	767	797	908	840	سليانة
Total du Nord Ouest	5 057	4 047	4 350	4 721	4 345	الشمال الغربي
Sousse	5 331	4 367	4 151	4 378	3 938	سوسة
Monastir	3 672	2 957	3 044	2 962	2 754	المنستير
Mahdia	2 269	1 697	1 764	1 950	1 687	المهدية
Sfax	6 561	5 242	5 156	5 005	4 962	صفاقس
Total du Centre Est	17 833	14 263	14 115	14 295	13 341	الوسط الشرقي
Kairouan	2 407	1 926	1 981	2 126	2 097	القيروان
Kasserine	1 781	1 292	1 496	1 662	1 388	القصرين
Sidi bouzid	1 786	1 459	1 461	1 563	1 777	سيدي بوزيد
Total du Centre Ouest	5 974	4 677	4 938	5 351	5 262	الوسط الغربي
Gabes	2 421	1 728	1 561	1 618	1 494	قابس
Medenine	4 204	3 647	3 001	2 981	2 635	مدنين
Tataouine	1 097	793	752	762	711	تطاوين
Total du Sud Est	7 722	6 168	5 314	5 361	4 840	الجنوب الشرقي
Gafsa	1 450	1 064	1 178	1 265	1 013	قفصة
Tozeur	689	514	538	505	537	توزر
Kebeli	1 151	828	947	864	767	قبلي
Total du Sud Ouest	3 290	2 406	2 663	2 634	2 317	الجنوب الغربي
TOTAL	71 066	56 266	57 345	59 630	55 714	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

20.7 Evolution des sorties d'entreprises privées selon l'activité principale

7.20 تطور عدد المؤسسات المغلقة في القطاع الخاص حسب النشاط الرئيسي

Activité	2019	2018	2017	النشاط الرئيسي
Agriculture, Sylviculture et Pêche	156	362	108	الفلاحة واستغلال الغابات وصيد الأسماك
Industrie				الصناعة
Industries extractives	27	180	34	الصناعات الإستخراجية (استخراج خامات المعادن وغيرها)
Industries alimentaires et de boissons	460	1 397	450	الصناعات الغذائية و صناعة المشروبات
Industrie de Textiles et d'Habillement	615	2 323	645	صناعة النسيج و صناعة الملابس
Industrie du cuir et de la chaussure	69	340	81	صناعة الجلد والأحذية
Travail du bois et fabrication d'articles en bois et en liège. à l'exception des meubles; fabrication d'articles en vannerie et spaterie	219	1 257	305	نجارة الخشب و صنع منتجات من الخشب والفلين ماعدى صناعة الأثاث; صناعة منتجات من القصب ومواد الضفر (كالحفاس)
Industrie du papier et du carton; Imprimerie et reproduction d'enregistrements	62	187	59	صنع الورق والورق المقوى و أنشطة الطباعة ونسخ التسجيلات
Industrie chimique et pharmaceutique	61	229	79	صناعة كيميائية و صنع مواد صيدلانية
Fabrication de produits en caoutchouc et en plastique	29	119	29	صنع منتجات من المطاط واللدائن (البلاستيك)
Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	117	469	120	صنع منتجات منجمية أخرى غير معدنية
Métallurgie; Fabrication de produits métalliques. à l'exception des machines et des équipements	310	1 142	313	صناعة المعادن و صناعة منتجات من المعادن ما عدى صناعة الآلات (الماكينات) والمعدات
Fabrication de produits informatiques, électroniques et optiques; Fabrication d'équipements électriques, de machines et équipements n.c.a	41	135	32	صنع تجهيزات ومنتجات إعلامية, إلكترونية, بصرية و كهربائية و صنع آلات ومعدات غ.م.س
Industrie automobile et d'autres matériels de transport	11	45	10	صناعة السيارات و معدات نقل أخرى
Fabrication de meubles	156	885	166	صنع الأثاث
Réparation et installation de machines et d'équipements	111	382	114	إصلاح وتركيب الآلات والمعدات
Autres industries manufacturières	59	343	66	صناعات تحويلية غ.م.س
Total	2 347	9 433	2 503	المجموع
Construction	1 338	4 246	1 481	البناء
Commerce, Réparation Automobile et d'Articles Domestiques				تجارة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
Commerce et réparation d'automobilies et de motocycles	659	3 108	784	تجارة و إصلاح المركبات ذات المحركات و الدراجات النارية
Commerce de gros. à l'exception des automobiles et des motocycles	1 530	5 485	1 553	تجارة الجملة باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
Commerce de détail. à l'exception des automobiles et des motocycles	9 094	36 255	10 937	تجارة بالتفصيل باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
Total	11 283	44 848	13 274	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

20.7 Evolution des sorties d'entreprises privées selon l'activité principale (suite)

7.20 تطور عدد المؤسسات المغلقة في القطاع الخاص حسب النشاط الرئيسي (تابع)

Activité	2019	2018	2017	النشاط الرئيسي
Transports et Entreposage	2 791	12 724	3 052	النقل والتخزين
Hébergement et Restauration	1 483	4 100	1 394	الإيواء وخدمات الطعام
Information et communication	541	2 627	618	المعلومات والاتصالات
Activités financières et d'assurances	19	78	17	أنشطة المالية والتأمين
Activités immobilières	131	332	102	الأنشطة العقارية
Activités spécialisées. scientifiques et techniques	1 193	4 011	1 006	الأنشطة العلمية والتقنية المتخصصة
Activités de services administratifs et de soutien	685	2 474	623	أنشطة الخدمات الإدارية وخدمات الدعم
Enseignement; Santé humaine et Action sociale	857	1 198	769	التعليم، الصحة وأنشطة العمل الاجتماعي
Réparation d'ordinateurs et de biens personnels et domestiques	169	923	195	إصلاح الحاسوب والأدوات الشخصية والمنزلية
Autres services personnels	634	3 757	820	خدمات شخصية أخرى
Autres activités	366	1 141	405	أنشطة أخرى
TOTAL	23 993	92 254	26 367	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

20.8 Evolution des sorties d'entreprises privées selon la tranche de salariés

8.20 تطور عدد المؤسسات المغلقة في القطاع الخاص حسب شريحة الأجراء

Tranche de salaries (*)	2019	2018	2017	2016	2015	شريحة الأجراء (*)
0	22 676	90 983	25 397	29 926	23 547	0
1 à 2	1 012	969	720	823	700	1 إلى 2
3 à 5	208	194	167	174	152	3 إلى 5
6 à 9	61	59	36	46	56	6 إلى 9
10 à 19	27	30	27	30	32	10 إلى 19
20 à 49	6	14	13	14	15	20 إلى 49
50 et plus	3	5	7	5	11	50 أو أكثر
TOTAL	23 993	92 254	26 367	31 018	24 513	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

(*) : information relative à l'année (n-1)

(*) : شريحة الأجراء بالنسبة للسنة الماضية

20.9 Evolution des sorties d'entreprises privées selon le gouvernorat 9.20 تطور عدد المؤسسات المغلقة في القطاع الخاص حسب الولاية

GOUVERNORAT	2019	2018	2017	2016	2015	الولاية
Tunis	2 490	18 634	2 614	3 491	2 542	تونس
Ariana	1 321	5 827	2 855	1 166	1 323	أريانة
Ben arous	1 193	4 760	1 606	6 397	1 769	بن عروس
Mannouba	937	4 346	879	899	840	منوبة
Nabeul	2 451	6 718	1 608	1 551	1 550	نابل
Zaghouan	320	886	361	845	340	زغوان
Bizerte	1 218	5 469	1 132	1 114	1 069	بنزرت
Total du Nord Est	9 930	46 640	11 055	15 463	9 433	الشمال الشرقي
Beja	559	2 765	713	614	709	باجة
Jendouba	1 064	2 344	975	785	859	جندوبة
Le kef	652	1 852	666	678	562	الكاف
Siliana	443	1 564	710	432	437	سليانة
Total du Nord Ouest	2 718	8 525	3 064	2 509	2 567	الشمال الغربي
Sousse	1 596	5 806	1 773	2 215	1 521	سوسة
Monastir	1 335	3 907	1 223	1 264	1 480	المنستير
Mahdia	673	3 408	785	844	734	المهدية
Sfax	1 708	5 986	1 761	1 969	2 345	صفاقس
Total du Centre Est	5 312	19 107	5 542	6 292	6 080	الوسط الشرقي
Kairouan	927	4 194	867	958	968	القيروان
Kasserine	628	2 367	753	924	922	القصرين
Sidi bouzid	713	2 225	556	685	629	سيدي بوزيد
Total du Centre Ouest	2 268	8 786	2 176	2 567	2 519	الوسط الغربي
Gabès	840	2 298	745	1 021	889	قابس
Medenine	1 266	2 114	1 412	1 392	1 357	مدنين
Tataouine	342	1 052	391	316	249	تطاوين
Total du Sud Est	2 448	5 464	2 548	2 729	2 495	الجنوب الشرقي
Gafsa	550	1 653	795	648	544	قفصة
Tozeur	309	942	361	334	396	توزر
Kébéli	458	1 137	826	476	479	قبلي
Total du Sud Ouest	1 317	3 732	1 982	1 458	1 419	الجنوب الغربي
TOTAL	23 993	92 254	26 367	31 018	24 513	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



المحور 21

ملحق

CHAPITRE 21

ANNEXE

21.1 Division administrative du pays

1.21 التقسيم الإداري للجمهورية التونسية

Gouvernorats	N. Communes	عدد البلديات	N. Secteurs	عدد العمادات	N. Délégations	عدد المعتمديات	الولايات
	Situation au 31/12/1990	Situation au 31/12/2019	Situation au 31/12/1990	Situation au 31/12/2019	Situation au 31/12/1990	Situation au 31/12/2019	
Tunis	6	8	121	163	14	21	تونس
Ariana	11	7	67	48	8	7	أريانة
Ben Arous	8	13	46	76	7	12	بن عروس
Manouba	-	10	-	47	-	8	منوبة
Nabeul	23	28	90	101	15	16	نابل
Zaghouan	5	8	42	48	5	6	زغوان
Bizerte	13	17	85	102	12	14	بنزرت
Béja	7	12	95	101	8	9	باجة
Jendouba	8	14	85	95	6	9	جندوبة
Le Kef	12	15	81	87	10	12	الكاف
Siliana	10	12	79	86	9	11	سليانة
Sousse	14	18	95	105	14	16	سوسة
Monastir	31	31	70	79	13	13	المنستير
Mahdia	14	18	94	99	10	11	المهدية
Sfax	14	23	119	127	13	16	صفاقس
Kairouan	12	19	110	114	11	13	القيروان
Kasserine	10	19	93	106	12	13	القصرين
Sidi Bouzid	9	17	105	115	11	13	سيدي بوزيد
Gabès	9	16	68	73	9	11	قابس
Médenine	7	10	87	94	8	9	مدنين
Tataouine	5	7	54	64	6	8	تطاوين
Gafsa	8	13	68	76	10	13	قفصة
Tozeur	5	6	34	36	5	6	توزر
Kébili	5	9	33	43	4	7	قبلي
Total	246	350	1821	2 085	220	274	المجموع